



2177

Н. Г. ЛИСТВИНОВ

Вопросы стилистики русского языка

ИЗДАТЕЛЬСТВО



«МЫСЛЬ»

АХМЕТ БАЙТҰРСЫНҰЛЫ
СТЫНДӘСЫ



ТІЛ БІЛІМІ
ИНСТИТУТЫ

ВЫСШАЯ ПАРТИЙНАЯ ШКОЛА при ЦК КПСС
Кафедра журналистики и литературы

Н. Г. ЛИСТВИНОВ

ВОПРОСЫ СТИЛИСТИКИ РУССКОГО ЯЗЫКА

(В помощь работникам печати)

Издание второе, переработанное
и дополненное



ИЗДАТЕЛЬСТВО «МЫСЛЬ»
Москва 1965

Главная редакция учебной литературы
ВПШ и АОН при ЦК КПСС

От автора

В основе настоящего пособия лежит моя предшествующая работа «Вопросы стилистики русского языка», часть I (издана в 1961 г.) и часть II (издана в 1962 г.).

Во втором издании многие главы, например главы о стилях языка, фразеологии, порядке следования частей сложного предложения и другие, подверглись коренной переработке.

Кроме того, учитывая пожелания читателей, пользовавшихся первым изданием «Вопросов», автор значительно расширил практическую часть пособия; особенно много новых упражнений и текстов для литературной правки вошло в главы «Точность словоупотребления» и «Понятность словоупотребления».

Структура и тематика пособия определяются программой курса стилистики и литературного редактирования для групп газетных работников высших партийных школ. Книга состоит из двух разделов: первый раздел посвящен вопросам стилистического использования лексических средств языка, второй — вопросам стилистического использования грамматических, главным образом синтаксических, средств языка.

Предваряются эти разделы обзором высказываний В. И. Ленина о языке публициста: произведения В. И. Ленина являются совершеннейшим образцом публицистики, и на них в первую очередь газетные работники должны учиться литературному мастерству.

Все разъяснения иллюстрируются примерами, взятыми из центральных и областных газет, а также из произведений художественной литературы.

После разъяснений и стилистических рекомендаций даются упражнения для критической оценки и исправления.

Наиболее трудные упражнения сопровождаются примечаниями, в которых приводится правка неудачных текстов и дается ее обоснование.

ВВЕДЕНИЕ

Советская печать — могучее идейное оружие партии в борьбе за коммунизм. Она несет в массы ленинскую политику Коммунистической партии, бессмертные ленинские идеи о строительстве социализма и коммунизма, поднимает и организует советских людей на выполнение великой программы коммунизма. Высокоидейная по содержанию, она должна быть и интересной по форме: чем совершеннее будет форма печатного слова, тем быстрее и глубже всепобеждающие коммунистические идеи будут проникать в самую гущу советского народа.

К сожалению, журналисты не всегда умело пользуются языком. «Во многих газетах, — пишет В. А. Карпинский, — укоренился какой-то специфический язык... Порой в газете вроде как и русский язык, но ни один человек, за исключением журналистов, им никогда не пользуется. От иных газетных фраз читателя начинает мутить».

Только «мутить» может читателя, например, фраза из очерка «Гибель «Королевского дуба»» («Неделя», 11 февраля 1962 г.):

«Боясь резкого осуждения со стороны общественного мнения, британское адмиралтейство хранило молчание в отношении места потопления «Королевского дуба»».

Едва ли читатель получит удовольствие и от канцелярита, которым пользуется «Вечерняя Москва», общая об изучении русского языка в Камбодже:

«Выступивший на церемонии вручения удостоверений о прохождении курса русского языка директор департамента средних школ...»

Нельзя не согласиться с преподавателем русского языка из Каменска, который писал:

«Если статья собственного корреспондента Тбилиси в газете «Советский спорт» начинается фразой: «Состоянию массово-физкультурной спортивной работы было посвящено собрание физкультурного актива», то вторую фразу этой статьи читать уже никто не будет, а читатель, быть может, и совсем потеряет интерес к газете».

Еще больше, чем канцелярским крючкотворством, читатель возмущается встречающимися иногда на газетных полосах явными лексическими ошибками типа: «смирился с недостатками» (вместо *примирился*); «жизнь старой колхозницы стала *нетерпимой*» (вместо *нестерпимой*); «*представляем* слово» (вместо *предоставляем*); «*приоритет* будет отдан тем проектам» (вместо *предпочтение*); «на конкретных примерах *рассказывают*» (вместо *показывают*) об опыте отдельных газет» и т. п.

О том, как действуют на читателя ошибки словоупотребления, можно судить по письму москвички домашней хозяйки Н., присланному в редакцию одной из столичных газет:

«Уважаемые товарищи! Совершенно недопустимо, что ваша газета иногда изъясняется языком... того «аристократа», который, дрессируя собаку, командовал: «Анкор! Еще анкор!», хотя «анкор» по-французски и значит «еще».

У вас напечатано: «Он посетил с визитом...» Можно прибыть с визитом, но посетить с визитом нельзя. Это как раз получается «Еще анкор!». Ведь визит и значит посещение. Да, товарищи, пресловутое «Еще анкор!» очень часто звучит в наших газетах и по радио. Таким образом, вы доводите до всеобщего сведения, что в журналистской среде имеются люди малограмотные, плохо знающие русский литературный язык. Нас, читателей, это серьезно огорчает».

Немало грешат работники газет и против правил синтаксической организации предложений. К числу широко распространенных в газетных текстах синтаксических ошибок можно отнести, например, ошибки на построение предложений с однородными членами, требующими разных падежей дополнения. Пишут: «Уход и кормление телят поручены опытным работникам фермы». Это предложение построено неправильно: слово *уход* требует дополнения в творительном падеже (*уход* — за кем?), а слово *кормление* управляет допол-

нением в форме родительного падежа (кормление — кого?). В исправленном виде предложение должно выглядеть так: «Уход за телятами и кормление их...»

Значительные трудности для работников печати представляют некоторые случаи управления, в частности выбор формы родительного или винительного падежа дополнения при переходных глаголах с отрицанием (*не сдал зачет — зачета*); некоторые случаи согласования сказуемых с подлежащими, например с подлежащими, выраженными количественно-именными сочетаниями (на автозаводе *работает — работают* 150 комплексных бригад); проблема порядка слов в предложении и многое другое.

Приведенными выше иллюстрациями далеко не исчерпывается круг лексических и синтаксических шероховатостей и ошибок, встречающихся в газетных текстах. Однако и этих примеров достаточно, чтобы обратить внимание работников советской печати, ее многомиллионного актива — рабкоров и селькоров — на их обязанность постоянно совершенствовать свое мастерство, оттачивать свое оружие.

«Вы пишете, — говорил Горький журналистам, — для миллионов, и это обстоятельство не надо упускать из вида. Это обязывает вас к строгой работе, к честному отношению к слову, к яркости, ясности, ко всем тем приемам, посредством которых вы наиточнейше передадите ваш опыт, ваши впечатления многомиллионному читателю».

Помочь журналисту в работе над лексическими и грамматико-стилистическими средствами языка — цель настоящего пособия.

В. И. ЛЕНИН О ЯЗЫКЕ ПУБЛИЦИСТА

В работе над языком и стилем советские журналисты должны следовать указаниям и советам В. И. Ленина, в которых сформулированы требования, предъявляемые к языку публициста.

Главное из этих требований — писать и говорить «просто и ясно, доступным массе языком, отбросив решительно прочь тяжелую артиллерию мудреных терминов, иностранных слов».

Высокая идейность содержания, простота и популярность изложения — эти два качества большевистской публицистики, по мысли Ленина, неотделимы одно от другого. «Максимум марксизма = максимум популярности и простоты» — так сформулировал В. И. Ленин свою гениальную мысль об органическом единстве формы и содержания партийной печати.

Выступая за доходчивую и популярную подачу материала, В. И. Ленин самым решительным образом восстает против популярничанья. В «Тезисах о производственной пропаганде» он указывает: «Производственная газета должна быть популярной, в смысле доступности миллионам, но отнюдь не впадать в популярничанье. Не опускаться до неразвитого читателя, а неуклонно — с очень осторожной постепенностью — поднимать его развитие».

Ясность, четкость, простота изложения, являющиеся показателями высокой культуры языка, зависят в первую очередь от точности словоупотребления и краткости речи. Поэтому писать надо «ясно, кратко и точно, по-марксистски».

В. И. Ленин беспощадно изгонял из газет и журналов многословие, хлесткость, пустое фразерство. «Сократить

изрядно и повыкинуть плохие «красоты» слога», — пишет он на обложке рукописи одной из корреспонденций в «Искру».

В статье «Удержат ли большевики государственную власть?», высказываясь по поводу декларации, оглашенной Мартовым на Демократическом совещании, В. И. Ленин пишет: «Это сказано немножко чересчур красиво, т. е. вычурность выражений прикрывает здесь недостаток ясности политической мысли».

В статье «Первые уроки», обращаясь к Плеханову, В. И. Ленин пишет: «Присматривайте-ка вы немножко, т. Плеханов, за Мартыновым и Старовером, право присматривайте! Пишут они красиво, слов нет, совсем даже по-новому красиво, в декадентском стиле, но вот, что к чему, это у них не всегда выходит».

Сурово осуждая крикливость и хлесткость, В. И. Ленин считает в то же время достоинством партийной публицистики революционную страстность речи, «гневный стиль» по отношению к политическим врагам. «С которых пор, — спрашивает В. И. Ленин правдивост, — гневный тон против того, что дурно, вредно, неверно... вредит ежедневной газете? Наоборот, коллеги, ей-богу, наоборот. Без «гнева» писать о вредном — значит скучно писать. А вы сами указываете — и справедливо — на однотонность!»

Отклоняя просьбу Плеханова относительно изменения «некоторых слишком резких выражений по адресу либерализма» в статье «Гонители земства и Аннибалы либерализма», В. И. Ленин пишет: «Если бы у меня не было «раздражения» против автора (Струве), я бы и не писал так. А раз есть «раздражение» (понятное не только нам, но и всякому социал-демократическому читателю предисловия), то мне уж его не скрыть и тут уже не схитрить».

Предлагая «повыкинуть плохие «красоты» слога», В. И. Ленин ставит в заслугу партийному журналисту истинную красоту языка, его силу и выразительность. «Вашу брошюру, — пишет В. И. Ленин А. В. Луначарскому по поводу одной из его рукописей, — прочел всю. По-моему, очень хорошо у Вас вышло, и все товарищи были очень довольны брошюрой. «Исправлять» ее все мы сочли излишним: уж очень жаль стирать Ваши краски и портить живо написанную вещь».

В своей редакторской правке В. И. Ленин проявлял исключительное внимание не только к отбору нужной лексики, но и к грамматической обработке материала. В замечании к тексту Комиссионного проекта программы РСДРП (апрель 1902 г.) В. И. Ленин указывает на синтаксическую ошибку, допущенную автором проекта в результате неудачного выбора подчинительного союза. В тексте Комиссионного проекта было такое предложение: «...русские социал-демократы преследуют ту же конечную цель, *как* социал-демократы всех других стран». В. И. Ленин делает к подчеркнутому им слову *как* такое замечание: «Это «как» не по-русски, неловко стилистически. «Они преследуют ту же самую конечную цель, какую поставили себе и социал-демократы других стран»».

Итак, речь советского журналиста должна быть точной и понятной по лексике, сжатой и краткой по изложению, ясной и простой по синтаксической структуре, убедительной и воодушевляющей.

«Пропаганда идей коммунизма должна быть близкой и понятной трудящимся, носить задушевный характер, доходить до ума и сердца каждого советского человека, будить в нем самые светлые и благородные мысли и чувства», — говорится в постановлении ЦК КПСС «О задачах партийной пропаганды в современных условиях».

ТІЛ БІЛІМІ
ИНСТИТУТЫ

СТИЛИСТИЧЕСКОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЛЕКСИЧЕСКИХ СРЕДСТВ ЯЗЫКА

Глава 1

ТОЧНОСТЬ СЛОВОУПОТРЕБЛЕНИЯ

Отбор точных, «единственно нужных слов» — дело чрезвычайной трудности. О муках, связанных с поисками нужного слова, очень хорошо сказал выдающийся советский писатель А. А. Фадеев. «Кропотливого труда, — говорит автор «Молодой гвардии», — требует работа над языком — стремление наиболее точно выразить то, что выкристаллизовалось в твоём сознании. Перед писателем огромное море слов, понятий; для выражения любой мысли, образа напрашиваются десять, двадцать слов. Но как отобрать именно те, которые с предельной правдивостью выразили бы именно то, что видишь, что ты хочешь сказать?»

Как отобрать? Этому искусству работники газет должны учиться прежде всего у В. И. Ленина, первого большевистского редактора, журналиста и литератора. Ниже мы приводим тексты из рукописей разных авторов. Некоторые из этих текстов были исправлены В. И. Лениным, другие вызвали его критические замечания. Эти материалы дают наглядное представление об изумительном редакторском мастерстве Ленина, о его умении часто отдельными поправками придать тексту наибольшее политическое звучание, о бережном отношении к редактируемому тексту, о значении, какое придавал Ленин литературной отделке текста.

ТЕКСТ ИЗ РУКОПИСИ В. В. ВОРОВСКОГО «МИР И РЕАКЦИЯ»,
ПРИСЛАННОЙ В РЕДАКЦИЮ «ПРОЛЕТАРИЯ» ДЛЯ № 17:

«Народ, с революционным пролетариатом во главе, вел эту борьбу, опираясь на сознание своего верховного права, на жгучую потребность свободы».

ИСПРАВЛЕНИЕ, СДЕЛАННОЕ В. И. ЛЕНИНЫМ:

«Народ, с революционным пролетариатом во главе, вел эту борьбу, проникаясь сознанием своего верховного права, жгучей потребностью свободы».

В. И. Ленин вместо слова «опираясь» поставил слово «проникаясь», соответственно перестроив систему глагольного словосочетания с именами существительными.

Чем вызвана замена одного слова другим? Во-первых, нельзя опираться на «потребность», а во-вторых (и это главное), к сентябрю 1905 года, по словам самого Воровского, народ только «начал сознавать себя суверенной силой в государстве» и, следовательно, у него еще не было устойчивого сознания, могущего служить опорой в борьбе против самодержавия.

ТЕКСТ ИЗ РУКОПИСИ В. В. ВОРОВСКОГО «ЕЩЕ СТРАНИЧКА ИЗ ИСТОРИИ», ПРИСЛАННОЙ ДЛЯ № 23 ГАЗЕТЫ «ПРОЛЕТАРИЙ»:

«У нас созывается заведомо фальсифицированное совещательное собрание, — и уже некоторые революционеры отстраняют вопрос о подготовке восстания, сосредоточивая свои упования на Думе соглашателей».

ИСПРАВЛЕНИЕ, СДЕЛАННОЕ В. И. ЛЕНИНЫМ:
«БУРЖУАЗНЫЕ «СОГЛАШАТЕЛИ» И ПРОЛЕТАРСКИЕ РЕВОЛЮЦИОНЕРЫ»

«...Нашлись оппортунисты в социал-демократии, которые отстраняют вопрос о подготовке восстания, сосредоточивая свои упования на Думе соглашателей».

Ленинский заголовок статьи является образцом политической четкости формулировок. «Оппортунисты в социал-демократии» — настоящее имя соглашателей, отказывающихся от действительной борьбы против самодержавия.

ТЕКСТ ИЗ РУКОПИСИ НЕИЗВЕСТНОГО АВТОРА
«ШКОЛЬНАЯ И РЕВОЛЮЦИОННАЯ ПЕДАГОГИКА»
ДЛЯ № 23 «ПРОЛЕТАРИЯ»:

«Верное и разумное в одних руках становится спорным и смешным в других, целесообразность заменяется нелепостью».

ИСПРАВЛЕНИЕ, СДЕЛАННОЕ В. И. ЛЕНИНЫМ:

«Верное и разумное в одних руках становится уродливым и смешным в других, целесообразность сменяется нелепостью».

Автор статьи, признавая революцию школой политического воспитания масс, возражает против смешения методов школьного воспитания с методами политического воспитания, потому что «верное и разумное в одних руках», то есть в руках школьного педагога, может оказаться неприемлемым для революционера.

Мысль верная, но выражена она неточно: «спорное», то есть то, что может быть предметом спора, отнюдь не «смешное». Поводом к смеху может быть нелепое, искаженное, извращенное, то есть «уродливое». Поэтому В. И. Ленин в сочетании «спорным и смешным» заменяет слово «спорным» словом «уродливым».

В предложении «целесообразность заменяется нелепостью» В. И. Ленин вместо слова «заменяется», говорящего о сознательном и целенаправленном действии, что совершенно недопустимо в данном контексте, ставит слово «сменяется»: целесообразность может сменяться нелепостью (день сменяется ночью), но не может сознательно заменяться ею.

ТЕКСТ ИЗ РУКОПИСИ СТАТЬИ В. А. КАРПИНСКОГО
«КРЕСТЬЯНСКИЙ СЪЕЗД»:

«...иллюзии некоторых «социалистов»».

ИСПРАВЛЕНИЕ, СДЕЛАННОЕ В. И. ЛЕНИНЫМ:

«...иллюзии некоторых якобы «социалистов»».

Для политической оценки «социалистов» (социалистов-революционеров) кавычек, выделяющих слово «социалисты», недостаточно, особенно если статья будет читаться вслух. Вставленное В. И. Лениным слово «якобы» усиливает значение этих кавычек, устраняет возможную неточность.

ТЕКСТ ИЗ РУКОПИСИ А. В. ЛУНАЧАРСКОГО:

«Так выберет народ на основании всеобщего, прямого, равного и тайного избирательного права великое всенародное Учредительное собрание, оно и решит, каким законам впредь, быть».

ИСПРАВЛЕНИЕ, СДЕЛАННОЕ В. И. ЛЕНИНЫМ:

«Так выберет народ всеобщим, прямым, равным и тайным голосованием великое Учредительное собрание, оно и решит, каким законам впредь быть».

Ленинское исправление устраняет явную ошибку: нет «тайного права», а есть «тайное голосование».

ТЕКСТ ПЕРВОГО ПРОЕКТА ПРОГРАММЫ ПЛЕХАНОВА:

«Главную экономическую особенность современного общества составляет господство в нем капиталистических производственных отношений, т. е. принадлежность средств производства и обращения товаров очень небольшому по своей численности классу капиталистов, между тем как большинство населения состоит из пролетариев, не имеющих ничего, кроме своей рабочей силы, и не могущих существовать иначе, как путем ее продажи».

ЗАМЕЧАНИЯ В. И. ЛЕНИНА:

№ 1 — Капитализм не «особенность» современного общества, а его экономический *строй, уклад* и т. п.

№ 2 — Средства производства принадлежат не только капиталистам, но и землевладельцам и мелким производителям.

№ 3 — Пролетариат — не большинство населения во многих странах.

№ 4 — Пролетариат имеет некоторые предметы потребления (а часто и средства производства)».

ТЕКСТ КОМИССИОННОГО ПРОЕКТА ПРОГРАММЫ:

«...царское самодержавие совершенно несовместимо с политической и гражданской свободой, давно уже существующей в передовых странах капиталистического *производства*, как его естественное правовое дополнение. По самой природе своей оно должно давить *всякое общественное движение* и не может не быть злейшим врагом всех освободительных движений пролетариата».

ЗАМЕЧАНИЯ В. И. ЛЕНИНА:

а) к подчеркнутому В. И. Лениным слову «производство» замечание: «? Слог»;

б) к подчеркнутому В. И. Лениным слову «оно» замечание: «? Слог»;

в) против слов «всякое общественное движение» В. И. Ленин пишет: «Не годится. Не всякое: биметаллизм, прерафаэлитизм есть тоже «общественное движение». Надо подправить»;

г) против слов «естественное правовое дополнение» В. И. Ленин пишет: ««Естественное правовое дополнение» — очень неудачное выражение верной мысли. «Естественность» свободы для капитализма усложняется 1001 социально-историческим фактором, чего слово «естественный» не выражает. И пахнет, воняет оно либерализмом каким-то. Сказать бы как-нибудь вроде того, что «самодержавие неизбежно осуждено на смерть *всем* развитием капитализма, необходимо требующим гражданской и политической свободы для выражения усложняющихся интересов» и т. п., одним словом, *идею неизбежности* выразить, не порождая недоразумений причислением этой неизбежности к числу «естественных»».

ЗАМЕЧАНИЕ В. И. ЛЕНИНА К СВОЕМУ ПРОЕКТУ:

«В моем проекте сказано «конфискованными»... надо сказать «захваченными». Конфискация есть юридическое признание захвата, утверждение его законом». (Примечание к докладу об объединительном съезде РСДРП.)

ТЕКСТ КОМИССИОННОГО ПРОЕКТА ПРОГРАММЫ:

«Эти остатки (докапиталистического общественного порядка)... обуславливают *азиатски-варварские формы разорения и упадка* многомиллионного крестьянства...»

ЗАМЕЧАНИЯ В. И. ЛЕНИНА К ПОДЧЕРКНУТЫМ ИМ СЛОВАМ «АЗИАТСКИ-ВАРВАРСКИЕ ФОРМЫ РАЗОРЕНИЯ»:

«? Слог! ...Желательно подправить: я уже предлагал как (мои поправки к моему проекту), а то: «...варварская форма разорения и упадка...»?»

Поправка В. И. Ленина (к проекту программы Российской социал-демократической партии), на которую он ссылается, следующая:

«...вместо слов: «обуславливают азиатски-варварские формы *вымирания* многомиллионного крестьянства»

поставить слова:

«обуславливают азиатски-варварские формы эксплуата-

ции и мучительное вымирание многомиллионного крестьянства»».

ИЗ ТЕКСТА СТАТЬИ «НАША ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ»,
НАПЕЧАТАННОЙ В «ОТДЕЛЬНОМ ПРИЛОЖЕНИИ» К ГАЗЕТЕ
«ЭКОНОМИСТОВ» «РАБОЧАЯ МЫСЛЬ» (1899 г.):

«...борьба с самодержавием...»

ЗАМЕЧАНИЯ В. И. ЛЕНИНА:

«...Р. М. смешивает легальную оппозицию с борьбой против самодержавия, с борьбой за ниспровержение самодержавия. Производит он это непростительное для социалиста смешение посредством употребляемого им без пояснения выражения «борьба с самодержавием»: выражение это может значить (с оговоркой) и борьбу *против* самодержавия, но может значить также и борьбу *против* отдельных мер самодержавия на почве того же самодержавия».

Умению отбирать «единственно нужные слова» и находить для них «единственно нужное размещение» журналисту можно поучиться у выдающихся мастеров слова: Пушкина, Лермонтова, Гоголя, Тургенева, Л. Толстого, Лескова, Чехова, Горького, Маяковского и др.

Посмотрим, например, как работал над словом А. С. Пушкин.

Из черновых вариантов стихотворения «Поэту» видно, что немало труда стоило Пушкину найти наиболее яркий и выразительный эпитет к слову «художник» в строке: «Ты им доволен ли взыскательный художник?» В первых трех вариантах стихотворения последовательно сменялись прилагательные: «божественный», «увенчанный», «разборчивый», из которых ни одно не выражает так точно природу художника, как эпитет «взыскательный».

Приведем еще последовательные исправления Пушкиным следующей фразы из «Дубровского»:

Первый вариант

«Члены [суда] встретили его [Троекурова] с изъявлениями глубокого уважения».

Второй вариант

«Члены [суда] встретили его с изъявлениями глубокой преданности».

Третий (окончательный) вариант
«Члены [суда] встретили его с изъятиями глубоко-
кого подобострастия».

Существительное «подобострастие», обозначающее
льстивость и раболепие, как нельзя лучше выражает
аморальность поведения судейских чиновников.

Тонкий ценитель русского слова А. М. Горький счи-
тал борьбу за смысловую точность борьбой за оружие
культуры. Работая над своими произведениями и редак-
тируя статьи других авторов, Горький всегда стремился
к точному выражению мысли.

Великий труженик пера Маяковский, по его собст-
венному признанию, изводил «единого слова ради ты-
сячи тонн словесной руды».

ПРЕДМЕТНОЕ ЗНАЧЕНИЕ И СТРУКТУРА СЛОВА

Чтобы добиться точности словоупотребления, пишу-
щему необходимо прежде всего ясно представлять себе,
что слово обозначает и каков его морфологический со-
став.

Каждому знаменательному слову свойственно пред-
метное значение. В зависимости от того, какую сторону
действительности слово обозначает, оно и относится к
определенному лексико-грамматическому разряду (части
речи): имя существительное называет предмет; имя при-
лагательное — признак предмета; имя числительное —
количество предметов, а также порядок их по счету;
местоимение указывает на предмет, признак и опреде-
ленное количество; глагол обозначает действие или со-
стояние как процесс; наречие — признак действия или
состояния и т. д.

Предметное значение почти каждого слова (кроме
слов-терминов) складывается из первичного (основного) зна-
чения и нескольких внутренне связанных с ним произ-
водных значений. Возьмем, например, слово *голова*.
Первичное значение этого слова в «Толковом словаре
русского языка» под редакцией профессора Д. Н. Уша-
кова определяется так: голова — верхняя часть тела
человека или животного,местилище мозга; повернуть
голову; болит голова.

Из основного значения слова *голова* вытекает ряд производных его значений:

1. Голова — умственные способности, ум, разум, сознание: голова у него работает хорошо; у меня этого даже в голове не было.

2. Голова — человек как носитель каких-нибудь качеств, способностей: светлая голова; горячая голова; «Голова, какой в России нету» (Грибоедов).

3. Голова — символ жизни, существования, здоровья: поплатиться головой; сложить голову; ручаюсь головой.

4. Голова — руководитель, зачинатель какого-нибудь дела: он всему делу голова. В дореволюционное время головой назывался начальник городского самоуправления — городской голова.

5. Голова — передовой отряд: голова пехотной колонны.

6. Голова — единица счета (скота): сто голов рогатого скота.

Различные значения слова *голова* легли в основу различных фразеологизмов, связанных с этим словом:

1) голова идет кругом; 2) даю голову на отсечение. Легко видеть, что в первом фразеологизме речь идет о потере способности соображать, а во втором — о ручательстве своей жизнью.

В некоторых случаях связь производных значений слова с основным значением бывает менее очевидной и менее тесной, чем в рассмотренном выше слове *голова*. Возьмем, например, слово *печать*. Первичное значение этого слова — «небольшой ручной предмет с резным обратным изображением каких-нибудь знаков или какого-нибудь текста; оттиск такого изображения на каком-нибудь документе»: печать хранится у секретаря; без печати удостоверение недействительно.

На базе первичного значения слова *печать* возникают следующие вторичные значения этого слова:

1. Печать — процесс изготовления печатного произведения: книга все еще в печати.

2. Печать — отрасль производства, занятая изготовлением печатной продукции: работники печати.

3. Печать — внешний вид чего-нибудь напечатанного: четкая печать.

4. Печать — то, что напечатано, совокупность напечатанных произведений: большевистская печать.

Хотя между основным и производными значениями слова *печать* большое расхождение, тем не менее перед нами *одно* многозначное слово: значения этого слова (и основное, и производное) пронизаны одним семантическим стержнем.

Итак, слово является вместилищем многих значений, в большей или меньшей степени связанных с его основным значением. Чтобы найти основное значение слова, очень полезно определить его морфологический состав, в частности отыскать корень, потому что основное значение большей части слов содержится в их корне.

В некоторых словах вроде таких, как на-груз-к-а, бес-контроль-н-ый, под-вод-н-ик, пере-экзамен-ов-к-а, корень выступает очень ясно; префиксально-суффиксальное окружение корня также не вызывает никаких сомнений. Есть, однако, очень много слов, в которых корень завуалирован. Затемнение корня вызывается прежде всего очень распространенным в русском языке чередованием гласных и согласных звуков, а также и другими фонетическими явлениями.

Вот несколько примеров:

1) оповещать (вещ — вест) — о-по-вещ-а-ть: в корне чередование *щ* — *ст*;

2) ухищрение (хищр — хитр) — у-хищр-ени-е: в корне чередование *щ* — *т*;

3) облакачиваться (локач — локот) — об-локач-ива-ть-ся: в корне чередование *а* — *о* и *ч* — *т*;

4) вонзить (нз — нж — нож) — во-нз-и-ть: в корне чередование *з* — *ж* и выпадение гласного *о*;

5) падчерица (дч — доч) — па-дч-ер-иц-а: в корне выпадение гласного *о*;

6) ожерелье (жерл — горл) — о-жерель-е: в корне чередование *ж* — *г*, *е* — *о*;

7) затхлый (тх — дх —дох) — за-тх-л-ый: в корне чередование *т* — *д*, выпадение *о*;

8) изувечить (веч — век) — из-у-веч-и-ть: в корне чередование *ч* — *к*;

9) совершенство (верш — верх) — со-верш-ен-ств-о: в корне чередование *х* — *ш*;

10) внушение (уш — ух) — в(н)-уш-ени-е: к приставке *в* присоединяется *н*, которое в древности входило в

состав некоторых предлогов и приставок, в корне чередование *ш* — *х*;

Кроме чередования звуков, отмеченного в предыдущих примерах, понимание словообразовательных процессов затрудняется и другими причинами, в частности архаичностью одних корней, иноязычным характером других и связью с далеким прошлым третьих.

На базе корней-архаизмов образовались, например, слова:

а) *иждивенец* от старославянского *иждѣти* (вместо *изжити* по чередованию согласных) — прожить, истратить; следовательно, *иждивенец* — человек, на которого расходуются средства, который обеспечивается средствами к существованию;

б) *сверстник* от древнерусского *върста* (верста), означавшего ряд, возраст, меру пространства; следовательно, *сверстники* — это люди одного возраста;

в) *наперсник* (наперсница) от *перси* — грудь, то есть любимец, человек, пользующийся особым доверием и благосклонностью кого-нибудь;

г) *нахлобучить* (наклобучить) от слова *клобук*, которое обозначало монашескую шапку с покрывалом, надвигавшуюся на лоб, поэтому *нахлобучить* — значит надвинуть шапку на лоб, *нахлобучка* (в переносном смысле) — строгий выговор.

Корни иноязычного происхождения можно обнаружить в таких, казалось бы, чисто русских и даже просторечных словах, как *куролесить*, *шаромыга*, *куражиться*.

Слово *куролесить* происходит от греческого *кирие елеисон* (господи помилуй!), церковного восклицания, которое в древней Руси пели по-гречески. Для простого народа, не понимавшего смысла греческого восклицания, оно служило обозначением чего-то непонятного, странного, поэтому *куролесить* — делать или говорить что-нибудь странное, дурить. Слово *шаромыга* (шерамыга, по Далю) происходит от французского словосочетания *cher ami* (милый друг), обращения, которое употреблялось бежавшими из России в 1812 году французами при просьбе к крестьянам о помощи и приюте. В современном просторечии это презрительное слово означает человека, любящего поживиться за чужой счет, обманщика, жулика. Слово *куражиться* происходит от французского

слова *cougace* (храбрость) и означает *форсить, быть навеселе*.

О прошлом (теперь уже забытом) из жизни русских людей говорят, например, слова *объегорить* и *подкузьмить*. Оба этих слова связаны с праздниками в честь Егория (Георгия, Юрия) и Кузьмы (Косма и Дамиан). Егорий чествовался 23/IV (весенний Егорий) и 26/XI (осенний Егорий), Кузьма (Косма и Дамиан) — 17/XI. В эти праздники производились расчеты по сельскохозяйственным договорам. При расчетах хозяева (наниматели) зачастую обсчитывали работников или вообще не выполняли каких-либо пунктов договора. Отсюда *подкузьмить, объегорить* — значит *обмануть*.

Значение слова *изгой — отщепенец* («Брат Степан был чем-то вроде изгоя в нашем обществе» — Салтыков-Щедрин) станет понятным, если иметь в виду, что в древней Руси изгоями считались выкупившиеся на свободу холопы, разорившиеся купцы, неграмотные дети священников и потерявшие родовое старшинство князья — словом, люди, вышедшие из своего прежнего социального состояния.

Слово *подлинный* (настоящий, истинный, действительный) в старину входило в словосочетание *подлинные речи*, то есть речи, говорившиеся обвиняемым «под длинниками» (длинными палками), которыми его избивали, допытываясь истины. Если пытаемый упорствовал, не говорил «подлинной», его заставляли сказать «всю подноготную», для чего забивали под ногти на руках и ногах железные гвозди или деревянные клинья.

Слово *затрапезный* в значении будничный, ненарядный произошло от фамилии купца Ивана Затрапезникова, которому Петр I передал текстильную фабрику в Ярославле. Фабрика Затрапезникова изготовляла пеньковую грубую и дешевую ткань, пригодную для тюфяков, рабочих халатов, шаровар и т. п.

В современном русском языке много и других слов, смысл которых можно понять только на основе их первичного значения, связанного с фактами и явлениями далекой старины (интересующихся этимологией архаизмов-историзмов отсылаю к «Этимологическому словарю русского языка» А. Преображенского, М., 1910—1914, и к «Крылатым словам» С. Максимова, М., 1955).

ОМОНИМЫ И ПАРОНИМЫ

От многозначности (*полисемии*), когда налицо разные значения того же слова, следует отличать *омонию*.

Понятием *омонимия* охватываются *омонимы* в собственном смысле слова, *омофоны*, *омографы* и *омоформы*.

1. *Омонимы* — это слова одинаковые по звучанию и написанию, но различные по значению, например: *коса* — орудие косьбы, *коса* — вид прически, *коса* — узкая полоса берега, выдающаяся далеко в воду; *ключ* — приспособление для запираания и отпираания замка и *ключ* — бьющий из земли источник, родник; *лук* — растение и *лук* — оружие; *соль* — приправа к пище и *соль* — одна из нот музыкальной гаммы.

2. *Омофоны* — слова с одинаковым звучанием, но с разным написанием, например: *луг* — *лук*, *пруд* — *прут*, *труд* — *трут*, *везти* — *вести*.

3. *Омографы* — слова с одинаковым написанием, но с разным звучанием, например: *замок* — *замок*, *дорога* — *дорога*, *каза́чки* — *казачки́*, *о́тзыв* — *отзы́в*.

4. *Омоформы* — это тождественные формы двух слов, например: *мыло*, *шило* — форма именительного падежа единственного числа имени существительного и вместе с тем форма прошедшего времени среднего рода от глаголов *мыть*, *шить*; *трем* — форма дательного падежа от числительного 3 и вместе с тем форма 1-го лица множественного числа от глагола *тереть*.

Омонимы создаются в языке разными путями:

1) в результате случайных фонетических совпадений этимологически разных слов, например *пол*, *лук*, *ключ*, и т. п.

2) в результате звукового совпадения неологизма с устаревшим словом, например новое слово *ударник* — передовой рабочий, новатор производства (ударник коммунистического труда) — оказалось омонимом старого слова *ударник* — часть затвора огнестрельного оружия;

3) в результате фонетических изменений, например, *некогда* — когда-то (из *нѣкогда*) и *некогда* — нет времени (из *некогда*) стали омонимами потому, что прежде различавшиеся гласные *ѣ* и *е* совпали;

4) в результате заимствования из других языков, например, слово *лейка* — прибор для поливки цветов — стало омонимом заимствованного из немецкого языка слова *лейка* (Leika) — фотоаппарат; слово *брак* — супружество (от *братья*, прежнее *бърак*) — оказалось омонимом заимствованного из немецкого же языка слова *брак* (Bгаск) — недоброкачественный товар; слова *клуб* (клуб дыма) омонимично заимствованному из английского языка слову *слив* (клуб завода и т. п.);

5) в результате распада былой полисемии (многозначности), когда утрачивается смысловая связь между отдельными значениями одного и того же слова.

Возьмем, например, омонимы *среда* — день недели и *среда* — совокупность природных и общественных условий. Едва ли можно сомневаться, что в прошлом оба этих слова объединялись в общем семантическом гнезде посредством утраченного в современном языке некоего переходного значения. Таким переходным значением, или, как называют некоторые лингвисты, промежуточным звеном, в слове *среда* было значение середины: а) *середина* — средний день недели и б) *середина* чего-то; потом *среда* — окружение, совокупность природных и общественных условий. С утратой промежуточного звена слово *среда*, естественно, распалось на два слова.

Надо думать, что из-за утраты предполагаемого переходного значения, приведшей к семантическому расщеплению слова, образовались и такие омонимы:

1) *нота* — графическое изображение музыкального звука, а также сам звук в музыке и *нота* — дипломатическое обращение одного правительства к другому; 2) *повод* — предлог, причина и *повод* — ремень узды; 3) *быки* — домашние животные и *быки* — опоры моста; 4) *бумага* — пряжа (хлопчатая бумага) и *бумага* — материал для письма; 5) *лавка* — скамейка и *лавка* (прилавок) — торговое помещение; 6) *отбирать* — производить выбор, выбирать и *отбирать* — отнимать.

Иногда бывает трудно установить границу между омонимией и многозначностью. Так, например, с одинаковым основанием можно считать и разными словами, и различными значениями одного и того же слова следующие слова: *бой* — битва, *бой* — битое стекло, *бой* —

удары, звон часов; *клетка* для птиц, *клетка* — основная часть живого организма, *клетка* на листе разграфленной бумаги.

Какова роль омонимов в языке? Разные лингвисты на этот вопрос отвечают по-разному. А. А. Реформатский считает омонимы «досадным неразличением того, что должно различаться»; А. Н. Гвоздев говорит, что омонимы «представляют своеобразный дефект языка» и, по наблюдениям ряда авторов, отсеиваются от языка; академик В. В. Виноградов, наоборот, признает за омонимами большое словообразовательное значение. «...В сфере приставочного глагольного и отглагольного именного словообразования, — говорит В. В. Виноградов, — в современном русском языке омонимы принадлежат к нескольким очень продуктивным типам (например: *свести откуда* и *свести вместе*; *отправление поезда* и *отправление организма*; *отразить* что-нибудь в художественном произведении и *отразить* врага и т. п.)».

Но как бы ни расходились лингвисты в оценке роли омонимов в языке, журналисту не следует бояться того, что при омонимичности двух слов может возникнуть бессмыслица. Контекст поможет установить истинное значение слова.

Сознательно используют омонимы в особых поэтических целях:

И макая в сало коркой,
Продолжая ровно есть,
Улыбнулся вроде Теркин
И сказал: Частично есть (Твардовский).

А также в каламбурах:
Защитник вольности и прав
В сем случае совсем не прав (Пушкин).

Некоторое сходство с омонимами имеют *паронимы*, то есть слова, разные по значению, но мало отличающиеся по произношению, например: адресат — адресант, здравца — здравница, абонент — абонемент, дипломат — дипломант, эффектный — эффективный, вальцовка (прокатка между валами) — фальцовка (сгибание бумажного листа в определенном порядке), инъекция (введение лекарств в организм подкожным впрыскиванием) — инфекция (зараза, возбудитель заразной

болезни), *ординарный* (обыкновенный) — *ординарный* (состоящий из одного, не двойной).

Авторы, неверно понимающие значения похожих друг на друга слов, пишут, например: передовикам социалистического соревнования *представляем* (вместо *предоставляем*) трибуну сегодняшнего радиомитинга; мы ходили с ним в *туристические* (вместо *туристские*) походы, лазили по пещерам; *горделивое* (вместо *гордое*) чувство за нашу Родину и т. д.

Именно подобного рода ошибками возмущался А. М. Горький: «Верней клади ступень ноги», — советует один поэт, не замечая некоторого несходства между ступней ноги и ступенью лестницы...»

Как видно из примеров, в основе сходства между паронимами, порождающего ошибки, лежит общность корней разных по значению слов.

ЭМОЦИОНАЛЬНАЯ ОКРАСКА СЛОВА

Очень многие слова вместе с названием предмета (номинативная функция) содержат положительную или отрицательную *оценку* этого предмета говорящим (пишущим). Так, слова *бездельник*, *лентяй*, *лодырь* выражают различные степени осуждения, порицания человеку, позорящему коллектив своим поведением. Наоборот, слова *труженик*, *активист*, *ударник* коммунистического труда выражают одобрение, глубокое уважение. Наслоение на лексическое значение слова положительной или отрицательной оценки называемого объекта становится особенно заметным при сопоставлении стилистических синонимов (грядет — идет; очи — глаза — гляделки):

1. Смотрят его *гляделки* в чистые *глаза* (А. Блок).
2. В страшный час мировой этой ночи,
В страшный час беспощадной войны
Только зоркие, чистые *очи*
Называться *глазами* должны (П. Антокольский).

Слова, предметное значение которых дополняется элементами оценки, приобретают благодаря этому *эмоциональную окраску*, они выражают различные чувствования соответственно характеру и степени оценки.

В рабочем кабинете украинского писателя-сатирика Остапа Вишни на стене над письменным столом висела

такая «памятка»: «Мои «друзья», будь они трижды прокляты!»:

Бюрократы	Откровенные мерзавцы
Вельможи	Сутяги и склочники
Перестраховщики	Халтурщики
Очковтиратели	Пошляки
Хапуги	Хамы
Зажимщики критики	Выводители
Подхалимы	Ханжи
Взяточники	Грубияны
Спекулянты	Задаваки
Круглосуточные болтуны	Алиментщики-летуны
Дремучие дурни	и прочие сукины сыны
Чванливые бахвалы	и прохвосты
Замаскированные паразиты	

Не может быть двух мнений относительно чувств, которые возникнут у советского человека при чтении «памятки» украинского сатирика.

Возьмем два словосочетания: «омерзительный поступок» и «благородный поступок». Отрицательная оценка поступка, выраженная прилагательным «омерзительный», и положительная оценка поступка, выраженная прилагательным «благородный», вызывают у говорящего (пишущего) различные чувства: чувство негодования в первом случае и чувство уважения — во втором.

Эмоционально окрашенная лексика сообщает языку произведения яркость и экспрессивность (выразительность).

А. М. Горький путем широкого использования в произведениях окурковского цикла одного только прилагательного «серый», в основном лексическом значении которого уже содержится элемент оценки, сумел создать общий мрачный колорит жизни в городе Окурове. Перед читателем все серое: небо, облака, дороги, пыль, окурковская супесь, крыши, дым, сеть дождя; сумрак, утро, вечер; горожане, кавалеры, старики, нищие; сны, мысли, думы; серая скорлупа окурковской жизни, серая липкая паутина, окутавшая душу окуровца.

Экспрессивная отрицательная оценка, которую Горький дает всем сторонам жизни в Окурове, вызывает у читателя чувство ужаса перед «свинцовыми мерзостями» окурковщины.

Ввиду того что эмоциональная окраска слова возникает на основе заключенного в слове элемента оценки, естественно, очень важная роль в образовании эмоционально окрашенных слов принадлежит так называемым суффиксам оценки. В русском языке особенно много суффиксов именно этого рода.

Из суффиксов, посредством которых образуются формы субъективной оценки, придающие эмоциональную окраску именам существительным, можно назвать:

- 1) -ек (сыночек), -ик (кирпичик)
- 2) -ечк- (временчко), -ичк- (водичка)
- 3) -оньк- (березонька), -еньк- (дороженька)
- 4) -ец (красавец, ружьецо), -иц- (красавица, платье)
- 5) -инк- (жемчужинка)
- 6) -к- (в сочетании *енк*) (песенка)
- 7) -ушк-, -юшк- (дедушка, дядюшка)
- 8) -ишк- (страстишка)
- 9) -ышек (клинышек)
- 10) -ешек (краешек)
- 11) -ушек (хлебушек)
- 12) -ышк- (солнышко)
- 13) -ок, -онк-, -онок, -очек (язычок, книжонка, волчонок, крючок).

Из суффиксов, образующих формы оценки качественных прилагательных, наиболее продуктивным является суффикс -еньк- (-оньк-). Этот суффикс может сообщить основному лексическому значению прилагательного многообразные значения как с положительной, так и с отрицательной эмоциональной оценкой. Например, посредством суффикса -еньк- (-оньк-) говорящий (пишущий) может выражать, с одной стороны:

- а) ласку — «Родненький ты мой!..» (Горький);
- б) сострадание — «Он... казался болезненный и слабенький» (Чехов);
- в) восхищение — «Какой ты у меня славненький! Какой ты у меня хорошенький!» (Чехов).

С другой стороны:

- а) пренебрежение — «Он (господин Беньковский) черненький, сладенький и тихонький» (Горький);
- б) презрение и даже ненависть — «Около них ходит отставная гарнизонная крыса — смотритель со своей сладенькой, ябеднической улыбочкой» (Чехов).

СТИЛИСТИЧЕСКАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА СЛОВА

При выборе нужного слова работнику печати мало знать предметное значение слова и чувствовать характер и степень экспрессивно-эмоционального воздействия слова на читателя, ему важно еще учитывать, подходит ли это слово к данному контексту по своему стилистическому «паспорту».

Отсюда следует, что журналист должен хорошо разбираться в стилистической характеристике слова.

Стилистическая характеристика слова определяется принадлежностью слова к тому или другому стилю речи.

Что такое стиль речи?

Стиль речи — это разновидность современного литературного языка, для которой характерна исторически сложившаяся и общественно осознанная совокупность принципов отбора и сочетания средств выражения (слов, фразеологизмов, конструкций), определяемая функцией языка в той или иной сфере человеческой деятельности.

В зависимости от выполняемых в речевой практике функций, например функции социально-политического воздействия на массы (стиль агитации и пропаганды) или функции общения в быту по текущим жизненным вопросам (стиль разговорной речи), выделяются такие стили, как научный, газетно-журнальный (публицистический), официально-документальный, производственно-технический, художественно-беллетристический и разговорно-бытовой.

Функциональные стили принято называть жанровыми стилями: с лингвистической точки зрения функциональные стили представляют собой широкие жанры речи, из которых каждый характеризуется некоторыми присущими только ему и неповторимыми в других жанрах языковыми средствами. Кроме жанровых стилей существуют еще экспрессивно-эмоциональные стили, главную особенность которых составляет эмоционально окрашенная лексика, служащая для выражения положительной или отрицательной оценки.

В зависимости от характера эмоциональной окраски слов различаются такие экспрессивно-эмоциональные стили, как торжественный (или риторический), ирониче-

ски-шутливый, официально-холодный, интимно-ласковый, фамильярный.

Экспрессивно-эмоциональные стили по отношению к жанровым стилям занимают подчиненное положение: по преимуществу они сопутствуют в качестве вспомогательных разговорно-бытовому, художественно-беллетристическому и публицистическому стилям.

Несмотря на отсутствие в настоящее время полных научных описаний различных жанровых стилей, с одной стороны, и на отсутствие четких границ между стилями — с другой, все же есть основания утверждать, что каждый из жанровых стилей является целесообразно (в соответствии с выполняемой им функцией) организованной системой средств выражения и поэтому в известной степени может быть охарактеризован как в отношении словаря, так и в отношении грамматики (морфологии и синтаксиса).

Посмотрим сначала, как характеризуются стили со стороны лексики.

Лексическую основу всех стилей составляют общепотребительные слова, обычные и широко распространенные названия предметов, явлений, качеств, действий и состояний.

На фоне общепотребительной, или, как принято ее называть, нейтральной, лексики выделяются специфические слова, характерные для того или другого стиля речи. В толковых словарях такие слова сопровождаются стилистическими пометами, указывающими, в каком стиле данное слово имеет преимущественное хождение.

Так, например, слова разговорно-бытовых стилей, выступающих главным образом в форме устной речи, обозначены пометами: разговорные и просторечные. К разговорным относятся слова типа *газетчик*, *толчея*, *уйма* (множество), *грызня*, *поблажка*, *погодить*, *жадничать*; к просторечным — слова вроде *раззява*, *парнюга*, *лупцовка*, *потрафить*, *изгадить*, *барахлить*, *оттяпать*, *трахнуть*, *кокнуть*, *нашкодить*, *обалдеть*, *намедни*.

Слова, обычные для стилей, существующих преимущественно в письменной форме, помечаются как:

1) научные: а) употребляющиеся во многих науках, например: *дедуктивный*, *индуктивный*, *функциональный*, *дифференциация*, *формообразование*; б) употребляющие-

ся в какой-либо определенной науке, например: *идеология, диалектика* — в философии, *субстантивация, адвербиализация* — в лингвистике, *рефлексы, анализаторы* — в физиологии, *гипотенуза, биссектриса* — в математике, *феодализм, опричнина* — в истории;

2) публицистические, например: *прогресс, цивилизация, гуманность, обскурантизм, закономерность* (историческая), *апологеты, дискриминация, капитулянт*;

3) официальные, например: *пленум, перерегистрация, протокол, ратификация договоров, верительные грамоты, полномочный представитель*;

4) канцелярские, например: *заведомо, препроводительный, вышеуказанный, нижеперечисленные, во исполнение, затребовать*;

5) специальные, то есть слова профессионально-технического стиля, например слова, характерные для терминологии печатного дела: *набор, гранки, верстка, разрядка, курсив, нонпарель, петит*.

Особо следует сказать о лексике художественно-беллетристического стиля.

Своеобразие языка художественной литературы выражается прежде всего в том, что общая для всех стилей нейтральная лексика, образуя речевую основу художественных произведений, как правило, взаимодействует с лексикой, характерной для многих других стилей. Даже такие, казалось бы, очень далекие от общеупотребительной лексики слова, какими являются профессионализмы, широко представлены, например, в романах «Цемент» и «Энергия» Ф. Гладкова, «Далеко от Москвы» В. Ажаева, «Молодая гвардия» А. Фадеева и во многих других произведениях. Больше того, по мотивам стилистической целесообразности, например для речевой характеристики персонажей, мастера слова вводят в ткань литературного произведения диалектные слова, арготизмы, просторечную лексику, архаическую, создают неологизмы, оригинальные обороты речи и т. п. Словом то, что признается недопустимым в общем языковом употреблении, в художественной литературе может использоваться как средство высокой выразительности. Такую функцию выполняют, например, бурсацкие жаргонизмы в «Очерках бурсы» Помяловского, арготизмы старателей в «Золотухе» Мамина-Сибиряка, диалектизмы и просторечие в «Тихом Доне» и «Поднятой целине» Шолохова.

Другие стили, особенно газетно-публицистический, тоже не чуждаются «посторонних» слов. Употребление в других стилях какого-либо слова, «привязанного» к одному стилю, естественно, сопровождается изменением его значения и стилистической окраски. Например, слово *атомный*, в недавнем прошлом употреблявшееся только в научном стиле, теперь входит в словосочетания *атомная война, атомная политика, атомный шантаж*, характерные для публицистического стиля, и в словосочетания *атомный ледокол, атомный реактор, атомная электростанция*, характерные для производственно-технического стиля.

Многие слова из научного стиля, такие, как *космос, ракета*, в настоящее время стали общеупотребительными. В состав нейтральной лексики в последнее время вошли и технические термины, например: *холодильник, магнитофон, трансформатор*.

Все это говорит о том, что между стилями нет каменной стены, что они тесно переплетаются и взаимодействуют между собой. Однако факты смешения и взаимопроникновения стилей ни в какой степени не снимают с пишущего ответственности за сохранение единства стиля, свойственного жанру данной речи.

Поэтому при выборе точного слова необходимо учитывать и его стилистический характер. Здесь очень полезными оказываются стилистические пометы. Стилистическая помета, конечно, не прикрепляет слово к какому-либо одному стилю, не отрицает возможности его употребления в другом жанре речи. Она только напоминает газетному работнику, что слово имеет определенную стилистическую окраску, которую важно чувствовать, умело и целесообразно использовать. Для того чтобы не выходить за пределы стиля, пишущему мало знать, как распределяются по стилям лексические средства языка. Ему надо знать еще, в чем выражается грамматическое своеобразие стилей, какие морфологические явления и синтаксические конструкции характерны для того или другого стиля речи.

Попытаемся охарактеризовать некоторые стили с грамматической стороны. Сначала скажем о разграничении по стилям морфологических явлений, в первую очередь морфологических синонимов.

ИМЯ СУЩЕСТВИТЕЛЬНОЕ

1. Многие неодушевленные имена существительные в современном русском языке имеют параллельные формы предложного падежа на *-у (-ю)* и на *-е* с одними и теми же значениями, например: *в цеху — в цехе, в отпуску — в отпуске, в грунту — в грунте, на дубу — на дубе, в стогу — в стоге*.

Формы на *-у (-ю)* свойственны преимущественно разговорной речи, формы на *-е* свойственны стилям письменной речи.

2. Некоторые существительные мужского рода имеют дублетные формы в именительном падеже множественного числа, не зависящие от значения существительных, например: *бухгалтеры — бухгалтера, годы — года, инструкторы — инструктора, корректоры — корректора, отпуски — отпуска, промыслы — промысла, слесари — слесаря, токари — токаря, штабели — штабеля*.

Формы на *-а (-я)* в подобных случаях обычно более свойственны разговорной речи.

3. Некоторые существительные женского рода на *-ь* наряду с формой творительного падежа множественного числа на *-ями* могут иметь и форму на *-ьми*: *дочерями и дочерьми, дверями и дверьми, лошадьми и лошадьми*. Формы на *-ьми* более характерны для разговорного языка, формы на *-ями* — для книжного (ср. *хлопнуть дверьми* и *комната с резными дверями*).

4. При переходных глаголах с отрицанием объект обозначается или формой винительного падежа, или формой родительного падежа. Винительный падеж более свойствен разговорной речи: он употребляется чаще всего при обозначении определенного конкретного предмета: *не пересоли суп, не туши свет*. Родительный падеж более свойствен книжному языку: он служит для обозначения отвлеченных понятий, например: *не имеет желания, не дает права, не скрывает своих опасений*, а также употребляется при разделительно-количественном значении дополнения, например: *он не читает газет, не замечает ошибок, не делает успехов*.

5. По-видимому, в зависимости от стилей языка решается и вопрос о склонении фамилий на *-енко* (Шевченко, Короленко, Ткаченко): в официальном языке и научной литературе предпочитают неизменяемые формы,

а в языке художественной литературы и в разговорно-бытовых стилях эти фамилии склоняются, причем по женскому склонению.

Кроме синонимических падежных конструкций с отдельными стилями речи связаны и другие дублетные формы имен существительных, например формы рода и числа.

1. Для обозначения должности или профессии женщины в разговорном стиле употребляются существительные женского рода, тогда как в официально-документальном стиле эти существительные имеют форму мужского рода.

Сравним бытовые *аспирантка Кузнецова, заведующая кабинетом журналистики Любцева* и официальные *аспирант Кузнецова, заведующий кабинетом Любцева*.

2. В некоторых случаях наблюдаются колебания в роде имен существительных. Такие слова, как *рельс, зал, ставень, скирд, жираф, георгин, глист, валенок*, употребляются то в мужском, то в женском роде. Формы мужского рода считаются общелитературными, а формы женского рода — просторечными.

3. Единственное число некоторых существительных, имеющее собирательное (обобщающее) значение, и множественное число тех же существительных различаются не только в смысловом, но и в стилистическом отношении: употребление единственного числа с собирательным значением вместо множественного (синекдоха) свойственно разговорному языку: *В нынешнем году огурец не уродился. В этой речке ребенку по колено.*

Различную стилистическую окраску имеют и некоторые словообразовательные синонимы, главным образом суффиксы.

Например, слова *воробушек (-ушек), камушек (-ушек), березняк (-н-як)* разговорно-бытовые, а слова *воробышек (-ышек), камешек (-ешек), березник (-н-ик)* литературные.

ИМЯ ПРИЛАГАТЕЛЬНОЕ

1. Полная и краткая форма прилагательных

Полное прилагательное в функции сказуемого и краткое прилагательное, которое употребляется только в сказуемом, различаются прежде всего по смыслу. Пол-

ное прилагательное в большинстве случаев обозначает постоянный, вневременный признак, а краткое — временное состояние.

Сравним: *ребенок больной* (хилый, слабый) и *ребенок болен* (заболел в данный момент); *наша река спокойная* (постоянный признак) и *река спокойна* (при тихой погоде).

Различаясь по значению, полные и краткие формы прилагательных расходятся и по употреблению в разных стилях языка.

Полные прилагательные в качестве именной части составного сказуемого обычно встречаются в разговорном стиле, краткие — в стилях письменной речи.

Сравним предложения: а) разговорного стиля — *Его ответы непонятные и неточные* и б) публицистического стиля — *Непонятна и чудовищна позиция, занятая печатью КНР в отношении Московского договора*.

Нередко полные прилагательные используются в художественной литературе для характеристики речи (просторечия) персонажа, например: *Прошу допустить меня до новой жизни, так как я с ней вполне согласный* (Шолохов). *Слухом земля полная* (Шолохов).

2. Степени сравнения имен прилагательных

В роли стилистических синонимов выступают синтетические (простые) и аналитические (сложные) формы обеих степеней сравнения. Простая (синтетическая) форма сравнительной степени употребляется во всех стилях, а сложная (аналитическая) преобладает в научной и деловой речи. Сравним: *Брат выше меня. Процент выпускников-отличников в этом году более высокий, чем в прошлые годы*.

В частности, форма сравнительной степени, осложненная приставкой *по-*, подчеркивающей небольшую степень преобладания качества, свойственна разговорной речи, например: *Касимов поменьше Ряжска. Жена зарабатывает побольше мужа*.

Что касается превосходной степени, то во всех стилях употребляется ее сложная (аналитическая) форма, тогда как простая (синтетическая) форма, особенно форма с приставкой *наи-*, подчеркивающей высокую степень качества, свойственна публицистическому и другим сти-

лям письменной речи. Сравним предложения: «Капитал» — величайшее научное произведение всех времен и народов. Самое высокое здание в Москве — МГУ.

ИМЯ ЧИСЛИТЕЛЬНОЕ

1. При употреблении числительных следует различать параллельные варианты сочетаний сложных количественных числительных 200—900 в творительном падеже с именами существительными: *с четырьмястами рублями* (числительное согласуется с существительным) и *с четырьмястами рублей* (числительное управляет существительным). Первый вариант употребляется в официально-документальных стилях, второй — в разговорно-бытовых.

2. При употреблении сложных слов с элементом *дву-* (*двух-*) (*двууглекислый газ, двухдневный отдых*) следует иметь в виду, что элемент *дву-* обычно входит в состав слов научного и производственно-технического стилей, а элемент *двух-* служит первой частью разговорных слов. Сравним: *двудольные* растения, *двугласный* звук, *двухметровый* и *двухмесячный*.

МЕСТОИМЕНΙΑ

По употреблению в разных стилях языка различаются синонимичные неопределенные местоимения *кое-что, что-то, что-нибудь, что-либо, нечто* и соответственно *кое-кто, кто-то, кто-нибудь, кто-либо, некто*.

Местоимение *кое-что* (*кое-кто*) указывает на известное говорящему, но неизвестное собеседнику, например: Я *кое-что* читал по этому вопросу. *Кое-кто* считает, что...

Местоимение *что-то* (*кто-то*) указывает на неизвестное и слушателю, и самому говорящему, например:

1. Видно было, как, вытащив бредень, Дымов, Кирюха и Степка всякий раз копались в иле, *что-то* клали в ведро, *что-то* выбрасывали (Чехов).

2. Послышались торопливые шаги: *кто-то* входил и выходил (Чехов).

Местоимение *что-нибудь* (*кто-нибудь*), по значению и употреблению близкое местоимению *что-то* (*кто-то*), отличается от последнего оттенком безразличия в отношении предметов, в большинстве случаев еще не существ-

вующих, например: Мне хотелось вас заставить рассказать *что-нибудь* (Лермонтов). Должен же *кто-нибудь* быть дома.

Все рассмотренные местоимения связаны с разговорной речью.

Наоборот, местоимения *что-либо* (то же, что *что-нибудь*), *кто-либо* (то же, что *кто-нибудь*), *нечто* (что-то имеющее значение), *некто* (некий человек, кто-то) свойственны стилям письменной речи, например:

1. Аграфена Петровна доказала ему (Нехлюдову), что не было никакого резона до зимы *что-либо* изменять в устройстве жизни (Л. Толстой).

2. Ему казалось, он уже понял сущность искусства лучше, чем *кто-либо* другой (Федин).

3. Я чрезмерно нафантазировал, хотя под этими фантазиями лежит *нечто*, над чем я думаю не первый десяток лет (М. Горький).

4. Вдруг с живописцем поравнялся *некто* в плаще, с убогим свертком и спросил: «Сдается мне, что мы встречались, сударь?» (Антокольский).

ГЛАГОЛ

Глагол изобилует синонимическими формами, свойственными разговорно-бытовому стилю.

Так, для разговорной речи обычны несогласуемые глагольные сказуемые, выраженные усеченной формой глагола типа *хлоп* (вместо *хлопнул*), *звяк* (вместо *звякнул*), *цап* (вместо *цапнул*), *прыг* (вместо *прыгнул*), *щелк* (вместо *щелкнул*), *бряк* (вместо *брякнул*) и др.

Например:

1. У двери кто-то *звяк* в кольцо (Лесков).

2. Собачонка ничего себе... Шустрая такая... *Цап* этого за палец! (Чехов).

3. И тогда-то, злость и боль забрав в кулак, незаряженной гранатой Теркин немца — с левой — *шмяк* (Твардовский).

Вместо формы прошедшего времени совершенного вида в разговорной речи употребляется форма глагола, омонимичная форме повелительного наклонения, например: *А я и скажи ему об этом* (вместо *сказал*).

В бытовых выражениях употребляется форма прошедшего времени, обозначающая будущие действия,

которые представляются уже осуществленными в будущем, например: 1. *Ну, я пошел.* 2. *Яша: Завтра сядем в курьерский поезд и закатим, только нас и видели* (Чехов).

Действия ближайшего будущего, которые представляются как бы уже совершающимися, обозначаются формой настоящего времени, например:

1. *Еду сегодня в Ярославль* (вместо *поеду*).
2. *Завтра я улечу из Москвы дня на два-три* (Чехов).

Для обозначения повторности, обычности какого-либо конкретного действия, осуществляющегося и в момент речи, используется форма будущего простого времени, например: *Ты всегда что-нибудь разобьешь, напутаешь* (вместо *бьешь, путаешь*).

Форма будущего простого с отрицанием, выражающая невозможность в настоящем, встречается, например, в таких бытовых репликах: *Я что-то не пойму вас. И не разберешь, что здесь написано.*

В разговорной речи получила широкое распространение форма повелительного наклонения, употребляющаяся вместо сослагательного (условного) наклонения, например: *Знай я ремесло — жил бы в городе* (Горький).

Разговорному стилю присущи также особенности, связанные с образованием форм видов и залогов некоторых глаголов.

Так, в случаях когда при образовании форм несовершенного вида с помощью суффиксов *-ыва-, -ива-* допустимы формы с чередованием гласных в корне (*о — а*) и формы без чередования, первые (с чередованием) следует относить к разговорным. Например, обычными для разговорной речи будут формы *обуславливать, сосредотачивать, уполномачивать, подытаживать* вместо книжных *обусловливать, сосредоточивать, уполномочивать, подытоживать*.

При употреблении возвратных и невозвратных глаголов, не различающихся в смысловом отношении (*белеет парус одинокий — паруса в море белеются*), следует иметь в виду, что формы на *-ся* в таких случаях типичнее для современной разговорной речи. Сравните:

1. *Одна баба с порога своей избы погрозила мне ухватом* (Тургенев).

2. Теперь, когда войной *грозят* нам, иногда я вспоминаю этот зал (Симонов).

Рассмотренные выше разговорные формы глагола не чужды и художественно-беллетристическому стилю: они широко используются мастерами художественного слова в речи персонажей.

В других стилях, особенно деловом и научном, все формы глагола (личные времена, наклонения) употребляются в их *основном* значении в соответствии с нормами современного литературного языка.

Незначительные отступления от основных значений можно отметить лишь в глагольных формах, встречающихся в публицистической и научной речи.

Например, в публицистическом и научном стилях форма 1-го лица множественного числа настоящего и будущего простого может употребляться вместо формы 1-го лица единственного числа. Такое употребление связывается с особыми оттенками экспрессивной речи: благодаря «авторскому *мы*» говорящий как бы вовлекает слушателей или читателей в течение своих мыслей, например:

1. В новой повести г. Тургенева *мы встречаем* другие положения (Добролюбов).

2. Далее *мы увидим*, что любовь Марии к Мазепе развита и объяснена еще подробнее (Белинский).

В заголовках газетных статей нередко встречается форма инфинитива, служащая для обозначения призыва, например:

1. *Поднять* все колхозы и совхозы до уровня передовых («Правда», 28/IX 1963 г.).

2. Быстрее *вводить* мощности по производству минеральных удобрений («Правда», 4/X 1963 г.).

Синтаксические особенности разных стилей, обуславливаемые спецификой содержания разных жанров, еще заметнее, чем рассмотренные выше морфологические особенности. Возьмем, например, синтаксис научного стиля как наиболее определившегося в ряду стилей письменной речи и сравним его с синтаксисом разговорно-бытовых стилей.

Важнейшей особенностью научного стиля является употребление в большом количестве разнообразных по структуре сложных предложений как формы, наиболее пригодной для выражения сложной (научной) мысли.

Уточнению логических отношений между частями сложных предложений способствует широкое применение сложных союзов.

Так, например, в сложных предложениях с придаточными причинными для выражения преимущественно причинно-следственной связи в научной и публицистической речи употребляются союзы *ввиду того что, вследствие того что, в силу того что, благодаря тому что*.

Для обозначения оттенка ослабленной причинной связи употребляется сложный союз *в связи с тем что*. Если же необходимо подчеркнуть, что причина, о которой говорится в придаточном предложении, выделяется из числа других возможных причин или приводится в качестве дополнительного довода, употребляется сложный союз *тем более что*. Например: Я во многих случаях не хотел повторять чисто абстрактных и пропитанных идеализмом мнений германского философа, *тем более что* в этих случаях он был не верен себе и платил дань своему веку (Герцен).

В качестве средства, помогающего уточнить логические связи между мыслями, в научной и публицистической речи широко используются вводные слова, указывающие на отношения между частями высказывания, например: *во-первых, во-вторых, в-третьих, с одной стороны, с другой стороны, наконец, в конечном счете, в довершение всего, тем не менее, наоборот, значит, стало быть, следовательно, итак, таким образом, в общем, главное, между прочим, в частности и т. п.*

Непременную принадлежность научного стиля составляют причастные и деепричастные обороты, страдательные конструкции, а также отглагольные существительные, соответствующие различным по значению придаточным предложениям, например:

1. При появлении первых симптомов болезни... (ср.: Если появятся...)

2. После установления дипломатических отношений... (ср.: После того как были установлены...)

3. При применении указанной процедуры... (ср.: Когда применяется указанная процедура...)

В научных, в частности в научно-технических, работах, а также в разного рода официальных документах довольно часто встречаются конструкции, образовавшиеся в результате так называемого расщепле-

ния сказуемого. Сущность расщепления заключается в том, что вместо глагола-сказуемого употребляется сочетание существительного того же корня с полужаменательным глаголом, например вместо *воздействует* пишут *оказывает воздействие*; вместо *растет* — *происходит рост*.

Сказанное о синтаксическом своеобразии научного стиля в значительной степени приложимо также к общественно-публицистическому и официально-деловому стилям, которые по содержанию и характеру изложения примыкают к научному стилю.

Разговорно-бытовая речь, для которой характерно отсутствие предварительной подготовки, в синтаксическом отношении резко отличается от научного и примыкающих к нему стилей письменной речи.

Так, в разговорной речи совершенно отсутствуют сложные предложения усложненного типа, то есть предложения, состоящие из трех и более простых предложений.

В сложных предложениях с одним придаточным, которые изредка встречаются в разговорной речи, придаточные предложения часто связываются с главными посредством особых, «разговорных» союзов, таких, как *покамест* (реже — *покуда*), *буде* в значении *если* и др.

В живой разговорной речи и, конечно, в отражающей эту речь художественной литературе в качестве основной синтаксической единицы выступают неполные предложения, то есть предложения, в которых пропущены какие-нибудь члены (главные или второстепенные). Возможность пропуска членов предложения объясняется тем, что они ясны из контекста или из обстановки разговора. Если хозяйка, разливающая чай, спрашивает: *Вам покрепче?*, собеседник понимает, о чем идет речь.

Среди неполных предложений в разговорной речи довольно часто встречаются предложения, представляющие собой устойчивые фразеологические сочетания: предложения-приветствия (*За ваше здоровье!*), предложения со значением угрозы (*Вот я вас! Ну, уж я им!*), предложения-вопросы (*Что хорошенького?*) и некоторые другие.

Для непринужденной разговорной речи типичны так называемые присоединительные конструкции. Присоединительные конструкции выражают дополнительные мыс-

ли, возникающие в сознании как бы в самом процессе высказывания. По структуре присоединительные конструкции похожи на неполные предложения. Присоединение широко используется в художественной литературе, например:

1. Только дай мне воды. *Холодной и побольше* (В. Панова).

2. Бросившись к двери, он [Извеков] отворил ее осторожно и сказал стриженной барышне очень тихо: «Доктора. *Сейчас же. Ко мне в кабинет*» (К. Федин).

3. Приходят раненые. *Поодиночке, по двое. Серые, запыленные, с безразличными усталыми лицами* (В. Некрасов).

4. Я говорю о войне. *О нас и о войне* (В. Некрасов).

Только в разговорной речи возможны обороты вроде *я тебе уеду* (то есть *решительно запрещаю уехать*).

Из устной речи «запретительные» конструкции перешли в литературу.

— Нам бы уехать отсюда, — говорю. Он мне кулак показал:

— *Я те уеду* (М. Горький).

— Обдумать надо, — сказал Павлик, как купец, решивший поторговаться.

Рогожин пригрозил в полушутку:

— *Я тебе обдумаю!* (К. Федин).

В бытовой речи и в языке персонажей встречаются и другие конструкции, свойственные только разговорно-бытовым стилям:

У нас было не лето, а сплошное черт знает что: дождь, дождь и дождь (Чехов).

Бить их — бьют, но учат плохо (ср.: *Хотя их бьют...*).

Читать-то читал, но что-то не могу припомнить (ср.: *Несмотря на то что читал...*).

Пойду похожу немного.

Сидит читает.

К числу отступлений от синтаксических норм языка можно отнести также широкое употребление в разговорных предложениях междометий, инфинитивов, наречий с предлогами в роли разных частей речи.

Таких отступлений очень много, например, в письмах А. П. Чехова.

Приведем несколько цитат:

— Прятать нужно, но прятаться — *ни, ни.*

Я шлю вам рассказ, который писал не для «Осколков», а для «вообще», куда сгодится.

Половина работы отложена на после лета.

Теперь насчет сниматься.

В некоторых случаях специфика разговорной речи объясняется ее быстрым развертыванием: начав речь, говорящий часто прерывает ее разными вводными замечаниями по поводу того, что не успел своевременно продумать и выразить в синтаксически организованной форме, например:

Со мной живет художник Левитан (не тот, а другой — пейзажист), ярый стрелок. Он-то и убил зайца (Чехов).

Иногда говорящий сам себе ставит вопросы, как бы желая сформулировать еще не ясную для него мысль, например:

Вот уже газет — какой? — пятый день не получаем.

ГРАММАТИЧЕСКАЯ ОФОРМЛЕННОСТЬ СЛОВА

Предметное значение слова неотделимо от его формального, грамматического, значения. Возьмем, например, предложение *Дождь моросит*. Слово *дождь* обозначает атмосферные осадки, выпадающие из облаков в виде капель воды, а слово *моросит* — идет, падает очень мелкими частыми каплями.

Помимо указанных лексических значений слова *дождь* и *моросит* имеют по несколько грамматических признаков: *дождь* — это имя существительное мужского рода, единственного числа, употребленное в именительном падеже; *моросит* — это глагол непереходный, несовершенного вида, употребленный в настоящем времени, в изъявительном наклонении, в единственном числе.

Грамматические значения помогают уточнить понимание слов в речи. Так, в предложении *Лень — большой порок* слово *лень* — имя существительное в функции подлежащего (на это указывает форма именительного падежа), означает отсутствие желания работать, нелюбовь к труду; в предложении *Говорить ему было лень* слово *лень* — наречие (категория состояния) в функции сказуемого и значит «не хочется, нет охоты».

Из-за неумелого размещения слов в предложении иногда бывает трудно установить форму того или другого слова; в таких случаях возникают синтаксические омонимы, допускающие двоякое понимание текста. Например, в предложении *Я послал письмо дочери в Рязань* слово *дочери* может быть и формой родительного и формой дательного падежа единственного числа. В первом случае (форма родительного падежа) слово *дочери* отвечает на вопрос *чье?* и выполняет функцию определения (*Я послал письмо (чье?) дочери в Рязань*); во втором случае (форма дательного падежа) слово *дочери* отвечает на вопрос *кому?* и выполняет функцию косвенного дополнения (*Я послал письмо (кому?) дочери в Рязань*). Чтобы точно установить смысл предложения, необходимо признать определенное грамматическое значение за словом *дочери*, то есть построить предложение так, чтобы слово *дочери* подводилось или под форму родительного падежа (*Письмо дочери я послал в Рязань*), или под форму дательного падежа (*Я послал дочери в Рязань письмо*).

Изменение лексического значения слова может привести к изменению его грамматического значения, например слово *красота* употребляется только в форме единственного числа, когда обозначает свойство по значению прилагательного *красивый*: [*Санина*] *особенно поразила изящная красота ее рук* (Тургенев). Это же слово употребляется только в форме множественного числа, когда обозначает красивые места: *Красоты Крыма*.

Другой пример: слово *рука* имеет форму множественного числа, когда обозначает каждую из двух верхних конечностей человека от плечевого сустава до кончиков пальцев: *Скрестить руки на груди*. Это же слово не имеет формы множественного числа, когда употребляется в переносном значении, как символ обладания, как символ власти: *Под тяжелой рукой бездушной Кабанихи нет простора ее [Катерины] светлым видениям, как нет свободы ее чувствам* (Добролюбов).

Следовательно, чтобы правильно, умело использовать каждое слово на газетных страницах, работнику печати надо основательно знать нормативную грамматику языка. Тому, кто «хочет серьезно писать», М. И. Калинин советует «взять учебник грамматики и сесть за него, учиться по нему».

Научившись разбираться в грамматических категориях, журналист с успехом может использовать их в стилистических целях. С точки зрения стилистического использования исключительный интерес представляет, например, категория вида русского глагола.

«Виды — главное грамматическое и стилистическое богатство нашего языка, — писал замечательный лингвист-методист Пешковский, — и сознательное пользование ими, во-первых, обогатит и уточнит стиль учащегося и понимание им литературного текста, а во-вторых, поднимет его на такую грамматическую высоту, с которой все остальные грамматические различия будут ему казаться элементарными, ибо виды, несомненно, труднейшие из них».

Категория вида составляет национальную специфику русского языка: ни в немецком, ни во французском, ни в английском языках эта категория не получила определенного грамматического выражения.

Форма *вида* показывает, как действие или состояние, обозначаемое глаголом, протекает во времени: без ограничения или с ограничением.

Если действие или состояние, выражаемое глаголом, показывается в его процессе (я читаю, я отдыхаю) или в его бывшей или будущей длительности без отношения к какому-либо пределу времени (я читал, я буду читать; я отдыхал, я буду отдыхать), глаголы относятся к несовершенному виду. В зависимости от контекста глаголы несовершенного вида (в форме прошедшего времени) могут обозначать как незаконченные действия (*решал, но не решил; обучал, но не обучил*), так и многократно совершавшиеся законченные действия, например: Я всегда успешно *решал* такие задачи. Завод ежедневно *давал* много продукции.

Если глагол обозначает действие, ограниченное каким-либо пределом времени, например: *запел* (начал петь), *попел* (некоторое время пел, а потом прекратил пение), *пропел* (закончил пение), он относится к совершенному виду. Для глаголов совершенного вида, обозначающих законченное действие, характерно наличие результативного значения. Результативные глаголы — самые распространенные в современном русском языке, и результативное значение надо признать основным значением совершенного вида. Например, в предложе-

нии *Я прочитал эту книгу* глагол *прочитал* указывает не только на законченность действия, но и на достижение результата: книга прочитана, содержание стало мне известным в результате того, что действие закончилось.

Кроме значений предела действия и его результата в глаголах совершенного вида содержится еще значение однократности в противовес значению многократности глаголов несовершенного вида: *приказывал* (много раз), *приказал* (один раз, именно сейчас). Особенно ярко однократность действия проявляется в глаголах с результативным моментальным значением (суффикс *-ну-*): *толкнул, мигнул*. В отличие от других грамматических категорий, например категории падежа, времени, наклонения, не зависящих от предметного значения слов, категория вида связана во многих случаях с лексическим значением основ, осложненных теми или другими префиксами, то есть является категорией не только грамматической, но и лексико-грамматической.

Если мы сравним, с одной стороны, видовые пары *делал — сделал, писал — написал*, а с другой — *делал — подделал, писал — подписал*, то увидим в первых двух парах проявление только формальных, то есть чисто видовых, соотношений, а во вторых двух парах — создание в процессе видообразования новых слов: *подделал* по отношению к *делал* не только другая форма вида, но и новое слово; точно так же *подписал* по отношению к *писал* — новая форма и новое слово.

Учитывая видовую специфику глаголов, пишущий может избежать ошибок, связанных, например, с употреблением глаголов разных видов в одном предложении (обычно сочетаемость личных глаголов в одном предложении ограничивается рамками одного вида; в некоторых случаях допускается сосуществование в одном предложении глаголов разных видов).

Если газетный работник будет знать, что некоторые глаголы на *-овать* (*атаковать, мобилизовать, исследовать* и др.) могут иметь во всех формах значение то несовершенного, то совершенного вида, он не допустит при обозначении многократного действия форм от таких глаголов с суффиксом *-ыва-* (*атаковывал, мобилизовывал* и т. п.), потому что и без *-ыва-* эти глаголы могут иметь значение несовершенного вида, то есть могут обозначать много-

кратное действие (*атаковал* — один раз и *атаковал* — много раз).

Не менее интересными в стилистическом отношении являются категории залога, наклонения, модальности. Ознакомление с грамматическими категориями полезно журналисту еще и потому, что оно поможет ему уяснить место и значение категорий в разных стилях литературного языка и, следовательно, лучше понять природу самих стилей.

Упражнение 1

Следующие пары слов образованы от одного корня. Найдите корни и укажите, какие чередования звуков или другие изменения произошли в корнях:

безвозвратный — вращать
испещрять — пестрый
существенный — отсутствующий
обольщение — прелестный
сопровождать — выводы
пренебрежение — сберегательный
наволочка — проволока
увлечение — привлекательный
искусный — искушение
хаос — хаотический
проникновенный — пронизательный
искать — ищетка
покупка — купля
бомба — разбомбленный
облако — оболочка
набережная — безбрежный
предлагать — предложение
прикосновение — касательный
ходатайство — хождение
безгласный — голосование

Упражнение 2

Приведенные ниже примеры иллюстрируют многозначность слов. Распределите примеры по группам так, чтобы в каждой группе данное слово имело одинаковое значение.

А. ЗЕМЛЯ

1. Земля движется вокруг Солнца.
2. Луна — спутник Земли.
3. (Виктору) нетерпеливо хотелось в шахту, или, как он теперь говорил, под землю. «Под землей будем работать!» — хвастался он Андрею (Горбатов).
4. От Земли до Солнца около 150 миллионов километров; пролететь это расстояние — то же, что 4000 раз объехать кругом Земли (С. Вавилов).
5. В воображении невольно возникает мысль о близости берега, земли (Г. Успенский).
6. После Батыева нашествия отшумела слава Киева. Русская земля стала расти и крепнуть вокруг Москвы (А. Толстой).
7. По времени должен был уже показаться Сахалин, но никакой земли поблизости не было видно (Чаковский).
8. Да ведают потомки православных земли родной минувшую судьбу.

Примечание. Эти примеры следует разбить на четыре группы в соответствии со значениями слова *земля*:

1. Третья от Солнца, обитаемая нами планета (с прописной буквы).
2. Суша (в отличие от водного пространства).
3. Верхний слой коры нашей планеты; почва, грунт.
4. Страна, государство.

Б. ГЛУХОЙ

1. Старуха на все мои вопросы отвечала, что она глуха, не слышит (Лермонтов).
2. Старик глух на одно ухо.
3. Счастливые глухи к добру (Н. Некрасов).
4. Он глух к моим мольбам.
5. Александр продолжал читать глухим, едва слышным голосом (Гончаров).
6. Ниже по реке раздались два глухих взрыва (А. Толстой).
7. [Лес] был глух, запущен, старые древесные стволы были закрыты разросшимся орешником (Гоголь).
8. Вокруг нас стояла глухая тайга. Сосновые, лиственничные и пихтовые деревья тесно сомкнулись, загородившись ветровалом.

9. Его родина — глухая слободка Чалган — затерялась в далекой якутской тайге (Короленко).
10. Судьба забросила меня на целых шесть месяцев в глухую деревушку Волынской губернии (Куприн).
11. Место было глухое.
12. Чем дальше уходили мы от дома, тем глуше и мертвее становилось вокруг (М. Горький).
13. Это был большой дом, обнесенный глухой каменной стеной, похожей на крепостную (Казакевич).
14. Коридор был глухой, без окон (Симонов).
15. Была глухая осень. Солнце ходило низко, и в четвертом часу вечера уже смеркалось (Л. Толстой).
16. Ночь стояла поздняя, глухая, ни единой звезды не было над головой (Паустовский).
17. Глухая полночь... Все молчит! (Тютчев).
18. Пора стояла глухая, заказы в мастерскую поступали вяло (Вересаев).

Примечание. Разбейте примеры на группы в соответствии с разными значениями слова *глухой*.

В. ЖИВОЙ

1. Отправлена была рота солдат, дабы взять его мертвого или живого (Пушкин).
2. Среди крестьян были и такие, которые ловили тигров живыми (Арсеньев).
3. В комнату вбежал пятилетний стройный, живой мальчик с босыми тоненькими ножками (Гарин-Михайловский).
4. Ласково поблескивая удивительно живыми глазами, [Ленин] тотчас же заговорил о недостатках книги «Мать» (М. Горький).
5. Пустынная Лена стала живым, не умолкающим ни летом, ни зимою путем (Гончаров).
6. Я вполне поддерживаю... живое начинание с таким талантливым руководителем, как Егор Павлыч (Федин).
7. Анночка слушала, как Вера Никандровна подбирала утешения, стараясь вызвать в ней живое желание сопротивляться горю и действовать (Федин).
8. Потом мало-помалу место живого горя заступило немое равнодушие (Гончаров).
9. Как-то раз он провел с ним целое утро, толковал с ним о самых важных мировых вопросах и задачах и возбуждал в нем живейший восторг (Тургенев).

10. Мое дело говорить живыми образами, а не рассуждениями (Гоголь).

11. Речью своей, страстной и живой, Беридзе увлек всех, и, когда сел на место, собравшиеся не удержались от аплодисментов (Ажаев).

12. Самый тяжкий стыд и великое мученье — это когда не умеешь достойно защищать то, что любишь, чем жив (М. Горький).

13. [Лизе] показалось, что начат разговор, который она не раз представляла себе много лет назад, когда еще жива была мысль о встрече с Кириллом (К. Федин).

Примечание. Определите значения слова *живой*. Продумайте, сколько можно образовать групп из примеров, в которых слово *живой* имеет одинаковое значение. Назовите примеры с таким значением *живой*, которое не повторяется в других примерах.

Упражнение 3

В следующих предложениях найдите омонимы и укажите их значение:

1. На солнце нашла тучка и прикрыла его. Сестра нашла белый гриб.

2. Илья Матвеевич положил перед собой пачку нарядов — последних нарядов на работу по-старому, по старой технологии (Кочетов). [Алексей] оглядел щегольской наряд товарища: новый костюм, модные ботинки, фетровая шляпа — все шоколадного цвета (Ажаев).

3. А я все же пойду к директору — грубияна надо наказать (Изюмский). Уходя, мать наказала от дому не отлучаться — может, бабушка из-за Волги приедет (В. Смирнов). Уехал он от меня в некотором неудовольствии: я таки его опять рубликов на сотню наказал (Тургенев).

4. Всадник рванул поводья и, взяв с места в карьер, помчался к сосновой опушке (Н. Островский). Рядом с выгоном были карьеры, где добывали камень. Они представляли собою глубокие ямы, выбитые динамитом (Вершигора).

5. Татьяна проворно удалилась и заперла за собой дверь на ключ (Тургенев). Серные ключи били из подошвы небольшой горы (Аксаков).

6. На бюро обкома был утвержден крымский подпольный центр (И. Козлов). В кабинете Татьяны Марковны

стояло старинное, тоже окованное бронзой и украшенное резьбой, бюро с зеркалом (Гончаров).

7. Молодой бычок был привязан на веревке у самого забора. Дед с Гавриком уехали ловить бычков.

Упражнение 4

Подберите омонимы к следующим словам и составьте с каждым из омонимов предложение: мир, наряд, лук, ключ, рысь, лавка, лом, мушка, соль.

Упражнение 5

Определите, в каких предложениях и словосочетаниях подчеркнутые слова являются омонимами и в каких предложениях они выражают многозначность одного слова.

1. *Бой* разгорался. Ружейный огонь учащался и перешел в сплошной грозный вой (Гаршин). *Бой* рыбы острою может производиться только на водах тихих или стоячих (Аксаков). Мечтания [Перебаева]... прерывает мерный *бой* столовых часов (Салтыков-Щедрин). *Бой* посуды.

2. И те же *ноты* лежат на рояле: увертюра к «Пиковой даме» и романс «Для берегов отчизны дальней» (Паустовский). За обедом разговор зашел о русской, враждебной Наполеону, *ноте*, посланной ко всем европейским дворам (Л. Толстой).

3. Сломя голову *несутся* ребята из сада на двор смотреть, кто едет, куда (Пришвин). [Батюшка] побранил работницу, что некоторые куры *несутся* под амбаром, а не в курятнике (Серафимович).

4. На косяках окон, *в клетках*, пронизанных солнцем, играли мои птицы (Горький). Мальчишка вытащил из кармана листок бумаги *в клетку*, вырванный, очевидно, из тетради (Паустовский). Нервная *клетка* — простейшая единица строения живого организма, состоящая из протоплазмы, ядра и оболочки.

5. Имея *курс* на остров Ява, клипер «Нырок» шел полным ходом (Станюкович). Он мог бы написать полный *курс* садоводства (Чехов). В самом дешевом номерке меблированных комнат «Лисабон» из угла в угол ходил студент-медик 3-го *курса* Степан Клочков и усердно зубрил свою медицину (Чехов).

6. Конек-горбунок — сказочный небольшой конь, перелетающий по воздуху. Рассуждение о молодежи — любимый конек директора. На эту тему он мог говорить сколько угодно (Пришвин). Над старой избой гордо высился резной конек (Горбатов). Верхом на коньке крыши бани сидел мужик, держа в руках топор (Горький).

7. Озера потом заплывали толстою землянистою пеленой, которая поросла мохом (Аксаков). Лицо у него обрюзгло, глаза заплывали после целой недели кутежей (Златовратский). Они заплывали за остров.

8. Чуть навалившись на левый борт, корабль «Святой Георгий» скользил по весеннему солнечному серому морю (А. Толстой). На борту красиво сшитого пиджака, чуть повыше ордена Ленина, горела золотая медаль «Серп и Молот».

9. Нехлюдов не то что решил, но всем существом почувствовал отвращение к той своей среде, в которой он жил до сих пор (Л. Толстой). Среда — третий (после воскресенья) день недели.

10. Она была уверена, что я ей привезу из Парижа, под залог ее бриллиантов, две тысячи гульденов (Достоевский). Храбрость и находчивость, которыми вы заслужили себе общее уважение, являются лучшим залогом успешности вашей деятельности как командира любой войсковой части (Степанов). Залог — категория глагола, выражающая различные отношения действия к его субъекту или к его объекту (действительный и страдательный залог).

11. Сильвио встал, бросил об пол свою фуражку и стал ходить взад и вперед по комнате (Пушкин). Долго он не мог распознать, какого пола была фигура: баба или мужик (Гоголь).

12. На крыше хаты моей стояла девушка в полосатом платье, с распущенными косами, настоящая русалка (Лермонтов). Коса сверкает, и при каждом взмахе трава ложится полосой (И. Никитин). Песчаные косы, перемытые донской водой, были выбелены солнцем (Паустовский).

13. После революции 1905—1906 годов в России наступила пора жестокой реакции. Андрей Иванович был задумчив и печален. Может быть, это была реакция после бурного запоя и душевного кипения (Короленко). Реакция организма на холод.

Упражнение 6

В следующих примерах, взятых из газет, журналов и учебных пособий по стилистике, есть ошибки в выборе слов. Исправьте эти примеры.

1. Администрация и комитет профсоюза смирились с тем, что на заводской территории и в хранилищах гниет много семян.

2. Во всех палатах, коридорах создан домашний уют, который плодотворно действует на общее настроение больного.

3. Очень мало у них (спортсменов «Красного Октября») инвентаря, который приходится одалживать в соседних обществах «Локомотив» и «Спартак».

4. Правильная организация заработной платы является важнейшим условием обеспечения роста производительности труда.

5. Каждый день... идут в Советскую страну письма, в которых зарубежные трудящиеся делятся своими успехами в борьбе за мир.

6. Работники инспекции ЦСУ снабдили комсомольцев наглядной агитацией.

7. Около тридцати человек числилось в самодеятельности.

8. Уделяли вопросу серьезное значение.

9. Трудно расставаться со святыми реликвиями (в кабинете В. И. Ленина), они еще раз напоминают образ родного, великого человека, глубоко любимого народом.

10. Языком цифр выставка показывает, как широко распространились по всему миру произведения В. И. Ленина.

11. ...произвести ремонт здания, существующего под детяслями.

12. Докладчик на конкретных примерах рассказал об опыте отдельных газет в борьбе за претворение в жизнь решений XXII съезда КПСС.

13. Труженики сельского хозяйства края обязаны в ближайшие годы обеспечить потребности наших городов и рабочих поселков в картофеле и овощах («Тихоокеанская звезда»).

14. Передовикам социалистического соревнования мы представляем трибуну сегодняшнего радиомитинга.

15. Дружно пришла весна. Поля, одевшие свой весенний наряд, радуют взор нежной зеленью густых всходов.

16. На пространстве нескольких километров от станции Поваровка земельное полотно уже усыпано ровным слоем гравия и утрамбовано. Местами его уже асфальтируют.

17. Удельный вес грамотных, по переписи 1898 года, определялся в 37,6 процента.

18. Ты должен дружно взяться за науку, чтобы стать настоящим специалистом.

19. Проводя работу на участках, агитаторы вместе с тем повышают свой политический кругозор.

20. Каждый агроном должен обрасти активом.

21. Рабочие ситценабивного цеха текстильной фабрики являются зачинщиками соревнования в честь XXII съезда КПСС.

22. Строительство гидроузла обильно наводнено техникой — землесосами, бульдозерами, скреперами и другими мощными машинами.

23. Агитаторы разъясняют мирную политику Советского Союза, обличают агрессивные планы поджигателей войны.

24. Чтобы выполнить принятые обязательства, мы перестроили свой труд в бригаде и добились непрерывного выхода продукции.

25. Советская литература с честью оправдывает поставленные перед нею задачи.

26. Он вынул из кармана свернутую в трубочку клеенчатую тетрадь, расправил ее на колене и, водя пальцем, начал искать что-то в аккуратных столбцах цифр и строчек, исписанных некрупным и четким почерком.

27. Минувшие четыре десятилетия показали, что Ленинский комсомол хорошо справляется с указаниями великого вождя («Тихоокеанская звезда»).

Упражнение 7

В следующих примерах, взятых из газет, журналов, художественных произведений и живой разговорной речи, есть слова, по своему значению не подходящие к тексту. Найдите эти слова, укажите, почему они не подходят и какими словами и выражениями их следует заменить.

В случае затруднений обращайтесь к «Примечаниям» («Примечания» помещены после упражнения).

1. «Полгода назад на 5-й Тверской-Ямской улице открылся комсомольско-молодежный магазин «Огонек». Он быстро завоевал авторитет среди населения, у него много постоянных покупателей («Вечерняя Москва», 16/V 1959 г.).

2. Июнь и июль на Арале стоят знойные, ветровые («Огонек» № 43, 1953).

3. Довольно тебе ходить взад-назад, сядь отдохни (запись живой речи).

4. Сегодняшнее утро австрийские парламентарии провели в Кремле. Они нанесли визит в Комитет парламентской группы СССР («Вечерняя Москва», 13/VI 1960 г.).

5. В артели «Россия» с помощью механизаторов возведены теплый гараж и навесы для сельскохозяйственных орудий и машин («Красный Север», 3/I 1959 г.).

6. Каждый час ей вспрыскивали камфору... (В. Каверин).

7. Зима в этом году наступила рано. Бантыш (река) уже встал, навигация закончилась (Сб. «Енисей», кн. 18, 1956).

8. Это пальто встало мне почти в полторы сотни (запись живой речи).

9. Опыт культбригады в постановке массовой работы на селе заслуживает полного одобрения и всяческого распространения (запись выступления).

10. В деле телефонизации сельсоветов необходимо проделать следующую работу (запись выступления).

11. И в результате читатель получил две добротные статьи, которые, несомненно, доставят ему эстетическое удовольствие («Лит. и жизнь», 10/VIII 1958 г.).

12. Слесарь Кожухов — завсегда́тай книжных магазинов. Недавно он подписался на полное собрание сочинений М. Твена и Н. Некрасова («Вечерняя Москва», 25/IV 1959 г.).

13. В 1908 году звание чемпиона Америки в тяжелом весе неожиданно-негаданно занял негр («Огонек» № 27, 1960).

14. Необходимо регулярно проводить очистку лесов от захламленности (А. Бовин. Умножать лесные богатства страны. М., 1959).

15. Вместе с тем министерство и его главные управления должны отказаться от мелкой опеки над пароходствами («Водный транспорт», 20/IV 1957 г.).

16. Вот с таких мелочных инцидентов начинались в прошлом империалистические войны (из доклада).

17. Сегодня вечером мне довелось присутствовать на многочисленном митинге (запись живой речи).

18. Когда Грибанов надевал перчатки, Сергей Евграфович отворачивался в сторону, чувствуя, как мороз продирает его по коже («Енисей», кн. 18, 1956).

19. С тобой говорить — только нервы тратить (запись живой речи).

20. Подошла Вероника. «Я, пожалуй, сегодня голубое платье одену», — сказала она (Е. Ероховец. В холодную ночь. Сб. «Енисей», кн. 21, 1958).

21. Одна за одной подходят машины к высокому помосту («Лит. газета», 12/IX 1957 г.).

22. Я одолжу у него немного денег (запись живой речи).

23. Штурмовщина, организуемая в четвертом квартале года, неизбежно приводит к удорожанию строительства и ухудшению его качества («Строит. газета», 20/II 1957 г.).

24. Такое предположение ни на чем не обосновано (В. Горбач. Четыре цвета ночи. Махачкала, 1959).

25. Все члены этого общества — большие патриоты своего дела («Советский артист», 31/XII 1958 г.).

26. Однако в течение длительного периода времени в систему оплаты труда не вносилось каких-либо серьезных поправок («Известия», 7/V 1960 г.).

27. Министры иностранных дел повстречались для обсуждения германского вопроса (запись выступлений).

28. Для познания передовых приемов работы такие встречи очень полезны («Пром.-экон. газета», 28/XI 1958 г.).

29. Ожоги покрывали большую половину тела («Сов. Россия», 5/XII 1957 г.).

30. Последняя половина декабря была особенно напряженной («Онежец», 29/XII 1957 г.).

31. В середине игры он [Керес] потерпел материальные потери и отложил партию в проигранном ладейном эндшпиле («Лит. и жизнь», 28/X 1959 г.).

32. Главстройпром еще в январе 1956 года решил изготовить такой станок в мастерских Долинского завода, но практически ничего для этого не сделал («Строит. газета», 16/I 1957 г.).

33. Строители сельхозмашин практическими делами подкрепляют свои обязательства («Ухтомский рабочий», 28/XI 1958 г.).

34. Итак, представляем слово Н. Лучинину, автору книги «Будни прокурора» («Лит. и жизнь», 10/X 1958 г.).

35. Приоритет будет отдан тем проектам, которые будут использовать энергетические ресурсы и сырье, наличие которых в стране установлено («Ленинское знамя», 1/X 1959 г.).

36. Все они погибнут в загрязненной воде вместе с другими рыбами, если стоки промышленной индустрии не будут очищены или отведены («Лит. газета», 30/VI 1956 г.).

37. Пустующие земли непроизводительно пропадают для народного хозяйства (А. Бовин. Умножать лесные богатства страны. М., 1959).

38. Обыск в доме Петра Алексеевича Зимроева начался в одиннадцать часов и сорок пять минут ночи одновременно в первом этаже, где проживал сын, и во втором, где размещался отец (В. Иванов. Желтый металл. М., 1956).

39. Резкое снижение затрат труда при возделывании кукурузы достигается переходом на беспрорывочную культуру и применением в этой связи боронования и химической прополки (Сб. «Кукуруза». М., 1960).

40. Система прямых договоров заводов с карьерами сильно улучшила бы снабжение нерудными материалами («Моск. строитель», 3/IV 1957 г.).

41. Это сильно замедляло производственный процесс («Ухтомский рабочий», 28/III 1959 г.).

42. Но Лапшин не собирался помирать. Сцепив зубы, он вышел вслед за Жмакиным на Невский (Ю. Герман. Один год. Л., 1960).

43. Чтобы удешевить стоимость ремонта, требуется разрешить ряд неотложных вопросов («Пром.-экон. газета», 20/VI 1956 г.).

44. Я поднял тост также за моих далеких новых друзей (Е. Вучетич. Вершина времени. «Правда», 3/I 1961 г.).

45. Дело, которое мы начали в прошлом году с таким

энтузиазмом, потерпело печальное фиаско (запись выступления).

46. Поэма эта рождена глубоким знанием народного фольклора («Лит. газета», 25/III 1958 г.).

47. Одним из главных факторов, обеспечивающих заводу качество и количество выплавляемого металла, является улучшение организации производства, строгое соблюдение технологической дисциплины (из многотиражки «Коммунист»).

Примечания к упражнению 7

1. Правильно: он быстро приобрел *популярность* (известность). Слово *авторитет* можно употреблять только по отношению к человеку, пользующемуся общепризнанным влиянием, уважением.

2. Правильно: *ветреные*, а не *ветровые*. Прилагательные *ветренный* и *ветровой* происходят от одного и того же корневого слова *ветер*, но в качественном значении может употребляться только прилагательное *ветренный*. Ср. *Ветренный человек*, *ветреная погода*, с одной стороны, и *ветровой шквал* (шквал ветра), *ветровое стекло* (стекло для защиты от ветра) — с другой.

3. Вместо просторечного, по существу бессмысленного, выражения *взад-назад* надо: *взад-вперед* (туда и сюда). Ср.: ни *взад* ни *вперед* (ни *туда* ни *сюда*).

4. Правильно: *посетили Комитет*, потому что *нанести визит* и *отдать визит* (сделать ответное посещение) можно только *кому-нибудь*.

5. Правильно: *построены*. Слова *возведены*, *воздвигнуты* уместны в возвышенной речи или по отношению к крупным сооружениям.

6. Правильно: *впрыскивали*, то есть шприцем впускали под кожу камфору. *Вспрыснуть* — значит *направить жидкость вверх* (на это указывает приставка *вс-*) или *на поверхность предмета*, например: *вспрыснуть белье перед глаженьем*.

7. Правильно: *Бантыш уже стал*, то есть остановился, прекратил движение. В просторечии глагол *стать* употребляется в значении *обойтись в какую-нибудь цену* (это мне станет в копейчку). Глагол *встать* употребляется в значениях: *подняться на ноги*, *принять стоячее положение*, *подняться на защиту*... (встать на защиту

Родины, завоеваний революции); *появиться, возникнуть* (солнце встало; встали препятствия; перед ним встал вопрос).

В некоторых словосочетаниях можно употреблять как тот, так и другой глаголы. Например: *встать за станок и стать за станок* (в значении *приступить к работе*), *встать на ковер и стать на ковер* (в значении *вступив на какое-нибудь место, остановиться на нем*).

8. Правильно: *стало*. Разъяснение дано выше (пункт 7).

9. Правильно: *широкого распространения*.

10. Правильно: *для телефонизации*. Кроме выражения в деле часто употребляются без надобности, а иногда даже вопреки логике и здравому смыслу такие, например, слова и выражения: *по линии, в части, за счет, по-рядка, должным образом, на уровне, буквально, фактически* и др.

11. Вместо *добротные* следовало бы использовать определение из группы *содержательные, полноценные, толковые, серьезные* и даже *доброкачественные*.

Значение слова *добротный* можно расшифровать посредством синонима *прочный* (добротное сукно, добротный коленкор).

12. Лучше: *постоянный посетитель*. Слово *завсегдатай* имеет отрицательную эмоциональную окраску и применимо по отношению к постоянному посетителю ресторанов, питейных заведений, увеселительных мест.

13. Правильно: звание чемпиона завоевал негр.

Ошибка заключается в том, что автор спутал два близких по смыслу словосочетания *занял первое место* и *завоевал звание чемпиона* и образовал новое, не существующее в языке, взяв одно слово (*занял*) из первого сочетания, а другое (*звание*) — из второго.

14. Вместо отвлеченного существительного *захламенность*, обозначающего состояние, признак, следовало употребить существительное в конкретном значении.

15. Правильно: ...от опеки *мелочной*, то есть придающей значение мелочам, пустякам.

16. Правильно: с *мелких*, то есть некрупных, незначительных инцидентов.

17. Слово *многочисленный*, уместное по отношению к коллективу (многочисленный коллектив, многочисленное семейство, а также многочисленное войско), не употреб-

ляется в сочетании с существительными, обозначающими общественные собрания (заседания, сессии, митинги). Поэтому правильно: *многолюдный митинг*.

18. Правильно: мороз по коже *подирает* (дерет, пробогает).

19. *Нервы тратить* — искажение существующего в языке разговорного фразеологизма (устойчивого словосочетания) *трепать нервы*, то есть заставлять кого-нибудь нервничать.

20. Правильно: *надену*; *надеть* по смыслу в какой-то степени соответствует *одеться* — покрыть себя или часть своего тела какой-нибудь одеждой, частью костюма и т. д., например: надеть пальто, надеть калоши, надеть очки. *Одеть* значит: 1) покрыть одеждой кого-либо, например одеть ребенка, одеть детей; 2) в переносном значении — покрыть что чем, например: Зима одела поля снегом.

21. Вместо бессмысленного набора слов *одна за другой* следует употребить существующее в языке устойчивое сочетание *одна за другой*, то есть следуя непрерывно, цепью, вереницей.

22. Правильно: *Я займу* (возьму в долг). Глагол *одолжить* — *одолжать* — значит дать в долг, займы.

23. Во всех значениях слово *организовать* не может сочетаться с существительными-дополнениями, обозначающими отрицательные явления вроде *штурмовщина*, *кампанейщина*. Поэтому нужно или выбросить слово *организуемая*, или заменить его страдательным причастием от «подходящего» глагола вроде *практикуемая*, *применяемая* и т. п.

24. В данном случае источник ошибки в смешении управления близких по смыслу глаголов: *обосновать* (аргументировать) и *основать* (найти основу, базис). Глагол *обосновать* управляет творительным падежом (чем?), глагол *основать* управляет предложным падежом (на чем?). Поэтому без ущерба для смысла возможны варианты:

а) *ни на чем не основано* и б) *ничем не обосновано*.

25. Правильно: *...большие энтузиасты*, то есть люди, преданные идее, делу. Слово *патриот* означает человека, любящего Родину, свой народ. В расширительном значении слово *патриот* допустимо в сочетаниях типа *патриот своего города, своего завода*.

По-видимому, нельзя считать нарушением литературной нормы употребление слова *патриот* в тавтологических сочетаниях вроде *патриот своей Родины, патриот своего Отечества*.

26. *Период времени* — тавтологическое выражение: слово *период* и означает промежуток, отрезок времени, в который что-нибудь происходило (В течение долгого периода товарищ был учителем средней школы).

Поэтому в данном предложении нужно: *В течение длительного периода (без времени)*.

27. Правильно: *встретились*; в предложении речь идет не о случайной встрече (повстречаться — значит встретиться случайно), а о преднамеренной, заранее обусловленной.

28. Правильно: *...для освоения передовых приемов работы*. Слово *познание* сопровождается в толковых словарях пометой «книжное», оно означает приобретение знаний о чем-нибудь (например, познание законов природы), а не приобретение, освоение навыков, приемов работы.

29. Правильно: *...большую часть*. Половина есть половина, то есть одна из двух равных частей какого-нибудь целого.

30. Правильно: *вторая половина*.

31. Правильно: *понес материальные потери*.

Стилистически оправданными считаются фразеологизмы, в которых глагол *потерпеть* сочетается с существительными *крушение, поражение, убыток, бедствие, неудача, фиаско, крах*.

32. Правильно: *фактически*, то есть действительно, на самом деле.

33. Определение *практический* излишне по отношению к существительному *дело*, обозначающему то, что осуществляется на практике.

34. Правильно: *предоставляем слово, предоставить слово*. *Представить* и *предоставить* — паронимы, то есть близкие по звучанию, но разные по смыслу слова ср.: *представить* свидетельство о болезни и *предоставить* кому-либо слово).

35. Вместо слова *приоритет*, обозначающего первенство, первое место в каком-либо изобретении (открытии), следовало употребить слово *предпочтение*. Предложение в целом нуждается в литературной правке,

36. Слова *индустрия* и *промышленность* — синонимы. Поэтому прилагательное *промышленная* здесь лишнее.

37. Слово *непроизводительно* здесь излишне: *пропадать* (пропасть) и означает в данном контексте проходить (пройти) бесполезно.

38. Правильно: *жил* (находился). Употребление глагола *разместиться* (размещаться), как и других глаголов с приставкой *раз-* (рас-), уместно только по отношению ко многим предметам или лицам, например: Все гости *разместились* за столом.

39. Правильно: *в связи с этим*. Именно это сочетание выражает причинно-следственные отношения между частями рассматриваемого предложения.

Сочетание *в этой связи* допустимо при обозначении перехода от одной мысли к другой, дополняющей первую.

40. Правильно: *намного улучшила бы*. Наречие *сильно* приложимо к глаголу, который обозначает действие большой силы (*сильно ударил кулаком*).

41. Правильно: *очень замедляло*. Сочетание *сильно замедлять* неправомерно, потому что оно состоит из слов, имеющих противоположное значение, вроде *спешить медленно*.

42. Правильно: *стиснув*, то есть плотно сжав, зубы. В переносном смысле устойчивое сочетание *стиснув зубы* означает состояние крайнего напряжения.

Глагол *сцепить*, то есть скреплять, прицепив одно к другому (сцепить вагоны), ни в прямом, ни в переносном значении не может сочетаться с существительным *зубы*.

43. Правильно: *удешевить ремонт* или *уменьшить стоимость ремонта*. Стоимость — это цена. Цену можно увеличить или уменьшить, удешевить же или удорожить можно саму вещь, какой-либо вид продукции.

44. Возможны сочетания: *провозгласить, предложить, произнести тост*, то есть застольное пожелание, предложение выпить вина в честь кого-нибудь (чего-нибудь).

45. Правильно: *Дело... потерпело фиаско* (без определения *печальное*). Фиаско — полная неудача, неуспех.

46. Правильно: *...знанием фольклора* (без определения *народного*). Фольклор — устное народное творчество.

47. Правильно: *одним из главных условий*.

Фактор — движущая сила, причина какого-нибудь процесса, обуславливающая его или определяющая его характер. Обычно это слово употребляется по отношению

к существительным, означающим процессы, явления исключительной важности. Например: 1) В борьбе за победу коммунизма идеологическая работа становится все более мощным фактором («Программа КПСС». Ч. 2, разд 5); 2) Мировая социалистическая система как содружество подлинно народных социалистических государств является могучим и решающим фактором мира в современную эпоху (из газет).

У п р а ж н е н и е 8

В следующих примерах найдите ошибки словоупотребления, вызванные сопоставлением несоотносительных (логически несовместимых) понятий:

1. Современные ракеты приближаются к скорости света.

2. Наши знания о богатствах недр страны являются незначительной частью скрытых еще больших богатств.

3. Очень мало кто из молодежи мог рассчитывать на победу над лидерами, настолько они возвышались над средним уровнем мастерства.

4. В этом институте немало таких научных работников, которые еще не поднялись до уровня требований, предъявляемых к экономической науке.

5. Износостойкость этих сверл примерно в десять раз больше обычных.

6. Обычно хозяйки стараются вкусно накормить гостей разнообразным подбором блюд.

7. Предложение председателя колхоза сводилось к наибольшему вниманию, направленному на своевременное окончание сева.

8. Черная металлургия Японии больше всех стран с развитой металлургией зависит от импорта сырья.

9. Надо сравнить данные, полученные в таблице 7, с предыдущими таблицами.

10. Одну из важнейших особенностей музыкального ритма русской песни, равно как и многих других народов, составляет его неподчиненность привычным для нас закономерностям тактового ритма.

11. Районный пропагандист тов. Антонов является примером того, как надо вооружать широкие народные массы политическими и научными знаниями.

12. Характеру Аркадия Кирсанова — «либерального

барона», как и его отцу, свойственна сентиментальность и мягкость.

Упражнение 9

(Текст для литературной правки)

СЕЛО ПРЕОБРАЗУЕТ СВОЕ ЛИЦО

Село Вожгора — одно из самых *далеких* сел Лешуконского района. До революции село Вожгора было глухим, темным, ничем не *заметным* *уголком*. В нем трудно было найти человека, умеющего *подписать* свое имя. Крестьянство жило бедно. Такова была *извечная* *участь* и у других деревень Лешуконья в старое время.

За годы Советской власти *в корне* преобразовалось лицо села... Прошло уже двенадцать лет с тех пор, как здесь возник колхоз «Новый путь». Хозяйство его *год за годом* растет и крепнет...

В центре села *расположился* клуб, библиотека, почта, больница, два магазина. Большое количество газет и журналов ежедневно приходит по почте. По вечерам в просторных, ярко освещенных классах школы идут занятия в политкружках, в которых занимается 52 активиста села.

Открытие радиоузла было *радостным фактом* в колхозе. Теперь во всех домах звучит голос родной Москвы.

Агитаторы *разъясняют* трудящимся об исторических решениях XXII съезда партии и важнейших задачах, *предстоящих* перед колхозниками. На ярких примерах *рассказывают* они о великих успехах в коммунистическом строительстве, в которых выражаются преимущества социалистического строя *над* капиталистическим.

Упражнение 10

(Текст для литературной правки)

В ТРЕСТЕ «ЧЕРЕПЕТЬУГОЛЬ» СМИРИЛИСЬ С КРУПНЕЙШИМИ ДЕФЕКТАМИ

«Черепетьуголь» — один из отстающих *в комбинате* «Тула — уголь — трест». На протяжении *ряда* лет *ряд* его шахт недопустимо затягивает освоение проектных мощностей, работают ниже *их* возможностей. Трест не сумел выполнить *своей* государственной программы прошлого года, *имеется* *налицо* *рост* задолженности по новому году.

В чем же кроются причины отставания «Черепеть-уголь»? Происходит это *благодаря* низкой организации труда на шахтах и *недальновидности* руководителей шахт.

Повышение производительности труда, подъем культуры производства, забота о *хозяйственном* отношении к оборудованию выпали из поля зрения руководителей.

— Придешь в забой, — рассказывает проходчик четвертого участка тов. Столяров, — а он еще не *приготовлен*. Очень тормозит работу несвоевременная доставка крепежного материала, частые аварии с механизмами, *захламленность* штреков.

Много лучшего желает и организация труда вспомогательных рабочих. Ими никто не руководит. Большинство дренажистов используется не по назначению.

Благодаря отсутствию повседневного контроля горного надзора за выемкой угля завалы стали на шахте обычным явлением.

Бесхозяйственность, халатное отношение к оборудованию на шахте бросается в глаза даже и *невзыскательному* наблюдателю.

Руководители треста *благодушно* *взирают* на все дефекты, *смирившись* с ними. *Отсюда и результат.*

Примечание к 9 и 10 упражнениям. В текстах «Село преобразует свое лицо» и «В тресте «Черепетьуголь» смирившись с крупнейшими дефектами» лексические и фразеологические ошибки выделены.

СИНОНИМЫ

Точность и выразительность речи в значительной степени зависят от правильного выбора синонимов.

Синонимы — это слова, которые, будучи близкими по значению, различаются между собой или смысловыми оттенками (бой, битва, сражение; мужество, храбрость, смелость), или стилистическими особенностями, а именно: а) употреблением в разных стилях (книжное *откровенно*, разговорное *начистоту*); б) экспрессивно-эмоциональными оттенками (экспрессивно окрашенные *мракобес*, *клянчить* на фоне нейтральных *реакционер*, *выпрашивать*; эмоционально окрашенные *чаяния*, *приголубить* на фоне нейтральных *надежды*, *приласкать*); в) историей слова, его ролью в процессе изменения словарного состава языка (*вития* — оратор, *поелику* — поскольку — арха-

измы; *нацелить* — направить, *переоборудовать* — переделывать — неологизмы).

Синонимы, различающиеся смысловыми оттенками, называются идеографическими, а синонимы, связанные с различиями по жанровому употреблению или по эмоциональной окраске, называются стилистическими.

Русский язык очень богат синонимами, особенно идеографическими. Например, характеризуя смелого человека, автор может использовать многообразие оттенков, выражаемых синонимами *удалой, отважный, неустрашимый, решительный, мужественный, храбрый, brave, молодецкий, доблестный, геройский*; говоря о вежливом человеке, автор может найти наиболее точное определение в одном из следующих синонимов: *внимательный, обходительный, почтительный, предупредительный, тактичный, услужливый, учтивый, любезный, ласковый, приветливый, деликатный* и др.

Не удивительно, что при выборе нужного синонима у пишущего буквально «глаза разбегаются» и он нередко синонимизирует слишком далекие по значению слова вроде *пожилой* и *старый*.

Академик В. В. Виноградов, разбирая «Очерки по стилистике русского языка» профессора А. Н. Гвоздева, по поводу «синонимов» *пожилой* и *старый* выражает законное недоумение. «На каких основаниях *пожилой* и *старый* признаются синонимами, остается неясным... Очевидно, — предполагает В. В. Виноградов, — в термин «синоним» вкладывается А. Н. Гвоздевым слишком широкий смысл».

Чтобы не нарушать смысловых границ синонимических рядов, журналисту нужно знать условия, при которых слова, в какой-то степени связанные по смыслу, синонимами быть не могут.

Синонимами нельзя считать:

1. Слова, из которых одни выражают родовые понятия, а другие — видовые. Например, слова *основа* и *корень*: *корень* есть та же *основа*, только непрямая, то есть не имеющая суффиксов и префиксов; *учительский труд* — *педагогический труд*: *учительский труд*, то есть труд учителя, — разновидность педагогического труда, потому что педагогическим трудом является и труд профессора, и труд ассистента, и труд учителя начальной школы; *дождь* и *ливень*: *ливень* — разновидность дождя.

2. Слова, которые сближаются между собой на основании общей функции, выполняемой предметом, например: *дом, дворец, изба*.

3. Слова, обозначающие различные степени проявления признаков предмета, например: *красноватый — красный, большой — необъятный, темный — непроглядный, теплый — знойный, молчаливый — безгласный*.

4. Слова, обозначающие различные степени оценки (исходную и заключительную) и соответствующие степени эмоциональности, например: *неприятный — омерзительный, хвалить — превозносить, беседовать — болтать*.

При выборе синонимов надо иметь в виду, что слово многозначно и каждому из значений слова соответствует свой синоним. Возьмем, например, прилагательное *худой* в сочетании с существительными: *ребенок* (худой ребенок), *сапог* (худой сапог), *слава* (худая слава), *ведро* (худое ведро). Синонимом для слова *худой* в сочетании *худой ребенок* будет слово *тощий*, в сочетании *худой сапог* — слово *рваный*, в сочетании *худая слава* — слово *дурная* и, наконец, в сочетании *худое ведро* — слово *дырявое*. Поэтому, чтобы глубже проникнуть в семантику синонимов, надо рассматривать их в контексте, в сочетании с другими словами, а не изолированно.

Умелое пользование синонимами не только даст возможность журналисту точно и выразительно передать ту или другую мысль, но и поможет ему избежать досадных повторений одних и тех же слов.

Н. В. Гоголь, желая показать «всезнайство» Чичикова, при помощи синонимов очень искусно избегает повторения слова *разговаривать*.

«О чем бы разговор ни был, — пишет Гоголь, — он (Чичиков) всегда умел поддержать его: *шла ли речь* о лошадином заводе, он *говорил* о лошадином заводе; *говорили ли* о хороших собаках, он и здесь *сообщал* очень дельные замечания; *трактовали ли* касательно следствия, произведенного казенною палатою, он *показывал*, что ему не безызвестны и судейские проделки; *было ли рассуждение* о бильярдной игре — и в бильярдной игре не *давал он промаха*; *говорили ли* о добродетели — и о добродетели *рассуждал* он очень хорошо, даже со слезами на глазах; об выделке горячего вина — и в горячем вине *знал он прок*; о таможенных надсмотрщиках и чинов-

никах — и о них он *судил* так, как будто бы сам был и чиновником и надсмотрщиком» («Мертвые души»).

А. М. Горький осуждал переводчиков, не умеющих пользоваться синонимами. Писатель К. Чуковский в «Современниках» вспоминает: «Взяв у меня чьи-то переводы рассказов английского писателя Джекобса, он (Горький) тщательно выправил эти переводы и прислал мне такую записку: «Все рассказы испещрены глаголом говорить в настоящем времени, что дает читателю право упрекнуть переводчика в небрежности или безграмотности».

Кроме «говорить» можно употреблять формы «сказал», «заметил», «отозвался», «откликнулся», «повторил», «молвил», «воскликнул», «заявил», «дополнил».

АНТОНИМЫ

Антонимы — это слова противоположного значения, например: *победа — поражение, правда — ложь, любить — ненавидеть, начинать — кончать, сильный — слабый, близкий — далекий*.

В зависимости от смысла слово может иметь разные антонимы.

Так, к слову *тихий* в сочетании *тихий ветер* антонимом будет слово *сильный*, в сочетании *тихий ребенок* — *беспокойный*, в сочетании *тихий шаг* — *быстрый*, в сочетании *тихий голос* — слово *громкий* и т. д.

К слову *легкий* в сочетании *легкий вес* антонимом будет слово *тяжелый*, в сочетании *легкий урок* — *трудный*.

Антонимы — очень сильное стилистическое средство языка, они используются для передачи контрастов; на основе употребления антонимов строится антитеза, то есть стилистический прием, заключающийся в сопоставлении двух противоположных или резко контрастных мыслей или образов, например: *Кто был ничем, тот станет всем!*

Упражнение 1

Прибавляйте к каждому существительному, стоящему в скобках, прилагательное, помещенное перед скобками. Объясните значение прилагательного-определения в разных сочетаниях, подобрав к нему синонимы (отдельные слова или целые выражения).

Тихий (голос, человек, сон, ветер, езда).

Сухой (земля, дрова, человек, стиль).
Чистый (белье, комната, вода, золото, небо, стекло, сердце, произношение, работа, поле, доход).
Верный (друг, решение, копия, гибель).
Крепкий (дерево, человек, одежда, сон, чай).
Худой (ребенок, сапог, слава, ведро).
Острый (нож, зрение, боль, недостаток, критика).
Открытый (характер, вражда, дверь, шея).
Сильный (государство, речь, боль).
Бойкий (парень, нрав, место).
Короткий (срок, расправа, память).
Резкий (ветер, ответ, краски).
Высокий (голос, слог, цена).

У п р а ж н е н и е 2

Исправьте предложения, заменив некоторые слова и выражения синонимами.

1. Скорый поезд с невероятной скоростью промчался мимо станции.

2. Я расскажу вам случай, который случился в одной деревне.

3. Лодочник быстро работал веслами и быстро достиг противоположного берега.

4. Иванову считали активисткой: она принимала самое активное участие в общественной работе.

5. Шел крупный снег, из которого так хорошо лепить снежки. Было не очень холодно. Школьники шли из школы. Слышался поезд, который уже шел к станции.

6. Наш сегодняшний юный читатель будет жить и творить уже при коммунизме, но готовить его к этому будет сегодняшняя жизнь.

7. Когда я сейчас думаю о типичной биографии жителя типичного московского дома, мне прежде всего хочется рассказать о жизни Ивана Лукьяновича.

У п р а ж н е н и е 3

Подберите к каждому названию предмета из группы близких по значению слов соответствующее определение; если подойдет несколько определений, подумайте над разницей в их значении.

1. Строгий, взыскательный, требовательный, суровый, грозный (учитель, отец, надзор, учет).

2. Лютый, свирепый, зверский, кровожадный, неукротимый, жестокий, злой, злобный (зверь, человек, сердце, нрав, поступок, мороз, боль).

3. Жадный, скупой, корыстолюбивый (старик, любопытство, подарок, освещение).

4. Старый, древний, старинный, ветхий, давний (человек, друг, дом, одежда, книга, мода, долг, обычай, история, времена, события).

5. Храбрый, смелый, мужественный, отважный, безбоязненный (солдат, поведение, поступок, ответ, решение).

6. Мирный, тихий, покойный, спокойный (труд, характер, море, кресло, беседа, вечер, голос).

7. Крепкий, прочный, твердый, сильный, мощный (двигатель, сплав, материал, характер, намерение, движение).

Упражнение 4

Определите различие между словами синонимического ряда и установите, к какой группе синонимов (идеографических или стилистических) относятся слова одного синонимического ряда. Подумайте также над тем, нет ли в каком-либо ряду слов, которые должны находиться за пределами синонимического ряда.

1. Смелый — храбрый — отважный — мужественный — удалой — доблестный — энергичный — неустрашимый — бесстрашный — решительный — безбоязненный — геройский — молодецкий — лихой — бестрепетный.

2. Вежливый — внимательный — обходительный — почтительный — предупредительный — тактичный — услужливый — учтивый — любезный — ласковый — приветливый — деликатный.

3. Твердыня — крепость — укрепление — оплот — цитадель — форпост.

4. Победить — одолеть — разбить — побороть — сладить — превозмочь — восторжествовать — совладать — сломить — осилить.

5. Подробность — частность — деталь — мелочь.

6. Преимущество — преобладание — превосходство — доминирование — перевес — первенство — приоритет.

7. Удивить — поразить — изумить — озадачить — ошарашить — огорошить.

8. Умный — понятливый — толковый — сметливый — смысленный — мудрый — разумный — рассудительный.

9. Работа — труд — занятие — дело — служба.
10. Взгляд — воззрение — убеждение — мнение — суждение — точка зрения.
11. Безжалостный — жестокий — бессердечный — бесчеловечный — зверский — лютый — свирепый.
12. Смотреть — глядеть — взирать — воззриться — глазеть — созерцать — наблюдать.
13. Прочный — твердый — крепкий — долговечный — надежный — устойчивый — незыблемый — нерушимый.

У п р а ж н е н и е 5

Из поставленных в скобки слов выберите нужные.

РОЖДЕНИЕ БРАТСКОГО МОРЯ

Еще (недавно, на днях, в недалеком прошлом) дно будущего моря было (покрыто, усажено) столетним, вековым лесом. На берегах Ангары и ее притоков (стояли, были расположены) (села, деревни, селения, населенные пункты), (проходила, пролегала) (трасса, путь, железнодорожная магистраль) дороги Москва — Лена. (Строители, рабочие) (полностью, целиком) (очистили, освободили, свели) от леса 115 тысяч гектаров земли. В незатапливаемые (зоны, места, районы, участки) (перенесены, переведены, переправлены) все (предприятия, заводы и фабрики) и (железнодорожный путь, железная дорога). На новые места (переселились, перешли, переехали) (жители, крестьяне, колхозники, граждане, население) более ста сел и деревень.

(330 лет назад, в начале XVII века) (казачий отряд, казаки) атамана Максима Перфильева (основал, положил начало, заложил) на Ангаре крепость Братский острог. (Так, таким образом) (началась, повелась) история Братска. (До революции, в царское время, при царизме) это было ничем не (примечательное, приметное, заметное) (село, селение, населенный пункт).

В годы Советской власти оно стало (быстро, скоро) (расти, развиваться, увеличиваться). В нем были (построены, возведены, созданы) рыбный и маслодельный заводы, созданы лисий питомник и другие предприятия. Новое море затопит Братск. Жители его переселены в другой город, строящийся на берегу будущего моря. Сю-

да же вывезены из старого города все материальные ценности и памятники (старины, древности). А (ветхие, старые, древние, старинные, давние, дряхлые) (строения, здания, дома, сооружения), негодная древесина, строительный (мусор, сор) — (все, что не представляет ценности, все, что недорого), будет (сожжено, уничтожено, ликвидировано).

Всего в новые дома (переселилось, въехало, стало жить, расположилось) свыше 60 тысяч (трудящихся, жителей) района.

Строители (гидроузла, ГЭС) (обязались, дали слово, взяли обязательство) к открытию XXII съезда КПСС смонтировать первые два гидроагрегата Братской ГЭС.

Упражнение 6

В следующем отрывке из повести А. И. Куприна «Молох» вставьте из числа данных в скобках наиболее подходящие к рисуемой обстановке слова.

По стеклам зигзагами (струились, сбегали, падали) капли. Лужи на дворе морщило и рябило от дождя. Из окна было видно небольшое квадратное озеро, (окаймленное, окруженное, обрамленное), точно рамкой, косматыми ветлами, с их низкими, голыми стволами и серой зеленью. Когда поднимался ветер, то на поверхности озера вздувались и бежали, будто торопясь, мелкие, короткие волны, а листья ветел вдруг (подергивались, окрашивались, покрывались) серебристой сединой. Блеклая трава бессильно (согнулась, пригнулась, наклонилась, приникла) под дождем к самой земле. Дома ближайшей деревушки, деревья леса, протянувшегося зубчатой темной лентой на горизонте, поле в черных и желтых заплатках — все (обрисовывалось, вырисовывалось, выступало) серо и неясно, точно в тумане.

Упражнение 7

В следующем отрывке из рассказа М. Горького «Пожар» вставьте из числа данных в скобках наиболее подходящие к рисуемой обстановке слова:

Белым дымком стремительно бегут по небу клочья облаков, серые нити легкой кисеи гладят реку против течения: ветер — на север, а река — на восток. В широких далях водной пустыни (мечутся, снуют, двигаются,

мелькают) рыбацкие лодки, как мухи на стекле; буксирный пароход (тяжело, с трудом, с усилием) тащит из затона пустые тупоносые баржи; лебедем спускается по реке белый пассажирский, (разводя, взбивая, пуская) пену красными лапами. Сверху реки звено за звеном (бегут, тащатся, плывут) плоты: темные куски эти, точно острова на воде.

Упражнение 8

Выберите один из синонимов, данных в скобках, тот, который лучше всего подходит к тексту. Избегайте повторения одних и тех же слов.

КУЛИКОВСКАЯ БИТВА

(Сплошной, густой) лес копий (подвигался, наступал) на русских. (Тяжелая, тяжкая, грозная) поступь татарских орд и топот лошадей слились в сплошной (страшный, зловещий, грозный) гул. Как туча черная (шла, надвигалась, наступала) сила (страшная, могучая, мощная), но на этот раз ей противостояла (неодолимая, несокрушимая) великая русская (армия, рать, сила), воодушевленная единым стремлением освободить свою землю от чужеземного зла.

Единоборство двух богатырей — русского Пересвета и татарского Темир Мурзы — было началом (битвы, боя, сражения, сечи). От (ужасного, страшного, потрясающего) удара кони двух (богатырей, витязей) встали на дыбы и присели, а противники оба (пали мертвые, были убиты, полегли костью, сложили свои головы).

Раздались (громкие, призывные) звуки труб, (неистовые, дикие, потрясающие) крики воинов, (тяжкий, грозный) топот коней; зазвенело оружие, и Мамаевы орды (ударил, устремились, бросились, кинулись) на передовой полк русских. Пешая русская рать (мужественно, стойко, храбро, самоотверженно) рубилась с татарами, но, подавленная численностью врагов, почти вся была (уничтожена, перебита, изрублена). После этого татары (напали на, обрушились на, атаковали) главный большой полк русских. Они (ворвались, врезались, вклинились) в его середину и разбили московскую дружину. В (кровавой, страшной) сече (пробились, прорвались) они к великокняжескому (знамени, стягу) и изрубили

его, но владимирские, суздальские и брянские (дружины, полки) опять потеснили врагов, отбили их (натиск, атаку), и положение было восстановлено.

Тогда татары изменили направление (удара, натиска, атаки) и устремились на (левый фланг, левое крыло) русского войска. Дружины, стоящие здесь, были разбиты и начали (отходить, отступать) к Непрядве. Татары вышли в тыл большого полка. Казалось, (поражение, гибель, уничтожение) всей русской рати было (неминуемо, неотвратно). Победный вой, (резкий, пронзительный) свист опьяненных удачей врагов уже раздались над полем боя. Но торжество татар было преждевременным. (Увлеченные, опьяненные) (мнимой, кажущейся) победой, они уже ничего не видели, ничего не замечали.

А между тем (свежий, нетронутый) (запасной, резервный) полк, скрытый за рощей, (вырвался, вылетел, выскочил) на поле боя.

От неожиданного (удара, натиска) татары дрогнули и побежали. Ободренные русские воины большого полка тоже (перешли в наступление, ринулись в атаку). Татары (не в силах были, не могли) уже задержаться и обратились в паническое бегство.

Мамай, (следивший, наблюдавший) за ходом боя с Красного Холма, тоже бежал, (оставив, бросив) свой богатый шатер и драгоценности.

Победа была одержана, но (страшной, дорогой, огромной) ценой: шестьдесят тысяч русских воинов (полегли костями, сложили свои головы) на поле Куликовом.

Упражнение 9

Укажите антонимы в следующих предложениях:

1. Они сошлись. Волна и камень, стихи и проза, лед и пламень не столь различны меж собой (Пушкин).
2. Что-то слышится родное в долгих песнях ямщика: то разгулье удалое, то сердечная тоска (Пушкин).
3. Страна рабов — страна господ (Лермонтов).
4. Ты и убогая, ты и обильная, ты и могучая, ты и бессильная (Некрасов).
5. Он был стар, они были молоды; он был скучен, они были веселы (Тургенев).
6. Кипит и стынет кровь (Тютчев).
7. Мы знаем, что люди разнообразны: этот — болтлив, тот — лаконичен (Горький).

8. Не было бы счастья, да несчастье помогло (пословица).

Упражнение 10

Подберите антонимы к выделенным словам.

1. Это дело не ясное, а *крайне* ...
2. Сегодня утро было ..., а *не ясное*, как вчера.
3. *Холодные* дни сменились ... погодой.
4. Вместо *прямой* линии он начертил ...
5. Я был принят не на *постоянную* работу, а на ...

Упражнение 11

Подберите антонимы к следующим словам и выражениям:

длинный рассказ, старый товарищ, дешевый сорт, маленький домик, больной ребенок, покупать, поражение, война, крупное хозяйство, временная работа, случайность.

Упражнение 12

Подберите антонимы к определениям в следующих словосочетаниях:

1. Свежее утро, свежая вода, свежая булка, свежая рыба, свежая мысль.
2. Мелкая река, мелкая рыба, мелкая пахота, мелкие интересы.
3. Открытый характер, открытые глаза, открытая вражда.
4. Верный друг, верное решение, верная нота.
5. Местный бюджет, местное топливо, местные товары, местный наркоз.
6. Пустая бутылка, пустая брошюра.

ФРАЗЕОЛОГИЯ

Русский язык очень богат фразеологическими оборотами, то есть устойчивыми словосочетаниями, многие из которых функционируют на правах отдельных слов.

Фразеологические обороты в отличие от свободных сочетаний слов не создаются в процессе общения, а подобно отдельным словам извлекаются из памяти в качестве готовых языковых единиц, представляющих собой единое смысловое целое.

Например, оборот *как снег на голову* не образуется говорящим в процессе речи из слов *как, снег, на, голову*, а воспроизводится как синонимическое ему слово *внезапно*.

С этой точки зрения нетрудно отличить устойчивое словосочетание от свободного даже в том случае, когда свободное сочетание слов и фразеологизм состоят из одних и тех же слов. Сравним два предложения:

1. Заводские начальники

По всей Сибири славятся —

Собаку съели драть (Н. А. Некрасов).

2. Лишь «тот, кто искусился в этом (земледельческом) труде, знает, что такое земледельческая работа: устанешь, с голоду и *собаку бы съел*» — так объясняет А. А. Потебня происхождение фразеологизма.

Совершенно очевидно, что у Некрасова *собаку съели* (насобачились) — фразеологизм, воспроизводимый автором и воспринимаемый читателем как смысловая единица, как синоним слова *мастер*, знаток в чем-либо.

У Потебни *собаку бы съел* — свободное глагольно-именное сочетание, созданное автором в процессе формирования предложения из слов *собаку, съел*.

Кроме воспроизводимости в качестве целостных по своему значению языковых единиц фразеологические обороты отличаются от свободных словосочетаний ста-

бильностью лексики, постоянством грамматических форм и устойчивостью порядка слов.

В фразеологизме нельзя переставлять слова, заменять другими, добавлять новые; нельзя также вместо традиционных грамматических форм, иногда не отвечающих современной литературной норме, употреблять другие, даже если они вполне соответствуют современной литературной норме.

Например, вместо оборота *ни свет ни заря* (очень рано) нельзя говорить *ни заря ни свет*, то есть нельзя изменять порядок слов; вместо фразеологизма *львиная доля* (самая большая, лучшая часть чего-либо) нельзя говорить *львиная часть*, то есть нельзя изменять обычный состав компонентов оборота; вместо фразеологизма *поднять на щит* (превознести, восхвалить) нельзя говорить *поднять на щит славы*, то есть нельзя дополнять лексику оборота ненужными (как в данном фразеологизме), а иногда и совершенно бессмысленными «уточнениями» (автор заметки о хулиганском поведении одного гражданина, используя идиому *всякий встречный и поперечный*, «уточняет» обстановку добавлением к идиоме слова *колхознику*: «Он шел по улице и приставал ко всякому встречному и поперечному колхознику»); в фразеологизме *длинный рубль* — гнаться за *длинным рублем* (о легком и большом заработке) нельзя вместо формы единственного числа употреблять форму множественного числа (гнаться за *длинными рублями*); вместо неправильного с точки зрения современной литературной нормы фразеологизма *на сон грядущий* нельзя употреблять соответствующее норме выражение *на сон грядущим*, то есть отходящим ко сну.

Фразеологические обороты при общем их свойстве воспроизводиться в качестве языковых единиц, представляющих собой единое смысловое целое, с точки зрения семантической слитности и в зависимости от разной степени ослабления или затемнения синтаксических отношений делятся на три группы: фразеологические сращения, фразеологические единства, фразеологические сочетания.

Фразеологические сращения и фразеологические единства принято называть идиомами, или идиоматическими выражениями.

Рассмотрим особенности фразеологизмов каждой группы.

ФРАЗЕОЛОГИЧЕСКИЕ СРАЩЕНИЯ

Фразеологические сращения — это абсолютно неразложимые сочетания, своего рода фразеологические окаменелости: значение этих оборотов не вытекает из смысла отдельных слов, составляющих обороты. Например, все отлично понимают, что *бить баклуши* — значит бездельничать; *попасть впросак* — по своей оплошности оказать ся в неприятном, неловком, невыгодном положении; *втереть очки* — посредством обмана представить кому-нибудь что-нибудь в выгодном, желательном для себя освещении; *собаку съест* — приобрести большое искусство, большой опыт, навык в чем-нибудь; *турусы на колесах* — вздорная, нелепая болтовня, вранье; *остаться с носом* — потерпеть неудачу, обмануться в расчетах, быть одураченным; *точить лясы* (балясы) — заниматься пустой болтовней.

Однако далеко не всякому понятно, почему именно *остаться с носом* — значит быть одураченным, *точить лясы* — болтать; в этих и во всех других фразеологических сращениях очень трудно, почти невозможно установить соотношение между смыслом отдельных слов в обороте и его целостным значением. Конечно, если «покопаться» в истории и этимологии отдельных слов — компонентов сращения, эту связь можно отыскать.

Например, словом *просак* (попасть впросак) назывался станок для кручения веревок. «Если попадешь туда концом одежи, волосами, то, — пишет Даль, — скрутит и не выдерешься; от этого поговорка».

Словом *баклуши* назывались чурки, из которых выделялись деревянные ложки; раскалывать полено на баклуши, то есть на чурки, — дело очень несложное, отсюда и смысл фразеологизма *бить баклуши*.

Слово *турусы* (турусы на колесах) произошло от названия двигавшейся на колесах древнерусской осадной башни — *тур*, или *турусы*, рассказы о которой признавались невероятными. Наличие в составе фразеологического сращения лексических архаизмов вроде *турусы*, *просак*, *баклуши* не единственное условие их предельной семантической слитности. Последняя часто вызывается нарушением живой системы современных синтаксических отношений между компонентами сращения. Бросается в глаза затемненность и вообще неупорядоченность синтак-

сических отношений в таких, например, фразеологических сращениях: *себе на уме, чем свет, шутка сказать, так себе, как ни в чем не бывало, как пить дать, вот и вся недолга*.

ФРАЗЕОЛОГИЧЕСКИЕ ЕДИНСТВА

Фразеологические единства, так же как и фразеологические сращения, неделимы в смысловом отношении, но в отличие от сращений они выражают такое целостное значение, которое вытекает из совокупности отдельных слов, понимаемых метафорически, например: *первый блин комом, держать камень за пазухой, выносить сор из избы, плясать под чужую дудку, положить зубы на полку, уйти в свою скорлупу, последняя спица в колеснице, мелко плавает, взять с потолка, высосать из пальца* и др.

Некоторые фразеологические единства не имеют метафорического значения и создаются благодаря особой экспрессивной окраске выражений, например: *туда ему и дорога; час от часу не легче; и был таков; жирно будет*.

ФРАЗЕОЛОГИЧЕСКИЕ СОЧЕТАНИЯ

Фразеологические сочетания — это такие обороты, в которых содержатся слова как со свободным, так и со связанным употреблением. Слова со связанным употреблением имеют метафорический характер и могут сочетаться только с определенным, иногда очень небольшим количеством слов; в некоторых случаях член фразеологического сочетания, имеющий несвободное употребление, может соединяться только с одним словом. Например, слово *бреющий*, понимаемое в переносном значении, способно образовать фразеологическое сочетание только в соединении со словом *полет*: *бреющий полет*. Слово *щекотливый* может сочетаться только со словами *вопрос* и *положение*: *щекотливый вопрос, щекотливое положение*; немыслимы фразеологизмы типа *щекотливая мысль* или *щекотливое настроение*. Глагол *одержать* сочетается только со словом *верх* или со словом *победу*: *одержать верх, одержать победу*; нельзя сказать *одержать успехи* или *одержать хорошие результаты*.

Однако среди фразеологических сочетаний встречаются и такие, в которых слово со связанным употребле-

нием может сочетаться с довольно большим количеством слов свободного употребления. Таковы, например, фразеологические сочетания: 1) *пробудить интерес, охоту, желание, страсть к чему-либо*; 2) *замять дело, разговор, какую-нибудь выходку, неприятное впечатление*; 3) *впасть в бешенство, в отчаяние, в сомнение, в грусть, в тоску, в бедность, в ничтожество, в ересь, в противоречие, в крайность, в пошлый тон*.

При пользовании фразеологическими сочетаниями следует избегать ошибок, возникающих в результате так называемой *контаминации*, то есть смешения элементов одного фразеологического сочетания с элементами другого. Например, пишут: а) *одержали успехи*, соединяя слово *одержали* (из сочетания *одержали победу*) со словом *успехи* (из сочетания *добиться успехов*); б) *играет большое значение*, соединяя слово *играет* (из сочетания *играет роль*) со словом *значение* (из сочетания *иметь значение*); в) *предпринять меры*, сочетая слово *предпринять* (из выражения *предпринять шаги*) со словом *меры* (из выражения *принять меры*).

Бывает и так, что пишущий выбрасывает из фразеологического сочетания какое-нибудь слово, в результате чего получается бессмысленный набор слов. Например, пишут: *положение в районе желает много лучшего* вместо *оставляет желать много лучшего*; или *усугубляющее обстоятельство* вместо *усугубляющее вину обстоятельство*. Усугублять, то есть усиливать, можно именно вину, тяжесть положения.

Особое место среди устойчивых словосочетаний занимают фразеологизмы терминологического характера, например: *железная дорога, кесарево сечение, удельный вес, условный рефлекс, перочинный нож, английская булавка* и др. Фразеологизмы-термины выступают в функции названия и, естественно, лишены эмоциональной окраски, свойственной всем прочим фразеологизмам, особенно фразеологизмам устной речи вроде *положа руку на сердце* (искренне), *в огонь и в воду* (беззаветно).

К фразеологизмам примыкают пословицы, поговорки, крылатые слова и выражения.

Пословица, по определению Даля, — «маленькая притча». В каждой пословице обязательно заключается какое-нибудь назидание, поучение. Таковы, например, пословицы: «Любишь кататься — люби и саночки возить»,

«Не смейся чужой беде — своя на гряде», «Свои люди — сочтемся».

Поговорка — это ходовая метафора без элементов обучения, например: «Хрен редьки не слаще», «Одного поля ягода», «Из молодых да ранний». Пословицы и поговорки созданы народом. Они, по словам Горького, «образцово формируют весь жизненный, социально-исторический опыт трудового народа».

Крылатые слова (или выражения) — это меткие, характерные слова, выражения, изречения, ставшие широкоупотребительными, ходовыми. В отличие от пословиц и поговорок, являющихся результатом коллективного творчества, крылатые слова и выражения имеют авторов. Много крылатых слов и выражений вышло из-под пера Пушкина, Грибоедова, Гоголя, Салтыкова-Щедрина и других мастеров слова. Общеизвестно, например, горьковское «Человек — это звучит гордо».

В. И. Ленин не только мастерски использует крылатые слова различных авторов, но и сам является автором многих крылатых слов. Кому неизвестны, например, изречения, созданные Лениным: «Шаг вперед, два шага назад», «Лучше меньше, да лучше», «Догнать и перегнать», «Ясность прежде всего».

Хотя пословицы, поговорки, крылатые слова и выражения состоят целиком из слов со свободными значениями, но, ввиду того что они не создаются подобно свободным словосочетаниям в процессе общения, а воспроизводятся как готовые единицы с постоянным составом и значением (*Без труда не вытащишь и рыбку из пруда. Любви все возрасты покорны*), некоторые лингвисты считают их фразеологизмами, входящими в четвертую группу устойчивых словосочетаний под названием «Фразеологические выражения».

Фразеологические обороты — очень действенное стилистическое средство, придающее речи колоритность и образность. Фразеологизмы в большом ходу в разговорной речи. В художественной литературе, публицистике и на страницах газет они тоже занимают значительное место.

Для разговорно-бытовой речи, а также для речи персонажей художественных произведений характерны исконно русские фразеологизмы, главным образом идиомы вроде следующих: *бить баклуши; точить ласы; тянуть*

канитель; тянуть волынку; попасть впросак; ходить козырем; дело в шляпе; сбоку припека; остаться с носом; турусы на колесах; кричать во всю Ивановскую; полотуха в долгий ящик; задать баню; намылить голову; стричь под одну гребенку; без сучка, без задоринки; отделить под орех; в огонь и в воду; на живую нитку.

В научных, публицистических работах и в газетных статьях чаще всего встречаются фразеологизмы третьей группы, то есть фразеологические сочетания типа *одержать победу, добиться успехов, принять меры, предпринять шаги, подвести итоги, играть роль* и подобные.

Из идиом, в основном фразеологических сращений, пришедших к нам из античного мира, используются в стилях письменной речи чаще такие, смысл которых понятен широкому читателю.

К числу «популярных» идиом, бытующих в книжном языке, относятся, например, такие: *ахиллесова пята, огонь Прометея, яблоко раздора, пиррова победа, сжечь корабли, перейти Рубикон, пальма первенства, венчать лаврами, носиться в эмпиреях* и подобные.

Читатель может и не знать значения, например, слова *эмпирей*, но он отлично поймет, что идиома *носиться в эмпиреях* говорит о жизни, оторванной от реальной действительности.

Равным образом читатель, не знающий о происхождении идиомы *пиррова победа*, все же поймет, что в ней речь идет о победе, граничащей с поражением.

Надо думать, что идиомы *ахиллесова пята, дамоклов меч, прокрустово ложе* тоже не вызовут у читателя необходимости обратиться к толкованиям.

Что касается малопонятных идиом иноземного происхождения, то они, естественно, из активного лексико-грамматического фонда постепенно переходят (а некоторые уже перешли) в пассивный.

Взять хотя бы идиому *улыбка авгуров*.

В романе Александра Чаковского «Дороги, которые мы выбираем» есть такое место: «Ты знаешь, Арефьев, что такое «авгур»? — спрашивает секретарь обкома Баулин начальника Туннельстроя инженера Арефьева. — Не знаешь — прямо говори.

И мне показалось, что этот немолодой и серьезный человек как-то по-детски обрадовался, что он знает это мудреное нерусское слово, а я — нет.

— Это жрецы такие были. В Древнем Риме. Они обманывали народ, который им верил. А при встрече друг с другом не могли удержаться от того, чтобы не обменяться понимающим взглядом, не подмигнуть друг другу: мы-то, мол, все понимаем!»

Сомнительно также, чтобы у читателя возникло ясное представление о муках Тантала, о характере труда Сизифа или о свойствах Леты (кануть в Лету).

Журналисту следует избегать такого рода фразеологизмов: вместо образности они внесут только непонятность.

Общераспространенные фразеологические обороты, особенно идиомы, созданные русским народом, составляют характерную особенность русского языка, его национальное своеобразие: они не имеют буквальных соответствий в других языках и обычно не переводимы дословно на другие языки.

В алмазном русском языке, в котором, по словам Гоголя, все «зернисто, крупно, как сам жемчуг», исконно русские фразеологизмы — самые драгоценные жемчужины. Осмысленное и глубокое овладение языком невозможно без основательного изучения его фразеологии.

Некоторую помощь в изучении фразеологии современного русского языка могут оказать (по крайней мере на первых порах) помещенные в настоящем пособии после упражнений толкования наиболее ходовых фразеологизмов книжной и разговорной речи.

Желающим более подробно ознакомиться с русской фразеологией, не только понять значение той или другой идиомы, но и выяснить, откуда и как она появилась, неоценимую услугу может оказать капитальный труд М. И. Михельсона «Русская мысль и речь. Свое и чужое. Опыт русской фразеологии. Сборник образных слов и иносказаний» (т.т. I—II, 1903—1904). Объяснение каждого фразеологизма, помещенного в сборнике Михельсона, подкрепляется иллюстрациями из русской художественной литературы.

Кроме того, очень многие идиомы, особенно идиомы иноземного происхождения, сопровождаются этимологическими справками. Некоторые справки очень любопытны: они отличаются от общепринятых. Возьмем, например, справку о происхождении идиомы *разводить антимонию*.

По Михельсону, *антимония* не арготический вариант латинского слова *антиномия* (противоречие), получившийся из-за перестановки звуков *м* и *н*, а название сурьмы (краски).

В справке говорится: «В XV веке настоятель монастыря Василий Валентин, заметив, что свиньи жиреют от употребления сурьмы, хотел испытать действие сурьмы на организм монахов, но те вскоре после употребления сурьмы поголовно умирали, что дало повод назвать сурьму *antimoine*, т. е. против монахов. С тех пор долго продолжались споры между учеными о способе употребления сурьмы». (Химики спорили — *разводили антимонию*.) Однако в массе своей справки, предлагаемые Михельсоном, по существу ничем не отличаются от сведений о происхождении того или иного фразеологизма, какие даны, например, в «Толковом словаре русского языка» под ред. Д. Н. Ушакова или в «Словаре русского языка» Института языкознания Академии наук СССР (1957 г.).

«Крылатые слова» С. Максимова, вышедшие в 1892 г. и переизданные в 1955 г., несмотря на встречающийся местами произвол в толкованиях, могут быть полезными для объяснения некоторых оборотов разговорной фразеологии, таких, как *ни кола ни двора, ни дна ни крышишки, убить бобра, курам на смех, не всякое лыко в строку, дело в шляпе* и т. п.

В очень популярной форме комментируется более 400 фразеологизмов книжной и разговорной речи в книжке Эд. Вартаньяна «Из жизни слов. Об ахиллесовой пяте, парфянских стрелах, аннибаловой клятве, газетной утке и многих других крылатых выражениях» (Детгиз, 1960).

Более 1500 крылатых слов (в прямом понимании этого термина) и фразеологических оборотов собрано в книге Н. С. и М. Г. Ашукиных «Крылатые слова» (Гослитиздат, 1955).

Упражнение 1

В следующих примерах укажите идиомы и фразеологические сочетания, разъясните их значение, определите характер экспрессивно-стилистической окраски и, где сможете, укажите источник образования фразеологизмов.

1. Мой господин во мне души не чает (Крылов).
2. У огородника взошло все и поспело! Он с прибылью, и в шляпе дело (Крылов).
3. «Не хочу быть столбовой дворянкой, а хочу быть вольною царицей». Испугался старик, взмолился: «Что ты, баба, белены объелась?» (Пушкин).
4. Я полагаю со своей стороны, положила руку на сердце, по восьми гривен за душу — это красная цена (Гоголь).
5. И наврет (Ноздрев) совершенно без всякой нужды, так что слушающие, наконец, все отходят, произнеся: Ну, брат, ты, кажется, уж начал пули лить (Гоголь).
6. Петрушка пустил Григорию пыль в глаза тем, что он бывал в Костроме, Ярославле, Нижнем и даже в Москве (Гоголь).
7. Извольте, господа, я принимаю должность, так и быть, я принимаю, только уж у меня: ни, ни, ни! уж у меня ухо остро! уж я... (Гоголь).
8. Нужно, чтоб Чичиков держал крестьян в ежовых рукавицах, гонял бы их за всякий вздор, чтоб сам таки лично, где следует, дал бы и зуботычину и подзатыльник (Гоголь).
9. Мужик убежит, как дважды два, наострит так лыжи, что и следа не отыщешь (Гоголь).
10. Да с ней беда случилась.
Как лето жил я в Питере...
Сама сказала глупая,
Типун ей на язык (Некрасов).
11. А в обычные дни этот пышный подъезд
Осаждают убогие лица...
От него и к нему то и знай по утрам
Все курьеры с бумагами скачут... (Некрасов).
12. Заводские начальники по всей Сибири славятся — собаку съели драть (Некрасов).
13. Поляки (из политических) были с каторжными как-то утонченно вежливы, необщительны и никак не могли скрыть перед ними своего к ним отвращения, а те понимали это очень хорошо и платили той же монетой (Достоевский).
14. Жители горланили кто в лес, кто по дрова... иные ссорились и ругались, иные затянули песни (Достоевский).
15. Схвативши верхушки кой-каких знаний, мы счи-

таем унижением для собственного достоинства делать какие-нибудь обыкновенные выводы, которые делают люди заурядные, и хотим создать восьмое чудо... (Писемский).

16. Время, этот великий мастер разрубать все гордые узлы человеческих отношений, решило этот вопрос гораздо проще и приличнее (Писемский).

17. — Твой отец добрый малый, — промолвил Базаров, — но он человек отставной, его песенка спета (Тургенев).

18. — Добро пожаловать еще раз! — промолвил Василий Иванович, прикладывая по-военному руку к засаленной ермолке, прикрывавшей его волосы. — Вы, я знаю, привыкли к роскоши, удовольствиям, но и великие мира сего не гнушаются провести короткое время под кровом хижины.

— Помилуйте, — возопил Аркадий, — какой же я великий мира сего? И к роскоши я не привык.

— Позвольте, позвольте, — возразил с любезной ужимкой Василий Иванович. — Я хоть теперь сдан в архив, а тоже потерялся на свете — узнаю птицу по полету (Тургенев).

19. Охотник Владимир, живя теперь, как многие живут на Руси, без гроша наличного, без постоянного занятия, питался только что не манной небесной (Тургенев).

20. Жить в довольстве... да палец о палец не ударить для ближнего... это еще не значит быть добрым (Тургенев).

21. Ведь мы говорим с тобой почти одним языком, с полунамека понимаем друг друга, на одних чувствах выросли. Ведь уж мало нас остается, брат, ведь мы с тобой последние могиканы (Тургенев).

22. Она скороговоркой и с прежним ласковым выражением в глазах шепнула мне: «Приходите к нам в восемь часов, слышите, непременно...» Я только развел руками — но она уже удалилась (Тургенев).

23. Ты [Моргач] человек опытный, себе на уме, не злой и не добрый, а более расчетливый (Тургенев).

24. Будь ты хоть семи пядей во лбу, а учись, учись с азбуки (Тургенев).

25. Узнаю вас в этом вопросе. Вы никак не можете сидеть сложа руки (Тургенев).

26. Это тертый калач, который знает людей и умеет ими пользоваться (Тургенев).

27. Представьте вы себе, наговорив чертову тьму, турусы на колесах такие подпустил, что ай-люли, ты, моя радость (Тургенев).

28. Он вывел на свежую воду две-три плутни старосты (Тургенев).

29. Да помилуйте, матушка, что вы за ахинею порете? Какая тут женитьба?.. Я просто желаю узнать от вас, уступаете вы вашу девку Матрену или нет (Тургенев).

30. Ах, Аркадий! Сделай одолжение, поссоримся раз хорошенько — до положения риз, до истребления (Тургенев).

31. Не прислав предварительного письма, никого не предупредив, свалился он как снег на голову (Тургенев).

32. Да оно, видно, так бывает: кто сам мелко плавает, тот и задирает (Тургенев).

33. Отец его, боевой генерал 1812 года, всю жизнь свою тянул лямку, командовал сперва бригадой, потом дивизией (Тургенев).

34. — Я еду на кондицию, — подхватил Жданов, — чтобы зубов не положить на полку (Тургенев).

35. Меня не проведешь... Разводи бобы-то! Точно я двухлетний ребенок, ничего не вижу, ничего не понимаю (Мельников).

36. Оглядевшись, стал он спрашивать встречного и поперечного, как бы проехать ему на постоянный двор (Мельников).

37. Нечего лазаря-то петь! Как есть настоящий казанский сирота! Нет, друг любезный, меня не разжалобишь!.. (Мельников).

38. Небывалого, вот хоть тебя к примеру взять, оплетут, как пить дать, мигнуть не успеешь (Мельников).

39. Я, сват, недаром шестьдесят лет на свете живу, видал-таки людей-то: меня на кривой не объедешь.

Этого человека надо слушать, разиня рот, чтобы словечка не проронить, да слова-то его на носу зарубить (Островский).

40. На другой день Викентьев привез к Татьяне Марковне свою мать и, впустив ее в двери, сам дал стрекача, как он говорил, не зная, что будет, и сидел, как на иголках, в канцелярии (Гончаров).

41. То число, в котором он [Обломов] выслушал последнюю лекцию, и было геркулесовыми столпами его учености (Гончаров).

42. Были, правда, у него порывы... прижать взяточничество, заместить казнокрадов порядочными людьми, но он был не Геркулес, чтобы очистить эти авгиевы конюшни (Гончаров).

43. Новый землемер... так танцует! Даже из драгун никто сравняться с ним не сможет. Словом сказать, у всех пальму первенства отбил (Салтыков-Щедрин).

44. Всякий дальнейший разговор на тему о современном общественном возбуждении был бы праздным переливанием из пустого в порожнее (Салтыков-Щедрин).

45. Она совершенно уверена, что я в настоящую минуту добела перебиваю косточки наших ближних (Салтыков-Щедрин).

46. Не будем парить в эмпиреях, ибо рискуем попасть пальцем в небо (Салтыков-Щедрин).

47. Вчера Сидор Кондратыч с вечера покушали, легли почивать, а сегодня утром смотрим, а они приказали долго жить (Салтыков-Щедрин).

48. Литература сороковых годов не знала никаких свобод, ежечасно изнемогала на прокрустовом ложе всевозможных укорачиваний (Салтыков-Щедрин).

49. У одного [адвоката] я даже сегодня был: в десять часов утра к нему забрался, а его уж и след простыл (Салтыков-Щедрин).

50. Зачем дорога построена, сколько в прошлом году доходов собрано, сколько в нынешнем, где и какую питательную ветвь надо провести, все это для него — темна вода в облаках (Салтыков-Щедрин).

51. Хотя ремесло (выуживания новостей) в провинции небезопасно, однако он умел так ловко проскальзывать между Сциллой и Харибдой, что ни с кем серьезно не поссорился (Салтыков-Щедрин).

52. Вот он и тянет канитель, дел не делает, от дел не бежит (Салтыков-Щедрин).

53. В числе подвижности был и знаменитый тарантас, едва не послуживший яблоком раздора между матерью и сыном (Салтыков-Щедрин).

54. Никакими текущими делами он не занимался, а в правление даже не заглядывал. Он порешил однажды навсегда, что старая жизнь безвозвратно канула в веч-

ность и что, следовательно, незачем тревожить этот хлам, который не имеет никакого отношения к будущему (Салтыков-Щедрин).

55. Где не существует уверенности в восприимчивости читателей, литературная деятельность представляет собою не что иное, как поле... на котором безраздельно раздается глас вопиющего в пустыне (Салтыков-Щедрин).

56. Вот они, молодые-то люди наши! Никакого к жизни внимания нет! Все где-то витают в эмпиреях каких-то! (Салтыков-Щедрин).

57. В казенном заведении над головой каждого висел дамоклов меч строгости, взыскательности самой придирчивой... за самый невинный поступок — расстегнутый воротник или пуговицу — отправляли в карцер (Григорович).

58. Дай бог только, чтобы князь Кутузов... взял действительную власть и не позволял бы никому вставлять себе палки в колеса (Л. Толстой).

59. Нам тебя нельзя не уважать, потому что у тебя в руках, ты из нас веревки вьешь (Л. Толстой).

60. Доводов было столько же за, сколько и против (женитьбы); по крайней мере, по силе своей доводы эти были равны, и Нехлюдов, смеясь сам над собою, называл себя буридановым ослом (Л. Толстой).

61. Обходительность и ласковость были не более как средство отвести покупателям глаза, заговорить зубы и всучить тем временем гнилое, линючее (Гл. Успенский).

62. А мы без тебя тут, пока ты с обозом тащился, все дела под орех разделали. Продали шерсть... хорошо пользовались (Чехов).

63. Стоит мне только оглядеть аудиторию и произнести стереотипное «в прошлой лекции мы остановились на...», как фразы длинной вереницей вылетают из моей души — и пошла писать губерния! (Чехов).

64. Егорушка... все принимал за чистую монету и верил каждому слову (Чехов).

65. Матушка начала уже забрасывать удочку на тот счет, что ...мне не мешало бы поступить в кадетский корпус на казенный счет (Чехов).

66. Неужели человеку нужно гасить последние искры прометеева огня, еще горящие в душе его, облагораживающие его стремления (М. Горький).

Упражнение 2

В каком стиле языка следующие фразеологизмы имеют преимущественное или исключительное употребление?

К какой группе с точки зрения семантической слитности (сращения, единства, фразеологические сочетания) можно отнести каждый из фразеологизмов?

Что означают идиомы и другие устойчивые словосочетания?

Примечание. После упражнений помещены толкования многих идиом. В случае затруднений при выяснении смысла фразеологизмов пользуйтесь этими толкованиями.

А. Бить баклуши. Вавилонское столпотворение. Внести свою лепту. В ногах правды нет. Втереть очки. Горелуковое. Задать стрекача. Зубы заговаривать. Закадычный друг. Зарубить на носу. И никаких гвоздей. Казанская сирота. Как кур во щи (попал). Козел отпущения. Кричать во всю Ивановскую. Коломенская верста. Лазаря петь. Лясы точить. На седьмом небе (быть). Не в своей тарелке (быть). Не всякое лыко в строку. Ни дна ни покрышки. Ни зги не видно. Ни кола ни двора. Нужда заставит калачи есть. Одним миром мазаны. Остаться с носом. Отложить в долгий ящик. Отставной козы барабанщик. Пока суд да дело. Попасть впросак. Против рожна переть. Разводить антимонию. Реветь белугой. Семи пядей во лбу. Сбоку припека. Собаку съесть. Согнуть в три погибели. Содом и гоморра. Тянуть волынку. Тянуть канитель. Убить бобра.

Б. Авгиевы конюшни. Ахиллесова пята. Бросить перчатку. В апогее славы. Возвратиться к своим пенатам. Ганнибалова клятва. Говорить эзоповским языком. Дамоклов меч. Двуликий Янус. Избиение младенцев. Как из рога изобилия. Кануть в Лету. Муки Тантала. Нить Ариадны. Носиться в эмпиреях. Огонь Прометея. Пальма первенства. Перейти Рубикон. Пиррова победа. Пожинать лавры. Прокрустово ложе. Рука Немезиды. Сжечь корабли. Сизифов труд. Умыть руки. Яблоко раздора.

В. Буря в стакане воды. Быть на ножах. Валить через пень колоду. Вариться в собственном соку. В огонь и в воду. Водить за нос. Выносить сор из избы. Высосать из пальца. Душа нараспашку. Задать баню. Зарыть (зако-

пять) талант в землю. Задеть за живое. Как сельди в бочке. Красной нитью проходит. Лиса Патрикеевна. Между двух огней. На третьем взводе. Отвести глаза. От доски до доски. Прокатить на вороних. Первый блин комом. Плясать под чужую дудку. Подлить масла в огонь. Положа руку на сердце. Положить зубы на полку. Последняя спица в колеснице. Пушкой не прошибешь. Сломать лед. Тихой сапой. Тянуть лямку.

Г. Бреющий полет. Вызвать интерес. Добиться успехов. Играть роль. Молоть вздор. Нанести удар. Обойти молчанием. Одержать победу. Оказать помощь. Оправдать доверие. Подвести итоги. Пожать плоды. Предпринять шаги. Принять решение. Чреватый последствиями. Щекотливый вопрос.

Упражнение 3

Ниже приводятся лексикализованные фразеологизмы двух видов:

- а) характерные для стилей устной речи,
- б) обычные для стилей письменной речи.

Подберите для каждого фразеологического оборота близкое ему по значению слово.

Определите экспрессивные особенности разговорных и книжных фразеологизмов.

Сравните по степени эмоциональной окраски устойчивые словосочетания (книжные и разговорные) и слова-синонимы.

РАЗГОВОРНЫЕ ФРАЗЕОЛОГИЗМЫ

Как снег на голову. Как свои пять пальцев. На живую нитку. В огонь и в воду. В один присест. В один голос. На скорую руку. Буква в букву. Бок о бок. В пух и прах. Не покладая рук. Ни к селу ни к городу. Положа руку на сердце. С легким сердцем. Что есть мочи. Нога в ногу. Не за страх, а за совесть. Во что бы то ни стало. Ни свет ни заря. Без году неделя. Спустя рукава. Один на один. Не взирая на лица.

КНИЖНЫЕ ФРАЗЕОЛОГИЗМЫ

Одержать победу. Подвести итоги. Принять участие. Принять решение. Оказать помощь. Вызвать интерес.

Нанести удар. Положить начало. Положить конец. Принести вред. Обойти молчанием. Оказать влияние. Внести предложение.

Упражнение 4

Какое общее значение имеют фразеологизмы в следующих синонимических рядах?

Какими смысловыми оттенками и экспрессивно-стилистическими свойствами отличаются друг от друга фразеологизмы-синонимы:

1) сидеть сложа руки, лодыря корчить, слонов слонять, бить баклуши, собак гонять;

2) намылить голову, дать нагоняй, продрать с песочком, отделать под орех, задать баню;

3) втирать очки, водить за нос, заправлять арапа, вводить в заблуждение;

4) кот наплакал, раз-два и обчелся, капля в море, всего ничего, полтора человека, без году неделя;

5) во весь дух, во все лопатки, высунув язык, сломя голову, со всех ног;

6) хоть отбавляй, хоть пруд пруди, с три короба, полон рот, куры не клюют;

7) сыграть в ящик, дать дуба, ноги протянуть, испустить дух, уснуть вечным сном, приказал долго жить, отправиться к праотцам, богу душу отдать, сойти в могилу;

8) ни рыба ни мясо — ни два ни полтора; тютелька в тютельку — точка в точку; сесть в лужу — сесть в калошу; тянуть канитель — тянуть волынку; чесать языком — трепать языком; задать лататы — задать стрекача; выпучить глаза — вытаращить глаза.

Упражнение 5

В следующих предложениях подчеркнуты свободные словосочетания, омонимичные фразеологизмам.

Придумайте предложения, в которых эти словосочетания были бы фразеологизмами.

1. *Сматывай удочки* сейчас же, — обратился Сухарько к Павке. — Ну, быстрее, быстрее, — говорил он, видя, что тот спокойно продолжает удить (Н. Островский).

2. «А давай-ка, Светлана, надень ты свое розовое платье. Возьмем мы из-за печки мою походную сумку, положим туда твоё яблоко, мой табак, спички, нож, бул-

ку и уйдем из этого дома *куда глаза глядят*. Подумала Светлана и спрашивает: «А *куда твои глаза глядят?*» (Гайдар).

3. Я начал писать на плодах и колосьях,
На шкуре крота, на чешуйках лосося,
Я строки веслом расплескал на пруде,
Я вилами даже писал на воде! (Кирсанов).

4. — Что ж здесь мое? — Да все, — ответил голова. — Вот *timoфеева трава*... Мошенник, — тот [помещик] вскричал, — ты поступил преступно, корысть мне недоступна; чужого не ишу, люблю свои права! Мою траву отдать, конечно, пожалею; но эту возвратить немедленно Тимофею (К. Прутков).

Упражнение 6

В следующих примерах найдите и исправьте ошибки в использовании фразеологизмов, возникшие в результате изменения их постоянного состава:

1. Дело, которое мы начали в прошлом году с таким энтузиазмом, потерпело печальное фиаско.

2. Рабкор пишет о трех тунеядцах, которые не хотят трудиться, а стараются лишь провести вокруг пальца председателя.

3. И руководители завода пришли в тупик.

4. Меня мороз продрал по коже, когда я подумал об этом.

5. Десятки заявлений, просьб исправить колонку, адресованные в контору водопровода, остаются гласом, вопиющим в пустыне.

6. Руководители колхозов не раз обращались к тов. Рындиному с просьбой пустить в работу стогометатели, но он до сих пор не стукнул пальцем о палец, чтобы привести в действие эту технику и тем самым дать возможность колхозам пополнить запасы грубых кормов для общественного животноводства.

7. При вынесении приговора учтите то усугубляющее обстоятельство, что обвиняемый второй раз совершил подлог и растратил колхозные деньги.

8. Дисциплина в группе невысока, да и усвоение курса желает много лучшего.

9. В бригаде Шарыгиной числятся колхозники Саханов и Замятин, которые не работают в колхозе, а гоняются за длинными рублями на стороне.

10. В частушках мы не только высмеиваем недостатки, но и поднимаем на щит славы лучших колхозников, доярок, механизаторов.

11. Он шел по улице и приставал ко всякому встречному и поперечному колхознику.

12. Ты позволяешь не совсем приличные выходки.

13. Однако, пока суть да дело, мы должны продолжать нашу работу.

14. — Змеиное гнездо, — с внезапной яростью произнес он сквозь сцепленные зубы.

15. Сорт не требователен к почве. Установлено, что он хорошо растет на полупустынных почвах и отлично чувствует на горных черноземах и наносных почвах.

Упражнение 7

В следующих примерах найдите и исправьте ошибки в использовании устойчивых словосочетаний, возникшие в результате контаминации (смешения) двух фразеологизмов:

1. Известно, какую важную роль в воспитании нашей молодежи имеет наша литература.

2. Кроме прививок населению большое значение в профилактике играет уничтожение грызунов.

3. Только при этих условиях партийные руководители сумеют занять авангардную роль на производстве.

4. Надо, чтобы комитет комсомола играл в этом деле главную скрипку.

5. Львиная часть земель этой обширной области представляет собою бесплодную песчаную пустыню.

6. Там все так же председательствует Егоров Филипп Иванович, уже защитивший кандидатскую степень.

7. В 1908 году звание чемпиона Америки в тяжелом весе неожиданно-негаданно занял негр.

8. В середине игры он (Керес) потерпел материальные потери и отложил партию в проигранном ладейном эндшпиле.

9. Необходимо предпринять решительные меры, чтобы поднять темпы производства.

10. Все эти неумеренные похвалы только оказали вред молодому писателю: он меньше стал работать над своими произведениями.

11. Солдаты требовали, чтобы им показывали иностранные фильмы... даешь Фербенкса и Мэри Пикфорд, и

никаких других «гвоздей сезона»! (Из фельетона Г. Рыклина «Тысяча глупостей»).

12. Хороший руководитель должен во всем показывать образец своим подчиненным.

13. Бригада тов. Егорова заняла первенство в соревнованиях.

14. Еще более выдающиеся успехи одержали бригады мастеров М. Гринь, Д. Тулышева и В. Ермакова, давшие свыше 20 тыс. метров проходки.

15. Я поднял тост также за моих далеких новых друзей.

Примечания к упражнению 2
(толкование идиом)

А. Фразеологические сращения разговорные

Вавилонское столпотворение — сутолока, суматоха, неразбериха. Фразеологизм возник из библейского рассказа о попытке построить в Вавилоне (на территории нынешнего Ирака) башню (столб) вышиною до неба; попытка не удалась, потому что бог смешал языки строителей и они перестали понимать друг друга.

Внести свою лепту — внести посильный вклад в общее дело.

Лепта — самая мелкая монета в Греции. В одной из евангельских легенд рассказывается про бедную вдову, которая во время сбора пожертвований в храме положила в денежную чашу все, что у нее было, — две жалкие лепты. Лепта вдовицы, говорится в легенде, была для бога приятнее богатых даров знатных людей.

В ногах правды нет — приглашение сесть. Идиома напоминает о старинной судейской практике, когда «подвешивали подозреваемого и били по ногам толстыми прутьями, допытываясь правды, и, конечно, не добивались настоящей, а слышали лишь вымученную» (С. Максимов. Крылатые слова. 1955, стр. 378).

Втереть очки — обмануть, провести кого-либо, представить что-либо в выгодном освещении.

Очки (очко́) — это красные и черные знаки на гадальных картах, обозначающие их масть и достоинство в игре. Шулера умели *втирать очки*, то есть превращать, например, семерку в шестерку или, наоборот, шестерку

в семерку, замазывая или вклеивая «очко» особым белым порошком.

Горе луковое — горе, причину которого нельзя признать достойной внимания и уважения. «Попробуйте, — пишет Эд. Вартаньян, — почистить или потереть на кухонной луковку: слезы у вас польются ручьем... От горя? От лукового горя!» (Эд. Вартаньян. Из жизни слов).

Зубы заговаривать — посторонними разговорами намеренно отвлекать от того, что важно или нужно собеседнику, вводить в заблуждение.

В прямом значении словосочетание *зубы заговаривать* употреблялось для обозначения «медицинских приемов» бабок-ворожей, лечивших заговорами (нашептываниями) пациентов, мучившихся зубной болью.

Задать стрекача — убежать. Слово *стрекач* — бегство, исчезнувшее из литературного языка, употребляется только в данной идиоме.

Закадычный друг — близкий, душевный друг. Первоначально *закадычный друг* имел значение «собутыльник», потому что этот оборот возник на основе фразеологизма *залить за кадык* (выпить).

Зарубить на носу — хорошенько запомнить.

Нос — это памятная дощечка, бирка для записей. В старину неграмотные люди всюду носили с собой эти бирки (*носы*), на которых делали всевозможные *зарубки*.

И никаких или и никаких гвоздей — и больше ничего! баста! нечего больше разговаривать!

Фразеологизм *и никаких*, по-видимому, представляет собой сокращение ходячего выражения военной команды. *Смирно, и никаких движений!* В результате добавления к обороту *и никаких* слова *гвоздей* образовалась современная форма фразеологизма *и никаких гвоздей*.

Примечание. Сокращениями исходного оборота являются, например, такие фразеологизмы: 1) *какого рожна* (из *какого тебе рожна надо*), 2) *как заведенные*, *как заведенный*, *как заведенная* (из *как заведенные часы*), 3) *как облупленного* (из *как облупленное яичко*).

Казанская сирота — человек, прикидывающийся несчастным, чтобы разжалобить кого-нибудь своими мнимыми лишениями.

Казанскими сиротами наш народ насмешливо называл приbedнявшихся татарских мурз — князей, которые

после завоевания Грозным Казани старались получить как можно больше наград и разных милостей от новых хозяев — московских царей.

Как кур во щи (попал) — неожиданно оказался в неловком, затруднительном положении.

Устаревшее *кур* — это петух. По-видимому, первоначально фразеологизм читался: *попал как кур в ощи*, то есть был ощипан. Слово *ощи* вышло из употребления, забылось, и люди переделали ставшее непонятым словосочетание *в ощи* на более понятное *во щи*.

Козел отпущения — человек, на которого постоянно сваливают чужую вину, ответственность за чужой проступок. Источник фразеологизма: у древних евреев был религиозный обычай раз в год возлагать грехи всего народа на козла, которого после церемонии прогоняли в пустыню.

Кричать во (на) всю Ивановскую — чересчур громко кричать.оборот образовался на базе свободного словосочетания, возникшего в начале XVI в. в связи с тем, что в Кремле, на Ивановской площади (около колокольни Ивана Великого), дьяки во всеуслышание, громко оглашали царские указы.

Коломенская верста (с коломенскую версту) — об очень высоком человеке.

Фразеологизм произошел от первоначального названия очень высоких верстовых столбов, расставленных от Москвы до села Коломенского, где был дворец царя Алексея Михайловича.

Лазаря петь (тянуть) — прикидываться несчастным, жаловаться на свою участь, судьбу.

Имя *Лазарь* взято из евангельской притчи о нищем Лазаре, который питался вместе с собаками остатками пищи богача-брата, но после смерти попал в рай, тогда как богач оказался в аду. В царской России нищие, калеки, слепцы с поводьями, выпрашивая милостыню у прохожих, распевали песню «О богатом и Лазаре». Некоторые попрошайки притворялись нищими и *пели Лазаря* с целью обмануть окружающих.

Лясы точить — заниматься пустыми разговорами, болтать пустяки.

Лясы или *балясы* (балясины) — это точеные, обычно фигурные столбики в различного рода оградах, служащие для опоры и украшения. «В глазах ложкарей, при-

готовящих нужные всем и полезные вещи, такое веселое занятие, — пишет С. Максимов, — кажется менее внушающим уважение за последствия, и точеные, на разный рисунок, столбики — пустяковиной сравнительно с ложкой, чашкой и уполовником».

Быть *на седьмом небе* — находиться в состоянии высшего блаженства, быть в полном восторге.

В древности и в средние века считали, что над Землей медленно вращаются семь хрустальных сфер — небес. На самой отдаленной от Земли, седьмой сфере, по религиозным представлениям, помещался рай. Отсюда попасть на *седьмое небо* значило попасть в *царство небесное*.

Идиома *не в своей тарелке* (быть в плохом расположении духа, не в настроении) представляет собой кальку с французского выражения *ne pas dans son assiette*. Слово *assiette* (положение, состояние) имеет омоним *assiette* (тарелка). При переводе была допущена ошибка (слово *assiette* перевели в значении «тарелка»), и образовалась идиома, не имеющая ничего общего со смыслом ее первоисточника.

Не всякое лыко в строку — нельзя каждую мелочь ставить в вину, в упрек.

Строка — это полоска лыка в лапте. Для плетения годилось (в *строку* ставилось) не всякое лыко, а только такое, в котором не было изъянов. Смысл идиомы совсем не тот, который содержится в создавшем ее свободном словосочетании.

Ни дна ни покрышки — пожелание неудачи, невзгод, всего дурного. «По сибирскому толкованию оказывается самым злым пожеланием — именно быть похороненным без гроба, умереть без покаяния и возвратиться в лоно матери-земли без обрядового честного погребения: под словом *дно* в Сибири понимают гроб с неотъемной крышкой» (С. В. Максимов. Крылатые слова, стр. 334).

Ни зги не видно — так темно, что ничего нельзя различить.

Слово *зга* — дорога, образовалось из древнерусского *стыга*: после выпадения редуцированного *ь* — *стга*, после упрощения — *сга*, после озвончения *с* перед *г* в *з* — *зга*.

Ни кола ни двора — ничего. Фразеологизм является сокращением исходного оборота *ни кола, ни двора, ни милого живота*.

Слово *кол* здесь употребляется в старом значении «небольшой участок земли»; слово *живот* имеет значение «лошадь» (в диалектах слово *живот* и сейчас употребляется в этом значении).

Нужда заставит калачи есть — о необходимости искать где угодно и какую угодно работу, чтобы не умереть с голоду. Происхождение нелепого на первый взгляд фразеологизма объясняется тем, что «нужда бесхлебных и малохлебных губерний обычно увлекала народ на низовую Волгу», где «за малою населенностью края очень нуждались в рабочих руках для косьбы роскошных степей и жнитва неоглядных хлебных полей, а также и для лова рыбы в устьях Волги и на Каспийском море. Там все едят хлеб пшеничный... Пшеничные хлебы и булки до сих пор называют там калачами» (С. В. Максимов. Крылатые слова, стр. 100).

Одним миром мазаны — о людях с одинаковыми недостатками. *Миром* — форма творительного падежа от слова *миро* — благовонное масло, которым мазали верующих при совершении некоторых христианских обрядов.

Остаться с носом — потерпеть неудачу, оказаться одураченным.

Слово *нос* в этом обороте означает *приношение* (от глагола *нести*, ср.: *ноша*), *калым*, который приносился женихом родителям невесты. Когда жениху отказывали, он оставался с *носом*, то есть — возвращался домой с тем, что принес. После того как слово *нос* утратило значение *калыма*, оно стало пониматься как обозначение определенной части человеческого тела.

Отложить (откладывать) в долгий ящик — отложить (откладывать) исполнение какого-нибудь дела на длительное, неопределенное время.

По всей вероятности, это словосочетание образовалось в канцеляриях, в чиновничьей среде: чиновники сортировали поступавшие к ним просьбы, жалобы, ходатайства, раскладывая по разным ящикам; неспешные дела откладывались в *долгий ящик*.

При таком толковании фразеологизм *откладывать в долгий ящик* синонимичен фразеологическому единству *положить под сукно* — оставить дело, просьбу без движения.

По толкованию С. Максимова, *долгий ящик* — это

длинный ящик, который царь Алексей, отец Петра I, приказал прибить на столбе перед своим дворцом в селе Коломенском. Опускавшиеся в этот ящик челобитья долгое время (месяцы и годы) оставались без рассмотрения, и народ переименовал *длинный* ящик в *долгий*.

Ведущее слово фразеологизма *отложить* (не опустить) говорит скорее в пользу первого толкования.

Отставной козы барабанщик. Фразеологизм применяется по отношению к человеку, занимавшему незначительную должность и потерявшему ее или вышедшему в отставку.

Коза — это человек, наряженный козой. Коза и барабанщик при козе, часто из отставных солдат, сопровождали вожака с медведем. Барабанным боем публика призывалась смотреть представление.

Пока суд да дело — пока решается или совершается что-либо (о длительном, медленном процессе).

Фразеологизм возник в сфере судопроизводства России XVI—XVII вв. и первоначально имел буквальное значение, то есть «пока будут «вершить» суд да разбирать дело, много воды утечет».

В устной речи имеет хождение искаженный вариант идиомы: *пока суть да дело*. Нелепая идиома возникла, по-видимому, под влиянием таких оборотов, как *суть дела, по сути дела*.

Против рожна переть (лезть на рожон) — предпринимать что-либо заведомо рискованное, обреченное на неудачу.

Слово *рожон* (древнерусское *рожьнѣ*) обозначает кол, вилы.

Реветь белугой — громко, неистово кричать или плакать. Идиома является переделкой оборота *реветь белухой*: белуха — полярный дельфин, способный будто бы реветь.

Семи пядей во лбу — очень умный, мудрый.

Пядь — старая русская мера длины, равная расстоянию между концами растянутых большого и указательного пальцев.

Фразеологизм возник на основе предположения, что высота лба пропорциональна уму.

Сбоку припека (не припеку) говорится о ком-либо (о чем-либо) лишнем, ненужном, совершенно постороннем.

Выражение возникло в среде пекарей: *припека* (то же, что *припек*) означает то, что припеклось, пристало к чему-нибудь во время печения, то есть нечто ненужное, излишнее.

Собаку съесть — быть знатоком в каком-либо деле, иметь большой навык, опыт в чем-либо.

По мнению А. А. Потебни, этот фразеологизм возник в крестьянской среде и связан с земледельческим трудом. «Тот, кто искусился в этом труде, — пишет Потебня, — знает, что такое земледельческая работа: устанешь, с голоду и собаку бы съел» (К истории звуков русского языка. IV. Варшава, 1883, стр. 83).

В разговорном фразеологизме *собак вешать* (на кого-нибудь), то есть наговаривать, сваливать что-либо на кого-либо, слову *собака* свойственно значение *репей*; это слово в диалектах еще употребляется.

Согнуть в три погибели — заставить покориться, смирить строгостью, притеснениями.

Слово *погибель* происходит от того же корня, что и глагол *с-гиб-ать*. Это слово напоминает о мучительных пытках, которыми в старину сопровождались допросы обвиняемых. «Согнуть в три погибели, — пишет С. Максимов, — значит не иначе, как таким мучительным способом, который практиковался при пытках и прямо доводил до смерти».

Содом и гоморра (то же, что *содом*) — крайний беспорядок, суматоха, шум.

Содом и Гоморра — названия городов древней Палестины. Эти города, по библейской легенде, были уничтожены землетрясением и огненным дождем за грехи жителей.

Тянуть волынку — намеренно затягивать какое-либо дело, проявлять медлительность в работе.

Волынка — народный духовой музыкальный инструмент, состоящий из нескольких трубок или рожков, вделанных в кожаный мешок или пузырь, через который вдувается воздух.

Тянуть канитель — медлить, мешкать, волочить дело (Даль).

Слово *канитель* означает очень тонкую витую позолоченную или посеребренную проволоку, употребляемую в золотошвейном деле.

Убить бобра — обмануться в расчетах, приобрести плохое вместо хорошего.

У Даля: «Калязинцы-бобровники: свинью за бобра купили». По-видимому, насмешка над неудачливыми калязинцами, не умевшими отличить серебристые волосы бобра от свиной щетины, послужила источником фразеологизма.

Б. Фразеологические сращения книжные

Авгиевы конюшни — о сильно загрязненном, запущенном помещении, а также о делах, в которых царит крайний беспорядок.

В греческом мифе рассказывается, что Геркулес, подведя реку, в одну ночь вычистил крайне загрязненные конюшни нерадивого царя Авгия, которые не убирались 30 лет.

Ахиллесова пята — о слабой, уязвимой стороне кого-либо.

По греческому мифу, Ахиллес имел только одно уязвимое место на теле — пятку; мать Ахиллеса, морская богиня Фетида, окуная младенца в воду Стикса, реки бессмертия, держала сына за пятку, и Стикс не коснулся ее. Когда стрела троянца Париса вонзилась в пятку, Ахиллес погиб.

Бросить перчатку — вызвать кого-нибудь на поединок (рыцари средних веков вызывали на поединок, бросая врагу свою перчатку); в переносном смысле — вызвать кого-нибудь на какое-нибудь состязание, борьбу.

В апогее славы, в ореоле славы, в зените славы — находиться на высшей ступени расцвета, могущества, власти.

Апогей — точка лунной орбиты, наиболее удаленная от Земли.

Ореол — сияние вокруг лица на иконе.

Зенит — наивысшая точка небесной сферы над головой наблюдателя.

Возвратиться к своим пенатам — в родной дом, домой.

Пенаты — боги домашнего очага у римлян.

Ганнибалова клятва — особенно серьезная, важная, на всю жизнь. Известна ганнибалова клятва револю-

ционеров Герцена и Огарева, давших в ранней молодости обет всю жизнь бороться с царским режимом в России.

По преданию, выдающийся карфагенский полководец Ганнибал Барка девятилетним мальчиком дал отцу пред алтарем клятву в непримиримой вражде к Риму до конца своей жизни.

Говорить эзоповским языком — говорить иносказательно, обиняками, не прямо, чтобы скрыть прямой смысл речи.

Эзоп — древнегреческий баснописец, «выражавший свои мысли при помощи затейливых иносказаний».

Дамоклов меч — постоянно грозящая опасность. По преданию, сиракузский тиран Дионисий во время пира посадил на свое место завидовавшего ему вельможу Дамокла и повесил над его головой на конском волосе острием книзу тяжелый меч.

Двуликий Янус — неискренний, двуличный человек.

Янус — имя одного из римских богов, которого изображали с двумя лицами (молодым и старым), обращенными в противоположные стороны.

Избиение младенцев — чрезмерные строгости, суровые требования, предъявляемые к людям молодым, неопытным.

Источник фразеологизма — евангельское сказание об истреблении иудейским царем Иродом в городке Вифлееме и его окрестностях всех мальчиков, которым еще не исполнилось двух лет.

Как из рога изобилия — в очень большом количестве, с необычайной щедростью.

У древних римлян рог, наполненный цветами и плодами (*cornu copiae*), считался символом изобилия.

Кануть в Лету — значит исчезнуть из памяти, быть поглощенным вечным забвением.

В греческой мифологии Летой называлась подземная адская река, воды которой несли забвение.

Муки Тантала — мучения, вызываемые созерцанием желанной цели и сознанием невозможности ее достигнуть.

Тантал — герой древнегреческой мифологии, обреченный богами вечно томиться голодом и жаждой, несмотря на то что он стоял по горло в воде под деревом с плодами.

Нить Ариадны — о чем-либо помогающем разобраться

ся в сложной обстановке, о способе выйти из запутанного положения.

Источник фразеологизма — миф об Ариадне, дочери критского царя Миноса, давшей герою Тезею клубок ниток, с помощью которого он выбрался из лабиринта.

Носиться (витать) в эмпиреях — пребывать, находиться в мечтательном состоянии, не замечая окружающего.

Идиома связана с представлениями греков и ранних христианских писателей об *эмпирее* (εμπυρος — объятый пламенем) — самой высокой части неба, наполненной огнем и светом и служащей местопребыванием богов (у греков) и святых (у христиан).

Огонь Прометея — дух благородства, мужества и таланта.

Прометей — герой древнегреческих мифов. Желая помочь людям, не знавшим огня, Прометей выкрал огонь у олимпийцев и передал его людям. Зевс осудил титана на страшную казнь: каждый день гигантский орел терзал и клевал печень Прометея; каждую ночь она снова заживала для новых мук.

Пальма первенства — первое место в достижении чего-либо, в овладении чем-либо.

Произошло выражение от существовавшего в Древней Греции обычая награждать победителя в состязаниях пальмовой ветвью.

Перейти Рубикон — принять бесповоротное решение, сделать решительный шаг.

Рубикон — название пограничной между Галлией и Италией реки, через которую Юлий Цезарь вопреки запрещению сената перешел с войском, воскликнув: «Жребий брошен!» Тем самым он начал гражданскую войну.

Пиррова победа — победа, стоившая громадных жертв, а потому равносильная поражению.

Пирр, царь Эпира (область в Греции), после сражения с римлянами оценил его результаты словами: «Еще одна такая победа, и я останусь без войска».

Пожинать лавры, увенчать лаврами — получать признание своих заслуг, достижений, результатов труда.

Лавровый венок — употребляется как символ победы, триумфа.

У древних греков и римлян венками из листьев лавра награждали победителей в различных состязаниях и соревнованиях — метателей диска, бегунов, поэтов, ораторов, музыкантов и т. п.

Впоследствии стали увенчивать лаврами и за военные подвиги.

Прокрустово ложе — мерка, под которую насильственно подгоняют не подходящие под нее явления.

Фразеологизм возник из сказки о древнегреческом разбойнике Прокрусте, который клал заходивших в его владения путников на свое ложе и отрубал ноги тем, кто оказывался длиннее ложа, а тем, кто короче, вытягивал.

Рука Немезиды — справедливое возмездие.

Немезида — имя богини возмездия в древнегреческой мифологии.

Сжечь корабли — сделать решительный шаг, после которого невозможен возврат к прежнему.

В «Илиаде» рассказывается, что хитроумный Одиссей, желая отрезать уставшим от длительной осады солдатам всякую возможность отступления, посоветовал сжечь корабли.

По словам Вергилия, так же поступили и разбитые троянцы, переселившись в Сицилию.

Сизифов труд — о трудной и бесплодной работе.

Мифический греческий царь Сизиф был осужден богами вечно вкатывать на гору камень, который, достигнув вершины, каждый раз скатывался обратно вниз.

Улыбка авгуров — о людях, сознательно вводящих других в заблуждение и узнающих друг в друге обманщиков.

Авгур — жрец в Древнем Риме, толковавший мнимую волю богов по крику и полету птиц.

Умыть руки — отстраниться от чего-либо, снять с себя ответственность за что-либо.

В основе идиомы лежит евангельская легенда о поведении проконсула Пилата в отношении приведенного к нему на суд Христа.

Яблоко раздора — то, что порождает ссору, раздор, предмет раздора.

Источником идиомы послужил миф о яблоке, преподнесенном Афродите царевичем Парисом и послужившем причиной раздора между Герой, Афиной и Афродитой.

В. Фразеологические единства (разговорные и книжные)

Буря в стакане воды — о сильном душевном волнении, горячем споре и т. п. по незначительным причинам.

Оборот является калькой выражения Монтеке по поводу политических событий, происшедших в его время в карликовой республике Сан-Марино на Аппенинском полуострове (см. Н. М. Шанский. Фразеология современного русского языка, стр. 65).

Валить через пень колоду — делать что-либо неповоротливо, медленно и неумело.

Водить за нос — долгое время обманывать, обещать и не исполнять.

В прямом смысле словосочетание *водить за нос* относится к верблюду; верблюд послушно идет за погонщиком, даже за ребенком, который тянет животное за веревку, привязанную к кольцу, продетому в ноздри.

Душа нараспашку — о простом, откровенном человеке. Слово *душа* означает, по толкованию Даля, «ямочку на шее под кадыком».

Задать баню (синонимичные фразеологизмы: *дать головомойку, намылить голову*) — сильно разбранить, распечь кого-нибудь.

Источник фразеологизма в том, что человек, которого устыдили, напугали, выбранили, по внешнему виду похож на человека, только что вышедшего из парилки.

Задеть за живое — взволновать человека словом, грубо коснувшись чего-нибудь интимного, очень дорогого, важного для него.

Под словом *живое* имеется в виду живое мясо. «Когда в древности клеймили домашний скот, животное вздрагивало от боли, если накаленное тавро, прижигая кожу, задевало за «живое мясо»» (Эд. Вартамян. Из жизни слов, стр. 82).

Зарыть (или *закопать*) *талант в землю* — загубить свои способности, не дать им развиваться. Оборот возник из евангельской притчи о зарытых в землю и неиспользованных деньгах (*талант* — крупная серебряная монета).

Фразеологическое единство *красной нитью проходит*, то есть выделяется, подчеркивается в качестве основной идеи, вошло в нашу речь из языка английских моряков

конца XVIII в. «С 1776 года по приказу адмиралтейства во все канаты английского военного флота на фабриках начали вплетать, во всю их длину, одну нить — красную. Вплетали ее так, что вытащить нитку можно было, только уничтожив самый канат. Таким образом, какой бы малый кусок от каната ни был отрезан, всегда можно было узнать: он — флотский. Вот отсюда и пошло обыкновение говорить о *красной нити* как о самой сути, о постоянной примете». (Эд. Вартастьян. Из жизни слов. 1960, стр. 112).

Лиса Патрикеевна — очень хитрый человек. Этот оборот возник, вероятно, в XIV в. Отчество Патрикеевна образовано, по толкованию М. И. Михельсона, от собственного имени литовского князя Патрикея Паримонтовича, отличавшегося хитростью и пронырством.

Между двух огней — в положении, когда опасность грозит с двух сторон.

Возможно, фразеологизм напоминает об унижительном положении удельных князей в Орде, где они, направляясь к ханской ставке, должны были проходить между двумя зажженными кострами, чтобы предстать перед ханом «очищенными» и «освященными».

Вероятнее всего, однако, здесь речь идет о лесных пожарах, для обессиления и прекращения которых обычно «напускали встречный огонь. Иметь неосторожность попасть между двумя огненными стенами — тоже не из веселых положений» (С. Максимов. Крылатые слова, стр. 372).

На третьем взводе — очень пьян, «больше возможного, так как курок ружья, на который здесь намекается, имеет только два взвода» (М. И. Михельсон. Опыт русской фразеологии. Т. 1, стр. 623).

От доски до доски — прочитать, выучить, ничего не пропуская, от начала до конца.

В старину переплет книг был из досок, покрытых кожей, поэтому *от доски до доски* буквально — от первой доски переплета до последней.

Прокатить на воронях — забаллотировать, провалить на выборах.

В старину во время торжественных выборов голосовали не бюллетенями, а белыми и черными (воронами) шарами, которые опускали в урну. Бросить в урну черный (вороной) шар значило подать голос против.

Отвести глаза — отвлечь чье-либо внимание, обмануть. «Корень (фразеологизма. — Н. Л.) скрывается в народном суеверии. Прямой смысл — морочить, зачаровывать; леший, например, отводит так, что обойдет кругом, заведет в тупик и заставит безвыходно плутать в лесу. Колдуны и даже знахари... умеют напускать наваждение или мару на глаза. Никто не видит того, что стоит перед глазами, а все видят то, чего нет вовсе» (С. Максимов. Крылатые слова, стр. 307).

Тихой сапой — действуя осторожно, незаметно.

Фразеологизм применяется только по отношению к какой-либо предосудительной деятельности.

Сапа — окоп, вырываемый по направлению к позиции противника для постепенного и скрытого приближения к нему. От слова *сапа* образовалось слово *сапер*, то есть тот, кто занимается сапой.



Глава 3

ПОНЯТНОСТЬ СЛОВОУПОТРЕБЛЕНИЯ

Понятность словоупотребления нарушается в результате злоупотребления иностранными словами, диалектизмами (словами местных говоров), жаргонными словами, неологизмами, архаизмами, профессионализмами, канцеляризмами и штампами.

Рассмотрим каждое «злоупотребление» в отдельности.

СЛОВА ИНОЯЗЫЧНОГО ПРОИСХОЖДЕНИЯ

Можно ли журналисту пользоваться иностранными словами? Даль, например, на этот вопрос отвечал отрицательно. Он предлагает вместо *автомат* писать *самодвига*, *самоход*, *живуля*, *живыш*, *живая кукла*; вместо *инстинкт* — *побудок* или *побудка*; вместо *резонанс* — *отбой*, *голк*, *наголосок*; вместо *кокетка* — *прелестница*, *жеманница*, *казотка*, *хорошуха*, *миловидница*. Делая некоторую уступку в пользу широко распространенных общенародных слов, таких, как *горизонт*, *атмосфера*, Даль все же не прочь заменить их просторечными синонимами. Так, по поводу слова *горизонт* он пишет: «На Каспийском море говорят *завесь* и *закрой*, а на Белом — *озор* и *овидь*. Воля ваша, а я не пойму, чем *завесь* и *закрой* хуже *горизонта*».

Что понятнее и выразительнее: *закрой* или *горизонт*, *живуля* или *автомат*, *ловкосилие* или *физкультура*, *мироколица* или *атмосфера*? Ответ на этот вопрос, безусловно, будет не в пользу Даля.

Советскому журналисту в практике употребления иностранных слов, конечно, не следует идти за Далем, боровшимся за понятность и выразительность языка с точки зрения неграмотного крестьянина и отсталого ремесленника.

Совершенно ясно, что и в живой речи, и в газете можно и нужно пользоваться такими словами иностранного происхождения, которые получили самое широкое распространение и стали употребляться наравне с исконно русскими словами.

Общепонятными и необходимыми стали, например, слова, относящиеся в основном к интернациональной лексике и выражающие общественно-политические и научно-технические понятия: *революция, социализм, коммунизм, диктатура пролетариата, буржуазия, аристократия, пропаганда, агитация, идеология, конференция, кооперация, нота, декрет, комитет, комиссия, коллектив, мобилизация, митинг, бойкот, космос, радио, телеграф, телефон, мотор, трактор, экскаватор, экспресс* и др.

Попытки заменить такие слова русскими оказались бы искусственными, неуклюжими.

В частности, по поводу перевода общепринятых международных научных терминов Энгельс писал: «Ведь необходимые иностранные слова, представляющие собою большей частью общепринятые научно-технические выражения, вовсе не были бы необходимы, если бы они поддавались переводу. Значит, перевод искажает смысл; вместо того, чтобы пояснить, он сбивает с толку».

Кроме общепринятых слов иноязычного происхождения газетному работнику приходится иногда употреблять малопонятные, но прочно вошедшие в газетный язык иностранные слова вроде *мораторий, дискриминация, коррупция, демпинг, инфляция, реванш*. В газетах такие слова обычно даются без разъяснений, а между тем нужно, чтобы они доходили до сознания каждого читателя. Вспомним, как поступал В. И. Ленин, когда ему приходилось употреблять слова иноязычного происхождения. Он ставил в скобках или рядом с нерусским словом его русский синоним, а иногда давал подробное толкование непонятого слова. Например, статью «Две утопии» В. И. Ленин начинает с перевода морфологических частей греческого слова на русский язык и выяснения общего смысла. «Утопия, — пишет В. И. Ленин, — есть слово греческое: «у» — по-гречески значит «не», «топос» — место. Утопия — место, которого нет, вымысел, сказка».

Так надо поступать и журналисту. Если журналист разъяснит слово, как будто понятное читателю, в этом никакой беды не будет. Возьмем, например, слово «фак-

тор». Как будто все его понимают, а между тем очень часто не только в речевой практике, но даже в газетах употребляют неправильно. В «Толковом словаре русского языка» Ушакова слово «фактор» разъясняется так: «Фактор — движущая сила, причина какого-нибудь процесса, обуславливающая его или определяющая его характер». В этом смысле слово «фактор» употреблено в таких, например, предложениях:

1. Мировая социалистическая система как содружество подлинно народных социалистических государств является могучим и решающим фактором мира в современную эпоху.

2. Мировая система социализма — решающий фактор развития человеческого общества.

Но совершенно неправильно слово «фактор» употреблено в предложениях:

1. Важнейшим фактором успешной подготовки ферм к зиме является достаточное количество доброкачественных кормов.

Ясно, что автор понимает здесь слово «фактор» в значении «условие».

2. На широких полях Северной Осетии зреет прекрасный урожай. Это результат большевистской работы колхозников, один из *факторов* их упорной борьбы за изобилие продуктов.

Здесь слово «фактор» просто лишнее. Иногда вместо слова «фактор» употребляют слово «стимул» или, наоборот, вместо слова «стимул» пишут слово «фактор», очевидно не понимая подлинного смысла обоих слов.

Среди слов иностранного происхождения очень много и таких, которые, будучи уместными в научном или официально-документальном стиле, с успехом могут быть заменены чисто русскими словами в печати общего назначения.

«К чему говорить «дефекты», — указывает В. И. Ленин, — когда можно сказать недочеты или недостатки или пробелы».

Хочется спросить, к чему писать (говорить) *имитировать* (вместо *подражать*), *интерпретировать* (вместо *объяснять*), *доминировать* (вместо *господствовать*), *дислоцировать* (вместо *разместить* — *размещать*), *санкционировать* (вместо *одобрить* — *одобрять*), *инспирировать* (вместо *внушить* — *внушать*), *раритеты* (вместо *редко-*

сти), индифферентный (вместо безразличный), беспрёцедентный (вместо небывалый), эквивалентный (вместо равноценный), уникальный (вместо единственный), негативный (вместо отрицательный) и даже более известные: ликвидировать (вместо уничтожить — уничтожать), стимулировать (вместо побудить — побуждать), компенсировать (вместо возместить — возмещать), форсировать (вместо ускорить — ускорять), ситуация (вместо обстановка).

Иностранные слова, использованные без надобности, делают речь малодоступной, а «это, — говорит В. И. Ленин, — затрудняет наше влияние на массу».

Ленинский призыв «не пора ли нам объявить войну употреблению иностранных слов без надобности» обращен в первую очередь к работникам газеты: «Если недавно научившемуся читать простительно употреблять, как новинку, иностранные слова, то литераторам, — пишет Ленин, — простить этого нельзя».

Кроме слов иноязычного происхождения в газетах и журналах изредка встречаются иностранные фразеологические обороты, например: *статус кво*, *модус вивенди*, *персона нон грата* и т. п. Следует подчеркнуть, что количество фразеологизмов, заимствованных русским языком без перевода из латинского и других языков, постепенно уменьшается: одни иноязычные выражения становятся архаизмами, другие вытесняются более употребительными однозначными фразеологическими кальками, третьи сливаются в слова (например, *комильфо*), и только очень немногие еще живут полной жизнью.

Желающих подробнее ознакомиться с иностранными фразеологизмами отсылаем к упражнению № 6.

Русские по своему происхождению слова, особенно трудные термины, находясь по соседству с малопонятными иностранными словами, тоже начинают звучать как чужеземные.

Вот каким вычурным языком изъяснялись, по свидетельству Герцена, некоторые интеллигенты 40-х годов XIX в., увлекавшиеся немецкой идеалистической философией: «Конкресцирование абстрактных идей в сфере пластики представляет ту фазу самоищущего духа, в которой он, определяясь для себя, потенцируется из естественной имманентности в гармоническую сферу образного сознания в красоте».

По трудности понимания с полурусскими текстами могут успешно конкурировать и чисто русские «научнообразные» тексты. В одном из юридических учебников *драка* определяется как «состояние, субъект которого, выходя из границ объективного, совершает вторжение в область охраняемых государством прав личности, стремясь нарушить целостность его физических покровов».

Простейшие мысли во многих статьях на педагогические темы облекаются, по словам «Правды», в «непроходимый научнообразный словесный туман».

Так, в статье «О методе и приемах убеждения» научные сотрудники Института теории и истории педагогики утверждают, что «понимание психологического механизма формирования убеждений как процесса образования связей между знаниями и переживаниями, основанными на опыте, показывает в каждом конкретном случае пути превращения знаний в убеждения».

Или в статье на тему о воспитании ответственности у школьников научные сотрудники Украинского научно-исследовательского института психологии разъясняют, что «опора на личностные качества учеников, активизация положительных мотивов их деятельности и торможение отрицательных—необходимые условия для принятия требований и проявления действительной готовности их выполнить». Последующие разъяснения и рекомендации даются в таком же «общедоступном» изложении.

Упражнение 1

В следующих предложениях выделены слова иностранного происхождения. Подберите к ним близкие по значению русские слова.

Определите, какие из заимствованных слов (как общепонятные) можно использовать в районных газетах и какие необходимо заменить русскими синонимами.

1. Даже такое сложное дело, как воспитание коллективности, чтобы быть наиболее *эффективным*, должно приспособливаться к практической работе (М. Калинин).

2. Но обладать знаниями — это еще не все, это значит лишь располагать материалом... Требуется еще большое умение *рационально* его использовать (М. Калинин).

3. В нашем советском строительстве требуется все более и более квалифицированной силы. В настоящий мо-

мент уже с *примитивным* подходом к общественным явлениям подойти в высшей степени трудно (М. Калинин).

4. В нашей стране трудовая обязанность перестала быть *негативной* стороной жизни (Макаренко).

5. Письмо Евгении Алексеевны в газете имело большой *резонанс*, ее личность вдруг стала в центре общественного внимания (Макаренко).

6. Нравственное воспитание коммунистического человека прежде всего *базируется* на воспитании его способностей, на развитии его сил... (Макаренко).

7. Про стариков говорят: *рутинеры* они, косные люди (Кочетов).

8. Встречаются еще у нас люди *инертные*, вялые, у которых нет ни определенных целей в жизни, ни твердой воли (Кочетов).

9. [Алексей] *реконструировал* пневматический молоток, ускорил действие его ударного механизма (Кочетов).

10. Не берите за *эталон* наше Воскресенское. Для того чтобы увидеть правильность избранного пути, всегда надо брать передовое — и по нему судить о нашем завтрашнем дне (Кочетов).

11. Я был единственным человеком, общества которого Якуб как бы искал. К остальным он относился *индифферентно* (Короленко).

12. Он раза два заметил Дронову: «Ты слишком *тенденциозно фиксируешь* темное [в истории]» (М. Горький).

13. Оратор откашлялся и продолжал: «*Резюмирую* кратко все сказанное» (Куприн).

14. В Ильине уже намечался крупными чертами *оригинальный*, свежий талант, вырабатывающий свои убеждения, свои приемы (Куприн).

15. Воспитанием моим *неглижировали*, и рос я, как сорная трава (Куприн).

16. Так *трансформировалось* и выросло произведение (Фурманов).

17. Во исполнение приказа *форсировать*... постройку Сотинского комбината работа велась и ночью (Леонов).

18. Еще в школьные годы я любил *имитировать* знакомых, *пародировать* их (Н. Черкасов).

19. Подполковник пространно разъяснял ей *ситуацию*, сложившуюся на фронте (Казакевич).

20. Алеша впервые заметил: в правильном лице Ковалева есть один *дефект* — челюсть хищно выдается вперед (Горбатов).

21. [Авдотья] уселась за Алешин стол подсчитывать кормовые *ресурсы* колхоза (Николаева).

22. Многие вещи, казавшиеся нашим отцам *утопическими*, осуществляются на наших глазах (Паустовский).

23. К счастью, по тригонометрии я получил высший балл — 12, что *компенсировало* мою неудачу по геометрии (Игнатъев).

24. Этот журнал произвел в Париже большую *сенсацию*. Номер трижды перепечатывался, распространялся по всем провинциям и колониям Франции (Игнатъев).

25. Плохо, что при такой трактовке главная, общественно-обличительная сторона пьесы получает случайное, *эпизодическое* значение (Станиславский).

26. Я решительно не был в состоянии примириться с мыслью, что к такому сверхъестественному, таинственному началу мог примкнуть такой бессмысленный, такой *ординарный* конец! (Тургенев).

27. Распущенность всегда и везде неприятна... но распущенность в служении высокому искусству — уже *профанация* (А. Островский).

28. [Ласский] имел вполне достаточную *компетентность* в деле, о котором его спрашивали (Лесков).

29. Публика, обычно не церемонившаяся с артистами и очень *экспансивно* высказывавшая свои впечатления, теперь молчала (Серафимович).

30. [Адмирал Рождественский] ...на всякие советы со стороны своих помощников смотрел как на посягательство на его *прерогативы* (Новиков-Прибой).

31. Тимофей Константинович читал ей [разведчице] краткие лекции о немецких штабных учреждениях, *дислоцированных* в Краснодаре (А. Гончаров).

32. Леонид Владимирович был, как теперь это с ним часто случалось, в самом *пессимистическом*, почти подавленном настроении духа (Голубев).

33. Только в ее глазах он видел человеческое внимание и сердечность. Все остальные, словно сговорившись, *третировали* его (Панова).

34. Я отправился в деревню хозяйничать, но потерпел *фиаско*. Несколько лет жизни, тяжелый труд... десятки

тысяч рублей — все это погибло, прахом пошло (Гарин-Михайловский).

35. [Господин] сделал донос местному цензору... на своего товарища, редактора университетских записок, будто тот *фальсифицирует* протоколы заседаний (Сеченов).

36. Вопросы освоения и внедрения новой актерской техники настолько волновали Станиславского, что *превалировать* начали над всем остальным в театре (Топорков).

37. *Приоритет* в ряде географических открытий и исследований Северной Земли принадлежал нам — советским людям (Ушаков).

38. Артист дал новую *интерпретацию* роли Хлестакова.

39. Поистине *кульминационной* по силе выражения всей психологии героя является сцена в кабинете ресторана на званом обеде (Ермилов).

40. Валуев *конфиденциально* рассказывал, что Уваров был прислан из Петербурга для того, чтоб узнать мнение москвичей об Аустерлице (Л. Толстой).

41. [Бабушка] говорит языком преданий, сыплет пословицы, готовые *сентенции* старой мудрости (И. Гончаров).

42. В числе почитателей Базарова найдутся, наверное, такие люди, которые будут *утрировать* его угловатость, мешковатость и резкость (Писарев).

43. По свойству своей *оптимистической* натуры она не хочет больше думать о настоящем: оно будет исправлено, ошибка не повторится, и довольно (Гарин-Михайловский).

Упражнение 2

К следующим словам подберите наиболее близкие по значению русские слова или дайте объяснение (письменно), что значат приведенные иноязычные слова:

абориген, агрессия, алиби, анналы, аннотация, аутентичный, будировать, дезавуировать, дезинформация, диффамация, импонировать, ингредиент, инкриминировать, инсинуация, инспирировать, интуиция, инфляция, компрометировать, коррупция, локализация, лимитировать, метаморфоза, педантизм, превентивный, презумпция, прелиминарный, прелюдия, прецедент, проамериканский,

прострация, пурист, реванш, резервация, ренегат, ретроспективный, референдум, рецидив, ригоризм, санкция, симптом, уникальный, филистер, экстерриториальный, элита, эпигон, эрудиция.

Упражнение 3

В левой колонке даны заимствованные слова, в правой — их русские синонимы. Определите, во всех ли случаях допустима замена иноязычного слова русским.

Аллея	дорожка
Амбиция	самолюбие
Анализ	разбор
Антропoid	человекоподобный
База	основание
Библиотека	книгохранилище
Вердикт	приговор
Вестибюль	прихожая
Вокальный	голосовой
Детальный	подробный
Диалог	разговор
Доктор	врач
Импорт	ввоз
Копия	снимок
Лексикон	словарь
Мемуары	воспоминания
Модель	образчик
Моцион	движение
Натура	природа
Оригинальный	подлинный
Пропорционально	соразмерно
Пунктуальный	точный
Реставрация	восстановление
Сигнал	знак
Фасон	покрой
Фауна	животные
Флора	растительность
Экспорт	вывоз

Упражнение 4

Укажите разницу в значении следующих слов:

Идеальный и идеалистический

Объективный, объектный и объектовый

Оптимальный и оптимистический (оптимистичный)
Официальный и официозный
Политический и политичный
Проблемный и проблематический
Публичный и публицистический
Рациональный и рационалистический
Реальный и реалистический
Ревизионный и ревизионистский
Резонный и резонерский
Результативный и результатный
Социальный и социалистический
Субъектный и субъективный
Теоретичный и теоретический
Эффектный и эффективный

Упражнение 5

В следующих предложениях выделены некоторые слова иностранного происхождения. Укажите, какие слова употреблены ошибочно, какие слова неуместны в тексте для районной газеты. Исправьте примеры.

1. Темпы уборки урожая *лимитировались* у нас несвоевременным выходом из строя двух комбайнов.

2. Сорта новых культур более *константны*, то есть они лучше передают потомству такие свойства, как урожайность, величина плода, вкусовые качества.

3. Такая система подкормки посевов наиболее *результативна*. В этом убедились многие колхозы. Теперь они не *игнорируют* советов опытной станции.

4. На совещании выяснилось, что многие районные организации не *мобилизуют* внутренних *ресурсов* для *форсирования* строительства скотных дворов.

5. В развитии общественного животноводства очень важным *фактором* является борьба с заразными заболеваниями скота.

6. Применение машины новой конструкции вместо обычной сенокосилки по заключению *экспертов* может оказаться *рентабельным* только при *оптимальных* условиях произрастания трав.

7. Вопреки установленной инструкции зоотехник ввел практику *активизирования* падежа овец не по каждому отдельному случаю, а оптом в конце месяца, чтобы затушевать массовый падеж скота в колхозе.

8. Сильна текучесть рабочих на этом предприятии. У дирекции отсутствует должная *инициатива* в деле сохранения *контингента* рабочих.

9. На последних выборах не замечалось *абсентизма* избирателей.

10. Эта порода является одной из лучших *аборигенных* пород лошадей на Кавказе.

11. Пора этому методу *фундаментально* войти в *арсенал* колхозного животноводства.

12. Благодаря самоотверженной работе ветеринарного персонала удалось быстро *локализовать* вспышку эпизотики, но для окончательной ее ликвидации потребовалось еще немало усилий.

Упражнение 6

Определите, какие из приводимых ниже иностранных фразеологизмов являются устаревшими и малоупотребительными; какие выражения заменены более употребительными однозначными фразеологическими кальками; какие обороты слились в слова и, наконец, какие иноязычные устойчивые сочетания в их первоначальном облике довольно часто встречаются в газетах и журналах.

А. Фразеологизмы (и слова), заимствованные из латинского языка

1. *Alma mater* (альма матэр) — мать-кормилица; употребляется для обозначения высшего учебного заведения, где учился говорящий.

2. *Alter ego* (альтэр эго) — второе я.

3. *A priori* (а приори) — априори, до опыта.

4. *A posteriori* (а постэриори) — апостериори, на основании опыта.

5. *Argumentum ad hominem* (аргументум ад хоми-нэм) — аргумент применительно к человеку.

6. *Casus belli* (казус бэлли) — повод для войны.

7. *Conditio sine qua non* (кондицио синэ ква нон) — условие, без которого нельзя; неперемное условие.

8. *Contradictio in adjecto* (контрадикцио ин адъекто) — противоречие в определении (например, *сухая вода*).

9. *Curriculum vitae* (куррикулум витэ) — течение жизни, жизнеописание.

10. De jure (дэ юрэ) — де-юре, юридически.
11. De facto (дэ факто) — де-факто, фактически.
12. Eo ipso (эо ипсо) — этим самым.
13. Fac simile (фак симиле) — сделай подобное, факсимиле.

14. Homo sapiens (хомо сапиэнс) — мыслящий человек, человек в отличие от обезьян и других животных (зоол.).

15. Honoris causa (хонорис кауза) — ради почета, за заслуги.

16. Lapsus linguae (ляпсус лингвэ) — ошибка языка, оговорка.

17. Modus vivendi (модус вивэнди) — образ жизни.

18. Mutatis mutandis (мутатис мутандис) — с изменением того, что подлежит изменению, с соответствующей поправкой.

19. Nomina sunt odiosa (номина сунт одиоза) — имена ненавистны.

20. Pater familias (патэр фамилиас) — отец семейства.

21. Perpetuum mobile (пэрпэтуум мобиле) — буквально постоянное движение, вечный двигатель, вечное движение.

22. Persona grata, non grata (пэрсона грата, нон грата) — желанная личность, нежеланная.

23. Post factum (пост фактум) — после совершившегося.

24. Post scriptum (пост скриптум) — после написанного.

25. Primus inter pares (примус интэр парэс) — первый между равными.

26. Pro et contra (про эт контра) — за и против.

27. Pro domo sua (про домо суа) — за свой дом, по личному вопросу.

28. Pro forma (про форма) — ради формы, проформа, внешняя формальность, видимость.

29. Qui pro quo (кви про кво) — кто вместо кого, недо-разумение, заключающееся в том, что одно лицо, понятие или вещь принято за другое.

30. Quantum satis (квантум сатис) — сколько окажется достаточным, сколько нужно.

31. Status quo (статус кво) — положение, которое было до.

32. Sui generis (суи гэнэрис) — в своем роде, своеобразный.
33. Tabula rasa (табуля раза) — чистая доска.
34. Terra incognita (тэрра инкогнита) — неизвестная земля.
35. Tertium non datur (тэрциум нон датур) — третьего не дано.
36. Ultima ratio (ультима рацио) — последний довод, решительный аргумент.
37. Volens nolens (воленс ноленс) — хочешь не хочешь, волей-неволей.
38. Vade tecum (вадэ мэкум) — ходи со мной, путеводитель.

Б. Фразеологизмы, заимствованные из французского языка

39. Beau monde (бо монд) — бомонд.
40. Bon mot (бон мо) — бонмо, то есть острое словечко, остроумие.
41. Carte blanche (карт блянш) — чистый бланк, свобода действий.
42. Chef d'œuvre (ше довр) — шедевр.
43. Comme il faut (ком иль фо) — как должно, комильфо.
44. Enfant terrible (анфан тэрибль) — ужасный ребенок.
45. Profession de foi (профэсьон до фуа) — исповедание веры, совокупность убеждений, взглядов.
46. Raison d'être (рэзон дэтр) — смысл существования, разумное основание, смысл.
47. Table d'hôte (табль дот) — хозяйский стол, табльдот, то есть общий стол в гостиницах, пансионатах, ресторанах Западной Европы.

В. Фразеологизмы, заимствованные из английского и итальянского языков

48. Good bye (гуд бай) — до свидания.
49. All right (ол райт) — все правильно.
50. Time is money (тайм из мони) — время — деньги.
51. Struggle for life (стрэгл фор лайф) — борьба за жизнь.

52. *Salto mortale* (сальто мортале) — смертельный прыжок, акробатический прыжок с переворачиванием тела в воздухе; о рискованном предприятии, действии, положении.

Упражнение 7

В упражнении даны слова международной научной терминологии, составленные из двух корней. Назовите русскими словами вещи и явления, обозначенные иноязычными терминами. Для справок пользуйтесь переводом греческих и латинских корней на русский язык (см. «Примечание» к настоящему упражнению).

1. Антропология, археология, бактериология, биология, геология, зоология, патология, психология, социология, текстология, технология.

2. Биография, библиография, космография, литография, монография, орфография, петрография, сейсмография, топография, этнография.

3. Автономия, агрономия, астрономия, экономия.

4. Барометр, динамометр, термометр, хронометр.

5. Микроскоп, стереоскоп, телескоп.

6. Аристократия, демократия, плутократия, теократия.

7. Анархия, монархия, олигархия.

8. Филармония, филантропия, филология, философия.

Примечания:

Пункт 1.

Корни, взятые из греческого языка: *логос* — слово, смысл, речь, наука (в общем для всех слов компоненте *-логия*); *антропос* — человек; *архайос* — древний, старинный; *бактери* — палочка; *биос* — жизнь; *ге* — земля; *зоон* — живое существо, животное; *патос* — болезнь; *пси* — дух, душа; *техне* — искусство, мастерство; слово *социология* — от латинского *социалис* (общественный) и греческого *логос* (учение).

Пункт 2.

Все корни взяты из греческого языка: *графо* — пишу (общий компонент *-графия*); *биос* — жизнь; *библион* — книга; *космос* — вселенная; *литос* — камень; *монос* — один; *ортос* — правильный; *петрос* — камень; *сейсм* — землетрясение; *топос* — место; *этнос* — народ.

Пункт 3.

Греческие: *номос* — закон (общий компонент -*номия*); *агрономия* — от латинского *агер* (поле) и греческого *номос* (закон); *автос* — сам; *астрон* — звезда; *эк* от *ойкос* (дом).

Пункт 4.

Все корни из греческого: *метрео* — мерю (общий компонент -*метр*); *барос* — тяжесть; *динамис* — сила; *терме* — тепло; *хронос* — время.

Пункт 5.

Все корни из греческого: *скопео* — смотрю (общий компонент); *микрос* — малый; *стереос* — пространственный; *теле* — далеко.

Пункт 6.

Все корни из греческого: *кратос* — сила, господство (общий компонент); *аристос* — лучший, знатнейший; *демос* — народ; *плутос* — богатство; *теос* — бог.

Пункт 7.

Все корни из греческого: *архе* — власть (общий компонент); *ана* — без; *монос* (см. пункт 2); *олигос* — немногий.

Пункт 8.

Все корни из греческого: *филео* — люблю (общий компонент); *армония* — созвучие, гармония; *антропос* (см. пункт 1); *логос* (см. пункт 1); *софия* — мудрость.

Упражнение 8

Замените следующие русские названия общепринятыми иноязычными синонимами, руководствуясь объяснениями смысла греческих и латинских корней, данными в предыдущем (7) упражнении:

- наука о человеке
- наука о жизни
- наука о животных
- наука о земле
- описание вселенной
- описание жизни (человека)
- землеописание
- описание местности

научный труд по одному вопросу
состоящий из целого камня
народовластие
самоуправление
измеритель тепла (инструмент)
записывающий землетрясение (инструмент).

Упражнение 9

В следующем отрывке из романа «Петр I» А. Н. Толстого укажите иноязычные слова и объясните их стилистическую роль:

Артамоша поясню поклонился почтенным гостям и подошел к сестре. Санька, поджав губы, коротко присев, — скороговоркой:

— Презанте мово младшего брата Артамошу...

Каждая дева, поднявшись, присела, — перед каждой Артамон пополоскал рукой. Осторожно сел к столу...

— Как часто делаете плезир? — запинаясь, спросил он Наталью. Она невнятно прошептала. Ольга бойко ответила:

— Третьего дня танцевали у Нарышкиных, три раза платья меняли. Такой суксе, такая жара была.

Упражнение 10

А. Объясните цель следующих исправлений, внесенных Горьким в первоначальный текст рассказа «Челкаш» (в скобках стоят слова первоначального текста):

1. Лодка помчалась снова, бесшумно и легко вертась (лавируя) среди судов. Вдруг она вырвалась из их толпы (лабиринта).

2. Музыка (симфония) трудового дня.

3. Он греб как машина (автоматично).

4. Что-то роковое (фатальное) было в этом медленном движении бездушных масс.

Б. Объясните, почему Чехов в своих ранних рассказах заменил иноязычные слова русскими (в скобках стоят слова первоначального текста).

1. Что-то особенное (что-то специфическое).

2. Ничего особенного (ничего экстраординарного).

3. Обыкновенный (ординарный).

4. Равнодушно (индифферентно).

5. Не замечать (игнорировать).

ДИАЛЕКТНЫЕ И ЖАРГОННЫЕ СЛОВА

Диалектизмы — это слова и обороты местных говоров, отличающиеся от общеупотребительной лексики литературного языка. Так, например, вместо общерусского литературного *много* в Костромской области говорят *людно* (*дров людно заготовили на зиму*), в Воронежской области — *богато* (*там комаров богато*); на севере вместо общелитературного *красивый, хороший, добротный* говорят *баской* (*баская капуста, баские щи у вас*), вместо *очень, сильно* говорят *порато* (*он порато убил, порато мелко накрошила*).

В Забайкалье, например, говорят на местном языке: «Лонись лонской мы с братаном по елани хлыняли сундалой». В переводе на литературный язык это значит: «В позапрошлый год мы с двоюродным братом ехали рысью по степи, сидя на одной лошади».

В Рязанской области вместо *утонул* употребляется невыразительное и малопонятное слово *уходился*.

Провинциализмы, а также местные нерусские слова засоряют язык, и никакими рассуждениями о «местном колорите» нельзя оправдать появление их в очерке или корреспонденции.

«У нас в каждой губернии и даже во многих уездах есть свои «говора», свои слова, но литератор должен писать по-русски, а не по-вятски, не по-балахонски», — убеждал пишущих А. М. Горький. «Если в Дмитровском уезде, — писал он, — употребляется слово «хрундуги», то ведь не обязательно, чтобы население остальных 800 уездов понимало, что значит это слово» (М. Горький. Литературно-критические статьи, стр. 377). Конечно, совсем отбрасывать диалектизмы нельзя, особенно если речь идет об общепринятых в данной области местных словах. Так, например, слово *кошары* (загоны для скота) вполне уместно в газетах Туркменской ССР, *апилинковский* (Совет) — в газетах Литовской ССР, *аймак* (район) — в газетах Бурят-Монгольской АССР. Больше того, некоторые диалектизмы имеют основание войти в общелитературный язык. «У слова, имеющего хождение в ограниченном крае страны, — пишет в «Записной тетради» К. А. Федин, — будет достаточное основание приобрести всеобщность, перестать быть только местным, если понятие, им обозначаемое, не располагает в языке бо-

лее метким и определительным словом, если оно широко доступно для понимания и не противно слуху».

Таковыми словами, «доступными для понимания и не противными слуху», являются, например, слова *чабан*, *арык*; эти и подобные им слова уже вошли в общелитературный язык.

Широкое распространение получили диалектизмы в языке художественных произведений. Однако уместные в речи персонажей, они часто оказываются излишними в языке автора. Например, донская лексика сообщает высокую степень выразительности речи Нагульнова, Разметнова, деда Щукаря и других героев «Поднятой целины», но эта же (местная) лексика, вкрапливаясь в язык автора, затрудняет понимание текста: читателю трудно понять без разъяснений, что означают слова *чакан*, *жирник*, *подлапник*, *чирик*, *рушник*, *левада* и др.

Умению пользоваться диалектизмами следует учиться у наших классиков. Пушкин в «Кавказском пленнике», употребляя слово *сакля*, считает нужным разъяснить читателям его смысл в примечаниях к поэме: *сакля* — хижина. Л. Н. Толстой в «Казаках» подчеркивает слово *помолить* («Мы с кордона *помолить* пришли. Вот Лукашку *помолили*») и в сноске разъясняет: «*Помолить* на казачьем языке значит за вином поздравить кого-нибудь или пожелать счастья». И. С. Тургенев объяснение местных слов оформляет в виде вводных предложений: 1. «От него отказались, как от человека ни на какую работу не годного, — *лядащего*, как говорят у нас в Орле». 2. «После пожара этот заброшенный человек приютился или, как говорят орловцы, *притулился* у садовника Митрофана».

Что касается лексики жаргонной и арготической, то она совершенно неуместна в газетном языке: газетная лексика должна быть общепонятной, а жаргонизмы и арготизмы этим свойством не обладают.

Жаргон — это речь какой-либо социальной или профессиональной группы, содержащая большое количество специфических, свойственных этой группе слов и выражений.

В «Мертвых душах», например, хорошо показаны жаргонные особенности языка провинциального дворянского общества: «...дамы города отличались, подобно многим дамам петербургским, необыкновенною осторож-

ностью и приличием в словах и выражениях. Никогда не говорили они: я высморкалась, я вспотела, я плюнула, а говорили: я облегчила себе нос, я обошлась посредством платка. Ни в коем случае нельзя было сказать: этот стакан или эта тарелка воняет. И даже нельзя было сказать ничего такого, что бы подало намек на это, говорили вместо того: этот стакан нехорошо ведет себя или что-нибудь вроде этого, чтобы еще больше облагородить русский язык, почти половина слов была выброшена вовсе из разговора, и потому весьма часто было нужно прибегать к французскому языку».

Жаргонная лексика создавалась в дореволюционной России и в других социальных группах, живших изолированно от общества, например среди солдат и матросов.

Немало жаргонных слов было в ходу среди учащихся, особенно в закрытых учебных заведениях. В «Очерках бursы» Н. Г. Помяловского богато представлены бурсацкие жаргонизмы.

Арго представляет собой разновидность жаргона. Арготизмы — это слова тайной, засекреченной речи воров, бродяг и некоторых других групп. Для арготического языка характерны замена одних слов другими и создание искусственных слов.

Вот как характеризует, например, Мамин-Сибиряк в очерке «Золотуха» тайную речь сибирских старателей.

«У них и язык свой, как у цыган... «Принеси мне смолы два, заноза в лесу» — принеси фунт золота, лошадь в лесу... Золотник по-ихнему — три, фунт — два, пуд — один, золото — смола, полштоф — притачка, лошадь — заноза...»

Если наши классики отбирали удачные диалектизмы и обогащали ими лексику литературного языка, то самым решительным образом они возражали против введения в литературный, а следовательно, и газетный язык жаргонизмов и арготизмов.

«С величайшим огорчением приходится указать, — писал А. М. Горький в статье «О языке», — что в стране, которая так успешно — в общем — восходит на высшую ступень культуры, язык речевой обогатился такими нелепыми словечками и поговорками, как, например: «мурра», «буза», «волынить», «шамать» «дай пять», «на большой палец с присыпкой», «на ять» и т. д. и т. п.»

Упражнение 1

Укажите орловские диалектизмы и жаргонизмы в следующих отрывках из «Записок охотника» И. С. Тургенева. За разъяснениями обращайтесь к примечаниям автора «Записок», помещенным после упражнения.

1. В Орловской губернии последние леса и площади исчезнут лет через пять, а болот и в помине нет.

2. Кругом все такие буераки, овраги, а в оврагах все казюки водятся.

3. — А скажи, пожалуй, Павлуша, — начал Федя, — что, у вас тоже в Шаламове было видать предвиденье-то небесное?

4. Шел я из Каменной Гряды в Шашкино; а шел сперва все нашим орешником, а потом лужком пошел — знаешь, там, где он сугибелью выходит, там ведь есть бучило...

5. Я никогда не видывал более пронизательных и умных глаз, как его крошечные, лукавые «гляделки».

6. Сложен он [Дикий Барин] был неуклюже, «сбитнем», как говорят у нас...

7. — А, заворотень-полеха! — завопил вдруг Обалдуй и, подойдя к мужичку с дырой на плече, уставил на него пальцем, запрыгал и залился дребезжащим хохотом. — Полеха! полеха! Га, баде паняй, заворотень!

8. — Меня зовут Фомой, — отвечал он, — а по прозвищу — Бирюк.

9. Я бы тебя свел, пожалуй, на ссечки. Тут у нас купцы рощу купили... сводят рощу-то...

Примечания И. С. Тургенева

1. Площадями называются в Орловской губернии большие сплошные массы кустов; орловское наречие отличается вообще множеством своебытных, иногда весьма метких, иногда довольно безобразных слов и оборотов.

2. По-орловскому: змеи.

3. Так мужики называют у нас солнечное затмение.

4. Сугибель — крутой поворот в овраге.

Бучило — глубокая яма с весенней водой, оставшейся после половодья, которая не пересыхает даже летом.

5. Орловцы называют глаза гляделками, так же как рот едалом.

6. Полехами называются обитатели Южного Полесья, длинной лесной полосы, начинающейся на границе Болховского и Жиздринского уездов... Заворотнями же их зовут за подозрительный и тугой нрав.

Полехи прибавляют почти к каждому слову восклицания: «га» и «базе». «Паняй» вместо погоняй.

7. Бирюком называется в Орловской губернии человек одинокий и угрюмый.

8. Ссечки — срубленное место в лесу.

НЕОЛОГИЗМЫ

Неологизмы — это новые слова, вызванные новыми производственными и социальными отношениями, новой идеологией, новыми условиями быта, открытиями в науке и технике.

После Октября в наш язык вошло огромное количество новых слов, например таких, как *ленинизм, большевик, агитатор, пропагандист, передовик, лауреат, целинник, механизация, трактор, комбайн, радио, кино, телевидение, лунник, прилуниться, звездолет, космонавт, космодром* и др. Значительное количество новых слов было создано путем переосмысления старых общеизвестных слов: слово *ударник*, обозначавшее до Октября деталь винтовочного затвора, в советское время стало обозначать отличника производства, передового советского человека; слово *совет*, обозначающее орган государственной власти, стало омонимом по отношению к старому значению слова (дать хороший совет); слово *октябрь*, до революции служившее только названием месяца, стало названием Великой Октябрьской социалистической революции, а также названием ежегодного праздника трудящихся в честь этого знаменательного события; слово *спутник* наряду с прежним предметным значением стало употребляться в значении снаряда, устройства, запускаемого в космос с исследовательскими целями и движущегося по инерции вокруг какого-либо небесного тела (искусственный спутник).

В новом значении стали употребляться многие производственно-технические термины, подвергшиеся процессу детерминологизации: *звено* (звено бригады), *нагрузка* (общественная нагрузка), *двигатель, рычаг* и др.

Новые смысловые оттенки получили некоторые отжившие архаизмы, например: *ополчение, надолбы* и другие слова далекого прошлого, возрожденные советской прессой в дни Отечественной войны. Кроме неологизмов общенародного языка есть еще неологизмы авторские, которые, обозначая ранее известные понятия, придают им особую эмоциональную окраску. Особенно много таких неологизмов у Маяковского: *многопудье* («Мне наплевать на бронзы многопудье...») — тяжелые памятники, воздвигаемые не всегда по заслугам; *прозаседавшиеся* — люди, тратящие много времени на ненужные заседания; *мандолинить* — чувствительно тренькать на мандолине; *змея двухметроворостая* — ростом в два метра, устрашающая своей величиной, и др.

Среди неологизмов советской эпохи сравнительно большое место занимают сложносокращенные слова и буквенные аббревиатуры.

По способу словообразования все сокращения русского языка можно разбить на три группы:

1) сокращения инициального типа, составленные из начальных букв полных наименований и читаемые а) по названиям букв: СССР — эс-эс-эс-эр, КПСС — ка-пэ-эс-эс и б) по звукам, обозначаемым буквами: вуз, рик.

К инициальному типу следует отнести и такие сокращения, в которых начальные согласные и гласные произносятся частью по названиям букв, частью по звукам, например: ЦДСА — цэ-дэ-са (Центральный Дом Советской Армии);

2) сложносокращенные слова слогового типа: колхоз, комсомол, местком;

3) сложносокращенные слова смешанного образования: агитпункт, парторганизация, Днепрогэс — Днепро (вская) г(идро) э(лектрическая) с(танция).

Большинство неологизмов, в том числе и неологизмов-сокращений, прочно вошло в наш язык. Многие наши неологизмы стали интернациональными словами.

Еще В. И. Ленин отмечал, что такие слова, как *совет, большевик*, вошли во все языки мира, произносятся по-русски, стали «не только понятными, стали популярными, стали любимыми для рабочих и для всех трудящихся» (В. И. Ленин. Соч. Т. 24, стр 201).

От нужных неологизмов, вызванных потребностями общества и обогативших язык, необходимо отличать ненужные слова, засоряющие язык и затрудняющие понимание. Таковы, например, проникшие в печать невразумительные неологизмы: *хорошист, недовзнос, недовнимание, доквалификация, маршрутизация, боевитость* (Уровень боевитости (?) любого коллектива определяется степенью сознательности каждого члена этого коллектива), *глубинка* (На целине хорошо налажен вывоз хлеба из временных *глубинок*). Особенно много «сорняков» оказалось среди аббревиатур. Непонятностью аббревиатур возмущался еще В. И. Ленин: «Ну подумайте, товарищи,— заметил он по поводу неологизма *УНОВИС* (*утвердители нового искусства*),—на что похоже *УНОВИС*? Кто поймет?» (см. П. Горловский. Дорогой гость. Воспоминания. «Огонек» № 10, 1924). В самом деле, кто догадается, что *ИВАН* — это Институт востоковедения Академии наук, *ВИСХОМ* — Всесоюзный научно-исследовательский институт сельскохозяйственного машиностроения, *ЦГАЛИ* — Центральный государственный архив литературы и искусства СССР, *варз* — вагоноремонтный завод и т. п.? Поэтому даже обычные для газетного языка сокращения (наименования государств, политических партий, организаций, учреждений, учебных заведений, производственных предприятий) нуждаются в расшифровке. Особенно необходима расшифровка для омонимичных буквенных аббревиатур. Возьмем, например, аббревиатуру *КПИ* (ка-пэ-и). Она употребляется в следующих значениях: Коммунистическая партия Испании, Коммунистическая партия Индонезии, Коммунистическая партия Индии, Коммунистическая партия Израиля, Коммунистическая партия Ирака.

Таким же сокращением-омонимом является и аббревиатура *КПК*: Коммунистическая партия Казахстана, Коммунистическая партия Китая, Коммунистическая партия Канады.

При расшифровке повторяющихся сокращений достаточно объяснить сокращение только в его первом написании или дать в начале текста соответствующее сокращению полное наименование. Например:

1. Стороны обменялись мнениями по актуальным вопросам мирового коммунистического и рабочего движе-

ния. Первый секретарь Национального руководства Единой партии социалистической революции (ПУРС) товарищ Фидель Кастро рассказал о достигнутых ПУРС успехах в деле роста и укрепления своих рядов, повышении ее руководящей роли в строительстве социалистического общества и защите революционных завоеваний героического кубинского народа (Совместное Советско-Кубинское коммюнике о пребывании т. Фиделя Кастро в Советском Союзе. «Правда», 23/I 1964 г.).

2. Делегация Партии трудящихся Вьетнама во главе с первым секретарем Центрального Комитета ПТВ Ле Зуаном посетила 2 февраля Мавзолей В. И. Ленина и возложила венок («Правда», 3/II 1964 г.).

Что касается уродливых сокращений вроде *индпошив*, *промигрушка*, *кондизделия*, *Мосжелдорвзрывпром*, *облуполминзаг*, они должны решительно изгоняться из общего употребления.

Упражнение 1

Разъясните смысл подчеркнутых неологизмов и определите, все ли неологизмы пригодны для использования их в печати общего назначения:

1. Накануне *новогодия* особенно хочется отметить работу Н. К. Климовой и Е. Ф. Гречишниковой.

2. В школе много отличников и *хорошистов*.

3. На ферме *круглогодовой* отел коров.

4. Дорога извивается между *облесенными* отрогами Гималаев.

5. Первые две *ездки* прошли удачно, а с третьей пришлось поволноваться.

6. Спектакль был *волнительный*.

7. *Курцы* забыли о перекурах.

8. Нас интересовала *событийная* хроника.

9. Прежде всего предстоит в короткие сроки наладить выпуск новых прицепных и навесных орудий, которые могли бы *агрегатироваться* с мощными, скоростными тракторами.

10. Люди на базе не сидят без дела, а *штабелюют* и укладывают грузы в помещение.

11. В книге описывается *опытническая* работа.

12. Комиссия отметила *недоохват* детей учебниками.

13. Надо *дооформить* агитпункт.

Упражнение 2

В упражнение включены сокращения разных типов: буквенные сокращения всех структурных разновидностей, сложносокращенные слова слогового типа, сложносокращенные слова смешанного образования.

Разбейте примеры на группы в соответствии с разными способами образования сокращений (или приведите по несколько примеров из каждой группы).

Разбейте сокращения на группы по тематическому признаку (наименования политических партий, наименования центральных и местных государственных органов, наименования учебных заведений и т. п.).

Назовите сокращения, которые можно было бы использовать в общей печати без расшифровки.

Назовите сокращения, которые при использовании в печати общего назначения нуждаются в расшифровке.

Назовите сокращения, непригодные для использования в общей печати (слова внутриведомственного пользования и т. п.).

Укажите примеры уродливых сокращений.

Назовите какие-либо жизненно необходимые сокращения, которые не представлены в данном упражнении.

Агитпункт, АзССР (аз эс-эс-эр), БГТО (бэ-гэ-тэ-о), БНР (бэ-эн-эр), бриз (бриз), БССР (бэ-эс-эс-эр), бхсс (бэ-ха-эс-эс), вак (вак), варз (варз), ВАСХНИЛ (васхнил), ВИСХОМ (висхом), ВКТ (вэ-ка-тэ), ВЛКСМ (вэ-эл-ка-эс-эм), ВНР (вэ-эн-эр), ВПШ (вэ-пэ-ша), втэк (втэк), вуз (вуз), ВЦСПС (вэ-це-эс-пэ-эс), ГДР (гэ-дэ-эр), ГИПРОМЕЗ, Главлит, Главмедснабсбыт, Главснабпрос, Гослитиздат, Госстрах, ГрузССР (груз эс-эс-эр), группком, группорг, ГСО (гэ-сэ-о), ГЭС (гэс), ДОСААФ (досаф), ДРВ (дэ-эр-вэ), Евразия, ЖЭК (жэк), завгар, загс (загс), зил (зил), ЗВПШ (зэ-вэ-пэ-ша), ИМЛ (им-эл), индпошив, инфизкульт (инфизкульт), КНДР (ка-эн-дэ-эр), КНР (ка-эн-эр), колхоз, комбат, комсомол, КПСС (ка-пэ-эс-эс), культмаг, культтовары, лавсан, Ленгорсовет, ЛитССР (лит эс-эс-эр), МАИ (маи), МГУ (эм-гэ-у), МИД (мид), МИИТ (миит), МНР (эм-эн-эр), Мосгорстрах, Мособлжилуправление, Моссовет, Нати (нати), НАТО (нато: North Atlantic Treaty Organisation), ОАГ (оаг), ОАР (оар), ОБХС (о-бэ-ха-эс), ОЛЯ (оля), оно(оно), ООН (оон), ОРУД (оруд), ПВО (пэ-вэ-о),

ПНР (пэ-эн-эр), ПТВ (пэ-тэ-вэ), помбух, прораб, ПУРС (пурс: Partido Unido de la Revolución Socialista), райисполком, рик (рик), РСФСР (эр-эс-эф-эс-эр), РТС (эр-тэ-эс), СБХСС (эс-бэ-ха-эс-эс), СЕАТО (сеато: South-East Asia Treaty Organisation), СКЮ (эс-ка-ю), спецкор, СССР (эс-эс-эс-эр), СФРЮ (эс-эф-эр-ю), США (сша), ТАСС (тасс), технорук, управдом, учком, фабзавком, ФБР (фэ-бэ-эр), ФЗУ (фэ-зэ-у), физмат, ФРГ (фэ-эр-гэ), ХОЗМАГ, ХОЗО (хозо), ЦДСА (цэ-дэ-са), ЦК (це-ка), ЦКШ (це-ка-ша), ЦРУ (це-эр-у), ЧССР (че-эс-эс-эр), ширпотреб, ШРМ (ша-эр-эм), ЮНЕСКО (юнеско: United Nations Educational, Scientific and Cultural Organisation, UNESCO).

Упражнение 3

Укажите, какие сложносокращенные слова в следующих примерах можно было бы оставить, какие необходимо заменить полными. Напишите примеры в исправленном виде:

1. Коллектив транспортников взял обязательство внедрить в производство 80 рацпредложений.

2. Каждая ферма должна быть обеспечена медикаментами и дезсредствами.

3. Директор, завуч и педсостав должны обращать внимание не только на отличников, но и на отстающих учеников.

4. Облрыбтрест выполнил квартальное задание по лову рыбы на 439 процентов.

5. Руководители курсов до сих пор не договорились с администрацией санэпидстанции о выделении аудитории для постоянных занятий кружка.

6. Из-за необеспеченности горючим и запчастями машины часто простаивают.

7. В специальных павильонах будут продаваться прохладительные напитки, кондитерия, мороженое.

8. На сцене областного нацтеатра с 19 марта в исполнении русской труппы пойдет новый спектакль.

9. В ближайшее время облпедкабинетом намечено провести ряд лекций об историческом прошлом области.

10. Ветосмотр конного хозяйства назначен на 4 марта. Руководители следующих предприятий и организаций обязаны доставить лошадей для осмотра в райветлечебницу

к 7 часам утра: горбольницы, конторы «Заготшерсть», тропстанции, ассовоза, хлопзавода, конторы Таджик-транса.

АРХАИЗМЫ

Архаизмы — это устаревшие и старинные слова. Определения «устаревшие» и «старинные» говорят о различных степенях устарелости слов. Устаревшие слова, например: *сей, оный, учинить* (из «Капитанской дочки»), *злонравие, сиречь* (из «Недоросля»), хотя и вышли из употребления, но еще понятны читателям; слова старинные, например: *сулица* — копье, острое у копья, *киндяк* — бумажная набойчатая ткань, употреблявшаяся в древней Руси на подкладку одежды, *оксамит* — бархат (из «Хождения за три моря» Афанасия Никитина), уже непонятны современному читателю.

По значению архаизмы делятся на две группы: одни из них, собственно архаизмы, обозначают факты и понятия, не утраченные, но называющиеся по-другому, на старинный лад, например: *стяг* (знамя), *стогна* (площадь), *оксамит* (бархат), *реляция* (донесение), *приклад* (пример), *виктория* (победа), *сей* (этот), *токмо* (только), *поелику* (поскольку); другие архаизмы — историзмы — обозначают уничтоженные или отжившие предметы или явления, например: а) *тивун* (заведующий хозяйством князя), *гривна* (денежная единица Киевской Руси), *закуп* (раб), *вира* (денежная пеня за убийство) — из лексики древней Руси; *боярин* (высший жалованный сан в Московской Руси, а также лицо, носившее этот сан); б) *рында* (воин дворцовой охраны), *опасная грамота* (охранная грамота), *бердыш* (широкий топор) — из лексики времен Московского государства; в) *единорог* (артиллерийское орудие), *недоросль* (молодой дворянин, еще не поступивший на государственную службу), *подлый* (принадлежащий к низшему сословию) — из лексики XVIII в.; г) *урядник, стражник, становой, исправник, камер-юнкер, камергер, фрейлина, сенат, департамент, столоничальник, титулярный советник* — терминология, связанная с монархическим устройством государства; *гимназист, реалист, лицеист, институтка, курсистка, епархиалка* — названия учащихся, связанные с дореволюционной системой образования; д) *продовольствен-*

ная разверстка, продналог, комбеды, нэп, ячейка, ГУС (государственный ученый совет), женотдел — историзмы, появившиеся в русском языке в советскую эпоху.

Архаизмы первой группы, особенно вышедшие из общего употребления славянизмы (*всуе* — напрасно, *сей* — этот), используются в художественной литературе и публицистике в качестве стилистических синонимов, придающих речи высокую патетику, с одной стороны, и выражающих различные оттенки иронии — с другой. Торжественно звучат, например, пушкинские строки:

*Восстань, пророк, и виждь и внемли,
Исполнись волею моей
И, обходя моря и земли,
Глаголом жги сердца людей.*

У Щедрина синонимы-архаизмы и церковнославянские фразеологизмы служат средством создания иронии. Пародийно-ироническое значение имеют, например, следующие щедринские выражения: *аз есмь уныние и тошнота; брненное земное странствование; zde предстоит раб лукавый; аки лев рыкаяй; вопиет как прокаженный вельзевул; торговля и промышленность расцвели яко крин сельный; и пусть оскудеет рука, которая решится написать обвинительный приговор; ни перстом, ни крестом; придите ко мне все труждающиеся* и пр.

Архаизмы второй группы, историзмы, используются главным образом в произведениях исторического жанра. При помощи историзмов авторы исторических романов стараются передать колорит эпохи. У А. Толстого в «Петре I» читаем:

«В приказе, в низких палатах, угар от печей, вонь, неметенные полы. За длинными столами, локоть к локтю, писцы царапают перьями. За малыми столами — премудрые крючки — подьячие... Листают тетради, ползают пальцами по челобитным... По повыту, мимо столов, похаживает дьяк-повытчик, в очках на рябом носу...»

При использовании архаизмов необходимо прежде всего соблюдать чувство меры. Нагромождение архаизмов, даже сравнительно «молодых», затрудняет понимание текста. Так, например, из-за перегрузки архаизмами типа *аз, зело, велми, баили* и т. п. трудно читается содержательный роман Язвицкого «Иван III — государь всея Руси».

Немотивированное или недостаточно мотивированное употребление отдельных архаизмов, естественно, снижает их стилистическую ценность. Неуместны архаические слова в таких, например, предложениях:

1. Надо научиться экономно и рачительно (вместо *старательно*) хозяйствовать. 2. *Ныне* (вместо *теперь*, в *настоящее время*) наша мастерская принимает заказы только из материалов заказчика.

Неудачные архаизмы встречаются иногда и у мастеров слова. Например, нельзя считать стилистически оправданным употребление архаического *зане* в есенинском тексте:

Бежал, навек простясь с богемой,
Зане созрел во мне поэт
С большой эпической темой.

Кроме того, слова *зане*, *понеже*, *поелику*, *сугубо* и другие архаизмы не всеми читателями правильно понимаются.

Поэтому только в случае настоятельной необходимости (воссоздать колорит эпохи или придать речи ироническое значение и т. п.) журналисту следует обращаться к архаической лексике, причем целесообразно сопровождать историзмы и малопонятные архаизмы специальными разъяснениями, помещенными в скобках.

У п р а ж н е н и е 1

Определите стилистическую роль старославянизмов, архаизмов, историзмов; установите, везде ли уместно и правильно употреблены эти слова; ошибки устраните:

1. Советское государство с первого дня своего существования последовательно и настойчиво проводит неизбывную политику сохранения и укрепления мира.

2. Мы хотим мирного процветания себе и нашим соседям, мы хотим высших даров человеческой свободы: развития культуры, искусства, науки, благоденствия и счастья (А. Толстой).

3. Командир объявил благодарность комсомольцу Тарасенко, который первым водрузил на высоте алый стяг своей части.

4. На долю нашего строительного треста выпала почетная роль — занять ведущее место в выполнении небывало возросшего объема созидательных работ.

5. Еду в Москву за деньгами. Обнищал зело (Чехов).

6. Если судить по заработкам Шевчука, то сей жрец науки круглые сутки проводит в бдении, не ест, не пьет, а только и делает, что читает лекции.

7. Старые привычки, наследие векового гнета и бесправия, все еще довлеют над некоторыми колхозниками.

8. Колхозники возмущались: доколе ж этот пройдоха Михайлов будет отлынивать от работы. Посему на первом же общем собрании решили изгнать тунеядца из артели.

9. Иные уходили от проклятой жизни в дремучую глушь, на северные речки, чтобы не тянуть на горбе кучу воевод, помещиков, дьяков, подьячих, целовальников и губных старост (А. Толстой).

10. Учинена мною с турецкими послами... армисциция, спрячь унятие оружия на время (А. Толстой).

ПРОФЕССИОНАЛИЗМЫ

Профессионализмы — это слова или обороты речи, свойственные людям какой-либо профессии, характерные для нее, например: *рубанок, шерхебель, медведка, дорожник, фуганок, горбач* — профессионализмы, характерные для речи плотников и столяров; *брус, лежень, пластина, четвертина, горбыль, брусок* (или *решетник*) — профессионализмы из речи пильщиков и лесорубов; *почасовик, спецкурс, спецсеминар, colloquium, академзадолженность* — профессионализмы из речевой практики вузовских работников.

Наиболее удачные из профессионализмов вошли в литературный язык. Например, профессиональная лексика легла в основу фразеологизмов *без сучка без задоринки* (очень гладко, без всяких неприятностей и помех), *разделывать под орех* (очень сильно разбранить кого-нибудь), *овчинка выделки не стоит* (дело не стоит хлопот) и некоторых других. Общеупотребительными стали, например, слова *домна, электровоз, выключатель, прокатчик, забойщик, целинник, пиццевик, текстильщик* и др.

К сожалению, в живую разговорную речь и даже в печать проникли неудачные образования вроде *доковаться* (когда освободился док, баржа ушла доковаться), *пескование* (редис осеннего сбора закладываем на хранение

способом пескования и реализуем зимой), *водоборьба* (заметка была посвящена вопросу о задачах путейцев по подготовке к водоборьбе), *мешкотара* (вырешили вопросы мешкотары) и т. п. Такие слова, конечно, нельзя допускать в язык газеты.

Узкопрофессиональные слова, даже правильно образованные, не могут претендовать на применение в общелитературном языке, в крайнем случае такие слова следует объяснять. Именно об этом говорит А. М. Горький: «...не нужно злоупотреблять цеховой терминологией или же следует объяснять термины. Это непременно нужно делать, потому что это дает книге более широкое распространение, позволяет легче усвоить все то, что в ней сказано» (М. Горький. Собр. соч., т. 26, стр. 74).

Упражнение 1

Подчеркните профессионализмы, объясните их значение и определите, пригодны ли они для использования в газете:

1. Сейчас всех растелившихся коров нужно ставить на раздой, а для этого надо улучшить кормление животных.

2. Поваленные мотористами бензомоторных пил хлысты без задоринки трелевались на верхний склад, где сразу же разделялись на сортаменты.

3. Ухаживая за откормочниками, они получили более 120 центнеров свинины.

4. Больному назначен стол дизентериков.

5. И всюду мы видим, что затаренный в мешки картофель остается на ночь в поле без всякой охраны.

6. Ряд вопросов рассматривался на цеховых оперативках.

7. Как только была закончена кладка первого этажа, рабочие приступили к его начинке: устанавливали дверные и оконные блоки, закрепляли их, ставили перегородки.

8. Помещение столярки не пригодно для работы.

9. Перед нами лента для обандероливания коробок с грампластинками.

10. Здесь потеряно более тысячи тонн металла только по нагреву.

КАНЦЕЛЯРИЗМЫ И ШТАМПЫ

Канцеляризмы, то есть слова и обороты речи, свойственные официально-деловому стилю (язык законов, приказов, деловых документов), проникая в язык газеты, делают его сухим, безличным и малоэффективным.

В газетах получили широкое распространение тошнотворные канцелярские обороты, связанные с неуместным употреблением отыменных предлогов (*в целях, в части, в деле, по линии, за счет, в силу* и т. п.), например: «в части удовлетворения культурных запросов тружеников деревни», «в деле получения высоких урожаев хлопка», «по линии создания прочной кормовой базы», «в целях осуществления директивных указаний», «в порядке шефской помощи», «анализ технологических процессов проводится в разрезе современной техники» и т. п.

Скопление отглагольных существительных с суффиксами *-ани-, -ени-* тоже придает речи характер канцелярского, ведомственного стиля и, конечно, затрудняет понимание читаемого, например: «в целях обеспечения сокращения расходования дефицитных материалов», «во избежание случаев повторения отмеченных упущений необходимо применение...» и т. п.

Большой вред причиняют языку газеты всякого рода речевые штампы. Это избитые, затасканные выражения, в которых в качестве основных компонентов выступают универсальные, лексически неполноценные слова, употребляемые в самых общих и неопределенных значениях: *развернуть* (работу по разъяснению), *охватить* (все колхозные семьи подпиской на газеты и журналы), *нацелить* (внимание), *увязать* (вопрос), *поставить* (вопрос о повышении грамотности), *обеспечить* (полную явку членов профсоюза), *вопрос, задача, проблема* (Основная проблема, стоящая перед газетой на данном этапе, — это реализация задачи глубже осветить вопросы соревнования), *дело* (Строители нашего треста внесли ценный вклад в дело разработки новых методов стандартного домостроения) и многие другие. Универсальные слова, как правило, сопровождаются бессодержательными словами-спутниками: так, к слову *мероприятия* присоединяется трафаретное определение *практические*, к *размах* — *широкий*, *задачи* — *конкретные*, *поддержка* — *горячая*, *вопрос* — *злободневный*, *критика* — *резкая*, *работа* — *по-*

вседневная, успехи — выдающиеся, к слову оценка — высокая и т. п.

Похожи на слова-спутники лишние определения, входящие в состав так называемых избыточных конструкций. Против таких конструкций, порождающих многословие и затемняющих мысль, резко выступает К. Федин. «У нас часто поздравляют, — возмущается писатель, — с *достигнутыми* успехами, исправляют *имеющиеся* ошибки, рассматривают *полученные* предложения, овладевают *настоящим* мастерством, обсуждают результаты *проведенных* выборов и т. д., хотя никому не пришло бы в голову поздравить с успехами, которых не достигли, исправить ошибки, которых нет, рассмотреть неполученные предложения. За всеми этими звучными красноречивыми предложениями скрывается холостой ход мысли».

В результате «холостого хода мысли» возникают еще плеоназмы и тавтология. Плеоназмы — обороты речи, содержащие однозначные слова или выражения, например: *надо докончить, завершить, выполнить начатую работу; он не хотел меня простить, не хотел меня помиловать, не хотел оказать своей милости; подведя итоги, приходим к выводу* и т. п.

Тавтология — разновидность плеоназма, выражающаяся в повторении однокоренных слов: *следует обратить внимание на следующие моменты; наряду с достижениями отмечен ряд недостатков; в борьбе против капиталистов рабочие объединились воедино* и т. п.

Канцеляризмы, штампы, универсальные слова и прочие словесные трафареты снижают действенность печатного слова.

Уничтожение штампов имеет огромное политическое значение. «...Замечательные дела перестают волновать, когда о них рассказывается изо дня в день одними и теми же формулами», — пишет один из участников дискуссии «О родном нашем языке» («Библиотека «Известий» № 3, 1961, стр. 48).

Предостерегая газетных работников от увлечения штампами, М. И. Калинин указывал: «Корреспондент — это литературный работник, значит, он должен уметь формулировать мысли сам, а не отделяваться готовыми формулировками» («Большевистская печать». Сборник материалов. Ч. 2. Госполитиздат. М., 1945, стр. 428).

Упражнение 1

Выделите в следующих предложениях речевые штампы, «избыточные» конструкции, плеоназмы и тавтологические сочетания. Исправьте предложения:

1. Побывали депутаты и в конторе РТС, где на этом же живом примере поставили вопрос о необходимости еще более усилить воспитательную работу с трактористами.

2. Многие студенты зооветтехникума охвачены кружками художественной самодеятельности.

3. Решающее значение в деле увеличения производства говядины имеет резкий рост поголовья крупного рогатого скота.

4. В части снабжения продуктами столовой техникума затруднения вызываются плохим состоянием автотранспорта.

5. Агитаторы должны увязывать беседы с конкретными задачами текущего момента.

6. Взятые предсъездовские обязательства коллектив комбината перевыполнил.

7. Много жалоб ранее поступало от жителей деревни на плохую доставку почтовой корреспонденции.

8. Перед своей смертью преступник раскаялся.

9. Было установлено, что существующие расценки в колхозе завышены.

10. Обмен имеющимся опытом был очень полезен для обоих колхозов.

11. Некоторые руководители не сосредоточивают внимания на решении необходимых и насущных вопросов.

12. Старые методы руководства колхозом были признаны неправильными и ошибочными.

13. Образ, изображаемый поэтом, должен быть ярким и эмоциональным.

14. За отвагу и мужество он был награжден правительственной наградой.

СТИЛИСТИЧЕСКОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ГРАММАТИЧЕСКИХ СРЕДСТВ ЯЗЫКА

При грамматической обработке материала приходится встречаться с затруднительными случаями, связанными с выбором синтаксических конструкций.

Затруднение может возникнуть при решении даже такого простого на первый взгляд вопроса, как согласование сказуемого с подлежащим. В некоторых случаях, например при согласовании сказуемого с подлежащим, которое, имея форму единственного числа, обозначает много предметов, грамматика допускает разные возможности согласования. Выбор типа согласования в подобных случаях зависит от того, какие оттенки в значении подлежащего и сказуемого автор хочет подчеркнуть.

Немало затруднений и ошибок возникает в газетной практике при выборе падежа управляемых слов, при построении предложений с однородными членами, причастными и деепричастными оборотами и т. п.

Глава 4

СОГЛАСОВАНИЕ

СОГЛАСОВАНИЕ СКАЗУЕМОГО С ПОДЛЕЖАЩИМ

1. СОГЛАСОВАНИЕ СКАЗУЕМОГО С ПОДЛЕЖАЩИМ, ВЫРАЖЕННЫМ СОЧЕТАНИЕМ СЛОВ *БОЛЬШИНСТВО*, *МЕНЬШИНСТВО*, *МНОЖЕСТВО*, *РЯД*, *ЧАСТЬ* И Т. П. С РОДИТЕЛЬНЫМ ПАДЕЖОМ ДРУГОГО СУЩЕСТВИТЕЛЬНОГО

При подлежащем, выраженном сочетанием собирательного существительного типа *большинство*, *меньшинство*, *множество*, *ряд*, *часть* с родительным падежом другого существительного, глагольное сказуемое обычно

ставится в форме единственного числа. Такой тип согласования является преобладающим как в языке классиков, так и в языке газеты:

1. На дворе множество людей... *обедало*, сидя без шапок, около братского котла (Пушкин).

2. Большинство бойцов *успело* выпрыгнуть на берег и ударить с тыла по врагу (Новиков-Прибой).

3. Большинство партийных организаций и партийных групп чутко *прислушивается* к предложениям производителей («Правда»).

4. Часть юношей и девушек, не имеющих семилетнего и среднего образования, *остается* вне школы.

Однако очень часто в стилистических целях вместо грамматического согласования в современном литературном языке применяется согласование по смыслу: сказуемое согласуется с подлежащим рассматриваемого типа в форме множественного числа.

А. Согласование по смыслу наблюдается, например, в том случае, когда собирательное существительное (*большинство, часть...*) сочетается с несколькими существительными в родительном падеже множественного числа, обозначающими лиц, которым приписывается активный характер действий:

1. Большинство ученых, писателей, артистов, деятелей изобразительных искусств горячо *приветствовали* новую мирную инициативу Советского Союза.

В этом предложении речь идет о четырех группах активно действующих лиц.

2. Большинство председателей колхозов, директоров совхозов, механизаторов и других работников сельского хозяйства смело *прокладывают* пути к коммунистической производительности труда.

В этом предложении, как и в предыдущем, говорится о нескольких группах строителей коммунизма.

По-видимому, форму множественного числа сказуемого следует предпочесть форме единственного числа даже в том случае, когда собирательное существительное сочетается с одним только существительным в родительном падеже множественного числа, обозначающим лиц, активность действий которых подчеркивается в предложении:

1. Большинство выдвинутых товарищей неплохо *справляются* с работой.

Безоговорочно следует употреблять форму множественного числа сказуемого при подлежащем — сочетании собирательного существительного с одним зависимым от него существительным в родительном падеже множественного числа, обозначающим активных субъектов действия, если сказуемое отрывается от подлежащего другими членами предложения, например: Ряд ораторов в ходе прений по вопросам повестки дня внесли ценные предложения.

Если же в состав подлежащего рассматриваемого типа входят однородные члены предложения, выраженные существительными, обозначающими неодушевленные предметы, а также людей, активность которых не подчеркивается в предложении, сказуемое ставится в единственном числе:

1. Большинство заводов и фабрик Ленинградского района *выполнило и перевыполнило* производственную программу 1960 года.

2. Большинство агрономов, врачей и учителей *было привлечено* к этой работе.

Б. Если в предложении обращается внимание читателя на разнообразие действий, совершаемых отдельными лицами или целыми коллективами, то сказуемые-глаголы ставятся во множественном числе:

1. Большинство студентов *участвовали* в спортивной работе, *ходили* на лыжах, *занимались* легкой атлетикой, *принимали* участие в кроссах.

2. Большинство колхозов района *заблаговременно отремонтировали* сельскохозяйственный инвентарь, *обеспечили* себя посевными материалами, *приступили* уже к весенним полевым работам.

В. Согласование по смыслу наблюдается также в том случае, когда подлежащее сопровождается причастным оборотом с причастием во множественном числе или придаточным определительным предложением с союзным словом *который* во множественном числе. Форма множественного числа причастия и союзного слова *которые* усиливает представление о множественности субъектов действия, например: Большинство председателей колхозов, *выступавших* (которые выступали) на совещании работников сельского хозяйства, *подтвердили*, что главное — это люди, кадры.

Г. Если в предложении есть слова, обуславливающие постановку сказуемого в форме множественного числа, то эта форма, конечно, является единственно возможной, например: Большинство слушателей газетного отделения в своих выступлениях отмечали, что им удалось за время пребывания в школе овладеть методикой литературного редактирования.

Подчеркнутые слова (*своих* и *им*) не могут быть связаны со сказуемым в форме единственного числа.

Д. Если сказуемое состоит из вспомогательного глагола и именной части, выраженной существительным в форме множественного числа, вспомогательный глагол (связка) согласуется в числе не с подлежащим, а с именной частью сказуемого. Такое согласование связки называется обратным согласованием:

1. Большинство участников туристского похода *были студенты*.

2. Большинство выходцев из нашего села *были каменщики*.

3. Большая часть крестьян, уехавших в город, *становились чернорабочими*.

Е. Сказуемое, выраженное полным качественным прилагательным или полным причастием, имеет форму множественного числа, если согласуется с подлежащим со значением лица.

Такое же сказуемое ставится в единственном числе, если подлежащее обозначает неодушевленные предметы.

Сравним предложения:

1. Большинство слушателей *остались не удовлетворенными* лекцией нового преподавателя.

2. Большинство участников лыжного пробега *казались довольными, бодрыми*.

3. Часть книг *осталась непрочитанной*.

4. Часть столов и стульев *оказалась лишней*.

Ж. Сказуемое, выраженное относительным прилагательным, всегда ставится во множественном числе, например: До Великой Октябрьской революции большая часть домов на окраинах Рязани *были деревянные*.

З. Сказуемое, выраженное краткой формой прилагательного, ставится в единственном числе, если прилагательное характеризует состояние группы в целом. Но такое сказуемое ставится во множественном числе, если

Прилагательное обозначает качество, присущее каждому лицу в отдельности.

Сравним предложения:

1. Большинство заведующих продовольственными магазинами *глухо* к сигналам, идущим от покупателей.

2. Большинство детей, обучающихся в школах для слепых и глухонемых, *слепы* и *глухи* от рождения.

У п р а ж н е н и е

Из двух форм сказуемого выберите необходимую. Объясните ваш выбор:

1. Большинство членов артели систематически (перевыполняют — перевыполняет) нормы.

2. Комсомольцы Магнитогорска добились того, что большинство молодых рабочих (учится — учатся) в вечерних и заочных школах, техникумах, вузах.

3. Большинство молодых специалистов, направленных на Дальний Восток и получивших там ответственные назначения, неплохо (справлялись — справлялось) с порученной им работой.

4. Большинство матерей (работает — работают), тем не менее они находят время уделять внимание детям.

5. Большинство учащихся (окончили — окончило) училище и (были — было) ударниками.

6. Большинство детей слушателей и преподавателей (было отправлено — были отправлены) на лето в пионерский лагерь «Поваровка».

7. Большинство шахтеров, решивших встретить выборы в Верховный Совет СССР новыми успехами в труде, резко (увеличили — увеличило) добычу угля.

8. Большинство партийных организаций нашего пароходства (проделали — проделало) значительную подготовительную работу к началу навигации.

9. Подавляющее большинство участников кубинской революции (были — было) молодыми ребятами скромного, рабочего происхождения, рабочими и крестьянами, сыновьями трудящихся, служащих («Правда», 29/1 1962 г.).

10. В работе зональных совещаний работников сельского хозяйства (принял участие — приняли участие) ряд передовиков, организаторов и специалистов сельского хозяйства, ученых, руководителей партийных, советских, профсоюзных, комсомольских организаций.

11. Большинство водителей, работающих на новом маршруте, (являются — является) последователями этого смелого новатора.

12. Еще до революции ряд ученых, например Сакулин, Ушаков, (выдвигал — выдвигали) идею упрощения русской орфографии.

13. Ряд критических корреспонденций и заметок (публикуется — публикуются) в этом номере газеты.

14. Большинство персонажей пьесы (обрисовано — обрисованы) скупой и схематично.

15. Часть районов Туркменской, Таджикской и Киргизской ССР (заканчивает — заканчивают) обработку хлопчатника.

16. Лишь незначительная часть кубинцев пока еще (неграмотна — неграмотны).

II. СОГЛАСОВАНИЕ СКАЗУЕМОГО С ПОДЛЕЖАЩИМ, ВЫРАЖЕННЫМ КОЛИЧЕСТВЕННО-ИМЕННЫМ СОЧЕТАНИЕМ

При подлежащем, выраженном количественно-именным сочетанием, простое глагольное сказуемое ставится как в единственном, так и во множественном числе.

А. Если подлежащее указывает *на людей*, то выбор числа сказуемого зависит от характера действия или состояния, обозначаемого глагольным сказуемым. Формой множественного числа подчеркивается активность людей, формой единственного числа, наоборот, подчеркивается пассивность людей или отмечается только общее количество лиц, их бытие и положение в пространстве.

Об активности людей говорится в следующих предложениях:

1. С Обуховского завода четыре тысячи рабочих *идут* на Невский (А. Н. Толстой).

2. Кузнецу деятельно *помогали* три комсомольца (Лаптев).

3. Наутро пятьдесят семь выходцев *подали* заявление с просьбой принять в колхоз (Шолохов).

4. Шестьдесят студентов внимательно *слушают* и старательно *записывают* лекцию по стилистике.

5. Шестьдесят слушателей успешно заканчивают в этом году обучение на отделении газетных работников Высшей партийной школы при ЦК КПСС.

6. Десять тысяч молодых специалистов *отправятся* в этом году на важнейшие участки строительства.

7. В Риге по месту жительства избирателей *ведут работу* 30 тысяч агитаторов.

8. Тридцать два человека — гремяченский актив и беднота — *дышали* одним духом (Шолохов).

Общее количество, наличие людей, их пассивность подчеркиваются в следующих предложениях:

1. В течение 1899 г. под следствием и судом *состояло* 243 каторжных (Чехов).

2. В крендельной *работало* двадцать шесть человек, в булочной пятеро (Горький).

3. Радистов *работало* трое (Казакевич).

4. В народном хозяйстве нашей страны сейчас *работает* 4,2 миллиона человек с высшим образованием.

5. В настоящее время в вузах СССР *обучается* 3 миллиона 260 тысяч студентов, больше, чем в высших учебных заведениях всех капиталистических стран Европы, вместе взятых.

6. На Кубани *имеется* 16 училищ механизации сельского хозяйства. В них *обучается* 5900 человек.

7. У него *было* два сына (Чехов).

8. В столовой в одну смену *сидело* сто человек (Макаренко).

9. В саях *сидело* три мужика и баба (Л. Толстой).

10. Вокруг каждой чашки *садились* десять человек (Горький).

11. В полумраке *копошилось* пять темных фигур.

Сказуемое, выраженное страдательным причастием или возвратным глаголом в страдательном значении, часто ставится во множественном числе, если речь идет о положительных или отрицательных действиях, совершаемых в отношении каждого лица в отдельности, например:

1. ДЗЕРЖИНСК. 14 (Корр. «Правды»). Сегодня на шахте имени Дзержинского большой торжественный день. В связи со столетним юбилеем прославленное предприятие награждено орденом Трудового Красного Знамени. Вместе с шахтой орденами и медалями награжде-

ны 50 передовых горняков предприятия («Правда», 15 января 1961 г.).

2. ВОЛНЕНИЯ В ИРАНЕ не утихают. Вчера утром в Тегеране произошли новые столкновения между студентами и полицией. Студенты провинциальных городов, в частности Шираза, заявили о своей солидарности со студентами Тегерана. Как сообщил представитель «Национального фронта», 300 студентов и учащихся заключены в тюрьму. Студенты Стамбула в телеграмме на имя иранского премьер-министра заявляют, что они с негодованием встретили сообщение о «незаконных и нечеловеческих действиях правительства» («Правда», 25 января 1962 г.).

Постановка сказуемого во множественном числе как в первом, так и во втором предложениях вполне оправдана: в первом предложении говорится о награждении орденами и медалями, то есть о признании заслуг каждого из 50 передовых горняков; во втором предложении говорится о «незаконных и нечеловеческих действиях правительства», то есть о попрании человеческого достоинства каждого из 300 студентов.

Б. Если имя существительное в форме родительного падежа, входящее в состав подлежащего, выраженного количественно-именным сочетанием, обозначает *неодушевленный* предмет или *животное*, сказуемое при таком подлежащем обычно употребляется в форме единственного числа:

1. *Засеяно* сто двадцать гектаров.
2. В Измайлове *строится* десять пятиэтажных домов.
3. ...Случалось, что в капканы одного охотника *попало* два и три песка (Семушкин).
4. Зеленела густая, пышная осока, из которой, когда подъезжала бричка, *вылетело* три бекаса (Чехов).
5. В бараке *стояло* пять лошадей по денникам (Л. Толстой).
6. Семь обысков *было* ночью (Горький).

В газетах изредка встречаются предложения, в которых при подлежащем, выраженном количественно-именным сочетанием, обозначающем неодушевленные предметы, сказуемое ставится во множественном числе. Это отступление от общего положения можно объяснить, вероятно, желанием пишущего подчеркнуть качественное

преимущество части предметов перед всей массой их, отметить в общей совокупности предметов наличие нескольких разновидностей, обозначенных существительными в родительном падеже множественного числа, указать на различное местоположение предметов и т. п., например:

1. В 1959 году из общего числа испытанных 799 новых образцов машин и орудий *рекомендованы* к производству и изготовлению опытных партий только 16.

2. На территории Кубы *национализированы* 167 американских компаний и предприятий, в том числе химические и металлообрабатывающие фабрики и заводы, мельницы, торговые, железорудные, горнорудные предприятия, страховые компании и т. д.

3. В Магнитогорске, Рустави, Волгограде, Челябинске, Свердловске *строятся* еще пять заводов такой же мощности.

Независимо от значения входящих в подлежащее существительных (одушевленных или неодушевленных) сказуемое ставится в форме множественного числа в следующих случаях:

а) если при подлежащем есть согласованное определение (все, эти, те...):

1. Все пять мальчиков *сидели* около костра.

2. *Прошли* первые два года моей жизни в Москве.

3. Травкин прислушался, затем пошел по ходу сообщения, из которого только что *вышли* эти два немца (Казакевич);

б) если между сказуемым и подлежащим помещены другие члены предложения:

1. Тут же *лежали* тоже приготовленные в дорогу три арбуза и две дыни (Бабаевский).

2. Поздно вечером, почти ночью, *подкатили* к колхозному амбару два грузовика, груженные мукой (Лаптев);

в) если стержневым словом подлежащего, выраженного количественно-именным сочетанием, является числительное *два, три, четыре*, составное числительное, оканчивающееся на *два, три, четыре*, собирательное числительное *двое, трое, четверо*, а зависимым словом — имя существительное со значением лица:

1. Вот пролетел мимо полустанок; *два солдата* с ко-

томками равнодушно *глядели* на окна поезда (А. Н. Толстой).

2. В Дрездене Никита жил в квартире, которую *снимали* по уговору четверо студентов консерватории (Федин).

3. Двое рабочих в белых фартуках *копались* около дома (Чехов).

4. *Приехали* два новых учителя.

5. Двадцать четыре человека *ждут* нас;

г) если же числительное *два, три, четыре* или составное числительное, оканчивающееся на *два, три, четыре*, сочетается с именем существительным женского рода, то во множественном числе ставится не только глагольное сказуемое, но и сказуемое, выраженное кратким причастием:

1. У подъезда *стояли* две машины (но: *стояло* пять машин, *стояло* пять грузовиков).

2. *Напечатаны* две статьи (но: *напечатано* пять статей, *напечатано* пять рефератов).

3. *Построены* три средние школы (но: *построено* пять, семь средних школ, *построено* восемь жилых домов).

Постановка сказуемого, выраженного кратким причастием, в форме множественного числа объясняется, по-видимому, совпадением форм родительного падежа единственного числа и именительного падежа множественного числа существительных женского рода с постоянным ударением на основе или на окончании (парты, статьи).

При составном числительном, оканчивающемся на *один*, глагольное сказуемое, как правило, ставится в единственном числе, например: Литературную правку *проводил* 51 слушатель.

Сказуемое, выраженное кратким прилагательным или полным причастием, при подлежащем рассматриваемого типа ставится во множественном числе:

1. Пять слушателей уже *готовы* отвечать на вопросы билета.

2. Шесть слушателей *остались* не *спрошенными* по курсу стилистики.

Упражнение

Из двух форм сказуемого выберите необходимую. Объясните ваш выбор:

1. 154 студента (заканчивают — заканчивает) в этом году обучение на факультете журналистики Московского государственного университета.
2. В районных, городских, апилинковых и поселковых Советах Литвы (исполняют — исполняет) свой высокий гражданский долг 32 844 депутата.
3. В Гродненском сельскохозяйственном институте 125 студентов старших курсов (готовятся стать — готовятся стать) лекторами, докладчиками, агитаторами.
4. В Ивановской области на общественных началах (создано — созданы) 113 школ продленного дня.
5. Широкий размах приняло в Узбекистане изучение марксистско-ленинской теории. Здесь (работает — работают) 20 тыс. политшкол, кружков и семинаров сети партийного просвещения, 11 вечерних университетов марксизма-ленинизма.
6. На стройках и предприятиях страны (действует — действуют) 23 тысячи комсомольских штабов и контрольных пунктов.
7. В 1959/60 году (обучалось — обучались) 2 267 тысяч студентов, или 107 студентов на 10 тысяч населения.
8. В закрома Родины (засыпано — засыпаны) 41,8 миллиона пудов хлеба.
9. Сорок пять комплексных бригад совнархоза длительное время (находились — находилось) на местах, помогая коллективам улучшить организацию труда на производственных участках.
10. Во втором году семилетки на предприятиях Харьковского экономического района (внедрены — внедрено) 143 автоматические, полуавтоматические, поточные и конвейерные линии, (модернизировано — модернизированы) 2117 единиц металлорежущего и кузнечно-прессового оборудования, 355 единиц оборудования в легкой промышленности.
11. На предприятиях Новосибирского совнархоза создаются общественные конструкторские бюро. (Приступили — приступило) к работе 58 таких самостоятельных организаций.
12. Среди предприятий нефтяной и газовой промышленности (выделены — выделено) 26 первоочередных объектов, в том числе 15 строящихся и реконструируемых нефтеперерабатывающих заводов.
13. Капитальные вложения в легкую промышленность

увеличиваются в полтора раза. За счет дополнительных средств (будут введены — будет введено) в действие на полную мощность 29 новых крупных предприятий и развернется строительство еще 32 фабрик и заводов.

14. 35 тысяч молодежных бригад, ферм, звеньев (борются — борется) за право называться коллективами коммунистического труда. 150 тысяч комсомольцев, молодых людей (являются — является) председателями и членами правлений колхозов, директорами совхозов.

15. В результате действий бельгийской жандармерии были ранены десятки людей, а шесть человек (убиты — убито).

16. На ряде предприятий для решения конкретных технических задач создаются комплексные бригады из передовых рабочих, инженеров, ученых. Так, на автозаводе только над разработкой и внедрением мероприятий по экономии металла, сырья, материалов и электроэнергии (работают — работает) 150 таких комплексных бригад.

17. Четыреста тридцать тысяч человек (живет — живут) в Красноярске, и у каждого на лето свои планы.

18. В народном хозяйстве (трудится — трудятся) 7,5 миллиона специалистов с высшим и средним специальным образованием. В многочисленных научных учреждениях (занято — заняты) 326 тысяч научных работников.

19. Потом ему (секретарю райкома) доложили, что из колхозов (приехали — приехало) пять человек за получением партбилетов, ждут приема (Овечкин).

20. (Приехали — приехало) пять специалистов из аппарата управления сельского хозяйства и разных областных контор (Овечкин).

21. В общественном хозяйстве колхоза имени Ленина (занято — заняты) 68 специалистов с высшим и средним специальным образованием.

22. 223 колхозника (учатся — учится) в вузах Душанбе, Ташкента, Ленинграда, Москвы.

23. В последние годы в Румынии (издано — изданы) 2300 книг по вопросам техники, промышленности, сельского хозяйства, медицины, естественных наук. За 11 лет в республике (выпущено — выпущены) 12 250 книг тиражом 85 миллионов экземпляров.

24. 2658 тысяч человек (составило — составили) в 1961 году население столицы Индии Дели.

III. СОГЛАСОВАНИЕ СКАЗУЕМОГО С ПОДЛЕЖАЩИМ — СОЧЕТАНИЕМ, ОБОЗНАЧАЮЩИМ ПРИБЛИЗИТЕЛЬНОЕ ИЛИ НЕОПРЕДЕЛЕННОЕ КОЛИЧЕСТВО

При согласовании с подлежащим, обозначающим приблизительное количество (человек сорок; около, свыше, менее, более сорока человек), сказуемое — глагол или краткое причастие — в большинстве случаев ставится в форме единственного числа и помещается чаще всего перед подлежащим:

1. В гостиной за длинным столом, около которого *теснилось* человек двадцать игроков, сидел хозяин и метал банк (Пушкин).

2. Под навесом *помещалось* не больше четырех ребят, а всего в цехе *работало* человек двадцать (Макаренко).

3. Пока у Лапшинова производили опись, во двор *набралось* человек тридцать народу (Шолохов).

4. В высших учебных заведениях *работает* около 150 тысяч научно-педагогических работников.

5. В вузах СССР *обучается* около 3,2 миллиона студентов.

Во всех приведенных примерах подчеркивается только общее количество людей и предметов.

Если же надо подчеркнуть активность каждого лица, напряженность его состояния, наконец, различное местонахождение людей, то сказуемое — глагол, обозначающий активность действия непосредственно или с помощью пояснительных слов, ставится в форме множественного числа и помещается обычно после подлежащего:

1. Около 600 арнаутов *рассыпались* по Бессарабии (Пушкин).

2. Человек десять *вцепились* Хорьку в волосы (Помяловский).

3. А вагон уже катился сам туда, где его *ждали* десятка два человек (Н. Островский).

4. Они имели удовольствие видеть, как человек десять немцев... *прочесали* оставленную разведчиками рощу и, вышедши на западную ее опушку, довольно долго

приглядывались к болотистому лугу, по которому только что пробежали разведчики (Казакевич).

5. Свыше 20 миллионов трудящихся активно участвуют в деятельности Советов, в работе различных комиссий, в решении вопросов экономического и культурного строительства («Правда»).

6. После XX съезда партии более полутора миллионов лучших комсомольцев вступили в великую партию Ленина.

При согласовании с подлежащим, обозначающим неопределенное количество, то есть с таким, в состав которого входят неопределенно-количественные числительные *много, немного, мало, немало, несколько*, сказуемое-глагол почти всегда ставится в единственном числе:

1. Как мало нас от битвы *уцелело* (Пушкин).

2. — Лови, лови его! — *кричало* несколько хлопцев в тесном конце улицы, и Черевик почувствовал, что схвачен вдруг дюжими руками (Гоголь).

3. Много людей *лежало* неподвижно, вверх лицом и вниз, и на боку, но все вытянувшись (Горький).

4. Детский дом *сопровождало* несколько подвод с имуществом дома (Фадеев).

При подлежащем, в состав которого входит неопределенно-количественное числительное *несколько*, сказуемое для большей выразительности ставится в форме множественного числа:

1. Вскоре пули начали свистеть около наших ушей, и несколько стрел *воткнулись* около нас в землю и в часток (Пушкин) (стрелы попали в разные места).

2. Несколько широких улиц *вытянулись* по берегам заводского пруда (Мамин-Сибиряк) (улицы вытянулись не по берегу, а по берегам).

3. Несколько дам скорыми шагами *ходили* взад и вперед по площадке, ожидая действия вод (Лермонтов) (дамы ходили не группой, а поодиночке, причем каждая из них выражала нетерпение).

При подлежащем же, в состав которого входят неопределенно-количественные числительные *много, мало, немного, немало*, сказуемое ставится в форме множественного числа только в виде исключения, когда с особой силой подчеркивается активность каждого лица, например: Немало слушателей отделения газетных работников

ВПШ при ЦК КПСС за время пребывания в школе *успели* сдать кандидатский минимум.

Наоборот, сказуемые, в состав которых входят прилагательные или полные причастия, при подлежащих со значением неопределенного количества ставятся обычно во множественном числе:

1. Много слушателей *больны* сейчас гриппом.
2. Несколько книг из библиотеки моего отца *оказались* утерянными.

IV. СКАЗУЕМОЕ ПРИ ПОДЛЕЖАЩЕМ, ВЫРАЖЕННОМ СОЧЕТАНИЕМ ТИПА «БРАТ С СЕСТРОЙ»

При подлежащем, выраженном сочетанием имени существительного или местоимения (кроме местоимений 1-го и 2-го лица единственного числа) с именем существительным или местоимением в творительном падеже с предлогом *с*, сказуемое может стоять как в единственном, так и во множественном числе. Если оба члена словосочетания (в форме именительного и в форме творительного падежа) обозначают равноправных производителей действия, сказуемое ставится во множественном числе. Если же подлежащим является только существительное (местоимение) в форме именительного падежа, а существительное (местоимение) в форме творительного падежа с предлогом *с* выступает в роли дополнения, то есть обозначает лицо, сопутствующее основному производителю действия, сказуемое ставится в форме единственного числа:

1. Дед с матерью *шли* впереди всех (Горький).
2. Через пять минут на опустевшей площади возле амбаров *остались* только Давыдов с Макаром (Шолохов).
3. После обеда Лось с Русаковым *пошли* посмотреть склады и магазины (Семушкин).
4. Он с женой *решили* уехать.
5. Старик-крестьянин с батраком *шел* под вечер леском (Крылов).
6. И графиня со своими девушками *пошла* за ширмами оканчивать свой туалет (Пушкин).
7. ...Как закипел куренной атаман Кукубенко, увидевши, что лучшей половины куреня его нет! Разом

вбился он с остальными своими незамайковцами в самую середину (Гоголь).

8. Я не стану описывать самой постановки «Синей птицы», которая хорошо известна не только в России, но и в Париже, куда *ездил* ставить ее по нашей мизансцене Л. А. Сулержицкий со своим молоденьким учеником Е. Б. Вахтанговым (Станиславский).

Совершенно очевидно, что в предложениях 1—4 оба члена словосочетания входят в состав подлежащего, обозначая равноправных производителей действия, а в предложениях 5—8 подлежащим является только существительное (местоимение) в именительном падеже, потому что только это существительное обозначает самостоятельного производителя действия.

Упражнение

Из двух форм сказуемого выберите необходимую. Объясните ваш выбор:

1. В предсъездовские дни на митингах и собраниях почти 48 миллионов советских юношей и девушек (направили — направило) письмо-клятву XXII съезду.

2. На собраниях, посвященных Программе, (присутствовало — присутствовали) около 73 миллионов человек. По вопросам Программы (поступило — поступили) от трудящихся более 300 тысяч писем и статей, а в обсуждении этих вопросов (участвовало — участвовали) более 4 миллионов 600 тысяч человек.

3. Более 20 тысяч членов Объединенных революционных организаций уже (окончило — окончили) школы революционной подготовки. В этом году еще 30—40 тысяч кубинцев (пройдет — пройдут) через эти школы («Правда», 29/I 1962 г.).

4. Ведь только в этом году впервые на пропагандистскую работу (пришло — пришли) свыше тысячи человек.

5. В СССР (учится — учатся) свыше 50 миллионов человек.

6. В 198 педагогических институтах (обучается — обучаются) ныне свыше полумиллиона студентов.

7. Свыше 60 совхозов (передано — переданы) сельскохозяйственным институтам.

8. До революции в Казахстане, Узбекистане, Киргизии, Таджикистане и Туркмении не было высших учеб-

ных заведений. В 1961 году в этих республиках (обучалось — обучались) около 230 тысяч студентов.

9. Высшими учебными заведениями Советского Союза (подготовлено — подготовлены) около 5 миллионов инженеров, врачей, агрономов, учителей и других специалистов.

10. В партийных комитетах (работает — работают) около 400 внештатных инструкторов. В различные постоянные комиссии, методические советы, кабинеты политпросвещения всех партийных комитетов (привлечено — привлечены) более 3,5 тысячи коммунистов.

11. В работе Ленинградской общегородской теоретической конференции (участвовало — участвовали) более 600 пропагандистов, агитаторов, преподавателей вузов и научных работников.

12. С каждым днем ширится могучее патриотическое движение масс за победу коммунистического труда. Ныне в нем (участвует — участвуют) свыше 12 миллионов человек.

13. С напряженным вниманием (сидели — сидело) за работой Совещания представителей коммунистических и рабочих партий свыше миллиарда людей в странах социалистического лагеря.

14. С помощью Советского Союза в братских социалистических странах (построено — построены) около 500 промышленных предприятий и объектов.

15. В Мирном — советской антарктической научно-исследовательской обсерватории — (живет и трудится — живут и трудятся) около ста наших соотечественников.

16. За 9 месяцев нынешнего (1960) года около 2 миллионов изобретателей и рационализаторов во всех отраслях народного хозяйства (внесли — внесло) более 3 миллионов предложений.

17. (Внедрено — внедрены) в народное хозяйство свыше одного миллиона 700 тысяч изобретений и предложений.

18. Свыше 240 коллективов (борются — борется) на заводе за честь носить высокое звание коллективов коммунистического труда.

19. Более 200 партийных работников (направлено — направлены) Харьковским обкомом партии на предприятия и стройки.

20. С девизом «учиться работать и жить по-комму-

нистически» (трудится — трудятся) более 60 тысяч рабочих, свыше 3 тысяч цехов, смен, участков и бригад.

21. Колхозниками и сельской интеллигенцией (было построено — были построены) за год (1960) около миллиона жилых домов.

22. Нынешним летом около 8 тысяч кунцевских ребят (отдыхали — отдыхало) в пионерских лагерях.

23. Первым подошел к амбару Дымок... За ним нерешительно (тронулось — тронулись) несколько казаков (Шолохов).

24. Несколько сильных рук (вытащили — вытащило) его из кареты и (вырвали — вырвало) у него пистолет (Пушкин).

25. Несколько человек (встало — встали) рядом с тем, кто говорил с солдатами, и тоже, перебивая его речь, (кричали — кричало, уговаривали — уговаривало, упрекали — упрекало) (Горький).

26. Несколько пуль (пролетело — пролетели) над нами.

27. Немало демобилизованных воинов (поступило — поступили) на хлопкоочистительный завод и на прядильную фабрику, где они овладели сложными профессиями.

28. Для участия в сессии в шахтерский город (прибыло — прибыли) много представителей из городов Донбасса, в том числе более 90 участников горловского вооруженного восстания 1905 года.

29. Много знающих инициативных работников (пришло — пришли) к руководству за последние годы.

V. СОГЛАСОВАНИЕ СКАЗУЕМОГО С ПОДЛЕЖАЩИМ В РОДЕ

А. Согласование сказуемого с подлежащим, выраженным сочетанием имени нарицательного и собственного

Следует различать согласование сказуемого с подлежащим — сочетанием имени нарицательного с именем собственным лица и согласование сказуемого с подлежащим — сочетанием имени нарицательного с прочими именами собственными (кроме собственных имен лица).

В первом случае сказуемое согласуется в форме рода с собственным именем лица:

1. *Оперировала* меня старший научный сотрудник научно-исследовательского института хирург Екатерина Сергеевна Смирнова.

2. Кассир Елена Ивановна *пошла* в банк.

При отсутствии имени собственного сказуемое согласуется с существительным мужского рода, обозначающим должность, профессию, независимо от пола, лица, о котором идет речь:

1. Корректор *нашел* в рукописи много орфографических и пунктуационных ошибок (и о мужчине, и о женщине).

2. Инспектор Мособлоно *написал* докладную записку о ходе учебных занятий в школах Ухтомского района (и о мужчине, и о женщине).

В разговорной речи (при отсутствии собственного имени лица) наблюдается согласование по смыслу, то есть употребление сказуемого в женском роде, если речь идет о женщине, профессия или должность которой обозначается именем нарицательным мужского рода. Например, говорят: директор школы уже *пришла*; секретарь факультета *раздала* преподавателям расписания классных занятий. Говорят также *она*, несмотря на то что личное местоимение заменяет ближайшее к нему предшествующее существительное мужского рода, обозначающее должность или профессию, например:

На прощание я пыталась угостить своего пилота папиросами. Оказалось, что *она* не курит. Я предложила полбутылки хорошего красного вина. Нет, *она* и не пьет. Тогда я, после минутного колебания, вытащила из кармана пальто непочатую губную помаду. И мой пилот *не устоял*: смущенно улыбаясь, *взял* (В. Инбер).

Во втором случае, то есть при подлежащем, выраженном сочетанием имени нарицательного с каким-либо именем собственным, кроме собственного имени лица, сказуемое согласуется в формах рода и числа с именем нарицательным:

1. Газета «Красное знамя» *опубликовала* несколько писем своих читателей.

2. Теплоход «Россия» *подходил* к Батуми.

3. Колхоз «Заря» уже *закончил* сев яровых.

4. Город Люберцы *вырос* и стал благоустроенным.

5. Небольшое село Погореловка *расположено* недалеко от районного центра.

Б. Согласование сказуемого с подлежащим — названием, состоящим из нескольких слов

С подлежащим — названием, состоящим из нескольких слов, сказуемое согласуется по-разному:

а) если в составе названия есть слова, стоящие в именительном падеже, сказуемое согласуется с этими словами в роде и числе:

1. «Без вины виноватые» *шли* во всех кинотеатрах города.

2. «Дело Артамоновых» уже давно *экранизировано*.

3. «Ленинское знамя» *напечатало* несколько статей о работе передовых хлопкоробов.

В тех случаях, когда форму именительного падежа имеют два существительных разного рода, например «Война и мир», «Руслан и Людмила», необходимо добавить родовое наименование: роман «Война и мир», поэма «Руслан и Людмила»;

б) если в составе названия нет слова в именительном падеже, то сказуемое ставится в форме единственного числа среднего рода:

1. «Не в свои сани не садись» *вышло* в свет в 1853 г.

2. «Не называя фамилий» *поставлено* в нескольких театрах.

В. Согласование сказуемого с несклоняемым собственным именем

Среди неизменяемых собственных имен больше всего существительных, обозначающих географические названия. Сказуемое при подлежащем — географическом или другом неизменяемом собственном имени имеет форму рода того существительного, которое обозначает родовое понятие по отношению к данному собственному имени:

1. Душанбе *вырос* и похорошел за последние годы (Душанбе — город).

2. Карлсруэ *расположен* в живописной местности (Карлсруэ — город).

3. Минданао уже *скрылся* в тумане (Минданао — остров в Южных Филиппинах).

4. Хуанхэ часто *выходила* из берегов и причиняла своими разливами огромный ущерб (Хуанхэ — река).

5. «Сиамрат» *сообщила*, что правительство США подтвердило свое решение предоставить Таиланду 50 миллионов долларов в порядке военной помощи в текущем году («Сиамрат» — название газеты).

6. «Юманите» *поместила* портреты двадцати пяти артистов театра «Комеди франсез» («Юманите» — название газеты).

Г. Согласование сказуемого с подлежащим, выраженным сложносокращенным словом

Если сложносокращенное слово (аббревиатура), выступающее в роли подлежащего, склоняется, сказуемое согласуется с подлежащим по общему правилу согласования в роде и числе, например: ТАСС *опубликовал* сообщение; загс уже *начал* свою работу; недавно в Рязани *открылся* новый (пятый) вуз; на днях ГУМ *получил* большую партию холодильников марки ЗИЛ.

Если сложносокращенное слово не склоняется, сказуемое согласуется в роде и числе с ведущим словом сочетания, например: ЦК (Центральный Комитет) *постановил*; ВПШ (Высшая партийная школа) *подготовила* много квалифицированных газетных работников; АОН (Академия общественных наук) *опубликовала* в «Правде» правила приема в аспирантуру; МГУ (Московский государственный университет) *недавно праздновал* свое двухсотлетие; ООН (Организация Объединенных Наций) *пополнилась* новыми членами — представителями африканских государств; наконец-то ОАГ (Организация американских государств) *сбросила* маску и всему миру стала ясна ее настоящая роль — роль орудия североамериканского колониализма. США (Соединенные Штаты Америки) *подкрепили* свой отказ от переговоров о прекращении ядерных испытаний ядерным взрывом в штате Невада.

Д. Согласование в роде и числе сказуемого с подлежащим, выраженным местоимением *кто*

Сказуемое, относящееся к подлежащему, выраженному вопросительным местоимением *кто*, всегда ставится в единственном числе мужского рода, если даже речь идет о женщине:

1. Дед вспрыгнул на ступень, стащил меня и стал смотреть в лицо мне так, как будто видел меня впервые.— Кто тебя *посадил* на печь? Мать? (Горький).

2. Кто из учениц не *выполнил* домашних заданий по арифметике?

Сказуемое придаточного предложения, относящееся к подлежащему, выраженному относительным местоимением *кто*, чаще всего ставится тоже в единственном числе мужского рода:

1. Все, кто *был* налицо в ночлежке, высыпали к воротам и смотрели, вслух выражая свои мнения по поводу происходившего (Горький).

2. Те, кто сегодня *сидит* в аудиториях училищ механизации сельского хозяйства, завтра возьмут в руки штурвал комбайна, рычаги трактора, будут трудиться на полях и фермах.

В современном языке постановку сказуемого во множественном числе при подлежащем, выраженном местоимением *кто*, можно считать исключением из общего правила. Так, сказуемое ставится во множественном числе в том случае, когда подлежащее главного предложения выражено субстантивированным прилагательным, например: первые, кто *записались* в кружок, уже приступили к занятиям; последние, кто *ушли*, погасили свет.

Зато форма множественного числа является закономерной для связки в составном сказуемом, именная часть которого выражена существительным во множественном числе. В таких случаях связка согласуется не с подлежащим (местоимением *кто*), а с именной частью составного сказуемого, то есть происходит обратное согласование:

1. Наградили тех, кто *были* инициаторами соревнования.

2. Те, кто были зачинщиками этих беспорядков и кто активно выступал, — арестованы (Шолохов).

3. Вспоминаю тех, кто были моими друзьями в трудное для меня время.

VI. СОГЛАСОВАНИЕ СКАЗУЕМОГО С НЕСКОЛЬКИМИ ПОДЛЕЖАЩИМИ

При согласовании сказуемого-глагола с несколькими подлежащими форма числа устанавливается в зависимости от порядка слов и значения союзов, соединяющих однородные подлежащие.

А. Если подлежащие связаны соединительными союзами *и, да, ни ...ни, тоже, также*, то сказуемое может иметь и форму множественного числа, и форму единственного числа. Это зависит прежде всего от места сказуемого в предложении, а затем от соображений семантического (смыслового) характера.

Так, сказуемое, стоящее после однородных подлежащих, всегда ставится во множественном числе, например: Гул орудий и грохот взрывов *расплескались* широко по осенней земле (Бубеннов).

Сказуемое, которое находится перед однородными подлежащими, также ставится во множественном числе, если все подлежащие, или по крайней мере ближайшее к сказуемому подлежащее, имеют форму множественного числа:

1. Он исхудал в одну ночь так, что *остались* на нем только кости да кожа (Л. Толстой).

2. Над тихими... озерками и заводами спущенного пруда *разносились* голоса людей, пронзительный посвист куликов (Лаптев).

Гораздо труднее решить вопрос о форме числа сказуемого в том случае, когда сказуемое находится перед несколькими подлежащими, из которых ближайшее к сказуемому подлежащее или все подлежащие стоят в единственном числе.

Здесь надо исходить в основном из того, подчеркивается или не подчеркивается в предложении наличие нескольких подлежащих.

Если все подлежащие мыслятся как единая группа, как своего рода «сочинительное» словосочетание, ска-

зуемое обычно ставится в форме единственного числа, согласуясь в форме рода с первым подлежащим:

1. Нам домой скорей бы воротиться. — Но зачем идем мы и туда?... Сладко нам и дома не забыться: встретит нас забота и нужда! (Н. Некрасов).

2. А скоро и это исчезнет отсюда и *останется* голое, изрытое место да деньги в кармане Ивана Кузьмича... и глядишь, где-нибудь в другом глухом уголке *идет* стон и рев и рекою льется кровь быков, свиней и овец (Г. Успенский).

3. *Забыт* шум лагерный, товарищи и братья (Грибоедов).

4. Вдруг *послышался* треск и грохот, показавшийся Пьеру громче самых страшных ударов грома (Л. Толстой).

5. Для них очень *дорога* своя котомка, свой собственный чайник и котелок для варки пищи (Горький).

Если же в предложении подчеркивается наличие нескольких подлежащих и отнесенность сказуемого к каждому из них, то сказуемое, как правило, ставится во множественном числе:

1. Мне лично гораздо больше *нравятся* Рига, Вильнюс, Львов, Ленинград (Павленко).

2. В комнате *остались* только хозяин, да Сергей Николаевич, да Владимир Петрович (Тургенев).

3. Сюда не *проникали* ни свет, ни жара (Бабаевский).

Кроме того, сказуемое, предшествующее нескольким подлежащим, всегда ставится во множественном числе, если подлежащее обозначает лица, а сказуемое — действие этих лиц:

1. *Кричали* Витя, Павлик, Кирилл и бегавший кругом них Арсений Романович (Федин).

2. А вечером ко мне *понагрянули* и Черемницкий, и новый городничий Парохонцев (Лесков).

Б. При согласовании сказуемого с однородными подлежащими, соединенными разделительными союзами (*или, либо, то... то, не то... не то*), следует пользоваться преимущественно формой единственного числа, чтобы показать отнесенность действия в каждый данный момент к какому-нибудь одному предмету, обозначенному соответствующим подлежащим:

1. Пережитый страх или мгновенный испуг уже через

минуту *кажется* и смешным, и странным, и непонятным (Фурманов).

2. Иногда мертвой змеей *проплывает* жердь или бревно (Горький).

Однако при подлежащих, относящихся к разному грамматическому роду, сказуемое-глагол в прошедшем времени, а также прилагательное и причастие в роли сказуемого ставятся во множественном числе:

1. Сын или дочь ежедневно *ходили* на почту за газетами.

2. Сын или дочь *должны были* встретить меня при выходе из метро.

В. При однородных подлежащих, соединенных противительными союзами *а, но, да (но)*, сказуемое согласуется в форме рода и числа с первым подлежащим, если предшествует ему или следует непосредственно за ним; согласуется с тем подлежащим, к которому относится по смыслу, если помещается после всех подлежащих:

1. *Получен* журнал, а не газета.

Получена газета, а не журнал.

2. *Получен* не журнал, а газета.

Получена не газета, а журнал.

3. Журнал *получен*, а не газета.

Газета *получена*, а не журнал.

4. Не журнал *получен*, а газета.

Не газета *получена*, а журнал.

5. Не журнал, а газета *получена*.

Не газета, а журнал *получен*.

6. Журнал, а не газета *получен*.

Газета, а не журнал *получена*.

В примерах 1—4 сказуемое согласовано с ближайшим подлежащим, в примерах 5—6 сказуемое согласовано не с ближайшим, а с реальным подлежащим.

Иногда возникает затруднение при согласовании сказуемого с подлежащим — сложным названием, состоящим из двух слов разного грамматического рода.

Сказуемое в таких случаях согласуется с ведущим словом сочетания, которое или обозначает функцию предмета, его практическое применение, или выражает более широкое понятие:

1. Песня-романс *стала* популярной (песня — более широкое понятие по сравнению с романсом).

2. Автомат-закусочная *закрыта* на ремонт (закусочная — более конкретное слово, обозначающее функцию предмета).

Упражнение

Из двух форм сказуемого, помещенных в скобках, выберите нужную, объясните ваш выбор:

1. С отчетом перед колхозниками (выступила — выступил) колхозный агроном А. В. Семенова.

2. И. А. Егорова, инспектор Тульского облоно, (написала — написал) докладную записку о работе школ Ивановского района.

3. Облоно (прислал — прислало) новое распоряжение.

4. Рустави неузнаваемо (изменился — изменилось) за последние годы.

5. (Солнечный — солнечные) Сочи (полон — полны) курортников.

6. (Западное — Западный) Самоа (достигло — достиг) независимости и (намерено — намерен) поддерживать принципы Устава Объединенных Наций.

7. Недавно ОАР (встречала — встречал) первого космонавта.

8. Нэп (означал — означала) известную свободу торговли.

9. Только те, кто (сдал — сдали) все зачеты, были допущены к экзаменам.

10. Наградили тех, кто (были инициаторами — был инициатором) соревнования.

11. Печать, в частности стенные газеты, (должна — должны) играть большую роль в пропаганде передового опыта.

12. В душном воздухе (стоял — стояли) ропот и гул, раздавались удары кирок о камень, заунывно пели колеса тачек (Горький).

13. В воздухе (поплыл — поплыли) сочный запах земли... и смолистый аромат хвои (Горький).

14. Сочинение романов, пьес и т. д. — это очень трудная, кропотливая, мелкая работа, которой (предшествуют — предшествует) длительное изучение жизни, накопление фактов, изучение языка (Горький).

15. (Слышался — слышались) скрип арб и татакующий перестук бичечных колес (Шолохов).

16. (Преодолеваются — преодолевается) отрыв от жизни, догматизм, начетничество.

17. Действие или признак подлежащего (выражены — выражено — выражен) сказуемым.

18. Дворник или дворничиха ежедневно (подметали — подметал — подметала) двор.

19. Повесть, а не роман (будет напечатана — будет напечатан) в журнале.

20. Роман, а не повесть (будет напечатан — будет напечатана) в журнале.

21. Больного (принимала — принимал) не лечащий врач Д. Б. Симонова, а заведующий вторым хирургическим отделением доктор Н. П. Маслов.

22. Не заведующий хирургическим отделением доктор Н. П. Маслов, а заместитель заведующего старший научный сотрудник Е. С. Смирнова (принимала — принимал) больного.

23. Народ Кубы, как и все народы Латинской Америки, (входит — входят) в состав двухсотмиллионной семьи, которая страдает от общих недугов... которая мечтает об общем лучшем будущем и которая пользуется поддержкой всех честных женщин и мужчин земного шара (из «Второй Гаванской декларации»).

24. Комсомол страны, в том числе и комсомольцы Белоруссии, (вписал — вписали) немало замечательных страниц в летопись борьбы за построение светлого будущего.

СОГЛАСОВАНИЕ ОПРЕДЕЛЕНИЙ С ОПРЕДЕЛЯЕМЫМ СЛОВОМ

І. СОГЛАСОВАНИЕ ОПРЕДЕЛЕНИЙ С ЧЛЕНОМ ПРЕДЛОЖЕНИЯ, ВЫРАЖЕННЫМ КОЛИЧЕСТВЕННО-ИМЕННЫМ СОЧЕТАНИЕМ С ЧИСЛИТЕЛЬНЫМИ *ДВА, ТРИ, ЧЕТЫРЕ*

В современном языке различаются два типа согласования определений-прилагательных с существительными, зависящими от числительных *два, три, четыре* или оканчивающихся на *два, три, четыре*:

а) согласование определений с существительными мужского и среднего рода и

б) согласование определений с существительными женского рода.

При существительном мужского и среднего рода, входящем в количественно-именное сочетание, определение ставится в форме родительного падежа множественного числа:

1. Три *молодых* дерева растут перед *дверью* пещеры — липа, береза и клен (Горький).

2. Действительная организация праздника проведения была и оформлена за *три-четыре последних* дня (Фурманов).

3. Два *других* кадровика... воевали меньше: оба были ранены и лечились в госпитале под Москвой (Бубеннов).

При существительных женского рода, у которых формы именительного падежа множественного числа и родительного падежа единственного числа совпадают и по окончанию, и по ударению (например: книги, парты, линии), определение ставится в форме именительного падежа множественного числа:

1. На изгороди из трех жердей сидели *три женские* фигуры (А. Н. Толстой).

2. По платформе прохаживались жандарм и две *молоденькие*, чему-то смеявшиеся девушки (Шолохов).

3. На сцене стояли две *сдвинутые ученические* парты (Шолохов).

При существительных женского рода, у которых формы именительного падежа множественного числа и родительного падежа единственного числа не совпадают по ударению, определение обычно ставится в родительном падеже множественного числа:

1. Вдали показались *три высоких* горы.

2. Он протянул ко мне *две мозолистых* руки.

Определения, предшествующие количественно-именному сочетанию с числительными *два, три, четыре*, ставятся в форме именительного падежа независимо от рода определяемых существительных, кроме слова *целый*, которое и в этом случае ставится в форме родительного падежа:

1. *Первые* три года она только урывками наезжала в Заболотье (Салтыков-Щедрин).

2. Я прочитал *первые* три рассказа; *первые* три стихотворения; *первые* три новеллы.

3. Я выпил *целых* четыре стакана чаю, *целых* три чашки чаю.

При количественно-именном сочетании, в которое входит числительное *полтора* (*полторы*), а также при сложном существительном с первой частью *пол-* препозитивные определения, в том числе и определение — прилагательное *целый*, употребляются как в форме именительного, так и в форме родительного падежа:

1. Говорил *целых* и *целые* полтора часа.
2. Ждал *добрых* и *добрые* полторы недели.
3. Прожил на даче *лишних* и *лишние* полмесяца.
4. Потерял *каких-нибудь* и *какие-нибудь* полчаса.

II. СОГЛАСОВАНИЕ ОПРЕДЕЛЕНИЯ, ВЫРАЖЕННОГО ПРИЧАСТИЕМ — ВЕДУЩИМ СЛОВОМ В ПРИЧАСТНОМ ОБОРОТЕ, С ПОДЛЕЖАЩИМ, ВЫРАЖЕННЫМ СОЧЕТАНИЕМ ЧИСЛИТЕЛЬНОГО ДВА, ТРИ, ЧЕТЫРЕ С ИМЕНЕМ СУЩЕСТВИТЕЛЬНОГО

В зависимости от места причастного оборота в предложении, с одной стороны, и от формы рода имени существительного, сочетающегося с числительным *два, три, четыре*, — с другой, различается несколько случаев согласования причастия с подлежащим рассматриваемого типа:

а) причастие в препозитивном причастном обороте всегда ставится в именительном падеже, например: *Напечатанные* в заводской многотиражке два небольших рассказа нуждаются в более тщательной литературной обработке;

б) причастие в постпозитивном причастном обороте всегда ставится в именительном падеже, если существительное, входящее в состав сочетания, имеет форму женского рода, например: Три лекции по стилистике, *прочитанные* в первом полугодии 1961/62 учебного года, были посвящены вопросам методики литературного редактирования.

При существительном мужского или среднего рода причастие может стоять как в именительном, так и в родительном падеже. В именительном падеже причастие ставится в том случае, когда автор хочет подчеркнуть отнесенность определения к группе лиц или предметов в целом. В родительном падеже причастие ставится в

том случае, когда автор хочет показать, что определенное обозначает признак каждого лица или каждого предмета в отдельности.

Сравним предложения:

1. Четыре года, *отделяющие* нас от прошлых выборов в Верховный Совет СССР, вновь показали всем советским людям, что у Коммунистической партии Советского Союза, созданной великим Лениным, слова никогда не расходятся с делами. Все, что намечает партия, воплощается в жизнь.

2. Четыре агитатора, *проводивших* беседы с избирателями Первомайского района, рассказали им о выполнении задач, выдвинутых в дни прошлых выборов в Верховный Совет СССР, и о планах на будущее.

Если количественно-именное сочетание с числительными *два, три, четыре* имеет форму винительного падежа, омонимичную форме именительного падежа, то есть является не подлежащим, а второстепенным членом предложения, способ согласования причастия не меняется, например: За *четыре года, прошедшие* после предыдущих выборов в Верховный Совет СССР, выплавка чугуна в нашей стране увеличилась на 14 миллионов, стали — на 20 миллионов, производство проката — на 15 миллионов тонн;

в) при положении причастного оборота между частями сочетания, то есть между числительным и существительным, определение ставится в форме именительного падежа, если оно относится к существительному женского рода, и в форме родительного падежа, если относится к существительному мужского или среднего рода.

Сравним предложения:

1. Четыре только что *выстроенных* восьмиэтажных дома уже заселены полностью.

2. Две недавно *отремонтированные* комнаты расположены на первом этаже нашего дома;

г) гораздо проще производится согласование определения — причастия или прилагательного с подлежащим, выраженным сочетанием числительного, кроме числительных *один, два, три, четыре* (или оканчивающихся на *один, два, три, четыре*), с родительным падежом существительного. Независимо от рода существительного, входящего в количественно-именное сочетание,

определение всегда ставится в именительном падеже, если оно предшествует сочетанию, и ставится в родительном падеже, если стоит после сочетания или между частями сочетания, числительным и существительным:

1. *Последние* пять лет мы проводили лето на даче под Москвой.

2. *Построенные и введенные* в действие двадцать доменных печей работают по новейшей технологии с применением могучих ускорителей плавки — природного газа и кислорода.

3. Около школы стояло пять *серых* машин.

4. Двадцать доменных печей, *построенных и введенных* в действие за последние четыре года, работают по новейшей технологии.

5. Двадцать *работающих* по новейшей технологии доменных печей построено и введено в действие за четыре года, прошедшие после предыдущих выборов в Верховный Совет СССР.

В первых двух предложениях определения предпозитивны и поэтому стоят в именительном падеже.

В последних трех предложениях определения стоят в родительном падеже: в 4-м предложении определение стоит после сочетания, в 3-м и 5-м предложениях определения помещаются между числительным и существительным.

III. СОГЛАСОВАНИЕ ОПРЕДЕЛЕНИЯ С ОДНОРОДНЫМИ ЧЛЕНАМИ ПРЕДЛОЖЕНИЯ, ВЫРАЖЕННЫМИ ИМЕНАМИ СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫМИ В ЕДИНСТВЕННОМ ЧИСЛЕ

Если определение относится к двум или нескольким однородным членам предложения, выраженным именами существительными в единственном числе, оно может употребляться как в форме единственного числа, согласуясь с ближайшим определяемым, так и в форме множественного числа.

Выбор формы числа зависит от смысла сочетания. При очевидной отнесенности определения ко всем именам существительным — однородным членам предложения оно ставится в единственном числе, например: *советская* литература и искусство; *советская* печать и радио; *каждый* завод и фабрика; написать *свой* адрес,

имя, отчество. В случае возникновения неясности в связи с тем, относится ли определение ко всем существительным или только к первому из них, определение ставится во множественном числе, например: *высокие* юноша и девушка; *маленькие* брат и сестра; *способные* ученик и ученица; *каменные* дом и гараж.

Если однородные члены предложения, выраженные существительными в форме единственного числа, связаны разделительными союзами, определение ставится в единственном числе даже при отнесенности его ко всем существительным, например: Мне хочется прочитать *исторический* роман или повесть.

IV. СОГЛАСОВАНИЕ ОПРЕДЕЛЕНИЯ ПРИ СОЧЕТАНИИ НАРИЦАТЕЛЬНОГО СУЩЕСТВИТЕЛЬНОГО С СОБСТВЕННЫМ ИМЕНЕМ ЛИЦА

При сочетании нарицательного существительного мужского рода со значением лица с именем собственным лица женского пола определение употребляется только в форме мужского рода, согласуясь с нарицательным существительным, например: *Выдающийся* математик Софья Ковалевская с большим успехом читала лекции в Стокгольмском университете. Мою рукопись правил *внимательный* редактор Вера Белостоцкая. *Опытный* педагог Е. А. Лебедева провела занятия по русскому языку в новой группе.

При сочетании слова *товарищ* с собственным именем лица — женской фамилией определение согласуется с собственным именем, потому что собственное имя является ведущим словом сочетания, например: *Известная* всем товарищ Гаганова имеет много последователей.

V. НЕСКОЛЬКО ОПРЕДЕЛЕНИЙ ПРИ ОДНОМ СУЩЕСТВИТЕЛЬНОМ

При однородных определениях, относящихся к одним и тем же существительным, перечисляются только определения, а существительное употребляется один раз, причем оно может стоять как в единственном, так и во множественном числе. В единственном числе, естественно, ставятся существительные, не употребляющиеся во множественном числе, например: *государственное* и

культурное *строительство*; внешняя и внутренняя *политика*; всеобщее и полное *разоружение*; постоянный и действенный *контроль*.

Кроме того, в единственном числе употребляются:

а) существительные, имеющие во множественном числе не то значение, какое они имеют в единственном числе (сравните: хозяйственный и культурный *подъем*; крутые спуски и *подъемы*);

б) существительные, обозначающие предметы, внутренне связанные между собой как видовые понятия по отношению к родовому: головной и спинной *мозг*, сыпной и брюшной *тиф*, глаголы несовершенного и совершенного *вида*, глаголы действительного и страдательного *залога*, существительные мужского, женского и среднего *рода*, программы начальной и средней *школы*;

в) существительные, при которых определения выражены порядковыми числительными или местоимениями: успехи первой и второй *пятилетки*, та и другая *сторона*.

Существительные, имеющие форму множественного числа, естественно, употребляются в этой форме, например: За четыре года, прошедшие после предыдущих выборов в Верховный Совет СССР, построены Томь-Усинская и Назаревская тепловые *электростанции*.

Сказуемое при подлежащих-существительных, употребляющихся только в единственном числе, большей частью ставится тоже в единственном числе. Однако при таких подлежащих в газетах изредка встречается и форма множественного числа. Пишут, например: Тяжелая и легкая промышленность *выполнили* свой план. Внешняя и внутренняя торговля за этот период значительно *выросли*. Формой множественного числа сказуемого здесь подчеркивается желание пишущего показать самостоятельность предметов, обозначенных подлежащим: промышленность тяжелая и промышленность легкая, торговля внешняя и торговля внутренняя.

VI. СОГЛАСОВАНИЕ ПРИЛОЖЕНИЙ — ГЕОГРАФИЧЕСКИХ НАЗВАНИЙ

Вопрос о том, в каких случаях географические названия, выступающие в роли приложений при имени нарицательном — родовом названии, согласуются и в каких случаях не согласуются с определяемым словом, отно-

сится в современном русском языке скорее к области нормативной, чем к области стилистической грамматики. Поэтому казалось бы, что нормативность, исключая возможность сомнений и колебаний, связанных с выбором нужной формы, должна гарантировать пишущему правильное решение вопроса.

Однако практика не подтверждает этого: очень часто несогласуемые географические названия согласуются с именами нарицательными, и, наоборот, согласуемые названия не согласуются. На распространенность в печати таких ошибок указывал еще писатель Ф. В. Гладков. «С давних пор известно из элементарной грамматики, — пишет Ф. В. Гладков в статье «Культура речи», — что существительные собственные согласуются в падеже со своими нарицательными. Но пишут: «В селе Смоляевка», «мост через реку Сура», «сплав леса по реке Чусовая». А по-русски надо писать и говорить: «в селе Смоляевке», «мост через реку Суру», «сплав по реке Чусовой»...

Один почтенный астроном упорно печатал в журнале «Природа» «в созвездии Орел», «в созвездии Телец» вместо «в созвездии Орла», «в созвездии Тельца». Во всем этом, видимо, проявляется влияние военного, штабного языка, где принято говорить и писать: «в населенном пункте Ивановка», «правее Сидоровка» и т. д.».

Действительно, в географической и военной литературе, в официальных сообщениях и документах согласуемые названия городов и рек часто сохраняются при родовых названиях в начальной форме. В этом отношении Ф. В. Гладков безусловно прав. Но писатель ошибается, думая, что необходимо согласовывать астрономические названия с нарицательными именами. «Почтенный астроном» поступает в соответствии с литературной нормой.

Кроме астрономических названий не согласуются с родовым наименованием названия гор (у подошвы горы *Эльбрус*), горных хребтов (над хребтом *Куэнь-Лунь*), островов (на острове *Мадагаскар*), полуостровов (у полуострова *Гибралтар*), озер (в камышах озера *Балхаш*), каналов (по каналу *Волга-Дон*), бухт (в бухте *Золотой Рог*), мысов (на мысе *Канин Нос*), пустынь (в пустыне *Сахара*), станций (на станции *Раменское*), местечек (в

местечке *Радзивиллово*), поселков (в поселке *Куровская*), кишлаков (в кишлаке *Гилян*) и т. д.

Названия, выраженные полным прилагательным, согласуются, например: в *Бискайском* заливе, на *Онежском* озере, на *Апеннинском* полуострове.

К согласуемым географическим названиям относятся выраженные склоняемыми существительными названия городов (в городах *Орле*, *Риге*, *Таллине*, *Алма-Ате*, *Ашхабаде*, *Чебоксарах*), сел (в селах *Назаровке*, *Песочне*, *Туме*), деревень (в деревнях *Денисовке*, *Дубовке*), хуторов (под хутором *Сестраковым*), рек (на реке *Припяти*, через реку *Шексну*, за рекой *Окой*, на берегу реки *Трубежа*).

Редко встречающиеся названия городов (например, город *Мина* в Саудовской Аравии), названия городов на -о (например, города *Ровно*, *Кирово*), названия сел и деревень на -о (села *Путятино*, *Карамышево*), а также названия сел и деревень, формы рода или числа которых не совпадают с формами рода или числа определяемых слов (например, у деревни *Берестечко*, жители села *Холмы*), часто не согласуются в косвенных падежах с определяемым словом.

У п р а ж н е н и е

Из двух форм прилагательного, помещенных в скобках, выберите одну, объясните ваш выбор:

1. Прошедший год был для меня творчески интересным и плодотворным: я сыграл три (новые — новых) роли.

2. Четыре (пятиэтажных — пятиэтажные) здания, которые будут собраны целиком из крупных блоков, сооружаются в юго-западной части столицы.

3. 234 (общедоступные столовые — общедоступных столовых) столицы сейчас ежедневно отпускают 20 тысяч обедов на дом.

4. Судоверфь спустила на воду четыре (новых — новые) теплохода «Москвич».

5. Два (новых — новые) цеха построены на силикатном заводе.

6. Четыре (остальные — остальных) партии закончились вничью.

7. И вот на пьедестал почёта поднимаются спортсмены, занявшие (первые — первых) три места.

8. (Дикий — дикие) гусь и утка прилетели первыми.

9. Издали услышал Владимир (необыкновенный — необыкновенные) шум и говор.

10. Сначала слышался (общий веселый — общие веселые) говор и хохот.

11. (Престарелые — престарелый) отец и мать нуждаются в поддержке.

12. (Передовые — передовой) колхоз и совхоз добились резкого повышения производительности труда в сельском хозяйстве.

13. Отец гордится успехами (своего — своих) сына и дочери.

14. (Реставрированные — реставрированный) музей и галерея вновь открыты для посетителей.

15. Созданы новые программы для начальной и средней (школы — школ).

16. В русском языке различаются глаголы действительного и страдательного (залога — залогов).

17. Печать, в частности стенные газеты, (должна — должны) играть большую роль в пропаганде передового опыта.

18. На полуострове (Гибралтар — Гибралтаре).

19. В камышах озера (Балхаш — Балхаша).

20. Маршрут похода протяженностью более двух тысяч километров пролегает по рекам (Сейму, Десне, Днепру — Сейм, Десна, Днепр).

21. Наш геоботанический отряд отъехал от поселка (Тургай — Тургая) километров восемьдесят.

22. На станции (Тайга — Тайге) мы пересели в вагон с дощечкой: «Москва — Томск».

Глава 5

УПРАВЛЕНИЕ

Термином «управление» обозначается такой вид синтаксической связи слов в словосочетании, когда господствующее слово в силу своего лексико-грамматического значения требует, чтобы раскрывающее его смысл существительное, местоимение или субстантивированное прилагательное было выражено определенной, единственно возможной формой косвенного падежа без предлога (*выполнить план*) или с предлогом (*познакомиться с журналистом*).

В некоторых словосочетаниях связь между стержневым и зависимыми от него словами не является необходимой.

Например, в словосочетаниях *отдыхать на юге, заснуть перед рассветом* связь между словами не необходимая, а только возможная: доминирующие слова словосочетаний *отдыхать, заснуть* могут употребляться и без пояснительных слов.

Управление, при котором господствующее слово не употребляется без пояснительного, называется *сильным*; управление, при котором наличие пояснительного слова необязательно, называется *слабым*.

По способу слабого управления обычно образуются предложные словосочетания, в которых предлоги выступают в своем основном, например пространственном, значении и способны, следовательно, самостоятельно управлять существительными. В подобных словосочетаниях дополняемые слова, например глаголы, могут раскрывать свое содержание в любой предложной конструкции с пространственным значением, например: *стоять у окна, между шкафами, на крыльце; сидеть на скамейке, под деревом, в гостинице* и т. п.

Ошибки на *сильное* беспредложное управление встречаются сравнительно редко. Например, неправильно вы-

бирается падеж пояснительного слова (*тормозит работе, вместо работу; удостоен высокой наградой вместо высокой награды*); иногда пропускается управляемое слово (*интересующиеся (чем?) могут обратиться..; в докладе слушателя встречаются неудачные словосочетания, неправильное толкование (чего? — идиом)* и другие ошибки).

Гораздо чаще литературному редактору приходится исправлять ошибки на предложное, особенно на предложное слабое, управление. Источник ошибок в таких случаях в неправильном выборе предлогов. Возьмем, например, предлог *о*. Этот предлог, по словам К. Федина («Записная тетрадь»), «как будто решил вытеснить из речи все возможные иные... Один репортер пишет: «Читатель просит объяснить о роли литературы...» Другой: «Разногласия о том, что...» Критик рассматривает «построение о петровской эпохе...». Литератор говорит: «Я вижу о том, что...» В судебном отчете встречается: «Поправка о том, что...» В статье историка: «Попытка о смягчении участи...» Не пора ли остановить триумфальное шествие в прошлом весьма скромного предлога?»

К примерам, приведенным Фединым, можно добавить и такие очень часто употребляемые в устной и письменной речи словосочетания: указали *о том, что* (вместо *на то, что*); настаивали *о том, что* (вместо *на том, что*); постановили *о том, что* (*о том* не нужно); разъяснение *о проводимой политике* (вместо *проводимой политики*).

Второе место после *о* по частоте случаев ошибочного употребления занимает предлог *по*. Говорят и пишут:

1. Ответ *по его заявлению* был послан своевременно (вместо *на его заявление*).
2. Редакция получила многочисленные отклики *по этому произведению* (вместо *на это произведение*).
3. Статья была написана *по той же теме* (вместо *на ту же тему*).
4. Неудовлетворительными являются показатели *по использованию электроэнергии* (вместо *показатели использования*).
5. Потребности Голландии *по ржи, ячменю, пиломатериалам, марганцевой руде...* (вместо *потребности в ячмене, ржи...*).
6. Началась подготовка *по приведению* (вместо *к приведению*) в порядок парка.

7. Агитаторы проводят беседы *по итогам* (вместо *об итогах*) сессии Верховного Совета.

8. *По горному цеху, по цеху насыпки и отправки, автогаражу* (вместо *в горном цехе, в цехе насыпки...*) наблюдается много случаев нарушений трудовой дисциплины.

9. Годовой план *по выпуску валовой продукции* (вместо *выпуска...*) был выполнен 14 декабря.

10. Индия прилагала большие усилия *по ослаблению* (вместо *для ослабления*) международной напряженности.

Следует особо сказать о конструкциях с предлогом *по*, выражающих пространственные или объектные отношения, и о конструкциях с глаголами, выражающими душевные переживания (скучать, страдать, тосковать и т. п.).

При сочетании с именами существительными предлог *по* управляет в подобных конструкциях дательным падежом, а при сочетании с местоимениями *мы, вы*, а также с местоимениями *кто, что* и производными от них (*кто-то, что-то; кто-нибудь, что-нибудь; никто, ничто; некого, нечего*) управляет предложным падежом:

1. Муравьи бегают *по березам* — муравьи бегают *по вас*.

2. Старый матрос скучает *по морю*.

3. Мать скучает *по детям*.

4. Мать скучает *по сыну* (реже — *по сыне*).

5. Жена скучает *по мужу* (реже — *по муже*).

6. Иван стал колотить напуганных животных *по чем* попало (Короленко).

7. Мне *не по ком* беспокоиться.

8. Она *по ком-то* грустит.

9. Он *ни по ком* не скучает.

Следует отметить также некоторые особенности в управлении, свойственные конструкциям, в которых предлог *по* стоит перед сочетаниями числительного (количественного) с существительными. Возможны такие конструкции:

1. Числительное *один (одна, одно)* и сложные числительные, оканчивающиеся на *один (одна, одно)*, вместе с существительным при предлоге *по* ставятся в дательном падеже, например: детям дали *по одному* апельсину, *по двадцати одному* ореху.

2. Числительные *два, три, четыре, двести, триста, четыреста*, а также составные, оканчивающиеся на *два, три, четыре* или имеющие в своем составе *двести, триста, четыреста*, ставятся в винительном падеже, а существительное — в родительном, например: *по три учебника, по двадцать две тетради, по триста сорок пять листов бумаги*.

3. Остальные количественные числительные (*пять, шесть... десять, одиннадцать... двадцать, тридцать, сорок... пятьсот... девятьсот*) при предлоге *по* ставятся в дательном падеже, а существительное — в родительном падеже множественного числа, например: *по десяти, по пятнадцати карандашей; по тридцати, по восьмидесяти, по ста, по тысяче пятисот пятидесяти пяти рублей*.

Нередко можно встретить не на своем месте предлог *за*:

1. Мать беспокоится *за* своего сына (вместо *о* своем сыне).

2. Равнодушные *за* судьбу молодых рабочих беспокоило его (вместо *к* судьбе).

3. Подателю перевода рекомендуется оплачивать *за* доставку денег на дом (вместо *оплачивать доставку*).

4. Эти факты говорят *за* то, что в колхозе картофель и овощные культуры не в почете (вместо *говорят о* том).

5. Все это говорит *за* недостаточную дисциплину в бригаде (вместо *говорит о*).

В предложных конструкциях с предлогами *в* и *на*, употребляемых в пространственном значении, ошибок в управлении не бывает (при вопросе *куда?* всегда ставится винительный падеж, при вопросе *где?* — предложный). Зато не исключены ошибки в выборе самих предлогов, например, говорят и пишут:

работает в комбинате, в шахте, в огороде (вместо *на комбинате, на шахте, на огороде*); *ехал в поезде, в такси, в автобусе, в троллейбусе, в метро, в лодке, в санях* (вместо *на поезде, на такси, на автобусе, на троллейбусе, на метро, на лодке, на санях*).

При выборе предлога (*в* или *на*) надо учитывать значение управляющего слова и всего словосочетания: *поехал на вокзал и вошел в вокзал; жить в селе и первый на селе работник; находиться во дворе* (речь идет об ограниченном пространстве) и *на дворе холодно* (то есть вне дома, мысль об ограничении отсутствует).

На выбор предлога влияет и традиция. Говорят и пишут *на заводе, на фабрике, на почте*: в старину завод и фабрика не были закрытыми помещениями; почтой называлось учреждение, наряду с пересылкой корреспонденции занимавшееся регулярной перевозкой путешественников в конных экипажах.

Однако в большинстве случаев предлоги *в* и *на* употребляются в их основном значении, а именно: предлог *в* с винительным падежом обозначает направление внутрь чего-нибудь; с предложным — нахождение внутри чего-нибудь; предлог *на* с винительным падежом обозначает направление на поверхность, с предложным — нахождение на поверхности.

Собственным значением предлогов *в* и *на* почти всегда можно объяснить их употребление в словосочетаниях, выражающих конкретные пространственные отношения. Рассмотрим некоторые виды таких словосочетаний:

А. При существительных, обозначающих название городов, районов, областей, республик, государств, употребляется предлог *в*, например: *жить в Рязани, в Рязанском районе, в Рязанской области, в Полесье, в Белоруссии, в Советском Союзе*. Сочетание *на Украине* возникло, вероятно, под влиянием украинского языка. Сочетания *на Рязанищине, на Смоленщине, на Орловщине* имеют значение скорее *по территории*, чем *внутри территории*.

Б. При существительных, обозначающих названия улиц, проспектов, площадей, употребляется предлог *на*, а при существительных — названиях переулков употребляется предлог *в*, например: *жить на 7-й Парковой улице, на Арбате, на проспекте Мира, на Измайловском проспекте; в Земледельческом переулке, в Трубниковском переулке*.

В. При существительных, обозначающих название горных местностей, употребляется предлог *на*, например: *находиться на Памире, на Алтае, на Урале, на Балканах, но: в Альпах, в Гималаях* (то есть в горах, среди гор), *в Крыму* (имеется в виду вся территория Крыма, то есть и горы, и степное пространство).

Г. При существительных — названиях учебных заведений всегда употребляется предлог *в*, например: *учиться в Высшей партийной школе при ЦК КПСС, в Институте международных отношений, в педагогическом техникуме*.

никуме; при названиях курсов, факультетов, отделений употребляется предлог *на*, например: учиться *на* филологическом *факультете*, *на* *отделении* газетных работников, *на* *курсах* усовершенствования медицинских работников.

Д. При названиях различного рода зрелищ в одних случаях употребляется предлог *в*, в других — предлог *на*, например: *быть в театре, в цирке, в музее, в кино; быть на концерте, на балете «Лебединое озеро», на опере «Хованщина», на сеансе, на представлении, на спортивных состязаниях*. В сочетаниях первой группы акцентируется мысль о пространственных отношениях (быть внутри помещения — цирка, театра...), в сочетаниях второй группы акцентируется мысль о процессе (смотреть представление, слушать пение, музыку и т. п.).

Предлогам *в* и *на* соответствуют предлоги *из* и *с*, например: *быть в театре — выйти из театра; быть на концерте — прийти с концерта*.

Не всегда ошибки в предложном управлении выглядят бессмыслицей, как это отмечалось выше в отношении словосочетаний с предлогами *о* и *по*.

Пишущие иногда думают, что однокоренные слова, управляющие разными падежными формами, имеют один и тот же тип управления. Правда, очень многие однокоренные слова имеют одинаковый тип управления, например: слова *дружить, дружба, дружен* управляют (при посредстве предлога *с*) творительным падежом; слова *стремиться, стремление* управляют (при посредстве предлога *к*) дательным падежом; слова *торговать, торговля, торговец* непосредственно управляют творительным падежом. Но очень многие слова, например: слова *вера, уверенность, верность*, управляют разными падежами: *вера во что* (вера в победу коммунизма), *уверенность в чем* (уверенность в победе коммунизма), *верность чему* (верность марксизму-ленинизму), или еще: *обосновать что чем* (обосновать выводы статистическими материалами), *основывать что на чем* (основывать свои выводы на экспериментальных данных); *руководить чем* (руководить кафедрой), *руководитель чего* (руководитель кафедры).

В свете сказанного легко найти грамматическую ошибку управления в таком, например, предложении: Уверенностью в наше коммунистическое завтра, верой в

прекрасную советскую молодежь... было проникнуто выступление знатного механизатора столицы тов. Туртанова («Советская печать» № 11, 1960, стр. 50).

Автор допустил ошибку в выборе падежей зависимых слов в первом словосочетании (правильно: уверенностью в нашем коммунистическом завтра), потому что ошибочно установил аналогию в типе управления между словами *вера* и *уверенность*.

Иногда ошибки в управлении (непосредственном и предложном) возникают потому, что пишущий признает один и тот же тип управления за словами, близкими по значению, но тем не менее имеющими разное управление.

В таких случаях строятся неправильные конструкции вроде следующих:

а) *тревожиться о сыне* (вместо *за сына*) по аналогии с словосочетанием *беспокоиться о сыне*;

б) *тормозить приемке* оборудования (вместо *тормозить приемку*) по аналогии с словосочетаниями *мешать, препятствовать приемке*;

в) *уделять внимание на квадратно-гнездовой способ сева и на механизированную обработку* кукурузы, сахарной свеклы и картофеля (вместо *уделять внимание квадратно-гнездовому способу...*) по аналогии с конструкцией *обращать внимание на...*

Особенно часто в газетах наблюдается смешение близких по значению конструкций: *преимущество перед чем* и *превосходство над чем*. Пишут, например, о *преимуществе* социалистической системы *над* капиталистической, о *превосходстве* коммунистической морали *перед* моралью буржуазии, забывая, что существительное, управляемое словом *преимущество*, должно быть поставлено с предлогом *перед*, а существительное, зависящее от слова *превосходство*, должно быть поставлено с предлогом *над*.

В ряде случаев источником ошибок в управлении бывает многозначность слова. Пишущий не всегда учитывает, что некоторые слова, особенно глаголы, в зависимости от различных значений или стилистических оттенков могут иметь дополнение в разных падежах. Например, глагол *удовлетворить* в значении *исполнить чьи-нибудь требования, желания, задания* управляет винительным падежом существительного (удовлетворить просьбу, хо-

дательство, потребности населения), а в значении *оказаться в соответствии с чем-нибудь, быть вполне отвечающим чему-нибудь* (чаще в этом значении употребляется форма несовершенного вида — *удовлетворять*) управляет дательным падежом (работа удовлетворяет всем требованиям).

Глагол *удостоить* в значении *признать достойным, наградить чем-нибудь* управляет родительным падежом (удостоить награды, ученой степени кандидата наук), а в значении *сделать что-нибудь для кого-нибудь в знак внимания* управляет творительным падежом (удостоить ответом, визитом).

Глагол *жертвовать* сочетается с дополнением в винительном падеже, если речь идет о конкретных предметах (жертвовать деньги), и сочетается с дополнением в творительном падеже, если речь идет о жертве, которая носит характер самопожертвования или отказа в чьих-либо интересах от самого дорогого для жертвователя (жертвовать собой, жертвовать жизнью, жертвовать свободой, жертвовать своим спокойствием).

Глаголы *читать, писать, знать, помнить, забывать* и некоторые другие управляют винительным падежом, если управляемое существительное обозначает прямой объект действия, проявляющегося к тому же в полном объеме (знать, помнить, забыть законы физики, методику литературного редактирования; читать роман «Секретарь обкома», писать учебник по стилистике), и управляют предложным падежом, если речь идет не о прямом объекте действия, а о чем-то другом в связи с прямым объектом (читать о романе «Секретарь обкома», писать об учебнике по стилистике).

Глаголы *искать, просить, требовать* и другие близкие им по значению управляют винительным падежом, если дополнение обозначает определенный, конкретный объект, например: *искать деньги* (деньги есть, но ищущий забыл, где они лежат), *место* (известное наперед место), *грибы* и т. п.; и управляют родительным падежом, если дополнение обозначает предмет вообще или отвлеченное понятие, например: *искать денег* (денег нет, их надо откуда-нибудь добыть), *места* (вообще), *работы; ждать ответа, решения* и т. п.

Некоторые глаголы управляют винительным падежом, если обозначаемое ими действие переходит на весь пред-

мет, и управляют родительным падежом, если обозначаемое ими действие распространяется только на часть предмета или на некоторое количество его (сравните конструкции: *выпить воду* — *выпить воды*; *взять хлеба* — *взять хлеба*; *принести молоко* — *принести молока*).

Есть и такие глаголы, которые имеют комбинированное управление, то есть одновременно имеют при себе два дополнения; выбор падежей дополнений зависит от значения глаголов. Возьмем, например, глагол *обеспечить*. Этот глагол управляет: а) винительным и творительным падежами, если означает *снабдить в потребных размерах* (обеспечить кабинет журналистики необходимыми пособиями по методике литературного редактирования); б) дательным и винительным падежами, если означает *гарантировать, сделать что-нибудь верным, несомненным* (обеспечить аспиранту возможность творческой работы в экспериментальной лаборатории).

В зависимости от разных значений имеют разное управление и некоторые существительные, например: *командование, руководство, управление*. В значении процесса эти существительные управляют творительным падежом (Иванову поручено *командование ротой*, *управление отделом*, *руководство курсами*). В собирательном значении они управляют родительным падежом (на митинге присутствовало все *командование дивизии*, все *руководство школы*, все *управление комбината*).

Упражнение 1

Исправьте следующие примеры, в которых есть ошибки в выборе падежей управляемых существительных или в постановке предлогов при них:

1. Превосходство советской науки в покорении космоса перед наукой капиталистических стран вынуждены признавать и представители буржуазной науки и техники, даже те, которым никак не хотелось бы делать этого.

2. Великие хозяйственные успехи советского народа — выражение преимуществ социалистического строя над капиталистическим.

3. На ярких примерах показывают агитаторы великие успехи коммунистического строительства, свидетельствующие о преимуществах социалистического строя над капиталистическим.

4. Совместная работа воспитанников в кружках формирует у них потребность к общественному труду, следовательно, способствует созданию здорового коллектива.

5. Необходимо точно определить потребность кирпича и других материалов для строительства средней школы.

6. К концу года комиссия должна будет отчитаться о проделанной работе.

7. Аспирант должен дать отчет в проделанной им работе по подготовке диссертации на соискание ученой степени.

8. Аспирант должен дать отчет о израсходовании средств, отпущенных ему на постановку опытов при подготовке диссертации.

9. Отчитываться о подготовке к севу пришли председатели колхозов и заведующий опытной станции.

10. Изобретатель был удостоен высокой наградой.

11. В Великой Отечественной войне советские люди, преисполненные любовью к Родине и ненавистью к врагам, стойко защищали свое социалистическое отечество.

12. Наши геологи полны горячим желанием поставить неиссякаемые богатства недр на службу нашей великой Родины.

13. Коммунистическая партия Советского Союза преисполнена непреклонной решимостью укреплять узы братской дружбы со всеми братскими партиями и народами социалистических стран, с марксистско-ленинскими партиями всего мира.

14. Секретарь парторганизации колхоза тов. Иванова, несмотря на свой почтенный возраст, полна неиссякаемой энергией и инициативой.

15. Исключительно важное значение имеет обладание воспитателями высоких моральных качеств, большой чуткости.

16. Воспитателю необходимо поинтересоваться о том, как жил и развивался ребенок до поступления в школу.

17. Исключительную роль приобретает выработка правильных взаимоотношений воспитателей к воспитанникам.

18. Эта речь вселила уверенность в быструю победу.

19. Очень тормозят работе в шахте № 6-бис несвоевременная доставка крепежного материала, частые аварии с механизмами, захламленность в штреках.

20. Партийная организация колхоза не раз выступала инициатором и организатором важных мероприятий, направленных к всестороннему развитию общественного хозяйства, поднимала людей для выполнения поставленных задач.

21. Стали выпускаться бюллетени с итогами работы агрегатов.

22. О действенности выступлений агитбригады мы убедились, находясь в колхозе имени ВЛКСМ.

23. Инженер подробно объяснил нам об управлении этим сложным агрегатом.

24. Необходимо своевременно обеспечить домам потребное количество топлива.

25. Старый кадровый рабочий посвящает ремесленников о тайнах своей профессии.

26. Комендант здания строго придерживается этому правилу.

27. О роли стенной печати не понимают...

28. О рассказе агронома, приведенном в этой передаче, остановимся позже.

29. Он радуется людям.

30. Стадо оленей в нашем колхозе достигает до 700 голов.

31. По заказу музея изготовлены новые копии с древних миниатюр и документов.

32. Новый работник приложил к заявлению копию с трудового списка.

33. Впервые использована в экспозиции репродукция с картины советского художника, посвященная началу Куликовской битвы.

34. Букинистический магазин покупает от граждан книги по всем вопросам знаний.

35. Претензии жильцов дома № 35, как оказалось, ни на чем не были обоснованы.

36. Расписание классовых занятий было составлено согласно указаний декана.

37. Слушатели добились значительных успехов по литературной правке.

38. Предприниматели вынуждены были удовлетворить требованиям рабочих.

39. Молодые хоккеисты Москвы были разочарованы в результатах второй встречи на катке «Сокольники» с чехословацкими хоккеистами.

40. Докладчик заявил, что на этих выводах можно было бы и ограничиться.

41. По Рязани в этом году было много случаев заболевания гриппа.

42. Заведующий кабинета журналистики настаивал перед администрацией школы о необходимости обеспечить кафедре достаточное количество пишущих машинок новой конструкции.

43. Докладчик оперировал с хорошо проверенными фактами.

44. Только с победой Великого Октября женщины стали во всех отношениях равноправны мужчинам.

45. На заключительном заседании кафедры были подведены итоги проделанной за год работе.

46. Хулиган был осужден к двум годам исправительно-трудовых работ.

47. Честный человек гнушается ложью.

48. Следователь требовал от обвиняемого исчерпывающий ответ на свои вопросы.

49. Этим летом товарищ побывал в Белоруссии, Литве и Украине.

50. Мой сосед о чем-то крепко задумался.

51. Нераспорядительность бригадира, его неумение правильно расставить работников тормозят успешной уборке хлебов.

52. Среди читателей библиотеки мало животноводов. Причина этому простая: в библиотеке нет книг по животноводству.

53. Опыты не дали тех результатов, которые ожидал экспериментатор.

54. Большая работа предстоит перед нашим коллективом, который осваивает сейчас управление сложными машинами новейшей конструкции.

55. Старый учитель не нарадуется успехами своей ученицы.

56. Успехам нашего грандиозного строительства мы обязаны активной помощи широких масс трудящихся города и деревни.

57. Меры, примененные по борьбе с сельскохозяйственными вредителями, оказались успешными.

58. Жители Перова удивлены быстроте, с которой строятся пятиэтажные жилые корпуса.

Упражнение 2

Найдите ошибки в постановке падежей и в употреблении предлогов. Исправьте предложения:

1. На стенде можно увидеть книги с работами В. И. Ленина, посвященными советской социалистической демократии, привлечению масс к управлению государством, о закономерностях возникновения и развития социализма и коммунизма.

2. До чего же это верно сказано (по поводу высказываний А. В. Луначарского об искусстве), до чего современно! Стоит об этом задуматься и открывателям «новых берегов» в наши дни, и их вдохновителям — искусствоведам типа Кольчугина, Деминой, Морозова и многих других.

3. Тех, кто будет тормозить в оборудовании помещений, следует немедленно призвать к порядку.

4. Недостаточно уделяется внимания на подготовку учреждений культуры к зиме.

5. Успех бригады обеспечен благодаря дружной работы всех колхозников.

6. Маневровые диспетчеры тт. Смирнов, Бондарев, Ермолаев и дежурный по станции т. Ильин грубят с главным кондуктором.

7. Исполком считает, что руководители вышеуказанных колхозов игнорируют дальнейшим развитием птицеводства.

8. В блиндаже он обстоятельно объясняет о расположении противника и своей роты.

9. Пассажир оплатил за переноску вещей и за доставку их по указанному адресу.

10. Такое предположение ни на чем не обосновано.

11. Требуются переводчики английского и немецкого языков, имеющие большой опыт работы в области машиностроения.

12. Он не раскаялся за прошлое.

13. Критике подвергаются все, кто тормозил движению вперед.

14. Уборка урожая идет медленно, это грозит осыпанию поспевшей и переспевшей пшеницы.

15. Глубокая уверенность в окончательную победу над врагом придавала нашим солдатам новые силы даже в самые тяжелые дни отступления.

16. Многие из заведующих киностудий уже отчитались перед руководством о проделанной за полгода работе.

17. Разочарование результатами такой политики охватывает все более широкие круги буржуазии.

18. Советские люди, исполненные чувством патриотизма, жгучей ненависти к врагу, стойко защищали свое социалистическое отечество.

19. Меры, примененные по борьбе с сельскохозяйственными вредителями, оказались успешными.

20. Слушатели вечерних курсов добились заметных успехов по учебе.

21. Эти факты лишний раз говорят за то, что серьезной борьбы за сохранение и длительное использование инструментов в мастерской не ведется.

22. Следует упрекнуть газету в том, что она мало уделяет внимания театру и дает в своих заметках самые поверхностные оценки игре актеров.

23. Рационализатор долго настаивал о необходимости изменить размещение машин в цехе, но только на днях его проект передали специалистам-экспертам на рассмотрение.

24. Мы имеем в своем распоряжении единственный отклик химика по этому производству.

25. Советский экспорт покрывал значительную часть импортных потребностей Голландии по ржи, ячменю, пшенице, пиломатериалам и т. д.

26. Вследствие предстоящего отъезда...

27. Ввиду прошедших дождей...

28. (Чем-чему) я обязан своим спасением?

29. Плохая работа мастерской создает угрозу своевременного окончания ремонта машин к началу уборочной кампании.

30. Доказано всему миру преимущество социалистической системы над капиталистической.

31. Не жажда приключений привлекла сюда советских людей. Они исполнены горячим желанием освоить неиссякаемые богатства Памира, поставить их на службу нашей великой Родины.

32. Леспромхоз неудовлетворительно подготовился к зимнему заготовительному сезону. Об этом уже не раз указывали руководству предприятия лесорубы и механизаторы.

33. Большая работа предстоит перед нашим коллективом, который осваивает сейчас управление сложными машинами новейшей конструкции.

34. Агитаторы проводят беседы по итогам Верховного Совета.

35. Известно, что русские народники уже в последней трети XIX века рьяно отстаивали взгляд об «особом» пути России.

36. Замечательное движение перешагнуло за границы текстильной промышленности.

37. Чтобы выявить отклонения по нормируемым оборотным средствам до установленных нормативов, составляют таблицу.

38. Своевременная оплата труда механизаторов направлена на повышение производительности их труда и поощрение к лучшей работе.

39. Темп возрастания спроса по бетону в нашем районе дал увеличение против истекшего года на 24 процента.

40. Серьезные недостатки вскрыты по подготовке колхозов к зимовке скота.

41. Индивидуализм есть результат давления на человека со стороны классового общества.

РОДИТЕЛЬНЫЙ И ВИНИТЕЛЬНЫЙ ПАДЕЖИ ПРЯМОГО ОБЪЕКТА В ОТРИЦАТЕЛЬНЫХ ПРЕДЛОЖЕНИЯХ

Различаются два вида зависимости прямого дополнения от переходного глагола с отрицанием — непосредственная (ученик *не готовил* уроков) и опосредствованная (ученик *не умеет готовить* уроков).

Рассмотрим случаи первого типа.

В дореволюционных грамматиках, начиная с «Российской грамматики» Ломоносова, во всех случаях, когда прямое дополнение находилось в непосредственной зависимости от глагола с отрицанием, считалось нормой употребление формы родительного падежа.

Старая грамматическая традиция, по-видимому, остается в силе и в наши дни.

«В современном русском литературном языке, — читаем мы в академической «Грамматике русского язы-

ка», — общим правилом является употребление при одном и том же глаголе имени существительного в винительном падеже в словосочетаниях без отрицания и в родительном падеже в словосочетаниях с отрицанием» («Грамматика русского языка». Т. 2. Гл. 1, стр. 123). Однако практика не всегда следует этому правилу, поэтому в академической грамматике отмечается, что «нередки случаи, когда и в словосочетаниях с отрицанием существительное употребляется в форме винительного падежа».

Возникает вопрос, при каких именно условиях форма родительного падежа является обязательной и при каких условиях форму винительного падежа следует предпочесть форме родительного падежа.

Постановка родительного падежа обязательна в следующих случаях:

А. При усиленном отрицании:

1. Он не сказал *ни* слова (отрицание усилено частицей *ни*).

2. Слушатель не пропустил *ни* одного урока (отрицание усилено сочетанием *ни одного*).

3. Отсюда не вижу *ни* горы, *ни* моря (отрицание усилено повторяющимся союзом *ни ... ни*).

4. *Никаких* специальных журналов я не выписываю (отрицание усилено местоимением *никаких*).

Б. При количественно-разделительном значении дополнения, особенно ярко выступающем тогда, когда слова мужского рода с нулевой флексией в именительном падеже оканчиваются в родительном падеже на *-у* и *-ю*:

1. Ученик не делает *успехов*.

2. Воспитатель не принимает *мер*.

3. Не купил *чаю, сахару*.

В. При дополнениях, которые обозначают объекты восприятия, мысли, ожидания, желания:

1. Он не ждал *поезда*.

2. Никто не думал *плохого*.

Приведенные примеры невозможно заменить конструкциями:

1. Он не ждал *поезд*.

2. Никто не думал *плохое*.

Г. При дополнениях, обозначающих отвлеченные понятия: не теряет *времени*; не имеет *желания, права, смы-*

сла, значения; не обращает внимания; не делает секрета; не внушает доверия.

Д. В некоторых фразеологических оборотах, например: комар *носу* не подточит, *души* не чаять, не покладая *рук, ума* не приложу, не показывать *виду*, не находить себе *места*, не смыкать *глаз*, не спускать *глаз*.

Е. Во многих пословицах, например: из песни *слова* не выкинешь; плетью *обуха* не перешибешь; на чужой каравай *рта* не разевай.

Постановку винительного падежа прямого объекта вместо родительного при переходных глаголах с отрицанием можно рекомендовать в следующих случаях:

А. При дополнениях, имеющих конкретное значение, в частности при дополнениях — собственных именах существительных:

1. Жалею, что ты вместе со мною не видел *великолепную цепь гор* (Пушкин).

2. Так как *ваш рассказ* вы не прислали мне — судить о достоинствах или недостатках его я, разумеется, не могу (Горький).

3. Никогда я *ваши морозы* не любил (Павленко).

4. *Свою Тамару* не брани (Лермонтов).

5. Он не оставит *Петрушу* своими милостями (Пушкин).

Б. При инверсированном порядке слов, когда дополнение предшествует сказуемому. В этих случаях, по мнению А. М. Пешковского, говорящий, произнося существительное, может не держать еще в уме глагола с отрицанием (А. М. Пешковский. Русский синтаксис в научном освещении. Изд. 1938, стр. 278):

1. *Отрезанный ломоть* к хлебу не приставишь (пословица).

2. *Обед* она вам не сварила... Это верно (Павленко).

3. *А море* я и не люблю (Сафронов).

В. При омоформенности, то есть при совпадении одинаково звучащих форм, например: не читал *газеты*; не видел *картины*; не слышал *сводки*. Читателю не ясно, в какой форме стоят слова *газета, картины, сводки* — в форме родительного падежа единственного числа или же в форме винительного падежа множественного числа. Чтобы внести ясность в текст, следует в приведенных выше примерах употреблять форму винительного падежа

единственного числа, то есть писать: не читал *газету*; не видел *картину*; не слышал *сводку*.

Г. При повелительной форме переходного глагола с отрицанием. После глагола в повелительном наклонении, как правило, следует существительное, обозначающее конкретный объект, что и предопределяет форму винительного падежа:

1. Не пересоли *борщ*!
2. Не испачкай *костюм*!

Д. При таких предикативных конструкциях, которые обуславливают одновременное отношение какого-либо слова в предложении и к сказуемому, и к дополнению:

1. Не нахожу *доклад* содержательным.
2. Не считаю *аргумент* убедительным.

Е. В некоторых фразеологических сочетаниях, например: не заговаривать *зубы*, не вставлять *палки* в колеса, не потерять *голову*.

Ж. При наличии наречий, ограничивающих отрицательный смысл предложения:

1. Он чуть не пропустил свою *очередь*.
2. Учитель едва не потерял *терпение*.

З. В предложениях с двойным отрицанием, когда частица *не* не только не выражает отрицательного смысла, а, наоборот, обозначает усиленное утверждение, например: Никак *нельзя* было *не* пожалеть это кроткое провинциальное создание (Леонов).

Рассмотрим случаи употребления родительного и винительного падежей прямого дополнения, находящегося в опосредствованной зависимости от переходного глагола с отрицанием.

Основатель современного русского литературного языка А. С. Пушкин считал употребление формы винительного падежа в подобных случаях правомерным:

«Стих: Два века *ссорить не хочу*, — пишет А. С. Пушкин, — критику показался неправильным... Но в моем стихе глагол *ссорить* управляем не частицею *не*, а глаголом *хочу*... Неужто электрическая сила отрицательной частицы должна пройти сквозь всю эту цепь глаголов и отозваться на существительном? Не думаю» (А. С. Пушкин. Критические заметки. Изд. 1830).

Мастера слова И. С. Тургенев, Л. Н. Толстой, А. М. Горький и другие вслед за Пушкиным очень часто употребляют форму винительного падежа в случаях опo-

средствованной зависимости дополнения от сказуемого с отрицанием:

1. Я не могу перечесть *это письмо*: оно вырвалось, как стон (Тургенев).

2. Я не стану описывать *этот бал* (Тургенев).

3. Но ты не в состоянии понять *это простое, честное существо* (Л. Толстой).

4. Некоторые уже не могут сосчитать *свои годы* (Горький).

Наряду с этим мы видим, что у тех же мастеров, и даже у самого Пушкина, «электрическая сила отрицательной частицы» нередко проходит через примыкающий к вспомогательному глаголу инфинитив и «отзывается на существительном»:

1. *Стихотворений* помещать я не намерен (Пушкин).

2. Я бродил, как тень, *места* не мог найти (Тургенев).

3. — Это не хорошо не уметь переносить *одиночества*, — сказал он (Л. Толстой).

4. Было досадно, что я не могу придумать *достойной мести* (Горький).

Из приведенных выше примеров видно, что дополнения, обозначающие конкретные предметы (первая группа примеров), стоят в форме винительного падежа, а дополнения, выражающие отвлеченные понятия и обозначающие предметы вообще (вторая группа примеров), стоят в форме родительного падежа.

При выборе падежей дополнения, находящегося в опосредствованной зависимости от глагола с отрицанием, приходится учитывать и степень лексической полнотности глагола, при котором стоит отрицание. Если этот глагол полнознаменательный или близок к полнознаменательному, влияние отрицательной частицы не распространяется за его пределы и выбор формы винительного падежа дополнения становится вполне оправданным.

Если же инфинитив примыкает к одному из модальных глаголов, то есть глаголов, обозначающих возможность или невозможность, долженствование, способность или неспособность, то, естественно, влияние отрицательной частицы распространяется и на инфинитив, примыкающий к модальному глаголу.

Сравним примеры:

1. Мать не советовала своей дочери читать *приключенческие повести*.

2. Редактор не удосужился прочитать *передовицу*.

3. Студент не мог найти *правильного решения* задачи.

4. Я долго, долго не мог отвести *взора* от неподвижной, немой двери (Тургенев).

В первых двух примерах отрицание стоит при полных словах (советовать, удосужиться), что и обуславливает постановку дополнения в винительном падеже.

В третьем и четвертом примерах отрицание стоит при модальных глаголах, что и определяет, по-видимому, постановку дополнения в родительном падеже.

Упражнение

Выберите из заключенных в скобки вариантов тот, который считаете правильным. Сравните свои решения с ответами, данными в «Примечаниях».

1. Некоторые комсомольские организации до сих пор *не уяснили* (всю важность — всей важности) возложенных на них задач.

2. Только отдельные вузы *не приняли* (участие — участия) в зимнем соревновании по спорту.

3. *Не потеряет* (свое значение — своего значения) железобетон как основной силовой материал строительства. *Не потеряет* (свое значение — своего значения) и древесина.

4. Заводской комитет профсоюза вместо того, чтобы призвать к ответу зарвавшихся администраторов, предпочитает *не портить* с ними (отношения — отношений).

5. Искреннее стремление Советского Союза *не допустить* (разжигание — разжигания) нового очага войны в Индокитае, помочь лаосскому народу обрести мир встретило понимание самых широких слоев камбоджийского народа.

6. Усилия животноводов многих хозяйств... своевременно *не получили* (поддержку — поддержки).

7. Ряд замечаний сделан в адрес отдела пропаганды и агитации обкома партии, который еще *не перестроил* (своей работы — свою работу) в соответствии с постановлением ЦК КПСС «О задачах партийной пропаганды в современных условиях».

8. Больной *не потерял* (надежду — надежды) на выздоровление.

9. Как я *не перенесу* (его страшного физического труда — его страшный физический труд), а умру через неделю, так он *не перенесет* (моей физической праздности — мою физическую праздность), он растолстеет и умрет (из разговора Андрея Болконского с Пьером Безуховым).

10. Мыслители прошлого критиковали эксплуататорский строй, его пороки, но *не давали* (ответ — ответа) на вопрос, как устроить жизнь по-новому.

11. Отдельные совнархозы и предприятия *не выполнили* (планы — планов) по разработке, созданию и освоению новой техники и материалов.

12. Докладчик *не вскрыл* (причины — причин) недостатков и крупных ошибок, за которые руководители области были подвергнуты резкой критике на январском Пленуме ЦК КПСС.

13. Живя на даче, мы *не запирали* (двери и окна — дверей и окон).

14. Редкое собрание обходится без того, чтобы его участники не говорили о пропаганде опыта передовиков, редкая резолюция *не включает* в себя (пункта — пункт) об этом.

15. Руководители области... об очередном провале начинают говорить лишь по окончании уборки хлебов, когда (дела — дело) уже *не поправить*.

16. Существенным недостатком является то, что промышленность *не выполнила* (плана — план) производства ряда важных видов продукции, в том числе химического оборудования, ткацких станков, холодильников, стиральных машин, газетной бумаги.

17. Редактор *не читал* (этой статьи — эту статью).

18. Молодежь *не принимает* (таких произведений — такие произведения), в которых преимущественное внимание отводится образам и поступкам небольшой, жалкой группки «золотушной молодежи».

19. Итоги шестого года семилетки *не могут не вызвать* в душе советских людей (чувства — чувство) гордости за свою славную Родину.

20. Многие творческие замыслы русских изобретате-

лей не могли получить (осуществление и развитие — осуществления и развития) в условиях царской России.

21. В «Литературной газете» сообщалось о некоторых педагогах, которые не советовали ученикам старших классов читать (лирические стихи — лирических стихов).

Примечания

- 1) всей важности
- 2) участия
- 3) своего значения
- 4) отношений
- 5) разжигания
- 6) поддержки
- 7) своей работы
- 8) надежды
- 9) страшного физическо-
го труда
моей физической праз-
дности
- 10) ответа

Дополнения (1—10) стоят в форме родительного падежа: они обозначают отвлеченные понятия.

- 11) планов
- 12) причин
- 13) дверей и окон

Дополнения (11—13) стоят в форме родительного падежа: они имеют количественно-разделительное значение, поскольку здесь речь идет вообще о планах, дверях и окнах, а не о каком-либо определенном предмете или явлении.

- 14) пункт
- 15) дело
- 16) план
- 17) эту статью
- 18) такие произведения

Дополнения (14—18) стоят в форме винительного падежа: они имеют конкретное значение.

- 19) чувство

Дополнение *чувство* (19) стоит в форме винительного падежа: двойное отрицание обозначает усиленное утверждение.

20) осуществления и развития

Дополнения (20) стоят в форме родительного падежа: инфинитив *получить* примыкает к модальному глаголу *могли*, поэтому сила отрицания оказывается действенной.

21) лирические стихи

Дополнение (21) стоит в форме винительного падежа: частица *не* стоит при однозначном глаголе *советовали*, ослабляющем силу отрицания.



Глава 6

ОДНОРОДНЫЕ ЧЛЕНЫ ПРЕДЛОЖЕНИЯ

Однородными принято называть такие члены предложения, которые выполняют одинаковые синтаксические функции и объединяются одинаковым синтаксическим отношением к одному и тому же члену предложения.

Но выполнять одинаковые синтаксические функции и объединяться одинаковым синтаксическим отношением к одному и тому же члену предложения могут и такие члены предложения, которые не имеют между собой ничего общего по смыслу. Например, у Лермонтова в рукописи «Героя нашего времени» была фраза: «Гостей не было, кроме *Веры и скуки*». С формальной точки зрения эта фраза не вызывает возражений. Однако Лермонтов почувствовал несовместимость фразы с требованиями здравого смысла и, хотя фраза должна была звучать каламбуром, переделал ее: «Гостей не было, кроме Веры и одного презабавного старичка».

В стилистических целях, и прежде всего в целях создания комического эффекта, мастера слова нередко используют перечисление далеких и логически неоднородных понятий. Так, у Гоголя: «Это все перед домом; а посмотрели бы, что у него в саду! Чего там нет? Сливы, вишни, огорожина всякая, подсолнечники, огурцы, дыни, стручья, даже *гумно и кузница*».

У Л. Толстого: «Мужчины остались за *столом* и за *портвейном*»; «...и на подъезд выбежали девки и лакеи со *свечами* и *радостными лицами*».

У Аксакова: «Когда мы весело возвращались с богатой добычей, милая сестрица выбежала ко мне навстречу с радостным *криком* и с полоскательной *чашкой ежевики*».

У Герцена: «...он (путешественник-англичанин) лежал в каюте, которая была непосредственно над моей; в продолжение ночи он раза три чуть не убил меня то *стра-*

хом, то ногами; в каюте была смертная жара, он несколько раз ходил пить коньяк и всякий раз, сходя или входя, наступал на меня и громко кричал».

Великий Пушкин путем чрезвычайно пестрого перечисления вещественно неоднородных понятий в высшей степени выразительно показывает быструю смену мелькающих перед глазами путешественника предметов и калейдоскопичность впечатлений, вызываемых этой сменой. Вот эта длинная цепь однородных членов:

Мелькают мимо будки, бабы,
Мальчишки, лавки, фонари,
Дворцы, сады, монастыри,
Бухарцы, сани, огороды,
Купцы, лачужки, мужики,
Бульвары, башни, казаки,
Аптеки, магазины, моды,
Балконы, львы на воротах
И стаи галок на крестах.

Несмотря на то что в художественной речи, особенно стихотворной, допускается в качестве своеобразного выразительного средства перечисление логически неоднородных понятий на правах однородных членов предложения, с точки зрения практической стилистики следует считать ошибочными случаи соединения в предложении членов, неоднородных по смыслу.

Соблюдение логических требований при построении предложений с однородными членами необходимо уж по одному тому, что однородные члены обычно используются как средство выражения всякого рода классификаций, а правильно классифицировать предметы, явления, события, признаки можно только при соблюдении единого основания деления. Это значит, что однородные члены должны обозначать понятия, являющиеся видовыми по отношению к общему им всем родовому понятию, например: зала и гостиная; лень и трусость; инициатива, смелость, находчивость; жара и засуха; прошедшее, настоящее и будущее; синие, белые, желтые огни; помутившийся и потускневший взгляд; веселые, сильные, смелые люди. Между тем в газетах довольно часто встречаются ошибки в сочетании однородных членов, вызванные невниманием пишущего к требованию логики — соблюдать при перечислении единое основание деления.

Приведем несколько примеров:

1. В клубе имеется теперь читальня, всевозможные настольные игры, кружки, большой зрительный зал. Перечисление явно неправильное: *кружки и настольные игры* — понятия неоднородные.

2. В Желтулакском районе для рабочих и колхозников регулярно читаются лекции на научно-популярные, естественнонаучные и литературно-художественные темы. Сочетание однородных членов построено неправильно: перечисляются определения, характеризующие содержание лекций, с одной стороны, и метод изложения — с другой.

3. До революции много фабрик, заводов, промышленных предприятий, земель было в руках иностранных капиталистов.

В этом предложении перечисляются понятия, относящиеся друг к другу как вид (фабрики и заводы) к роду (промышленные предприятия); кроме того, слово *земель* не охватывается обобщающим словом *промышленные предприятия* и, следовательно, не может быть включено в цепь однородных членов.

4. С лихим посвистом и обнаженными клинками проносились казаки. Единство основания деления нарушено: понятия *клинки* и *посвисты* нельзя соединить как однородные.

Требования соблюдать единое основание деления при перечислении не распространяется на предложения, в которых однородными членами являются синонимы: синонимы не исключают друг друга, а, наоборот, используются вместе, чтобы полнее, с разных сторон охарактеризовать какой-нибудь предмет или явление:

1. Прелестный вид, представившийся глазам его, был общий, губернский, форменный (Герцен).

2. Но дух и приемы эти были те самые, неподражаемые, неизучаемые, русские, которых и ждал от нее (Наташи Ростовой) дядюшка (Л. Толстой).

3. День был августовский, знойный, томительно скучный (Чехов).

4. Скучные, тупые, тяжелые слова угольщика легли ему на душу, как кирпичи (Горький).

Необязательно это требование и для предложений с однородными членами, образующими градацию, например: Пролетариат *всей Европы, всего мира* должен твер-

до помнить, что в будущей войне он, если не повернет оружия против капитализма, будет истреблять сам себя (Горький).

Из логического требования не нарушать при перечислении однородных членов единство основания деления вытекает и другое логическое требование — не вводить в перечисление скрещивающихся понятий, то есть понятий, не исключających друг друга, а частично совпадающих в своем объеме, например: Молодежь и девушки города Рязани горячо откликнулись на этот призыв. Понятия *молодежь* и *девушки* не должны входить в перечисление: девушки, конечно, молодежь.

Некоторые довольно распространенные в газетах сочетания, например: *комсомольцы и молодежь*, *пионеры и школьники*, тоже построены неправильно в логическом отношении, но, так как подобные сочетания уже стали фразеологизмами, то есть превратились в устойчивые обороты, к ним, по-видимому, не следует применять требования логики о том, чтобы члены деления исключали друг друга.

Иногда источник ошибочного построения предложений с однородными членами надо искать в лексической несочетаемости какого-либо из однородных членов с тем словом в предложении, с которым связаны однородные члены:

1. Они с благодарностью говорили о большом внимании и помощи, которыми окружило их Советское правительство (окрыжить помощью нельзя).

2. Много критических замечаний и ценных предложений было внесено в ходе обсуждения вопроса (вносить замечания нельзя).

Иногда ошибки в предложениях с однородными членами вызываются грамматической несочетаемостью однородных членов.

Так, например, нельзя сочетать инфинитив и существительное. Надо считать неправильно построенными предложения:

1. Уже принято решение об усовершенствовании полевых станков, об организации общественного питания, выделить премиальный фонд.

2. Приняли на себя следующие обязательства: снижение себестоимости, повысить производительность труда, улучшить качество продукции.

Грамматически не сочетаются однородные члены, выраженные придаточным предложением и косвенным падежом существительного; придаточным предложением и неопределенной формой глагола; придаточным предложением и причастием. Неправильно построены предложения:

1. Молодежь хочет знать, как идет работа на целинных землях, о новых достижениях техники, о жизни в странах народной демократии (сочетание придаточного предложения с косвенными падежами существительных).

2. Колхозники дали обязательство получить от каждой коровы не меньше четырех тысяч килограммов молока и чтобы ферма дала колхозу более шестисот тысяч рублей дохода за год (сочетание инфинитива с придаточным предложением).

3. Следует выяснить приемы художественной изобразительности, использованные автором в данном произведении, и какие грамматические средства оказались необходимыми для этой цели (сочетание причастного оборота с придаточным предложением).

Неправильными являются и сочетания однородных членов, морфологические выразители которых принадлежат к одной части речи, но отвечают на разные вопросы, например: на обсуждение членов кафедры журналистики были поставлены два вопроса: 1) об опыте методической работы кафедры; 2) проведение производственной практики.

Иногда пишущие «забывают» согласовывать в падеже однородные члены с обобщающим словом. Однородные члены должны отвечать на тот же вопрос, что и обобщающее слово, и, если они выражены существительными или прилагательными, должны стоять в том же падеже, в каком стоит обобщающее слово. Поэтому надо считать неправильно построенными предложения:

1. Завод выполняет план не только по выпуску продукции, но и по остальным показателям: снижение себестоимости, повышение производительности труда, ритмичность выпуска продукции, номенклатура (однородные члены следовало поставить в дательном падеже).

2. 4 марта на центральном стадионе Свердловска 30 тысяч зрителей станут свидетелями торжественного открытия Всесоюзной зимней спартакиады. Перед трибунами пройдут 1100 сильнейших в стране спортсменов.

Здесь, в городе русской зимы, пройдут соревнования по пяти видам спорта — скоростной бег на коньках, лыжные гонки, современное зимнее двоеборье, фигурное катание и хоккей (однородные члены следовало поставить в дательном падеже).

При построении предложений с однородными членами следует избегать двусмысленности, которая может возникнуть из-за нечетко выраженного управления.

1. Говорили о подготовке охотников к истреблению волков и лиц, ответственных за проведение этого мероприятия. В этом предложении неясно, считать ли однородными членами находящиеся в неудачном соседстве слова *волков и лиц*, поставив их (ошибочно) в зависимость от существительного *истреблению*; или считать однородными дополнения *охотников и лиц*, поставив их (правильно) в зависимость от слова *подготовке*.

2. К нему стекались письма и телеграммы с пожеланиями избавления от болезни и долголетней жизни. Конечно, речь идет о пожеланиях долголетней жизни, а не о пожеланиях избавления от долгой жизни.

3. Жильцы требовали ликвидации неполадок и ремонта. Получается курьез, так как неясно, что соединяет союз *и*.

Довольно распространенной ошибкой, которая встречается даже у опытных журналистов, является ошибка на управление, выражающуюся в постановке *одного* дополнения при двух однородных членах предложения, требующих разных падежей:

1. Хороший уход и тщательная обработка паров — важные условия для проведения сева в сжатые сроки. При существительном *уход* дополнение должно стоять в творительном падеже с предлогом *за* (*уход за чем?*), а при существительном *обработка* — в родительном падеже (*обработка чего?*). Следовательно, надо было написать: *...уход за парами и тщательная обработка их*.

2. Руководителей профсоюза резко критиковали за плохую связь и слабую помощь первичным профорганизациям.

Слово *связь* управляет творительным падежом при посредстве предлога *с* (*связь с кем? с чем?*), а слово *помощь* непосредственно управляет дательным падежом

(помощь кому?). В исправленном виде предложение должно выглядеть так: *...за плохую связь с первичными профорганизациями и за слабую помощь им.*

3. Велико стремление членов нашего коллектива к изучению и овладению марксистско-ленинской теорией. Правильно: *...к изучению (чего?) марксистско-ленинской теории и овладению (чем?) ею.*

4. Мы радуемся и гордимся нашими достижениями. Нужно: *радуемся (чему?) нашим достижениям и гордимся (чем?) ими.*

В заключение укажем еще на ошибки в построении однородных членов, вызванные неправильным употреблением некоторых союзов и неоправданным пропуском некоторых предлогов.

Из союзов чаще всего неумело используется характерный для книжной речи двойной сопоставительный союз *не только... но и*.

Пишущие иногда ставят части этого союза перед разнородными членами предложения, например: Стремясь скорее создать всем детям хорошие условия для учения, общественность контролирует не только качество и сроки школьного строительства, но и материально участвует в нем.

В этом примере однородные члены предложения — сказуемые *контролирует* и *участвует*. Перед ними и должны стоять части союза: *не только контролирует... но и участвует*.

Между тем в тексте первая часть союза стоит перед дополнением (качество), а вторая — перед сказуемым (участвует). Вследствие нарушения порядка слов получилось противоестественное сопоставление: *не только качество... но и участвует*.

Нарушен порядок слов при использовании двойного сопоставительного союза (не только... но и) также в следующих предложениях:

1. Кубинская революция освободила крестьянство от голода и безработицы. Она дала ему не только возможность бесплатно пользоваться плодами земли, но и предоставляла ему кредиты, гарантировала твердые закупочные цены, освободила крестьян от посредников в сбыте продуктов.

Однородные члены в этом предложении *дала, предоставляла, гарантировала, освободила*.

Поэтому правильно: Она не только дала ему возможность бесплатно пользоваться плодами земли, но и предоставляла... гарантировала... освободила.

2. Мы учились не только по книгам, но и брали уроки у великого учителя, которым является революция.

В этом предложении однородные члены — учились и брали. Перед ними и должны стоять части двойного союза: не только учились по книгам, но и брали уроки у великого учителя, которым является революция.

Редко, но все же встречается недопустимое сочетание не только... а также и, например: Это зависит от четкой и самоотверженной работы не только металлистов, а также и железнодорожников (вместо: ...не только металлистов, но и железнодорожников).

Иногда не дописывают вторую часть союза: вместо но и пишут одно но, подменяя таким образом соединительное значение союза противительным, например: Надо не только гордиться передовыми людьми, но делать все для того, чтобы у них были тысячи последователей.

Не всегда правильно употребляется сопоставительный союз как... так и: в одних случаях пишущие нарушают порядок размещения частей этого союза, в других — изменяют лексический состав союза:

1. Наша заводская газета «Металлург» добилась некоторых положительных результатов как в освещении вопросов партийной жизни, так и вопросов культуры и быта.

В этом предложении неправильно размещены части сопоставительного союза, в результате чего получается бессмысленное сопоставление как в освещении... так и вопросов. Следовало написать: Газета «Металлург» добилась положительных результатов в освещении как вопросов партийной работы, так и вопросов культуры и быта.

2. Нужно принять все меры к тому, чтобы как Измайловский парк, а также Сиреневый бульвар содержались в образцовом порядке.

В этом предложении при втором однородном члене (Сиреневый бульвар) вместо слов а также надо поставить так и.

Встречаются случаи неправильного размещения повторяющихся разделительных (либо... либо, или... или) и соединительных (ни... ни) союзов:

1. Массовые лекции и доклады посвящены либо текущим событиям, либо представляют собой международный обзор. Следовало написать: Массовые лекции и доклады *либо* посвящены текущим событиям, *либо* представляют собой международный обзор.

2. Если температуры испарения очищаемого металла и примесей разные, то можно путем испарения удалить или примеси из металла, или же отделить очищаемый металл от примесей. Следовало написать: ...можно путем испарения *или* удалить примеси из металла, *или* же отделить очищаемый металл от примесей.

3. — При старых методах работы, — сказал докладчик, — нельзя изменить ни репертуар театра, ни поднять культуру исполнения. Следовало написать: ...нельзя *ни* изменить репертуар театра, *ни* поднять культуру исполнения.

ОБ ОШИБКАХ В УПОТРЕБЛЕНИИ ПРЕДЛОГОВ ПРИ ОДНОРОДНЫХ ЧЛЕНАХ

Самая грубая ошибка, допускаемая пишущими в употреблении предлогов при однородных членах, — это пропуск *разных* предлогов. Ошибочно пропущены предлоги в таких, например, предложениях:

1. Люди толпились на улицах, переулках и площадях (правильно: ...*на улицах, в переулках и на площадях*).

2. На избирательных участках, в колхозах, предприятиях и учреждениях широко применяются различные формы массово-политической работы (нужно: ...*в колхозах, на предприятиях и в учреждениях*...).

3. Учащиеся средних школ проводят производственную практику на заводах, РТС и колхозах (нужно: ...*на заводах, в РТС и колхозах*).

Если при однородных членах есть одинаковые предлоги, то пропуск предлогов допустим при небольшом количестве нераспространенных или слабо распространенных однородных членов предложения. В таких случаях пропуск предлогов перед вторым, третьим и даже четвертым членом может способствовать улучшению речи. Сравним предложения:

1. В город потянулись возы с хлебом и сеном.

2. В город потянулись возы *с* хлебом и *с* сеном.
Из-за сочетания одинаковых согласных (*с сеном*) второе предложение звучит хуже первого.

При наличии длинного ряда однородных членов, к тому же достаточно распространенных, рекомендуется повторить предлог. Так, повторение одинаковых предлогов вполне оправданно в следующих предложениях:

1. Молодежь активно участвовала *в* сооружении Волжской имени XII съезда КПСС и Кременчугской гидроэлектростанций, *в* электрификации транссибирской железнодорожной магистрали Москва — Байкал, *в* строительстве Карагандинского металлургического завода и многих других предприятий.

2. Партийный съезд указал, что главная задача комсомола состоит в том, чтобы воспитывать юношей и девушек *на* героических традициях революционной борьбы, *на* примерах самоотверженного труда рабочих, колхозников, интеллигенции, *на* великих идеях марксизма-ленинизма, готовить стойких, высокообразованных, любящих труд строителей коммунизма.

3. Под руководством Коммунистической партии комсомол приобщил миллионы советских юношей и девушек к активной борьбе за осуществление исторических решений XII съезда партии, за досрочное выполнение планов семилетки.

Для всех трех предложений характерно перечисление однородных членов, имеющих при себе большие группы зависимых слов.

Пропуск одинаковых предлогов невозможен в следующих случаях:

А. Если однородные члены связаны повторяющимися союзами:

1. Тонкий дождь сеялся *и на* леса, *и на* поля, *и на* широкий Днепр.

2. Упорная работа идет *и в* колхозах, *и в* совхозах.

Б. Если однородные члены связаны двойными сопоставительными союзами (*не только... но и; как... так и*):

1. Спортивная подготовка регулярно проводится *как в* зимние, *так и в* летние месяцы.

2. Студент слушает лекции *не только по* обязательным, *но и по* факультативным дисциплинам.

В. Если однородные члены связаны разделительными (неповторяющимися) или противительными союзами:

1. Мы уходим на целый день *к озеру или к речке* (нельзя: *к озеру или речке*).

2. Мы купались *в море, а не в реке*.

Г. Если однородные члены слабо связаны по смыслу:

1. Я скоро позабыл *о вчерашней выюге, о своем вожатом и о заячьем тулупе* (Пушкин). В этом предложении слова, образующие однородные члены, по своему лексическому значению очень далеки друг от друга, поэтому ни одного предлога пропустить нельзя.

2. Целые дни бродил я *по мрачным переходам, по лестницам, по парку*. Едва ли возможен пропуск предлога между двумя последними однородными членами, так как лексически между *лестницей* и *парком* нет ничего общего.

Д. Если автор подчеркивает важность содержания каждого из однородных членов:

1. Наша молодежь воспитывается *в духе* пролетарского интернационализма, братской дружбы с молодежью всех социалистических стран, *в духе* уважения ко всем народам — большим и малым, *в духе* сотрудничества с юношами и девушками всего земного шара во имя мира и прогресса.

2. Голосуя 18 марта 1962 года вместе со всем народом за нерушимый союз коммунистов и беспартийных, молодое поколение голосовало за программу построения коммунизма в нашей стране, за дальнейший рост могущества Родины, за мудрую политику Коммунистической партии, за свое светлое будущее.

3. Народ и революционное правительство Кубы горячо благодарят за неоднократное предоставление советской помощи для преодоления последствий экономической агрессии, за решительное осуждение любых выпадов против нашей страны, за солидарность Советского Союза, проявляемую к Кубе, и за добрые пожелания Советского правительства в деле нашей окончательной победы. Куба не сдастся (Заявление революционного правительства Кубы, февраль 1962 г.).

Во всех трех предложениях на каждом из перечисляемых однородных членов стоит сильное логическое ударение.

Упражнение 1

В следующих примерах есть ошибки в построении однородных членов. Найдите ошибки и напишите предложения в исправленном виде.

1. Лучшие агитаторы организовали в своих колхозах беседы, читки и красные уголки.

2. Необходимо отметить учение русских ученых о почве, имя Докучаева, роль удобрений.

3. В поле вышли все коммунисты, комсомольцы и агитаторы.

4. Необходимо усилить снабжение колхозов химическими удобрениями, сельскохозяйственными машинами, сеялками, веялками.

5. Драматические, хоровые, музыкальные, самодеятельные, танцевальные кружки пользуются у молодежи большой популярностью.

6. Для рабочих и для удовлетворения нужд служащих были открыты сапожная и пошивочная мастерские.

7. С директором и наказом Шуры (повариха бригадной столовой) мы уезжали из бригады («Советская печать» № 9, 1960).

8. Многие специалисты выехали в район с докладами и чтобы принять участие в совещаниях.

9. В этой книге рассказывается также, какие допускаются удержания и вычеты из зарплаты и об оплате труда отдельных категорий работников.

10. Чтобы добиться полной ликвидации простоев машин и бесперебойного выпуска продукции, а также снижения себестоимости продукции, в первую очередь надо еще выше поднять производственную дисциплину и техническую грамотность рабочих.

11. Комиссия проверяет своевременность поступления сумм и не допускается ли перерасход по отдельным статьям.

12. В очерке Н. Горбунова «Глобус крутится, вертится» говорится, что участники второго краевого слета юных туристов... привели с собой большого медвежонка, пойманного в пути и с которым приключилось много презабавных моментов и которого пришлось одному из ребят посадить к себе на рюкзак, к явному удовольствию Мишки.

13. Инспектор роно интересовался, как идут учебные

занятия в старших классах Ухтомской средней школы, производственной практикой учащихся, их дисциплиной и участием в общественной работе.

14. На совещании были представители нескольких областей: Рязанская, Тульская, Калужская, Владимирская, Тамбовская.

15. Учебники, наглядные пособия, письменные принадлежности — всем этим школы обеспечиваются в нужном количестве к началу учебного года.

16. Обсуждался вопрос о преподавании следующих дисциплин: на исторических факультетах — история литературы, всеобщая история, экономическая география; на юридических факультетах — история международных отношений, экономика зарубежных государств.

17. Во время каникул ученик прочитал различные произведения классической литературы — «Евгений Онегин», «Пиковая дама», «Герой нашего времени», «Странная история», «Муму», «Злоумышленник» и «Попрыгунья».

18. Он не только побывал в доме отдыха, но и у брата в деревне.

19. Это зависело от четкой и самоотверженной работы не только металлостов, а также и железнодорожников.

20. Все мы, рабочие люди XX века, несем огромную ответственность не только перед собой, а также и перед будущими поколениями.

21. Необходимо бороться не только за перевыполнение апрельской программы по количественным показателям, но и по качественным.

22. Эти выводы имеют не только теоретическую ценность, но и приобретают программный характер.

23. Новый метод обучения дает школьникам не только прочные знания основ наук, но и прививает им практические навыки.

24. Молодые экскаваторщики и бульдозеристы не только соревнуются за максимальное использование механизмов, но и за продление срока их жизни.

25. Бригада заняла первое место как по уборке сена, а также и по уборке зерновых.

26. В книге много цитат, которые уводят как самого автора, а также и читателей в сторону от правильного решения поставленной проблемы.

27. С успехом выступили как исполнители главных ролей, а также все остальные участники спектакля.

28. Райком слабо руководит и помогает первичным партийным организациям.

29. Все народы Азии выражали одобрение и глубокое удовлетворение внешней политикой СССР.

30. Комсомол должен влиять и вести за собой молодежь, поддерживать и направлять ее.

31. Местком не руководит и не контролирует работу профоргов.

32. Эта организация должна координировать и руководить всеми работами.

33. Созданы не только благоприятные условия для опубликования научных исследований, но и внедрения их в практику.

34. За счет средств социального страхования миллионы трудящихся направляются в дома отдыха, санатории и курорты, а их дети — в пионерские лагеря, оздоровительные площадки и т. д.

35. На Выставке достижений народного хозяйства в павильонах и животноводческих фермах всегда много посетителей.

У п р а ж н е н и е 2

Определите, в чем заключаются ошибки в построении однородных членов. Примеры напишите в исправленном виде:

1. Секретарь Красноярского крайкома КПСС в статье «Быстрее включать в хозяйственный оборот природные богатства восточных районов» рассказывает о том, как преобразуются некогда пустынные и дикие просторы, о строительстве новых городов, предприятий.

2. Ряд писем посвящен проблемам лучшего использования земельных площадей страны, восстановления и улучшения альпийских лугов, о более широком развитии садоводства на подходящих землях.

3. «Московская правда», во-первых, вела обсуждение задачи технической революции в семилетке очень ярко, полно и постоянно, а во-вторых, увязывая его с жизнью, развертывая борьбу за механизацию и автоматизацию производственных процессов уже в ходе обсуждения проекта семилетнего плана.

4. Газета рассказывает не только о том, как на том или ином предприятии разворачивается движение за коммунистический труд, а именно о бригадах, о людях, конкретно участвующих в движении.

5. Статья показывает величие предстоящих дел, громадную важность того, что предстоит сделать, и то, что уже сделано.



Глава 7

ОСОБЕННОСТИ ПОСТРОЕНИЯ ПРИЧАСТНЫХ ОБОРОТОВ

Причастие и причастный оборот составляют принадлежность книжной речи. В разговорной речи получили широкое распространение только краткие причастия прошедшего времени страдательного залога: *работа выполнена; доклад написан; дрова расколоты*. Причастный оборот обладает большими стилистическими достоинствами. Еще Пушкин высоко ценил причастный оборот за его «выразительную краткость».

Отмечая книжный характер причастного оборота, Пушкин называет обычное для разговорной речи придаточное определительное предложение «вялым оборотом». Стилистическая ценность причастного оборота помимо его сжатости и выразительности заключается еще в том, что причастный оборот теснее, чем близкое ему по значению придаточное предложение, связывается с определяемым существительным.

Сравним две конструкции:

1. Пять дней в Большом Кремлевском дворце по-ленински глубоко и всесторонне обсуждались вопросы, *имеющие важнейшее значение для осуществления главной экономической задачи партии и советского народа — создания материально-технической базы коммунизма.*

2. *...которые имеют важнейшее значение...*

Обе конструкции близки по значению, но причастный оборот образует вместе с определяемым существительным более компактную группу, чем существительное с относящимся к нему придаточным определительным предложением.

Особенно тесно увязываются с определяемыми существительными необособленные препозитивные причастные обороты:

Выработанные Пленумом мероприятия укрепляют у всех советских людей уверенность в том, что намеченные в новой Программе партии высокие рубежи в развитии сельского хозяйства будут успешно завоеваны.

Немаловажное значение имеет причастный оборот в качестве стилистического средства, дающего возможность журналисту избежать скопления придаточных предложений с союзным словом *который*.

Целесообразно также использовать причастный оборот вместо придаточного предложения в том случае, если может возникнуть неясность, к какому именно слову в главном предложении следует отнести местоимение *который*.

Например, в предложении *Вдали виднелись вершины гор, которые были покрыты снегом* придаточное предложение *которые были покрыты снегом* может относиться и к слову *вершины*, и к слову *гор*, следовательно, данному предложению могут соответствовать два причастных оборота: 1) *вершины гор, покрытые снегом* (покрыты снегом только вершины); 2) *вершины гор, покрытых снегом* (покрыты снегом горы полностью). В том и другом случае благодаря точной связи причастия с определяемым словом предложение перестает быть двусмысленным.

При замене придаточного определительного предложения причастным оборотом журналисту, конечно, надо иметь в виду, что эта замена в какой-то степени ведет к ослаблению глагольности и, естественно, к умалению самостоятельного значения развернутого определения.

Следовательно, несмотря на стилистические преимущества причастного оборота перед придаточным предложением, журналисту все же лучше использовать придаточное предложение, если он хочет акцентировать внимание читателя именно на действии, субъект которого выражен определяемым существительным. Сравним две конструкции:

1. Слушатели, *которые овладели методикой редактирования*, хорошо проявили себя на практической работе.

2. В группе немало слушателей, *овладевших* методикой литературного редактирования.

Логика первого предложения требует именно придаточного предложения: *овладели* и поэтому *проявили себя*.

Во втором предложении главное внимание обращается на признак предмета (какие слушатели? — *овладе-*

шие), поэтому причастный оборот помещен здесь на достаточном основании.

Само собой разумеется, что надо также избегать нагромождения причастий и причастных оборотов, особенно с обилием шипящих.

За редкими исключениями, шипящие звуко сочетания разрушают эстетическое восприятие произведения.

При употреблении причастных оборотов пишущими нередко допускаются различные нарушения литературной нормы. Грубейшее из таких нарушений — неправильное согласование причастий. К сожалению, не умеют согласовывать причастия с определяемыми существительными не только школьники, не встречавшие причастий в бытовой речи и, естественно, не усвоившие их, но и очень многие работники районных газет.

Вот несколько примеров:

1. В проекте Программы партии дано марксистско-ленинское определение моральных законов строителя коммунизма, *включающая (?) в себе (?) беззаветную преданность делу коммунизма, любовь к социалистической Родине...*

2. Принципы, которые положены в основу морального кодекса строителя коммунизма, являются основными общечеловеческими нормами, *выработанные (?) народами массами на протяжении столетий в борьбе.*

3. Патриотизм советских людей неразрывно связан с пролетарским интернационализмом, с любовью ко всем странам социалистического лагеря, *рука об руку строящих (?) светлое будущее человечества — коммунизм.*

4. Его не остановил страх перед снежным бураном, *длившемся (?) несколько суток.*

К числу грубых ошибок, допускаемых неопытными авторами при употреблении причастных оборотов, следует отнести постановку существительного, к которому относится причастный оборот, в середине самого оборота. Неправильно построены предложения:

1. *Принятые обязательства на областной конференции* нашим колхозом выполнены (вместо возможных вариантов: 1) *обязательства, принятые на областной конференции;* 2) *принятые на областной конференции обязательства).*

2. *Прочитанная лекция на автозаводе* заинтересовала рабочих (вместо возможных вариантов: 1) *лекция,*

прочитанная на автозаводе; 2) прочитанная на автозаводе лекция).

3. Проявленная инициатива мастером оказала большую помощь в снабжении завода резцами (вместо возможных вариантов: 1) инициатива, проявленная мастером; 2) проявленная мастером инициатива).

Из более «тонких» ошибок, нередко встречающихся в газетных текстах, в первую очередь следует назвать смешение временного значения причастий: вместо причастия в прошедшем времени, требуемого смыслом предложения, часто употребляют причастие в настоящем времени. Например, пишут:

1. Обе команды, *участвующие* во вчерашнем матче, играли энергично и на редкость слаженно (вместо *участвовавшие*).

2. Газета очень помогла ранее *отстающей* бригаде выйти в передовые (вместо *отстававшей*).

3. По *существующим* в то время обычаям, сенокос начинали в самом конце июня по старому стилю (вместо *существовавшим*).

По-видимому, в какой-то степени смешение временного значения причастий объясняется существованием так называемого настоящего исторического, при помощи которого признак, характеризующий предмет или лицо в прошлом, представляется как бы раскрывающимся в настоящий момент.

Нельзя объяснить и «оправдать» попытки некоторых авторов создавать причастия будущего времени, которых нет в русском литературном языке. Так, пишут:

1. Докладчик готовится к заседанию, *состоящемуся* через неделю.

2. Лица, *заинтересующиеся* этим сообщением, могут получить более подробные сведения в отделе информации.

Ошибочные формы причастий на *-щий* от глаголов совершенного вида со значением будущего времени встречаются не только у неопытных авторов, но и у известных писателей.

Раскроем книгу «Басен» Демьяна Бедного, изданную в 1913 г. Вот что он писал в рукописном посвящении Горнфельду:

«Аркадий Георгиевич! Я имею основания считать Вас беспощадным моим критиком. Это не умаляет моего к

Вам уважения, которого, к сожалению, я не в силах обнаружить иным способом, кроме присыла настоящей — *покажушейся* Вам незначительной — книги».

Незнанием грамматики, в частности незнанием грамматических особенностей, присущих причастным оборотам, объясняется и образование некоторыми авторами причастных форм от глаголов в сослагательном наклонении. Например, пишут:

1. Никаких других мер, *помогавших бы* улучшить учебный процесс в школе, роно не предложил (вместо *которые помогали бы*).

2. Для подписчиков, *пожелавших бы* продлить подписку еще на год, открывается при редакции отдельный стол заказов (вместо *которые пожелали бы*).

Особое место среди ошибок, связанных с причастными оборотами, занимает чисто стилистическая ошибка — употребление причастий на *-ся* от возвратных глаголов, имеющих страдательное значение, вместо страдательных причастий от соответствующих действительных глаголов.

С точки зрения нормативной грамматики использование причастий на *-ся*, имеющих страдательное значение, не вызывает возражений, но с точки зрения стилистической грамматики оно является по меньшей мере неудачным: страдательное значение такой формы не сразу улавливается, а это приводит к искажению смысла предложения. Неудачно использованы возвратные формы причастий со страдательным значением в следующих предложениях:

1. Свиньи, *отправляющиеся на убой*, нагуляли много жиру. Создается впечатление, будто свиньи сами отправляются, поэтому надо вместо *отправляющиеся* написать *отправляемые*.

2. Письма, *направляющиеся в Игарку*, собираются в Управлении Главсевморпути. Конечно, надо вместо *направляющиеся* написать *направляемые*, чтобы не получилось впечатление, будто письма сами направляются в Игарку.

3. Заказы, *выполняющиеся нашим заводом*, предназначены для совхозов Целинного края. В этом предложении причастная форма ничего комического не содержит, тем не менее вместо возвратного причастия *выпол-*

няющиеся следует написать *выполняемые*, потому что основным выразителем страдательности выступает все же страдательное причастие.

Другое дело, когда страдательное причастие совершенно не образуется. Тогда употребление возвратных причастий можно считать вполне оправданным. Например, приходится писать: *Дома, строящиеся рабочими Люберецкого завода*, потому что нет формы *строимые*; или: *Учебные пособия, издававшиеся в прошлом году Издательством ВПШ и АОН при ЦК КПСС*, потому что у глаголов несовершенного вида (издавать) обычно не образуются страдательные причастия прошедшего времени.

В предложениях с причастными оборотами встречаются также ошибки, зависящие от неправильного размещения слов в предложении, ошибочного сочетания однородных членов предложения и других условий:

1. Принципы, *изложенные* в моральном кодексе строителя коммунизма и *которые* ежедневно, ежечасно входят в повседневную жизнь советского человека, в недалеком будущем станут нормой всей его жизни. В этом предложении связаны соединительным союзом придаточное предложение со словом *которые* и причастный оборот, относящиеся к одному и тому же слову.

2. Передовым отделом треста как по результатам марта, так и по результатам апреля, *получившим* красный выпел, является 2-й отдел. В этом предложении причастный оборот оторван от существительного, к которому он относится (отделом), почему и получилось, будто выпел получен не отделом, а *результатами*.

Анализ ошибок, допускаемых при употреблении причастных оборотов, показывает, что «корень зла» здесь в недостаточном знакомстве многих газетных работников с грамматическими нормами. Чтобы хорошо писать, надо прежде всего знать нормативную грамматику.

«...Тот, кто хочет серьезно писать, — говорил М. И. Калинин, — должен учиться. Надо взять учебник грамматики и сесть за него, учиться по нему».

Определите, в чем заключаются ошибки при построении причастных оборотов в следующих предложениях. Исправьте примеры:

1. Нельзя мириться и со случаями, правда редкими, вульгаризации науки, погони за сенсацией, выступлений в печати с непродуманными, а иногда явно антинаучными измышлениями, вызывающими чувство возмущения советской общественности, горечь недоумения у наших друзей и дающие пищу для нападок на нашу науку врагам и недоброжелателям.

2. Роман вскрывает всю глубину социального неравенства, господствующего в дореволюционное время в Казахстане.

3. Колхоз занял земли, принадлежащие когда-то частным владельцам.

4. За исключением двух слушателей, отсутствующих по уважительным причинам, на консультацию пришли все товарищи.

5. Первенство в соревновании завоевали смена мастера Зои Кротовой, выполняющая мартовское задание на 105 процентов, и смена мастера Златы Максимовой, завершившая план марта на 104 процента.

6. Казалось, что вы находитесь не на электростанции, ежечасно пожирившей сотни тонн пыльного торфяного топлива, а где-нибудь в хирургическом кабинете.

7. Старому миру противостанут новые люди, попытающиеся порвать с прошлым.

8. Докладчик усиленно готовится к заседанию, состоящему через неделю.

9. Для слушателей, интересующихся нормативной грамматикой, будут организованы факультативные лекции по этому предмету.

10. Мне пришлось видеть сцену, надолго остающуюся в памяти.

11. Завод не отвечает за аварии, неизбежно могущие произойти при неправильном пользовании оборудованием.

12. Трудно найти научного работника, взявшегося бы за эту скучную тему.

13. Ничего другого, двигавшего бы дело вперед, никто из критиков нашего проекта нам не предложил.

14. Письма, отправляющиеся на Диксон, доставляются на самолетах.

15. Огурцы, отправляющиеся из колхоза на базар, уже погружены в машину.

16. Люди, назначаемые уполномоченными, немедленно приступают к работе.

17. С большим интересом осматривают посетители экспонаты, размещившиеся в центральном зале выставки.

18. Принятые обязательства на совещании хлопкоробов нашим районом выполнены досрочно.

19. Указанный факт в этой заметке могут подтвердить все работающие в нашем цехе.

20. Купленные билеты вне кассы недействительны.

21. Раздаются долго несмолкаемые аплодисменты.

22. Было реализовано много ценных предложений рабочих и служащих Первой ситценабивной фабрики, направленных на улучшение качества выпускаемых фабрикой тканей.

Б

Определите, чем вызывается двусмысленность в следующих предложениях. Освободите предложения от двусмысленности, заменив придаточные определительные предложения причастными оборотами:

1. Иллюстрации к рассказам, которые были присланы на конкурс, были исполнены высокохудожественно.

2. Вершины деревьев, которые были озарены заходящим солнцем, были неподвижны.

3. Командир отряда, который подошел к реке, делал распоряжения о переправе.

4. — Под ногами твоими, — говорил он мне, — лежат творцы законов, которые руководят тобой (Горький).

5. Колхозы наших районов, которые получили хорошие семена, рассчитывают на большой урожай.

6. Лошади жандармов, которые были покрыты пеной, врезались в толпу.

7. Подруга моей дочери, которая училась на биолого-почвенном факультете МГУ, поступила на курсы иностранных языков.

8. На место происшествия прибыли работники уголовного розыска с собаками, которые были вызваны для поимки преступников.

В

Следующие предложения освободите от нагромождения причастий:

1. На появившиеся за последнее время в газете заметки, указывающие на беспорядки, царящие в сварочном хозяйстве, руководящие работники не обратили должного внимания.

2. Не пора ли перестать мириться с таким недопустимым положением, когда наряду с передовыми артелями, из года в год перевыполняющими государственные планы, сдающими стране много продовольствия и сырья и поднимающими урожайность, есть артели отстающие.

3. Посетители, знакомящиеся с интереснейшими материалами, хранящимися в музее и позволяющими получить наглядное представление о крепнущей из года в год, веками развивавшейся дружбе между этими народами Востока, подолгу и внимательно рассматривают выставленные старинные рукописи, позднейшие документы, произведения искусства.

Г

Сопоставьте параллельные отрывки из произведений А. М. Горького и укажите, чем вызван отказ автора от причастных оборотов в более поздних редакциях:

Первая редакция

Это было такое смутное, независимо от воли назревшее досадливое чувство, копошившееся где-то глубоко и мешавшее ему сосредоточиться и обдумать все то, что нужно было совершить в эту ночь.

Исправленная редакция

Смутное, медленно назревавшее досадливое чувство копошилось где-то глубоко и мешало ему сосредоточиться и обдумать то, что нужно было сделать в эту ночь.

Первая редакция

Коновалов любил ее глубокой бессловесной любовью, *выражавшейся только мягким блеском его глаз*, и всегда, когда он был в поле или на реке, он весь проникался каким-то миролюбиво-ласковым настроением, *еще более увеличивавшим его сходство с ребенком*.

Первая редакция

Когда его лицо обращалось к Фоме — Фома видел тонкие губы, *что-то шептавшие*, острый нос, *опускавшийся к редким усикам*, и эти усики, *прыгавшие вверх каждый раз*, когда человек улыбался.

Окончательная редакция

Коновалов любил природу глубокой бессловесной любовью, и всегда в поле или на реке весь проникался каким-то миролюбиво-ласковым настроением, *еще более увеличивавшим его сходство с ребенком*.

Четвертая редакция

Когда его лицо обращалось к Фоме — Фома видел тонкие губы, *что-то шептавшие*, острый нос, редкие усики. Эти усики прыгали вверх каждый раз, когда человек улыбался.

ТІЛ БІЛІМІ
ИНСТИТУТЫ

Глава 8

ОСОБЕННОСТИ ПОСТРОЕНИЯ ДЕЕПРИЧАСТНЫХ ОБОРОТОВ

Деепричастие и деепричастный оборот так же, как причастие и причастный оборот, употребляются преимущественно в письменной литературной речи.

Стилистические возможности деепричастного оборота богаче возможностей причастного оборота: причастный оборот синонимичен только одному виду придаточных предложений — придаточным определительным, а деепричастный оборот синонимичен четырем видам придаточных предложений — временным, причинным, условным и уступительным. Кроме того, деепричастный оборот со значением обстоятельства образа действия может в большинстве случаев заменять глагол-сказуемое. Например:

1. *Когда Морозка подъезжал к штабу, он принял твердое решение отпроситься во взвод к ребятам. — Подъезжая к штабу, Морозка принял твердое решение отпроситься во взвод к ребятам (заменено придаточное времени).*

2. *Я несколько раз просыпался ночью, потому что боялся проспать утро. — Я несколько раз просыпался ночью, боясь проспать утро (заменено придаточное причины).*

3. *Если ты взялся за дело, то уже доводи его до конца. — Взявшись за дело, доводи его до конца (заменено придаточное условное).*

4. *Оба звонко расхохотались, хотя не успели еще придумать предлога для своего смеха. — Оба звонко расхохотались, не успев еще придумать предлога для своего смеха (заменено придаточное уступительное).*

5. *Сизов стоял и продолжал короткими плавными движениями перебирать рычаги. — Сизов стоял, продол-*

жая короткими плавными движениями перебирать рычаги (заменено одно из сказуемых).

Очень часто в деепричастном обороте совмещаются оттенки двух типов придаточных предложений:

1. *Почуя* серого так близко забияку, псы залились в хлевах и рвутся вон на драку (Крылов). В этом предложении у деепричастного оборота причинное значение совмещается с временным. Псы залились в хлевах, *потому что* почуяли или — *как только* почуяли.

2. *Соскучась* глядеть из окна в грязный переулок, я пошел бродить по всем комнатам (Пушкин). В деепричастном обороте указание на причину (*так как* я соскучился) совмещается с указанием на время (когда я соскучился).

Заменяя придаточное предложение деепричастным оборотом, журналист не должен забывать, что в результате такой замены предложение много выигрывает в стилистическом отношении, но зато немало теряет в смысловом отношении. Предложение становится более сжатым, более изящным, зато значения условия, уступления, причины и времени в деепричастных оборотах проявляются менее отчетливо, чем в сложных предложениях. Кроме того, деепричастие вследствие ослабления глагольности не так ярко обозначает действие лица или предмета, как это делает глагол-сказуемое придаточного предложения.

Сравним параллельные синонимические обороты: Желая блеснуть знанием кулинарного искусства, я сказал, что для пельменей мясо плохо (Горький). — Так как я желал блеснуть... Из сравнения видно, что придаточное предложение четко обозначает причину, а деепричастный оборот только намекает на нее.

Замена придаточного предложения деепричастным оборотом возможна не всегда, а только в том случае, когда действие, обозначенное сказуемым главного предложения, и действие, обозначенное сказуемым придаточного предложения, относятся к одному и тому же лицу или предмету. По синтаксической функции деепричастный оборот приближается к глаголу-сказуемому, выступая, по выражению академика А. А. Шахматова, в роли «второстепенного сказуемого», обозначающего добавочное действие того лица, которое указано подлежащим.

Так, в предложении *Ямщик ходил кругом, от нечего делать улаживая упряжь* (Пушкин) деепричастие *улаживая*, как и весь деепричастный оборот, обозначает добавочное действие, характеризующее другое (главное) действие: *ямщик ходил*, и он же *улаживал упряжь*. На обязательной отнесенности действий, обозначенных сказуемым и деепричастием, к одному и тому же лицу настаивал еще Ломоносов.

В «Российской грамматике» правило употребления деепричастий формулируется так: «Весьма погрешают те, которые по свойству чужих языков деепричастие от глаголов личных лицами разделяют, ибо деепричастие должно в лице согласоваться с главным глаголом личным, на котором всей речи состоит сила: Идучи в школу, встретился я с приятелем... Но многие в противность сему пишут: Идучи я в школу, встретился со мною приятель».

В случае зависимости деепричастного оборота от членов предложения, выраженных инфинитивом или причастием, требование тождества субъекта, на действия которого указывают деепричастие и неопределенная форма глагола или причастие, остается в силе:

1. У Губарева была привычка постоянно *расхаживать* взад и вперед, *то и дело подергивая и почесывая* бороду (Тургенев).

Глагол в неопределенной форме *расхаживать* и деепричастия *подергивая* и *почесывая* называют действия одного и того же лица.

2. Он шел к старухе жене, *сидевшей* у окна, *положив* на колени натруженные руки, *уставя* пустые глаза в одну точку.

Причастие *сидевшей* и зависящие от него деепричастия *положив* и *уставя* указывают на одного и того же субъекта действия.

Ввиду того что грамматическим выразителем субъекта действия является подлежащее, в школьной и теоретической грамматике было принято правило, запрещающее употребление деепричастных оборотов, не относящихся к подлежащему. Правда, выдающиеся исследователи русского синтаксиса, такие, как Д. Н. Овсянико-Куликовский и А. А. Шахматов, признавая закономерность общепринятого правила употребления деепричастных оборотов, в то же время отмечают ряд отступлений от литературной нормы.

«Настоящим деепричастием называем, — пишет академик А. А. Шахматов, — только такое деепричастие, которое употребляется в форме *второстепенного сказуемого* (подчеркнуто Шахматовым). Второстепенное сказуемое находим в двусказуемых предложениях, причем указанная синтаксическая функция деепричастий свидетельствуется, доказывается их прямой связью с подлежащим. На этом основывается грамматическое правило, по которому деепричастие может быть употреблено только тогда, когда в предложении имеется подлежащее. Однако имеется немало примеров, где деепричастия входят в односоставные предложения».

Официальное толкование литературной нормы не удовлетворяет и Д. Н. Овсяннико-Куликовского: он утверждает, что «в языке, несомненно, существует стремление к более свободному употреблению деепричастий».

Академическая «Грамматика русского языка» пошла навстречу этому стремлению: она допустила употребление деепричастных оборотов в безличных предложениях при условии, если «в безличных предложениях деепричастие, относящееся к главному члену предложения, обозначает действие того лица, которое испытывает состояние, обозначенное главным членом безличного предложения».

Сказуемое (главный член) безличных предложений в таких случаях обычно выражается посредством предикативных наречий (*надо, нужно, необходимо, суждено, можно, нельзя, интересно, легко, трудно* и т. д.) или глаголов типа *хочется* в сочетании с неопределенной формой глагола. Специфика названных сказуемых заключается в том, что они или относятся к логическому подлежащему (*мне нужно сделать...*), или в случае отсутствия логического подлежащего обозначают состояние того же лица, которое является носителем действия, выраженного деепричастием.

Возьмем несколько примеров:

1. Работая в трудных условиях, ученым особенно дорого сознавать, что они могут надеяться на творческую помощь своих коллег.

В главном (безличном) предложении сказуемое *дорого сознавать* и деепричастный оборот *работая...* относятся к одному и тому же лицу — *ученым*.

2. Анализируя итоги второго года семилетки, нельзя не видеть, что эти резервы огромны, ими располагают все без исключения отрасли народного хозяйства.

Деепричастный оборот *анализируя..*, относящийся к сказуемому главного безличного предложения, имеет в виду тех же носителей действия, состояние которых выражено главным членом безличного предложения: тот, кто анализирует итоги второго года семилетки, не может не видеть...

3. Приехав в Басру, нельзя не посетить порт.

Пишущий считает, что тот, кто приедет в Басру, обязательно посетит порт.

Само собой разумеется, что деепричастные обороты невозможны при безличных сказуемых, обозначающих болезненное состояние (*не спится, нездоровится, знобит и т. п.*).

По меньшей мере неудачным следует считать употребление деепричастных оборотов в предложениях со сказуемыми, выраженными страдательными причастиями: подлежащее в таких предложениях не обозначает лицо, производящее действие.

Например, нельзя считать правильно построенными предложения:

1. Высунув голову из окна, он был убит вражеской пулей.

2. Поднявшись вверх по Волге, баржа будет выгружена на причалах Куйбышева и Горького.

3. Получив тяжелую контузию, летчик был спасен партизанами.

4. Приехав в город, он через несколько дней был найден убитым.

5. Поднявшись на трибуну, докладчик был встречен аплодисментами.

Во всех пяти предложениях субъект действия, выраженного сказуемым, и субъект действия, выраженного деепричастием, не совпадают.

Не следует употреблять деепричастные обороты в предложениях, в которых сказуемые выражены возвратным глаголом в страдательном значении: подлежащее в таких предложениях не указывает на действующее лицо.

Так, в предложении *Солома, впитывая в себя ценные питательные соки, выделяемые в силосе при молочнокис-*

слов брожения, очень охотно поедается скотом сказуемое поедается и деепричастный оборот впитывая в себя... указывают на разных носителей действия: солома впитывает соки, скот поедает солому.

С вопросом об употреблении деепричастных оборотов, отнесенных к сказуемым — страдательным причастиям или возвратным глаголам со значением страдательности, соприкасается вопрос об употреблении деепричастий при сказуемых, обозначающих состояние, испытываемое не тем лицом, которое выражено подлежащим, а каким-то другим. Отнесение деепричастных оборотов к такого рода сказуемым следует расценивать как завуалированную ошибку; ошибка состоит в нарушении важнейшего требования при использовании деепричастных оборотов — соблюдать тождество субъекта действий, обозначенных сказуемым и зависящим от него деепричастием.

С этой точки зрения нельзя признать правильным употребление деепричастных оборотов в следующих предложениях:

1. Пережив за день столько волнений, товарищ показался мне очень усталым.

2. Еле передвигая ноги, старик произвел на меня тяжелое впечатление.

По-видимому, нельзя считать нарушением литературной нормы употребление деепричастной конструкции, близкой по смыслу инфинитиву с союзом *если*, например: Кольцов был поэт по преимуществу народный, употребляя это слово не в смысле национальной исключительности, а в смысле сочувствия к интересам массы человечества... (Салтыков-Щедрин).

В частности, ничего противоречащего строю языка не содержится в деепричастном обороте, обозначающем место (*не доезжая до.., не доходя до...*), если он имеет обобщенное значение, то есть не относится к определенному лицу, например: *Не доезжая Страстной*, налево под вывеской «Кафе Бом», за двумя зеркальными окнами сидели на диване праздные молодые люди и вялые девицы, курили, пили какую-то жидкость (А. Толстой).

Некоторые деепричастные обороты превратились в идиоматические выражения и воспринимаются как наречия, предлоги, вводные слова. Таковы сочетания: *собственно говоря, по правде говоря, иначе говоря, не гово-*

ря худого слова, начиная (с того-то), исключая (то-то), сломя голову, очертя голову, разиня рот, высунув язык, вытаращив глаза.

Требования, относящиеся к деепричастным оборотам, не распространяются на наречия и т. п. в облике деепричастных оборотов. Они могут употребляться и в безличном предложении, и при любом подлежащем. Например, можно сказать:

1. По правде говоря, он плохой оратор.
2. Судя по всему, быть дождю.
3. Собственно говоря, ему здесь не место.

У п р а ж н е н и я

А

В следующих отрывках из произведений Горького (1—15) и других авторов определите, какими обстоятельствами (времени, причины...) являются деепричастные обороты; какие обороты можно заменить близкими им по смыслу придаточными предложениями, какие — нельзя. Если замена невозможна, укажите, почему невозможна.

1. Оставаясь один, я бродил по коридорам и закоулкам «Марусовки», присматриваясь, как живут новые для меня люди.

2. Прочитав книгу, думаешь о ней, как о задаче из учебника арифметики.

3. Сдав свои экзамены, он уехал, а недели через две и я отправился вслед за ним.

4. Желая блеснуть знанием кулинарного искусства, я сказал, что для пельменей мясо плохо.

5. Не имея работы, я написал несколько маленьких рассказов и послал их в «Волжский вестник».

6. Я отвернулся в сторону и стал пристально смотреть в пустынную степь, желая убедить Промитова, будто я не вижу, как смеются надо мной его темные глаза.

7. Я скоро догадался, что университет — фантазия и что я поступил бы умнее, уехав в Персию.

8. Однако я хватаю эти слова и, стараясь уложить их в стихи, перевертываю всячески.

9. На другой день, желая загладить вину свою перед Людмилой, я купил на семишник леденцов, ячменного сахара, любимого ею, как я уже знал.

10. Ночь становилась все мертвее, точно утверждаясь навсегда.

11. [Дед] приподнял топор, точно собираясь швырнуть его в голову мне.

12. Говорили негромко, серьезно, как бы оправдываясь друг перед другом.

13. Далеко, за лесами луговой стороны, восходит, не торопясь посветлевшее солнце.

14. Он сказал еще несколько ласковых слов, глядя на меня прищуренными глазами.

15. Он взял меня за руку, привлек к себе и, стучая холодным пальцем по лбу моему, лениво продолжал.

16. Берестов, признавая в своем соседе некоторое сумасбродство, однако не отрицал в нем и многих отличных достатков (Пушкин).

17. Но, презирая пустоту жизни, праздное барство, они поддались ему и не подумали ни бороться с ним, ни бежать окончательно (Гончаров).

18. Софье удалось было совершенно отделаться от новой подозрительности Чацкого, но она сама увлеклась любовью к Молчалину и чуть не испортила все дело, высказавшись почти открыто в любви (Гончаров).

Б

В следующих предложениях найдите ошибки в употреблении деепричастных оборотов. Установите, какое правило построения деепричастных оборотов нарушено:

1. Проходя мимо красивого цветника, на их усталых лицах появляется добрая благодарственная улыбка.

2. Подбежав к станции, поезд уже отошел.

3. Поднимаясь на лестницу, в глаза мне бросился взволнованный управдом.

4. Возвращаясь домой, меня застал дождь.

5. Проехав 40 километров от Москвы, слева от железной дороги нам стали уже видны пятиэтажные здания города-спутника.

6. Прочитав рекомендованную преподавателем литературу, студентам стали ясны многие сложные вопросы.

7. Читая этот роман, создается впечатление, что автор мало уделил внимания литературной обработке материала.

8. Придя на квартиру к Ивановым, меня очень ласково встретил их старший сын, инженер-металлург.

9. Поднявшись на трибуну, знатная доярка была встречена продолжительными аплодисментами.

10. Добиваясь применения резца новой оригинальной конструкции на всех станках цеха, неутомимый новатор был поддержан товарищами по работе и партийной организацией.

11. Успешно окончив пединститут, товарищ Сергеев был назначен преподавателем средней школы.

12. Многие выпускники школ, покидая парту, идут на работу непосредственно на промышленные предприятия.

13. Необходимо, не ослабив трудового напряжения на промысле, настойчиво готовиться к массовому последнему лову.

- 14. Каждый день рано утром идущие мимо сквера горожане видят, как уборщица горкомхоза Александра Петровна Щербакова, вооружаясь метлой или лопатой, заботливо наводит здесь чистоту и порядок.

15. Подъезжая к реке, мы остановили лошадей, быстро соскочили на землю и, наскоро раздевшись, бросились в воду.

В

Какие из следующих безличных предложений построены правильно, какие надо переделать:

1. Ознакомившись с материалами, можно прийти к следующему выводу.

2. Проходя по Измайлову, нельзя не заметить, как быстро застраивается этот район.

3. Издали глядя на его походку, можно было думать, что он хромым.

4. Создавая учебник, следует стремиться, чтобы в нем все было ясно и убедительно.

5. Не зная математики, нельзя быть хорошим инженером.

6. Читая этот роман, можно многому поучиться у его героев.

7. Учитывая запросы слушателей-журналистов, следует организовать чтение факультативных лекций по нормативной грамматике.

8. Приехав на дачу, было еще холодно.

9. Начав работать над кандидатской диссертацией, у

товарища уже не оставалось времени для игры в шахматы.

10. Вернувшись в родные места, меня так и тянуло пойти к речке, побродить по лесу.

11. Только пройдя километров пять от деревни, стало чуть-чуть рассветать.

12. Поднявшись на вершину, ниоткуда не было слышно ни звука.

Г

Сопоставьте параллельные отрывки из произведений А. М. Горького и укажите, какими стилистическими условиями вызвана замена деепричастий глаголами и, наоборот, глаголов — деепричастиями.

Первая редакция

Он греб автоматически, с бледным лицом, сжимаясь, точно в ожидании удара сверху, и ничего, никакого желания не было уже в нем, он был пуст и бездушен.

Первая редакция

А хозяин, сырой и тучный человек, с косыми, заплывшими жиром глазами и женоподобным лицом, колыхая громадным животом, топал по полу короткими, толстыми ногами и визгливым голосом вопил.

Первая редакция

Молча пододвинув к себе стакан, Фома наклонился над ним, сдувая пену с поверхности чая.

Исправленная редакция

Он греб, как машина, и все сжимался, точно ожидая удара сверху, и ничего, никакого желания не было уже в нем — он был пуст и бездушен.

Окончательная редакция

А хозяин, сырой и пухлый человек с разноцветными глазами и женоподобным лицом, колыхал животом, топал по полу короткими, толстыми ногами и визгливым голосом вопил.

Четвертая редакция

Молча пододвинув к себе стакан, Фома наклонился над ним.

Первая редакция

Барыня пристально смотрела на него и улыбалась ему приветливо и ясно.

Четвертая редакция

Барыня пристально смотрела на него, улыбаясь приветливо.

Первая редакция

Мать заметила также, что Сашенька наиболее строго относится к Павлу, иногда даже кричала на него. Павел усмехался, молчал и смотрел в лицо девушки тем мягким взглядом, каким ранее он смотрел в лицо Наташи.

Последняя редакция

Мать заметила также, что Сашенька наиболее строго относится к Павлу, иногда даже кричит на него. Павел, усмехаясь, молчал и смотрел в лицо девушки тем мягким взглядом, каким ранее он смотрел в лицо Наташи.

Первая редакция

Но Весовщиков не стал отвечать ему и ушел. Это чувство сливало всех в одну душу, оно волновало мать.

Последняя редакция

Весовщиков, не ответив, ушел. Это чувство сливало всех в одну душу, волнующая мать.

НЕДОСТАТКИ В ПОСТРОЕНИИ СЛОЖНЫХ ПРЕДЛОЖЕНИЙ

При построении сложных предложений кроме неудачного размещения их частей (об этом говорится в специальной главе) возникает немало других синтаксических и стилистических ошибок.

Так, малоопытные авторы допускают, а невнимательные редакторы пропускают постановку рядом двух однозначных союзов: *но и однако, что и будто, что и как будто*. Явными плеоназмами выглядят сочетания однозначных союзов в таких, например, предложениях:

1. Корректор говорит, *что будто* он обнаружил в рукописи много пунктуационных ошибок.

2. В многотиражной газете «Знамя» встретилось утверждение, *что как будто бы* наш завод не может обеспечить все свои цехи мерительным инструментом собственного изготовления.

Иногда пишущие, даже маститые, в предложениях с союзом *чтобы* повторяют частицу *бы* при сказуемом. Для повторения частицы *бы* в таких случаях нет никаких оснований: частица *бы*, компонент формы условно-сослагательного наклонения, войдя в состав союза *чтобы*, в полной мере сохраняет свою синтаксическую функцию. Не трудно заметить неуместность двух *бы* в таком, например, предложении: Надо добиться, *чтобы каникулы прошли у ребят в разумном, полезном, веселом отдыхе, чтобы их самодеятельность, творческая инициатива, изобретательность получили бы выход и были бы широко применены*.

Одинаково неуместным на указанных выше основаниях следует считать повторение частицы *бы* в придаточных предложениях с союзом *если бы*. Например, частица *бы*, несомненно, лишняя в предложении: Если *бы* количество часов, отведенных учебным планом на занятия

по стилистике, было бы увеличено, слушатели могли бы чаще упражняться в литературной правке.

Некоторым авторам подобно Илье Ильичу Обломову не удается избежать «близкой и неприятной встречи двух *которых* и двух *что*». Конечно, повторение одного и того же слова или конструкции нормами языка допускается, но оно портит хорошую речь и, следовательно, является стилистической ошибкой. Бросается в глаза стилистическая неполноценность таких, например, предложений:

1. Автоматические приборы мартена показывают максимальную температуру, *которая* дозволена технологической инструкцией, *которая* была составлена техническим бюро.

2. Врачи считают, *что* болезнь настолько серьезна, *что* приходится опасаться за жизнь больного.

Не нарушая литературной нормы, порождает стилистическую ошибку употребление без надобности придаточного предложения с союзом *чтобы* вместо конструкции с неопределенной формой глагола.

Читателю не составит труда определить, какой из двух приводимых ниже конструкций следует отдать предпочтение:

1. Администрация распорядилась, *чтобы* весь шлак был немедленно вывезен.

2. Администрация распорядилась немедленно вывезти весь шлак.

Иногда в сложное предложение вводят лишние указательные местоимения. Например, пишут:

1. Видя *то*, что принятые решения претворяются в жизнь, колхозники увеличивают свою заботу о животноводстве.

2. Там, где проходила наша экспедиция поздней осенью, *то* были глухие места.

Случается, что автор или редактор при замене придаточного определительного предложения обособленным определением, выбросив союзное слово *который*, по недосмотру оставляет в предложении соответствующее союзному слову местоимение *тот* или *такой*.

Очевидно, по небрежности автора или редактора оставлено указательное местоимение в предложении: Но в городе немало и *таких* предприятий, из месяца в месяц не выполняющих производственных планов, имеющих большой брак.

К числу грубых нарушений литературной нормы следует отнести смешение прямой речи и косвенной.

Неумением заменить прямую речь косвенной объясняется смешение обеих форм в предложениях:

1. Иванцов представил меня своей спутнице (это и была его невеста) и сказал, что я скоро на ней женюсь.

2. Заведующий клубом сослался на плохое помещение и сказал, что в связи с этим условий для развития работы у меня нет.

Очень большое зло — громоздкость предложений. Излишне громоздкие предложения трудны для понимания, поэтому их следует избегать не только в устной, но и в письменной речи. В этом отношении примером могут служить мастера слова. А. Фадеев, работая над романом «Молодая гвардия», так разбивает слишком усложненное предложение на три менее сложных предложения:

Издание 1947 г.

И этот мужчина, и женщина, и все дети, из которых младший даже протягивает ручонки, улыбаются навстречу идущей к ним с белым эмалированным ведром в руке девушка в ярком сарафани, в белом кружевном переднике, в таком же чепчике и в изящных красных туфельках — полной, с сильно вздернутым носом, неестественно румяной и тоже улыбающейся так, что все ее крупные белые зубы наружу.

Издание 1952 г.

И этот мужчина, и женщина, и все дети, из которых младший даже протягивает ручонки, улыбаются навстречу идущей к ним девушке с белым эмалированным ведром в руке.

Девушка в ярком сарафани, в белом кружевном переднике, в таком же чепчике и в изящных красных туфельках — полная, с сильно вздернутым носом, неестественно румяная.

Она тоже улыбается так, что все ее крупные белые зубы наружу.

Упражнение

Установите, какие недостатки в употреблении сложных предложений допущены в приведенных текстах, исправьте тексты:

1. Вначале, когда я стала работать на трикотажной фабрике, мне было трудно, но мне помогли мои товарищи по работе, которые имеют больше знаний и опыта, которые дружески посоветовали мне учиться дальше, в школе рабочей молодежи, в которой я раньше занималась.

2. Растет число культурных работников, которые считают своим долгом работать среди народных масс, которые стремятся к знаниям.

3. Комиссия осмотрела общежитие, которому в свое время было уделено много средств и внимания, которое находится в бывшем гараже.

4. Большинство общественных контролеров активно включились в работу, добросовестно выполняют свои почетные обязанности, которые заключаются в том, чтобы всемерно содействовать выполнению плана товарооборота, добиваться, чтобы снабжение рабочих и служащих неуклонно улучшалось, чтобы повышать культуру обслуживания покупателей, строго следить за соблюдением правил советской торговли.

5. Человечество охвачено страстным стремлением к тому, чтобы война в силу своей чудовищности изжила бы самое себя.

6. Если бы эти мероприятия были бы проведены, колхоз вышел бы на первое место в районе.

7. Необходимо, чтобы знания и навыки, которые приобретают учащиеся в средней школе, могли бы быть впоследствии применены ими в жизни.

8. Очень важно, чтобы каждый воспитанник школы-интерната, покидая на длительное время свою семью и вступая в новый коллектив, нашел бы в этой школе свой второй дом.

9. Начальник цеха утверждает, что будто завод не в состоянии выполнить заказ.

10. Докладчик просил, чтобы ему была бы предоставлена возможность выступить на объединенном партийном собрании слушателей первого и второго курсов отделения газетных работников.

11. Василий вошел в контору с видом такого работника, полностью выполнившего свои обязательства.

ПОРЯДОК СЛОВ В ПРОСТОМ ПРЕДЛОЖЕНИИ

В русском языке различаются прямой и обратный порядок слов. В условиях прямого порядка каждый член предложения занимает определенное, только ему принадлежащее место: сказуемое следует за подлежащим (*студент читает*), дополнение за дополняемым (*он читает роман*), определяемое за определением (*хорошая погода установилась*) и т. п.

В обратном порядке, как показывает термин, члены предложения меняются местами: *читает студент, он книгу читает, погода хорошая установилась*.

Прямой порядок считается нормой, обратный — отступлением от нее.

Однако использование только прямого порядка слов сделало бы изложение чрезмерно монотонным: при прямом порядке ни один член предложения особенно не выделяется, изложение имеет характер спокойной речи. Поэтому пишущие часто предпочитают обратный порядок слов прямому.

Обратный порядок слов, вызванный стилистическими или смысловыми требованиями, называется *инверсией* (от латинского *inversio* — перестановка, перемещение).

Инверсия сопровождается особой интонацией, усиливающей значение слова, помещенного на необычное для него место. Особенно подчеркивается тот член предложения, который выносится в начало или, наоборот, отодвигается на конец фразы, например:

1. *Кончились* мои неприятности (смысловой акцент сосредоточивается на сказуемом).

2. Приходил к вам *врач* (выделяется подлежащее).

Сосуществование двух видов размещения слов в предложении дает основание говорить о свободном порядке слов в русском языке.

Но эта свобода очень относительна: она не должна приводить к нарушению правил построения предложения; перестановка слов в предложении, несовместимая с законами русской грамматики, часто приводит к искажению смысла фразы или двусмысленности.

Чтобы избежать смысловых и стилистических ошибок, вызванных неумелым расположением слов в предложении, надо знать, какое место в предложении принадлежит каждому его члену в условиях прямого порядка; в чем проявляется инверсия каждого члена предложения и в каких случаях она правомерна; в каких случаях прямой порядок не может быть нарушен.

ВЗАИМОПОРЯДОК ПОДЛЕЖАЩЕГО И СКАЗУЕМОГО В ПРЕДЛОЖЕНИИ

В простом повествовательном предложении подлежащее, выраженное именем существительным в именительном падеже или любой частью речи, употребленной в значении имени существительного, обычно ставится перед сказуемым:

1. *Социализм* победил в Советском Союзе полностью и окончательно.

2. *Народ* — решающая сила строительства коммунизма.

3. *Они* сражались за Родину.

4. *Треть человечества* строит новую жизнь под знаменем научного коммунизма.

5. *Достигнутое* — только начало большой работы.

6. *Уничтожить войны, утвердить вечный мир на земле* — историческая миссия коммунизма.

Есть, однако, случаи, когда обычным местом подлежащего является положение после сказуемого. Так, подлежащее следует за сказуемым, не образуя инверсии, в авторских словах, стоящих в середине или после прямой речи, например:

— Это лошадь отца моего, — сказала *Бэла* (Лермонтов).

Постпозиция подлежащего считается обычной также при постановке обстоятельственных слов в начале предложения, например:

С каждым днем ширится *фронт* полевых работ.

Наконец, подлежащее, обозначающее отрезок времени или явление природы, обычно ставится после глагольного сказуемого со значением бытия, становления, протекания действия (быть, наступать — наступить, прийти, пройти и т. д.), например:

Наступила *осень*. Был сильный *мороз*.

В повествовательном стиле при описании картин природы, а также в авторском введении в рассказ о последующих событиях подлежащее обычно находится в позиции не только по отношению к сказуемым — глаголам со значением бытия и становления, но и по отношению к сказуемым — глаголам с более конкретным лексическим значением:

1. Поет *море*, гудит *город*, ярко сверкает *солнце*, твоя сказки (Горький).

2. Определился *я* в петербургский университет на историко-филологический факультет (Вересаев).

Инверсией подлежащего является его эмфатическая позиция (эмфаза — эмоциональная выразительность, напряженность речи), то есть постанова после сказуемого в конце предложения:

1. Ко мне приехала *дочь*.

2. В библиотеку пойдет *Сергей*.

Значение инверсированного подлежащего еще более усиливается благодаря присоединению к нему союза *и*, слов *только*, *всего*:

1. Положить конец эксплуатации человека человеком, анархии производства, экономическим кризисам, безработице и нищете масс, обеспечить планомерное, непрерывное развитие экономики быстрыми темпами и неуклонное повышение жизненного уровня народа может *только социализм*.

2. Собралось много колхозников, вместе со всеми пришел и *колхозный агроном*.

Инверсия глагольного сказуемого выражается двояко: в одних случаях сказуемое выносится в начало предложения, в других — помещается после подлежащего. Инверсия сказуемого в форме его препозиции (положение перед подлежащим) является преобладающей: она используется во всех случаях, кроме тех, когда вынесение сказуемого в начало предложения является обычным (см. сказанное выше о случаях обычной препозиции сказуемого):

1. *Возненавидел* с тех пор попа Павка всем своим существом (Н. Островский).

2. Пойдемте тише. *Задыхаюсь* я (Павленко).

Инверсия сказуемого в форме постпозиции широко применяется в повествовательной речи, когда обычным положением для глагольного сказуемого (со значением бытия, становления и даже с более конкретным содержанием) является его препозиция:

1. Протекли, разлились по цехам людские потоки. Только охрана осталась в проходных. Смена *началась* (Панова).

2. Все повеселело снова. Музыканты *грянули*; девчата, молодцы, лихое казачество, в ярких жупанах, *понеслись* (Гоголь).

Инверсия в системе сложного глагольного сказуемого, состоящего из личной формы глагола и примыкающего к нему инфинитива, выражается в постановке инфинитива перед спрягаемой формой глагола:

1. *Порицать* меня станут товарищи за бездеятельность.

2. *Заснуть* больной не мог, как ни старался.

Инверсия именных сказуемых: простого, состоящего из именной части; составного, состоящего из именной части и вспомогательного глагола; сложного, состоящего из именной части и полнознаменательного глагола, — выражается в постановке сказуемых перед подлежащим:

1. *А хорошая сторона* — Сибирь! Золотая сторона! (Горький).

2. Октябрьская революция вывела страну на дорогу социализма. *Трудным и неизведанным* был путь, который предстояло пройти советскому народу.

В частности, при постпозиции именного сказуемого в целом инверсия может выражаться иногда в постановке именной части сказуемого перед вспомогательным глаголом:

1. Он скоро *инженером* будет.

2. Лицо такое *веселое* стало (Тургенев).

МЕСТО ОПРЕДЕЛЕНИЯ В ПРЕДЛОЖЕНИИ

Определения бывают согласованные и несогласованные. *Согласованные* определения выражаются именами прилагательными, местоимениями-прилагательными, при-

частиями, порядковыми числительными, а также числительными количественными в косвенных падежах, кроме винительного. *Несогласованные* определения выражаются косвенными падежами управляемых слов и примыкающими словами.

МЕСТО СОГЛАСОВАННОГО ОПРЕДЕЛЕНИЯ

Согласованное определение обычно ставится впереди определяемого слова:

1. *Мирное сосуществование социалистических и капиталистических государств — объективная* необходимость развития человеческого общества.

2. *Радикальный* путь обеспечения прочного мира — *всеобщее и полное* разоружение при строгом международном контроле.

Если к определяемому относится несколько *неоднородных* согласованных определений, то ближе к определяемому ставится определение, образующее вместе с существительным семантически цельное сочетание, например:

длинный товарный поезд;
старинные стенные часы;
соленая морская вода;
опытный газетный работник.

Если среди определений, относящихся к одному слову, есть определения, выраженные местоимениями, то такие определения помещаются перед всеми другими определениями, в частности местоимения *весь, всякий*, выступающие в роли определений, предшествуют местоимениям других разрядов (указательным, притяжательным):

1. Советские люди славят *свою мудрую, могучую партию*.

2. Постукивая тросточкой, из ворот вышла старая женщина. Лучи прожектора осветили женщину, и все увидели, что ее морщинистое лицо, большие строгие глаза полны неизбывного одухотворения. Люди окружили женщину.

— Скажите, что там, на съезде? — слышался чей-то нетерпеливый голос, и все смолкли.

— Ленин был там. У каждого в сердце был...

Кто-то звонко крикнул: «Да здравствует ленинизм!»

И эти возгласы о Ленине, о коммунизме, о партии покатались по всей Красной площади, запруженной народом.

И невольно подумалось: да ведь в сущности это голос *всей нашей советской земли, всей нашей многотрудной, но и многопрекрасной эпохи.*

Инверсия согласованного определения чаще всего выражается в его постпозиции, то есть положении после определяемого слова. Постпозиция согласованного определения имеет целью привлечь внимание читателя к признакам предмета, названного определяемым существительным:

1. Ленин трогательно заботился об ученых, *старых и молодых.*

2. Основоположники революционной науки К. Маркс, Ф. Энгельс, В. И. Ленин, создав теорию научного коммунизма, определили реальные пути установления нового общества, указали *те революционные силы, которым суждено стоять во главе прогресса человечества, — разрушить мир старый, отживший и утвердить на земле мир новый, светлый, мир коммунизма.*

3. Гордостью наполняются наши сердца, когда мы произносим имена: Юрий Гагарин, Герман Титов! Эти два советских летчика совершили подвиг *беспримерный.*

Чтобы усилить интерес читателя к признакам предмета, названного определяемым существительным, постпозитивные согласованные определения обособляются, то есть выделяются и отделяются запятыми, особенно в тех случаях, когда определений несколько и они находятся после существительного, перед которым уже есть определяющее слово:

1. *Всякая работа, крупная и мелкая,* спорилась в руках Лукашки (Л. Толстой).

2. Мне нравится его спокойствие и *ровная речь, простая и ясная* (Горький).

Кроме постпозиции инверсия согласованного определения выражается в отрыве его от определяемого слова:

1. *С интересным* я встретился человеком.

2. *Удивительное* со мной произошло приключение.

3. Над прямыми веселыми губами *реденькие* курчавились усы (Шолохов).

МЕСТО НЕСОГЛАСОВАННОГО ОПРЕДЕЛЕНИЯ

В соответствии с прямым порядком слов несогласованное определение помещается после определяемого слова. Постпозитивные несогласованные определения в большинстве случаев вполне заменимы препозитивными согласованными определениями. Возможность замены падежной формы существительного соответствующим прилагательным говорит об однозначности их функций:

1. Специалист *высокой квалификации* — *высококвалифицированный* специалист.

2. Житель *города, деревни* — *городской, деревенский* житель.

3. Человек *дела* — *деловой* человек.

Под влиянием инверсии, выражающейся в постановке несогласованного определения перед определяемым словом, несогласованное определение приобретает большую самостоятельность, в результате чего атрибутивное значение несогласованного определения уменьшается, а предметное значение его, наоборот, увеличивается:

1. *Коммунизма* призрак по Европе рыскал (Маяковский).

2. Коммунизм — это *века двадцатого* правда и чудо (Турсун-заде).

3. *Советского народа* рядовой, я с ним иду путем борьбы и славы (Винцас Гедра).

МЕСТО ДОПОЛНЕНИЯ В ПРЕДЛОЖЕНИИ

Дополнение, как прямое, так и косвенное, обычно ставится после управляющего слова:

1. Под руководством партии, под знаменем марксизма-ленинизма советский народ построит коммунистическое *общество* (подчеркнуто прилагольное прямое дополнение).

2. Строительство коммунизма в СССР отвечает *интересам* каждой страны социалистического содружества (подчеркнуто прилагольное косвенное дополнение).

3. Рабочие были довольны *результатами соревнования* (подчеркнуто приименное косвенное дополнение).

Дополнения, выраженные личными местоимениями, в условиях прямого порядка могут помещаться как после, так и впереди управляющего слова:

1. Длинными зимними ночами тоска воспоминаний одолевала его (Шолохов).

2. Трудности есть, но мы легко их осилим.

Если среди дополнений, относящихся к одному слову, есть и прямые и косвенные дополнения, то обычно прямые дополнения ставятся *перед* косвенными:

1. Передовые отряды рабочего класса, вырвавшиеся из-под гнета капитализма, облегчают *победу* отрядам своих братьев по классу.

2. Партия придает *первостепенное значение* повышению эффективности капитальных затрат.

3. Империализм бесповоротно утратил *власть* над большинством человечества.

(В приведенных примерах подчеркнуты прямые дополнения, за которыми следуют косвенные.)

Однако косвенное дополнение лица, выраженное формой дательного падежа, не нарушая прямого порядка слов, часто предшествует прямому дополнению, например:

Коммунизм — светлое будущее всего человечества. Он несет *людям* счастливую и радостную жизнь (подчеркнуто косвенное дополнение лица, предшествующее прямому дополнению).

Инверсированное дополнение (приглагольное) помещается перед управляющим словом; чаще всего оно выносится в начало предложения:

1. Путь к обеспечению прочного мира не легкий путь. Но *мира* хотят и к *миру* стремятся сотни и сотни миллионов людей.

2. *Людей будущего* создает коммунизм.

3. *Основной удар* рабочий класс направляет против капиталистических монополий.

4. *Жизнь и труд* советских людей, их *помыслы и устремления* освещает принятая XXII съездом КПСС Программа партии.

МЕСТО ОБСТОЯТЕЛЬСТВЕННЫХ СЛОВ В ПРЕДЛОЖЕНИИ

Место обстоятельственных слов в предложении устанавливается в зависимости от смысловой специфики того или другого обстоятельства, от способа его выражения

и, наконец, от того, с каким членом предложения обстоятельство связано.

По своему общему значению обстоятельства разделяются на две основные группы:

1. Обстоятельства, обозначающие качественную характеристику или способ совершения действия или проявления признака, — обстоятельства образа действия.

2. Обстоятельства, обозначающие место, время, меру, причину, цель, условия, — обстоятельства места, времени, меры, причины, цели, условия.

МЕСТО ОБСТОЯТЕЛЬСТВА ОБРАЗА ДЕЙСТВИЯ

Обстоятельства образа действия, морфологическими выразителями которых служат качественные и количественные наречия, обычно предшествуют глаголу-сказуемому:

1. Партия *торжественно* провозглашает: нынешнее поколение советских людей будет жить при коммунизме.

2. Советские люди *высоко* ценят братские отношения между нашими народами.

3. Очерк и *количественно, и качественно* занимает все более видное место в общей массе нашей литературы (Горький).

При инверсировании обстоятельство образа действия, выраженное качественными и количественными наречиями, помещается *после* глагола-сказуемого, например:

Голоса плывут в сыром воздухе *тяжело*, растекаются по широкой реке *уныло* (Горький).

Обстоятельства образа действия, выраженные наречиями, которые образовались из имен существительных с предлогами или из существительных в форме творительного падежа без предлога, согласно прямому порядку слов помещаются *после* глагола-сказуемого:

1. Дело коммунизма продвигается вперед *исполинскими шагами*.

2. Наука нашей страны растет и крепнет *невиданными темпами*.

3. Строительство головного парома, получившего имя «Советский Азербайджан», идет *полным ходом*.

Инверсия таких обстоятельств выражается в препозиции их по отношению к глаголу-сказуемому:

1. Социалистическая революция в России *до основания* потрясла все здание мирового капитализма.

2. Советский народ *твердой поступью* идет к коммунизму.

МЕСТО В ПРЕДЛОЖЕНИИ ОБСТОЯТЕЛЬСТВ МЕСТА И ВРЕМЕНИ

Обстоятельства места и времени обычно помещаются перед глаголом-сказуемым:

1. *В Сибири, Казахстане и Средней Азии* сооружаются предприятия большой химии.

2. *В период развернутого строительства коммунизма* все более повышается роль всех общественных организаций: профсоюзов, комсомола, кооперации всех видов, научных и научно-технических обществ, организаций рационализаторов, изобретателей и т. п.

При инверсировании обстоятельства места и времени ставятся после сказуемого. Постпозитивные обстоятельства места и времени сильно выделяются в смысловом отношении:

1. Поезда пойдут *по морю* (речь идет о железнодорожном пароме через Каспий).

2. 26 августа 1849 года К. Маркс навсегда приехал в Лондон. За исключением редких поездок за границу он жил здесь *до своей смерти в 1883 году*.

При сосуществовании в одном предложении двух обстоятельств — места и времени — размещение их может быть двояким:

1. Оба обстоятельства выносятся в начало предложения, причем обстоятельство времени предшествует обстоятельству места, например:

29 октября 1961 года в центре Москвы, на площади Свердлова, был открыт памятник Карлу Марксу.

2. Предложение начинается обстоятельством времени, за ним следуют подлежащее и сказуемое и, наконец, обстоятельство места, например:

В начале XX века центр мирового революционного рабочего движения переместился *в Россию*.

МЕСТО ОБСТОЯТЕЛЬСТВ ПРИЧИНЫ И ЦЕЛИ

Обстоятельства причины и цели подобно обстоятельствам места и времени в условиях прямого порядка слов предшествуют сказуемому, а при инверсировании помещаются после сказуемого. Сравним предложения:

1. Две девушки *от страха* плакали (Панова).
2. Какая-то делегация *нарочно* въезжала на площадь с песней (Бабаевский).
3. Ксюша сидела, оцепенев сразу *и от горя и от блаженства* (Николаева).
4. Стоит себе (труба) и не падает, *назло всем* (В. Некрасов).

Из приведенных примеров видно, что постпозитивные обстоятельства причины и цели выразительнее препозитивных.

ОШИБКИ В УПОТРЕБЛЕНИИ МЕСТОИМЕНИЙ, ВЫЗВАННЫЕ НЕПРАВИЛЬНЫМ РАЗМЕЩЕНИЕМ ИХ В ПРЕДЛОЖЕНИИ

Больше всего страдает предложение от неправильной расстановки слов в том случае, когда «нарушителями порядка» являются местоимения. При неправильной расстановке местоимений, которые не называют определенных предметов и признаков, а только указывают на них, читателю бывает очень трудно, а часто почти невозможно установить, на какой именно предмет или признак указывает местоимение.

Неясность связи местоимения с существительным чаще всего обнаруживается при употреблении местоимения третьего лица. Причина неясности заключается в том, что местоимение (он, она, оно, они), которое обычно осмысливается как заменитель ближайшего к нему предшествующего существительного того же рода и числа, сплошь и рядом ставится не там, где надо, а именно:

А. Помещается после существительного, с которым совершенно не может быть связано по смыслу:

1. За каждым из колхозников закреплено по 12 лошадей. *Они* хорошо понимают пользу... (лошади понимают?!).

2. Вчера перед школьниками гостеприимно раскрылись двери школы. *Они* снова сели за парты и с новыми силами взялись за учение (двери сели за парты?!).

3. Варваре Поликарповой предложили работать на сложной машине, хотя *она* недавно окончила школу (машина окончила школу?!).

Б. Помещается после существительного, связь с которым не может быть точно установлена:

1. Сестра поступила в артистическую труппу, *она* скоро уезжает на гастроли (сестра или труппа?).

2. Управление находится при министерстве, *оно* недавно было реорганизовано (управление или министерство?).

В. Помещается после существительного, с которым, несмотря на смысловую взаимосвязь, не может быть согласовано в числе:

Молодежь хорошо отдохнула, теперь *они* с новыми силами начнут работать и учиться.

Г. Наконец, относится к существительному, которого нет в предложении:

Отец умер, когда *ему* было девять лет (в этом примере, приведенном А. М. Горьким в статье «О начинающих писателях», нет существительного, к которому можно было бы по смыслу отнести местоимение *ему*).

Смысловые неясности, подобные указанным выше, усугубляются нагромождением местоимений третьего лица, указывающих на разные существительные. Действительно, нелегко установить читателю *что к чему* в таком, например, предложении:

Товарищ Рыжов пользуется большим авторитетом. К *нему* обращаются многие рабочие по разным вопросам, и всегда *он* старается *им* разъяснить *их*; у *него* есть чему поучиться.

Возможны двусмысленности и в предложениях с местоимением *свой*. Это местоимение по самой природе своей способно создавать неясности: оно может относиться к любому из трех грамматических лиц, если, конечно, указывает на принадлежность предмета субъекту речи (я, ты, он взял *свою* книгу). При наличии в предложении нескольких названий лиц читателю иногда бывает трудно установить, какое именно лицо является субъектом действия, например:

Директор школы попросил заведующего учебной частью огласить на заседании школьного совета *свои* рекомендации относительно составления учебных планов на второе полугодие.

С грамматической точки зрения местоимение *свои* надо относить к производителю действия — завучу, но в голове читателя теоретической предпосылки может и не возникнуть, и ему будет неясно, чьи же это рекомендации — директора или завуча.

Чтобы избежать недоразумений, предложение надо перестроить:

1. Директор школы попросил, чтобы завуч прочитал его (то есть директора) рекомендации.

2. Директор попросил, чтобы завуч прочитал *свои* (то есть завуча) рекомендации.

Местоимение *себя* подобно местоимению *свой* может относиться ко всем лицам и к обоим числам. Не имея формы именительного падежа, оно всегда выступает в предложении в роли дополнения и обозначает объект, который является одновременно и субъектом производимого им действия (*Он* думает только о *себе*). Если в предложении будет названо два лица или предмета, может возникнуть неясность, к какому именно лицу отнести местоимение *себя*.

А. М. Пешковский в своем «Синтаксисе» приводит такой пример:

Комендант велел дворнику отнести вещи жильца к *себе*.

Производителем действия является дворник (он должен отнести вещи), следовательно, к дворнику как производителю действия и надо относить местоимение *себя*. Тем не менее для читателя не исключена возможность двоякого толкования предложения. Следовательно, предложение нуждается в такой переделке, которая гарантировала бы читателю точность понимания возвратного местоимения. В переработанном виде предложение могло бы иметь такие варианты:

1. Комендант велел дворнику, чтобы он отнес к себе (то есть к дворнику) вещи жильца.

2. Комендант велел дворнику, чтобы он отнес к нему (то есть к коменданту) вещи жильца.

СЛУЧАИ, КОГДА ПРЯМОЙ ПОРЯДОК СЛОВ НЕ МОЖЕТ БЫТЬ ИЗМЕНЕН

Хотя инверсия — очень действенное стилистическое средство, пишущий не всегда может воспользоваться им. Инверсия невозможна в следующих случаях:

А. Если подлежащее и прямое дополнение выражены именами существительными, у которых совпадают формы именительного и винительного падежа, например:

1. Бытие определяет сознание.
2. Коммунизм утверждает на земле Труд.

В этих случаях существительное, занимающее первое место, всегда является подлежащим, а существительное, следующее за сказуемым, — прямым дополнением.

Иногда из-за неумелого инверсирования смысл высказывания настолько затемняется, что, только вдумываясь в лексическое значение подлежащего и прямого дополнения, читатель может уяснить себе, о чем именно идет речь в предложении:

1. Дедовские сохи и цепи давно уже сменили в колхозах тракторы и комбайны.
2. Села и рабочие поселки обслуживают кинопередвижки.
3. Солнце закрыло облако.

В таких случаях надо или сохранить прямой порядок слов (*Облако закрыло солнце*), или заменить действительный оборот страдательным (*Солнце закрыто облаком*).

Б. Если предложение состоит из имени существительного в именительном падеже и согласованного с ним полного прилагательного или причастия. При перемене мест компонентов такого предложения изменяется синтаксическая функция прилагательного или причастия: согласуемое слово (прилагательное или причастие) в препозиции — определение, в постпозиции — сказуемое. Сравните:

Прекрасный дворец. — Дворец *прекрасный*.
Светлые горизонты. — Горизонты *светлые*.
Выдающаяся победа. — Победа *выдающаяся*.
Важные решения. — Решения *важные*.

В. Если подлежащее и сказуемое выражены именами существительными в именительном падеже без вспомогательного глагола. Инверсия привела бы к изменению синтаксических функций слов, выражающих оба главных члена предложения: подлежащее стало бы сказуемым, а сказуемое — подлежащим. Сравните:

Наша цель — коммунизм. — Коммунизм — наша цель.

Москва — столица СССР. — Столица СССР — Москва.

Новый Арбат — западная магистраль столицы. — Западная магистраль столицы — Новый Арбат.

Г. Если морфологическим выразителем подлежащего или сказуемого является инфинитив. Согласно прямому порядку инфинитив-подлежащее всегда помещается на первом месте, а инфинитив-сказуемое — на втором. Сравните:

Своим трудом *приближать* торжество коммунизма — долг каждого советского человека. — *Долг* каждого советского человека — своим трудом *приближать* торжество коммунизма.

Обеспечить непрерывный прогресс общества, *предоставить* каждому члену общества материальные и культурные блага по его растущим потребностям, индивидуальным запросам и вкусам — цель коммунистического производства. — *Цель* коммунистического производства — обеспечить непрерывный прогресс общества, *предоставить* каждому члену общества материальные и культурные блага по его растущим потребностям, индивидуальным запросам и вкусам.

Д. Если в предложении есть количественно-именное сочетание, служащее для точного обозначения числа, количества. При изменении порядка слов в количественно-именном сочетании оно будет выражать неточное, приблизительное число, количество. Сравните:

На лекции присутствовало 70 человек. — На лекции присутствовало человек 70.

ПОРЯДОК СЛОВ В ЧАСТЯХ СЛОЖНОГО ПРЕДЛОЖЕНИЯ И ПОРЯДОК СЛЕДОВАНИЯ ЧАСТЕЙ СЛОЖНОГО ПРЕДЛОЖЕНИЯ

СЛОЖНОСОЧИНЕННОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ

Сложносочиненные предложения делятся на три основные группы: 1) сложносочиненные предложения с соединительными союзами (*и, да, ни...ни, тоже, также*); 2) сложносочиненные предложения с противительными союзами (*а, но, да, зато, же, однако*); 3) сложносочиненные предложения с разделительными союзами (*или, либо, то...то, не то...не то*). Для практической стилистики наибольший интерес представляют структурные особенности предложений с союзом *и*, являющихся самым распространенным видом сложносочиненных предложений.

СЛОЖНОСОЧИНЕННЫЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ С СОЕДИНИТЕЛЬНЫМИ СОЮЗАМИ

Взаимопорядок подлежащего и сказуемого и размещение второстепенных членов предложения в частях сложносочиненных предложений с соединительными союзами чаще всего отвечают условиям прямого порядка слов в простых повествовательных предложениях, например:

1. Ямщик свистнул, и лошади поскакали (Пушкин).
2. Княгиня с московским франтом сидела на лавке в крытой галерее, и оба были заняты, кажется, серьезным разговором.

3. Хаджи-Мурат остановился, загорелое лицо его буро покраснело, и глаза налились кровью (Л. Толстой).

Отступления от прямого порядка слов в частях сложных предложений с союзом *и* выражаются главным образом в инверсировании подлежащего и сказуемого.

Рассмотрим различные варианты сложносочиненных конструкций:

а) конструкции, в которых параллелизм структуры простых предложений (подлежащее — сказуемое, подлежащее — сказуемое) нарушается;

б) конструкции, в которых этот параллелизм восстанавливается на новой синтаксической основе.

Первый вариант

1. *Дверь* медленно отворилась, и в нее грузно вошел *Рыбин* (Горький).

2. Голубые *глаза* девушки широко открылись от испуга, и в них сверкнула *слеза* (Короленко).

В этих предложениях параллелизм прямого порядка слов нарушен: во второй части сложных предложений в смысловом отношении выделяется подлежащее, чем и объясняется его постпозиция.

Второй вариант

1. В одной из пустынных улиц их встретила *Сашенька*, и *мать*, простясь с Весовщиковым кивком головы, пошла домой (Горький).

В этом предложении тоже есть нарушение структурного параллелизма, но оно проявляется иначе, чем в предложениях первого варианта: подлежащее здесь постпозитивно не во второй, а в первой части сложного целого.

Третий вариант

1. Так прошел *вечер*, и наступила *ночь* (Л. Толстой).

2. Вдали неясно гудит *гром*, и над лесами слабо вспыхивают бледные *молнии* (Короленко).

Синтаксический параллелизм, представленный в этих предложениях, строится по схеме: сказуемое — подлежащее, сказуемое — подлежащее.

Это построение, хотя и не воспринимается как инверсия (см. о месте сказуемых — глаголов со значением бытия, становления и более конкретными лексическими значениями), все же является менее обычным, чем построение по схеме: подлежащее — сказуемое, подлежащее — сказуемое.

Порядок следования частей сложносочиненного предложения с союзом *и* определяется характером смысловой связи между частями сложного целого.

Так, в системе сложносочиненного предложения со значением одновременности действий первое место занимает предложение, служащее достаточным основанием для возникновения второго:

1. Костер горел ярко, и безликие тени дрожали вокруг него, изумленно наблюдая веселую игру огня... (Горький).

2. А через минуту Софья снова говорила просто, душевно, и мать, улыбаясь, заглядывала ей в глаза (Горький).

3. Надо всем стояла тень легкой тучки, и все ждало тихого весеннего дождика (Л. Толстой).

Порядок частей сложносочиненного предложения со значением последовательности действий еще более детерминирован: на первое место выносятся здесь предложение, сказуемое которого обозначает действие или явление, предшествующее действию или явлению, выражаемому сказуемым второго предложения.

Точно также логически обосновано расположение частей сложных предложений, в которых представлены причинно-следственные и определительно-присоединительные отношения. Сложное предложение с причинно-следственным значением состоит только из двух частей, причем в первой из них сообщается о действии или событии, являющемся причиной действия или события, о котором говорится во второй части. В сложносочиненном предложении с определительно-присоединительными отношениями вторая часть содержит «уточнение, пояснение, добавление к тому, о чем говорится в первой части».

СЛОЖНОПОДЧИНЕННОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ

Сложноподчиненные предложения различаются между собой по структуре и по значению.

Согласно структурно-семантическому принципу выделяются следующие основные виды сложноподчиненных предложений: с придаточными определительными, изъяснительными, обстоятельственными (места, времени и др.), сравнительными, условными, уступительными, следствия, причины и присоединительными.

Для практической стилистики большое значение имеет вопрос о различных способах размещения частей сложноподчиненных предложений, в частности вопрос о стилистической функции препозитивных и постпозитив-

ных придаточных предложений в разных типах сложно-подчиненных предложений.

Проанализируем порядок следования частей некоторых видов сложноподчиненных предложений.

СЛОЖНЫЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ С ПРИДАТОЧНЫМИ ОПРЕДЕЛИТЕЛЬНЫМИ

Придаточные определительные с союзными словами *который, куда, где* всегда ставятся после определяемого слова. Придаточные определительные с союзными словами *кто, что, каков* могут быть как в постпозиции, так и в препозиции по отношению к определяемому слову, например:

1. *Кто не работает, тот не ест.*
2. *Счастлив тот, кто активно строит новую жизнь.*

СЛОЖНЫЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ С ПРИДАТОЧНЫМИ ИЗЪЯСНИТЕЛЬНЫМИ

Придаточные изъяснительные предложения (дополнительные и подлежащие, по прежней терминологии), обычно следующие за главным, предшествуют ему в том случае, когда требуется привлечь усиленное внимание к содержанию придаточного предложения:

1. *Что это за соединение и кто такой Ковпак, мы тогда еще не знали (Медведев).*
2. *Откуда у этого ворчливого старика брались ласковые слова, никто не знал (Попов).*
3. *Как он мог так поступить — непонятно!*

СЛОЖНЫЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ С ПРИДАТОЧНЫМИ МЕСТА

Обычно придаточное предложение места следует за главным, раскрывая стоящее на конце главного предложения указательное наречие: *Партизанский отряд появился там, где враги совсем не ожидали.*

В тех случаях, когда главное предложение начинается каким-либо наречием места, придаточное предложение вводится в середину главного, следуя за наречием места: *Там, где глаз не мог уже отличить в потемках поле от неба, ярко мерцал огонек (Чехов).*

В редких случаях, когда подчеркивается указание на место или направление действия, придаточное предложение помещается перед главным:

- 1) *Откуда ветер, оттуда и счастье* (Лермонтов).
- 2) *Куда конь с копытом, туда и рак с клешней* (пословица).

СЛОЖНЫЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ С ПРИДАТОЧНЫМИ СТЕПЕНИ И ОБРАЗА ДЕЙСТВИЯ

Придаточные степени (степени качества и степени действия) и образа действия всегда находятся в постпозиции по отношению к главному предложению:

- 1) Лед был *такой прозрачный* (до какой степени прозрачный?), *что даже вблизи его трудно было заметить* (Паустовский).
- 2) *Трудился так* крестьянин мой (как? до какой степени трудился?), *что градом пот с него катился* (Крылов).
- 3) Мальчика *одели так* (как одели?), *что все принимали его за девочку*.

СЛОЖНЫЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ С ПРИДАТОЧНЫМИ СРАВНИТЕЛЬНЫМИ

Придаточные сравнительные качественного характера, присоединяемые ко всему главному предложению союзом *как*, обычно следуют за главным предложением.

Придаточные этого типа помещаются перед главным предложением в том случае, когда автор хочет привлечь внимание читателя к сравнению, заключающемуся в придаточном предложении:

Как эта лампада бледнеет пред ясным восходом зари, так ложная мудрость мерцает и тлеет пред солнцем бессмертным ума (Пушкин).

Придаточные сравнительные количественного характера, присоединяемые союзными словами *сколько, насколько*, которым в главном предложении соответствуют указательные слова *столько, настолько*, помещаются как после, так и впереди главного предложения в зависимости от того, на какой части сложного предложения сосредоточивается смысловой акцент. Сравним предложения:

1. Тут увидишь ты столько золота, сколько ни тебе, ни Коржу не снилось (Гоголь).

2. Насколько Иудушка прежде был придирчив и надоедлив в отношении к другим, настолько он теперь сделался боязлив и угрюмо-покорен (Салтыков-Щедрин).

Особо следует сказать о сравнительно-сопоставительных сложноподчиненных предложениях с двойным сравнительным союзом *чем—тем*. В предложениях этого типа нельзя выделить ни главного, ни придаточного предложения. В препозиции обычно находится часть предложения с союзом *чем*:

1. Чем ночь темней, тем ярче звезды (Майков).

2. Чем дальше мы уходили от дома, тем глуше и мертвее становилось вокруг (М. Горький).

СЛОЖНЫЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ С ПРИДАТОЧНЫМИ ВРЕМЕННЫМИ

Придаточные временные предложения могут быть как постпозитивными, так и препозитивными. Препозиция придаточных предложений приводит к усилению их значения: придаточные предложения приобретают характер самостоятельных высказываний, например:

Пока я ходить умею, *пока* глядеть я умею, *пока* дышать я умею, я буду идти вперед.

Сравним предложения:

1. Они въехали в город, *когда* колонны демонстрантов шли по улицам (Чехов).

2. *Когда* люди молоды и весна на дворе, все кажется веселым и радостным (Станиславский).

СЛОЖНЫЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ С ПРИДАТОЧНЫМИ УСЛОВНЫМИ

Придаточное условное предложение предшествует главному в том случае, если его содержание (условие) представляет не меньшую важность, чем содержание главного предложения (следствие):

1. Если в Рубежанске, а потом в Москве одобряют предложение Беридзе, все станет на свое место (Ажаев).

2. Если жизнь тебя обманет, не печалься, не сердись (Пушкин).

В тех случаях, когда требуется привлечь усиленное внимание читателя к условию, из которого вытекает важное следствие, придаточное условное предложение вводится в середину главного:

1. Такие женщины *если полюбят*, то уж любят сильно, всем пылом (Чехов).

2. Положено было, *если больному не будет легче*, на другой день утром послать в С. за лекарем (Пушкин).

Придаточное условное предложение ставится после главного чаще всего в том случае, когда основная мысль всего высказывания содержится в главном предложении, а в придаточном — только дополнительное пояснение к ней:

Руки были связаны, и велено было убить меня, *если я захочу бежать* (Л. Толстой).

СЛОЖНЫЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ С ПРИДАТОЧНЫМИ ЦЕЛИ

Придаточные предложения цели с союзом *чтобы* (*дабы*) размещаются в любом из трех возможных положений в составе сложного целого.

Препозиция и постпозиция придаточного предложения цели обуславливаются степенью смыслового значения последнего: если смысловой акцент падает на придаточное предложение, оно предшествует главному; если же основное содержание сложного предложения заключается в главном, придаточное предложение следует за ним. Сравним предложения:

1. *Чтобы совхоз укреплялся и рос*, нужно было прежде всего создать добрый запас хороших кормов и новые помещения для скота (Панова).

2. Комсомольцы расставили всех собравшихся вдоль поля, *чтобы каждый мог видеть работу новой земледельческой машины* (Первенцев).

Придаточное предложение цели вводится в середину главного очень редко, именно в тех случаях, когда требуется показать, что придаточное предложение относится не ко всему главному, а только к одной из его частей, например:

Гостю постлали на диване и, *чтобы ему не было темно*, зажгли лампадку (Чехов).

СЛОЖНЫЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ С ПРИДАТОЧНЫМИ ПРИЧИННЫМИ

Причинные предложения, присоединяемые к главному посредством союзов *ибо, потому что, затем что, тем более что*, всегда следуют за главным предложением. При этом сложные причинные союзы иногда расчленяются: местоименная часть союза остается в главном предложении, а союз *что* помещается в начале придаточного. Благодаря расчленению союза внимание читателя привлекается к тому, что является причиной или обоснованием излагаемого в главном предложении, например:

Студент не стал сдавать экзамены потому, что решил перейти на другой факультет.

Причинные предложения, присоединяемые к главному при помощи других союзов (кроме перечисленных выше), помещаются как после главного предложения, так и перед ним. Препозиция причинных предложений этого типа приводит к подчеркиванию их содержания.

Сравним предложения:

1. Он был сильно не в духе, *так как* был очень недоволен последними экзаменами (Чехов).

2. *Так как* на селе не нашлось помещения, могущего вместить всех собравшихся, собрание состоялось на открытом воздухе (Лаптев).

СЛОЖНЫЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ С ПРИДАТОЧНЫМИ УСТУПИТЕЛЬНЫМИ

Придаточное уступительное предложение, сообщаящее о фактах и явлениях, вопреки которым совершается действие главного предложения, в смысловом отношении акцентируется сильнее главного: ведь именно эти факты должны были послужить причиной ожидаемого читателем действия, вместо которого в главном предложении указывается противоположное.

Поэтому придаточные уступительные предложения с союзами *хотя, несмотря на то что* и словами *сколько, как* в сочетании с усилительной частицей *ни* в большинстве случаев предшествуют главному предложению, а придаточные уступительные с союзами *пусть, пускай* всегда занимают первое место в сложном целом:

1. Несмотря на то что был сильный мороз, ребята весело катались на коньках.

2. Хотя слушатель проболел целый месяц, он все же подготовился к экзаменам.

3. Как ни поздно было, мы не спешили домой.

4. Пусть для других ты учитель, а для меня ты ученик.

В случае перенесения смыслового акцента на главное предложение первое место в сложном предложении предоставляется главному:

1. В доме еще не спали, несмотря на то что было очень поздно.

2. Весь этот день я живо помню, хотя не произошло ничего особенного.

Очень редко можно встретить сложные предложения, в которых придаточное уступительное помещается в середине главного; в таких случаях сугубо подчеркивается значение уступительности, выраженной придаточным предложением, например:

Ученик, хоть и очень старался, не мог справиться с этой задачей.

СЛОЖНЫЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ С ПРИДАТОЧНЫМИ СЛЕДСТВИЯМИ

Придаточные предложения следствия соединяются с главным союзом *так что* и сообщают о фактах, вытекающих из всего содержания главного предложения. Придаточные следствия всегда постпозитивны:

В последнее время, впрочем как и всегда, деду Щукарю положительно во всем не везло, ну а уж этот день выдался целиком сотканным из больших и малых огорчений и даже несчастий, так что к исходу суток, вконец измученный обильно выпавшими на его долю испытаниями, Щукарь стал еще более суеверен, чем когда бы то ни было прежде... (Шолохов).

Упражнения

I

В следующих предложениях с прямым порядком слов установите, какое место занимают:

- сказуемое по отношению к подлежащему;
- согласованные и несогласованные определения по

отношению к существительному, к которому они относятся;

в) дополнения по отношению к тому слову, от которого зависят;

г) обстоятельственные слова по отношению к тому члену предложения, к которому они примыкают.

1. Воздух был пропитан острым запахом моря и жирными испарениями земли (А. Горький).

2. Обоз расположился в стороне от деревни, на берегу реки (А. П. Чехов).

3. Путники расположились у ручья отдыхать и кормить лошадей (А. П. Чехов).

4. На дворе была метель; ветер выл, ставни тряслись и стучали; все казалось ей угрозой и печальным предзнаменованием (А. С. Пушкин).

5. Очерк и количественно и качественно занимает все более видное место в общей массе нашей литературы (А. М. Горький).

6. Молодые литераторы должны иметь представления о трудности литературной работы, о запросах, которые предъявляет к ним эпоха, и об ответственности литератора перед читателем (А. М. Горький).

7. Жизнь шла в Гремячем Логу, не ускоряя своей медлительной поступи, но каждый день и каждая ночь приносили в один из трехсот домов хутора свои большие и малые радости, печали, волнения, не сразу гаснущее горе... (М. Шолохов).

II ИНСТИТУТЫ

В следующих предложениях с инверсированным порядком слов определите, в чем заключаются отклонения от прямого (обычного) порядка слов, какие смысловые оттенки вносит инверсия (инверсированные члены предложения подчеркнуты):

1. Окрестность исчезла в мгле *мутной и желтоватой*, сквозь которую летели белые хлопья снега (Пушкин).

2. Старик, *длинный и худой*, с хищным лицом, без шляпы на седой голове, прищутив красные веки больных глаз, осторожно роется в куче мусора (Горький).

3. Голоса плывут в сыром воздухе *тяжело*, растекаются по широкой реке *уныло* (Горький).

4. Бешено мчатся по камням многоводные реки, на берегах мелькают новенькие избы поселенцев.

5. *Плохих книг* я прочитал бесчисленное количество, но они были полезны для меня (Горький).

6. *Настоящее и глубоко воспитательное влияние на меня*, как писателя, оказала «большая» французская литература — Стендаль, Бальзак, Флобер; этих авторов я очень советовал бы читать «начинающим» (Горький).

7. *И уж совершенно поражен был я*, когда в романе Бальзака «Шагреновая кожа» прочитал те страницы, где изображен пир у банкира и где одновременно говорят десятка два людей, создавая хаотический шум, многоголосие которого я как будто слышу (Горький).

8. *Молодая наша литература* выдвинула из своей среды группу талантливых очеркистов, и они постепенно придают очерку формы «высокого искусства».

9. *Молодая литература наша с каждым годом* все более могуче и быстро расширяет поле своего зрения (Горький).

10. *Выразителем резко отрицательного отношения к идеализации деревни* является А. П. Чехов в рассказах «Мужики», «В овраге», «На даче» (Горький).

11. *Уснул и сонно бредит* мрачный город Желтого Дьявола (Горький).

12. *Кинул взор вперед себя на ширь степи* гордый смельчак Данко, — кинул он радостный взор на свободную землю и засмеялся *гордо* (Горький).

13. Вот и *отпели* донские соловьи дорогим моему сердцу Давыдову и Нагульнову, *отшентала* им поспевающая пшеница, *отзвенела* по камням безымянная речка, текущая откуда-то с верховьев Гремячего буерака... Вот и все! (Шолохов).

III

Сопоставьте предложения и укажите на разницу смысловых оттенков предложений:

1. Спектакль мне *не понравился*. — *Не понравился* мне спектакль.

2. Мой сын очень интересуется *книжками*. — *Книжками* сын мой очень интересуется.

3. Пришла *яркая, солнечная* весна. — Пришла весна, *яркая, солнечная*.

4. Мы кузнецы *подлинного счастья*. — Мы *подлинного счастья* кузнецы.

5. Он приехал и узнал, что *днем* было совещание. — Он приехал и узнал, что совещание было *днем*.

6. Матрена в прачечной, в подвале под свет лампы давно *уже* начала свой рабочий день. Гора вскипяченного и перестиранного белья *уже* лежит перед ней на столе (отрывок из рассказа начинающего автора). — Матрена в прачечной, в подвале при свете лампы *уже* давно начала свой рабочий день. *Уже* гора вскипяченного, перестиранного белья лежит перед ней на столе (исправления сделаны Горьким).

7. Эта книга трудна *даже* для меня (речь идет о квалифицированном читателе). — *Даже* эта книга трудна для меня (речь идет о слабом читателе, которому трудна даже легкая книга). — Эта книга *даже* трудна для меня (подчеркивается неожиданность трудности).

8. *Хотя бы* ты ответил на мой вопрос. — Ты ответил *хотя бы* на мой вопрос.

IV

В следующих примерах объясните ошибки, связанные с неоправданным, неправильным порядком слов. Выправьте текст:

1. Стены украшают плакаты и лозунги.
2. Текучесть кадров порождает невнимательное отношение администрации предприятия к рабочим.
3. По утрам, когда город в тумане
И дома умывает роса,
На Миусской высокие здания
Будят наши, друзья, голоса.
4. Народные войска вышли приветствовать 300 тысяч жителей Куньмина.
5. На повестку дня был поставлен вопрос о подготовке к севу колхоза.
6. В район приехал инструктор для подготовки специалистов по борьбе с сельскохозяйственными вредителями из местных жителей.
7. Характерно для лексики этой статьи большое количество отглагольных существительных.
8. Обсуждение вопросов, поднятых в письмах Н. Заглады и И. Леонова, на собраниях партийных групп дол-

жно начать разговор о новом совершенствовании методов работы преподавателей и слушателей, помочь найти неиспользованные резервы для улучшения жизни и быта.

9. В поэмах распространены обращения к неодушевленным предметам с целью повышения их выразительности и эмоциональности.

10. Много диалектизмов также встречается при описании природы автором.

11. Минимально чистосортными семенами в колхозах района должно быть засеяно 25 тысяч гектаров.

12. В замечательной книге Ч. Дарвина было собрано все, что в то время было известно науке о происхождении человека из области анатомии, эмбриологии и палеонтологии.

13. Иванов отказался со всеми студентами сдавать зимнюю сессию, жалуясь на загруженность общественной работой.

14. Местком не организовал, опираясь на профсоюзный актив, разъяснения всему коллективу важности проводимого мероприятия.

15. Кутузов, как показал Толстой, находясь на поле боя, больше всего заботился о поддержании боевого духа в солдатах.

16. Мы беседовали с руководителем кружка, который недавно поставил новую пьесу.

17. Горничная с накрахмаленной на голове наколкой (из рукописи одного начинающего автора).

18. Прочитав еще раз адрес, он скомкал записку и, закулив папироску, сунул ее в карман жилета, затем пошел вдоль берега, насвистывая марш (из записей Горького, предназначенных им для переводчиков).

19. Газета называет эти мероприятия горькой пилюлей для сторонников «холодной войны», которая должна быть проглочена.

20. Делая незначительные уступки рабочим, которые несколько не улучшили их общего положения, буржуазия всячески способствовала тому, чтобы руководящие посты в профсоюзах прочно удерживались в руках соглашателей.

21. На заводе поставлено 20 автоматов для обработки шурупов, которые для работы на них требуют специальных приспособлений.

22. Множится количество комитетов единства действий на фабриках и заводах, поднимающих рабочих на совместную борьбу за свои жизненные права.

23. Партийная организация цеха поручила вести агитационно-массовую работу мне среди коллектива смены.

24. Обязать исполкомы сельских Советов, лесоохрану и егерей на лиц, нарушающих настоящее решение, составлять акты и представлять их в исполком райсовета.

25. В эксплуатацию только в будущем году мы сдадим новое кирпичное помещение для коров.

26. Приведенные факты в книге свидетельствуют о больших успехах советской медицинской науки.

27. Указанные факты в этой заметке могут подтвердить все рабочие нашего цеха.

28. Проявленная инициатива мастером оказала большую помощь в обеспечении завода прекрасными резцами.

V

Установите правильный порядок слов в следующих предложениях:

1. Вся деятельность партийно-советской печати не могла, естественно, проходить в отрыве от большой пропагандистской по своим масштабам и очень серьезной и целеустремленной по своему характеру работы, связанной непосредственно с документами предстоящего XXI съезда КПСС.

2. Разумеется, этим не исчерпывается все интересное (вести с предприятий и т. п.), что, с точки зрения журналиста, было на страницах «Московской правды» в предсъездовские дни.

3. Можно безошибочно утверждать, что проблемам технического прогресса уделяли внимание в период всенародного обсуждения «Контрольных цифр народного хозяйства СССР на 1959—1965 годы» все газеты, журналы страны, редакции советского радио и телевидения.

4. Разумеется, в разной степени, более или менее удачно, более или менее четко, но во всех органах нашей прессы мысль о том, что решение проблем технической революции, поставленных новым семилетним планом, — это есть решение коренных, принципиальных проблем народного хозяйства страны вообще, находила свое отражение.

5. Чтобы более ярко представить себе, насколько разнообразны, убедительны, насколько нужны были выступления, пропагандирующие семилетку на местах в советской прессе, остановимся на опыте газеты «Правда Украины».

6. Связь с трудящимися, верность ленинским традициям породили в практике нашей партийной и советской печати метод всенародных обсуждений, принципиально новый и неведомый прессе капиталистических стран.

7. Газета начинает кампанию за изыскание повсеместно возможностей давать за смену полторы, две и три нормы.

8. Б. Полевой пишет о нелегкой истории нашей революции, он вспоминает о том, как невероятно трудно было пробиваться нашей молодой республике к сегодняшнему дню, окруженной злобой и ненавистью, неверием и презрением внутренней контрреволюции и мирового империализма.

VI

Помещенные ниже предложения являются синтаксическими омонимами: подчеркнутое в каждом предложении слово может входить в одно из двух словосочетаний, например: *из Ленинграда приехали* и *гостей из Ленинграда* (см. первое предложение).

Расположите слова в таком порядке, чтобы читателю было ясно, о чем идет речь в каждом предложении:

1. Встречать гостей *из Ленинграда* приехали представители трудящихся.

2. К написанному *за два года* я не прибавил ни строчки.

3. Незадолго до возвращения Петра *из Сибири* была получена посылка.

4. Мальчик готовить уроки *систематически* отказывался.

5. В других книгах *подобного рода* иллюстрации отсутствуют.

6. Через час после поступления дела *ко мне* зашел Степанов.

7. После ухода мастера *в цех* принесли пакет.

ОГЛАВЛЕНИЕ

Введение	3
В. И. Ленин о языке публициста	6

СТИЛИСТИЧЕСКОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЛЕКСИЧЕСКИХ СРЕДСТВ ЯЗЫКА

Глава 1. Точность словоупотребления	9
Предметное значение и структура слова	15
Омонимы и паронимы	20
Эмоциональная окраска слова	23
Стилистическая характеристика слова	26
Грамматическая оформленность слова	40
Упражнения	44
Синонимы	62
Антонимы	65
Упражнения	—
Глава 2. Фразеология	73
Фразеологические сращения	75
Фразеологические единства	76
Фразеологические сочетания	—
Упражнения	81
Глава 3. Понятность словоупотребления	106
Слова иноязычного происхождения	—
Упражнения	110
Диалектные и жаргонные слова	122
Упражнение	125
Неологизмы	126
Упражнения	129
Архаизмы	132
Упражнение	134
Профессионализмы	135
Упражнение	136
Канцеляризм и штампы	—
Упражнение	138

СТИЛИСТИЧЕСКОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ГРАММАТИЧЕСКИХ СРЕДСТВ ЯЗЫКА

Глава 4. Согласование	140
Согласование сказуемого с подлежащим	—
I. Согласование сказуемого с подлежащим, выраженным сочетанием слов <i>большинство, меньшинство, множество, ряд, часть</i> и т. п. с родительным падежом другого существительного	140
Упражнение	144
II. Согласование сказуемого с подлежащим, выраженным количественно-именным сочетанием	145
Упражнение	149
III. Согласование сказуемого с подлежащим — сочетанием, обозначающим приблизительное или неопределенное количество	152
IV. Сказуемое при подлежащем, выраженном сочетанием типа «брат с сестрой»	154
Упражнение	155
V. Согласование сказуемого с подлежащим в роде	157
VI. Согласование сказуемого с несколькими подлежащими	162
Упражнение	165
Согласование определений с определяемым словом	166
I. Согласование определений с членом предложения, выраженным количественно-именным сочетанием с числительными <i>два, три, четыре</i>	—
II. Согласование определения, выраженного причастием — ведущим словом в причастном обороте, с подлежащим, выраженным сочетанием числительного <i>два, три, четыре</i> с именем существительным	168
III. Согласование определения с однородными членами предложения, выраженными именами существительными в единственном числе	170
IV. Согласование определения при сочетании нарицательного существительного с собственным именем лица	171
V. Несколько определений при одном существительном	—
VI. Согласование приложений — географических названий	172
Упражнение	174
Глава 5. Управление	176
Упражнения	184
Родительный и винительный падежи прямого объекта в отрицательных предложениях	190
Упражнение	195
Глава 6. Однородные члены предложения	199
Об ошибках в употреблении предлогов при однородных членах	207
Упражнения	210

Глава 7. Особенности построения причастных оборотов	214
Упражнения	220
Глава 8. Особенности построения деепричастных оборотов	224
Упражнения	230
Глава 9. Недостатки в построении сложных предложений	235
Упражнение	237
Глава 10. Порядок слов в простом предложении	239
Взаимопорядок подлежащего и сказуемого в предложении	240
Место определения в предложении	242
Место дополнения в предложении	245
Место обстоятельственных слов в предложении	246
Ошибки в употреблении местоимений, вызванные непра- вильным размещением их в предложении	249
Случаи, когда прямой порядок слов не может быть изменен	252
Глава 11. Порядок слов в частях сложного предложения и порядок следования частей сложного предложения	254
Сложносочиненное предложение	—
Сложноподчиненное предложение	256
Упражнения	262

Листвинов, Николай Григорьевич

ВОПРОСЫ СТИЛИСТИКИ РУССКОГО ЯЗЫКА.

М., «Мысль», 1965.

271 с.

(Высш. парт. школа при ЦК КПСС).

4Р

Редактор *Л. А. Сазыкина.*

Переплет художника *А. С. Александрова*

Художественный редактор *Р. А. Володин.*

Технический редактор *М. Н. Мартынова.*

Корректоры *Л. Г. Севастьянова, С. С. Игнатова.*

Сдано в набор 26 октября 1964 г. Подписано в печать
13 марта 1965 г. Формат бумаги 84×108¹/₂. Бумаж-
ных листов 4,25. Печатных листов 13,94. Учетно-изда-
тельских листов 13,89. Тираж 10.000 экз.
А04870. Цена 93 коп. Заказ № 1023

Темплан ВПШ и АОН при ЦК КПСС 1964 г. № 109

Издательство «Мысль».

Москва, В-71, Ленинский проспект, 15.

Типография № 37. Москва, ул. Фр. Энгельса, 46,

АХМЕТ БАЙТҰРСЫНҰЛЫ
СТЫНДАҒЫ



ТІЛ БІЛІМІ
ИНСТИТУТЫ

